

J-315

J-325

J-335

J-345

J-355

J-365

J-375

J-385

J-300



Manuale d'installazione e Uso & Manutenzione

**CONSERVARE CON CURA**

Installation Manual and Use & maintenance

**KEEP CAREFULLY**

Manuel d'installation et Utilisation & entretien

**CONSERVER AVEC SOIN**

Montageanweisung und Bedienung und Wartung

**SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN**

Manual de instalación y Uso & Mantenimiento

**CONSERVAR CON CUIDADO**

Руководство по установке, эксплуатации  
и обслуживанию

**ХРАНИТЬ БЕРЕЖНО**

# Index

• Italiano .....	3
• English .....	22
• Français .....	40
• Deutsch .....	59
• Español .....	80
• Русский .....	99

## Indice

Informazioni importanti .....	3
Notifica FCC .....	3
Istruzioni importanti sulla sicurezza .....	3
Sicurezza elettrica .....	4
Istruzioni per il primo avviamento .....	4
Pannello di controllo .....	5
Caratteristiche e comandi .....	6
Istruzioni di funzionamento .....	7
Caratteristiche dei menu e istruzioni per la programmazione .....	8
Manutenzione della minipiscina .....	11
Scarico e riempimento .....	12
Pulizia della minipiscina .....	13
Preparazione per l'inverno .....	14
Riattivazione della minipiscina in climi freddi .....	14
Clear Ray™ .....	14
Condizioni di errore/Messaggi di errore .....	15
Risoluzione dei problemi .....	16
Ricevitore stereo (optional) .....	17
Schema elettrico J-315/J-325 .....	21
Schema elettrico J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385 .....	21

## Informazioni importanti

La minipiscina Jacuzzi® Premium è stata costruita seguendo i migliori standard. Per garantire un funzionamento efficace la piscina viene isolata impiegando materiali adatti alla conservazione del calore; se la spa viene lasciata scoperta, direttamente esposta ai raggi solari e a temperature elevate per periodi prolungati può subire danni: questi danni non sono coperti dalla garanzia.

Si raccomanda di coprire sempre la minipiscina con la copertura isolante in dotazione quando non è utilizzata. Jacuzzi si impegna costantemente a offrire le migliori minipiscine possibili, pertanto possono essere effettuate modifiche e aggiunte che influiscono sulle specifiche, le illustrazioni e/o le istruzioni qui contenute.

## Notifica FCC

*Questa apparecchiatura è conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B, in conformità alla Sezione 15 delle normative FCC. Tali limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che potrebbero generarsi quando l'apparecchiatura è utilizzata in ambiente domestico.*

*Questa apparecchiatura genera e utilizza energia a radiofrequenza. Se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può provocare interferenze nella ricezione degli apparecchi radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni.*

*Se l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, in seguito all'accensione e spegnimento della stessa, si suggerisce all'utente di eliminare l'interferenza ricorrendo a uno o più dei seguenti accorgimenti.*

■ Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

■ Aumentare la distanza che separa l'apparecchiatura dal ricevitore.

■ Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito differente da quello a cui è collegato il ricevitore.

*Per assistenza, consultare il proprio rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.*

## Istruzioni importanti sulla sicurezza

### LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE LA SPA

■ **L'utilizzo di questa apparecchiatura è consentito a bambini di 8 o più anni di età e a persone con ridotte capacità motorie, sensitive e/o cognitive solamente nel caso in cui siano sorvegliati o risultino essere in possesso delle nozioni necessarie ad utilizzare l'apparecchiatura in modo sicuro, nonché essere a conoscenza dei pericoli derivanti da un uso improprio.**

**I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura e che non svolgano operazioni riservate a personale adulto e/o specializzato (operazioni di manutenzione, pulizia, ecc.).**

■ Applicare la copertura quando la minipiscina non viene usata, fissandola con le cinghie apposite.

■ I raccordi di aspirazione hanno una misura corrispondente alla portata d'acqua creata dalla pompa. In caso di sostituzione, assicurarsi che la portata sia uguale.

Non azionare mai la minipiscina se i raccordi di aspirazione sono rotti o mancanti.

Non sostituire mai un raccordo di aspirazione con uno la cui portata sia inferiore a quella indicata sul raccordo originale.

■ Durante l'utilizzo della minipiscina, non usare nessun dispositivo elettrico, a meno che tali dispositivi non siano integrati nella vasca dal produttore.

■ L'acqua all'interno della minipiscina non deve mai superare i 40°C. Si raccomanda una temperatura dell'acqua più bassa se la minipiscina viene utilizzata da parte di bambini piccoli, donne in stato di gravidanza e/o per un tempo superiore ai 10 minuti.

■ Persone ammalate di cuore, diabete, ipertensione o ipotensione, o con altri problemi di salute, non devono utilizzare la spa senza prima aver consultato il proprio medico.

■ L'uso di alcool, droghe, o medicinali possono indurre sonnolenza, influire sul battito cardiaco, sulla pressione del sangue e sulla circolazione; evitare quindi di assumere queste sostanze prima di entrare nella minipiscina.

■ Non usare la minipiscina immediatamente dopo aver svolto esercizi faticosi.


■ Fare molta attenzione quando si entra e si esce dalla spa: l'acqua rende scivolose tutte le superfici.

■ La spa non è pensata per essere usata in luoghi pubblici; verificare sempre l'esistenza di eventuali restrizioni e/o regolamenti riguardanti l'installazione e l'uso dell'apparecchiatura nella zona interessata.


## Sicurezza elettrica


Le MaxiJacuzzi® sono apparecchiature sicure, costruite nel rispetto delle norme **EN 60335-1**, **EN 60335-2-60**, **EN 12764** e collaudate durante la produzione, per garantire la sicurezza dell'utente.

■ L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato, che deve garantire il rispetto delle disposizioni nazionali vigenti, nonché essere autorizzato a rilasciare l'attestato di conformità relativo ad una corretta installazione.

 **È responsabilità dell'installatore la scelta dei materiali in relazione all'uso, l'esecuzione corretta dei lavori, la verifica dello stato dell'impianto a cui si allaccia l'apparecchio e l'idoneità dello stesso a garantire la sicurezza d'uso, relativa agli interventi di manutenzione ed ispezionabilità dell'impianto.**

■ Le MaxiJacuzzi® sono apparecchi di classe "I" e pertanto devono essere collegate in modo permanente, **senza giunzioni intermedie**, alla rete elettrica ed all'impianto di protezione (impianto di terra).

 **L'impianto elettrico dell'immobile deve essere provvisto di interruttore differenziale da 0,03 A e di un circuito di protezione (terra) efficiente. Verificare il buon funzionamento dell'interruttore differenziale premendo il pulsante di prova (TEST), che deve scattare.**


 **Le parti contenenti dei componenti elettrici, ad eccezione dei dispositivi di comando remoto, devono essere posizionati o fissati in modo che non possano cadere dentro la minipiscina. Componenti e apparecchiature sotto tensione non devono essere accessibili a chi è immerso nella minipiscina.**

■ Per l'allacciamento alla rete elettrica s'impone l'installazione di un interruttore onnipolare di sezionamento adeguato ai valori indicati nel cap. "Caratteristiche elettriche", da collocare in una zona che rispetti le prescrizioni di sicurezza e comunque non raggiungibili dagli utenti che stanno usando la MaxiJacuzzi®.

*È obbligatorio il rispetto di questa prescrizione: qualsiasi altra procedura è vietata.*

■ L'installazione di dispositivi elettrici ed apparecchi (prese, interruttori, ecc.) nelle vicinanze della MaxiJacuzzi® deve essere conforme alle disposizioni di legge e norme del Paese in cui viene installata la MaxiJacuzzi®.

■ I dispositivi di disconnessione devono essere previsti nella rete di alimentazione in conformità alle regole d'installazione.

■ Ai fini del collegamento equipotenziale previsto dalle specifiche norme nazionali, l'installatore dovrà usare il morsetto predisposto (norme **EN 60335.2.60**) sulla cassetta elettrica, e contraddistinto dal simbolo . In particolare, dovrà essere realizzata l'equipotenzialità di tutte le masse metalliche circostanti la minipiscina, ad esempio tubazioni idriche, del gas, eventuali pedane metalliche perimetrali, ecc.

**Fare riferimento alla scheda di preinstallazione per quanto riguarda le predisposizioni e gli assorbimenti di corrente relativi ai vari modelli.**

## Istruzioni per il primo avviamento

**Leggere completamente ogni punto prima di eseguirlo.**

■ Rimuovere dalla minipiscina l'eventuale sporcizia. Nonostante il guscio della minipiscina sia stato lucidato in fabbrica, è possibile trattarlo prima del primo riempimento, con un pulitore e una cera formulati appositamente per minipiscine e disponibili presso rivenditori autorizzati.

### ■ Riempimento della minipiscina

Togliere il coprifiltro e rimuovere entrambe le cartucce dei filtri come indicato nel cap. "Pulizia dei filtri".

Posizionare l'estremità del tubo dell'acqua dentro il raccordo del filtro e riempire la minipiscina finché il livello dell'acqua copre tutte le bocchette, senza arrivare comunque ai poggiatesta.

Non riempire troppo la minipiscina.

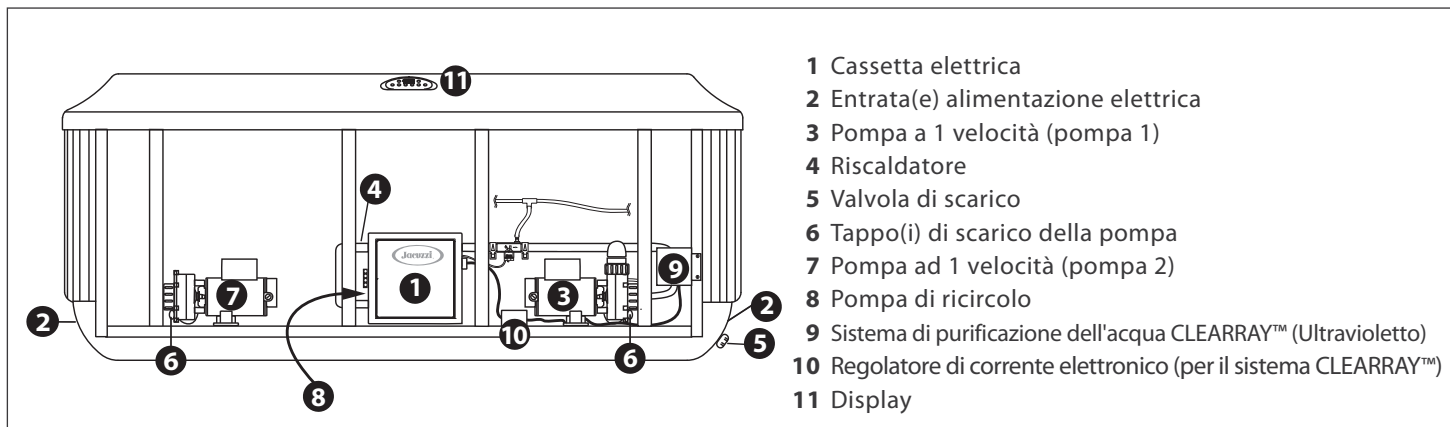
**N.B.:** *Se la vostra acqua è particolarmente "dura", è preferibile riempire metà piscina con quest'acqua e il resto con acqua proveniente da un addolcitore.*

Riempire sempre la minipiscina da entrambi i raccordi dei filtri in modo da espellere l'aria intrappolata nelle bocchette delle pompe; in caso contrario l'aria potrebbe rimanere intrappolata dentro la bocchetta della pompa 1 o della pompa di ricircolo, impedendo alle pompe di far circolare l'acqua.

Dopo il riempimento, assicurarsi che entrambi i filtri siano installati correttamente prima di collegare la minipiscina all'alimentazione (fare riferimento al cap. "Pulizia dei filtri").

### ■ Verifiche

Aprire il pannello di accesso e controllare che tutti i raccordi delle pompe siano stretti bene, dato che possono verificarsi allentamenti durante il trasporto e la movimentazione.



### ■ Accensione

Accendere la minipiscina attivando l'interruttore generale: il riscaldatore e la pompa di ricircolo si attivano automaticamente. Sul display del pannello di controllo lampeggiano i led della temperatura dell'acqua e compaiono le scritte "COL" o "ICE".  
Nota: "COL" e "ICE" appariranno solo quando la minipiscina è in modalità Economy.

### ■ Avviamento

Attivare la/e pompa/e.

### ■ Aggiunta di additivi chimici al primo avviamento

Per quanto riguarda il mantenimento della qualità dell'acqua, le modalità e le avvertenze d'uso dei relativi prodotti chimici, consultare la guida al sistema Jacuzzi di trattamento dell'acqua e il relativo catalogo.

**N.B.:** Coprire sempre la minipiscina (ma non durante la miscelazione degli additivi chimici!) con la copertura isolante, così da ridurre i tempi di riscaldamento e minimizzare così i costi di gestione. Il tempo necessario al riscaldamento iniziale varia in base alla temperatura di partenza dell'acqua.

### ATTENZIONE

Non entrare nella minipiscina finché la quantità della sostanza disinfettante scelta non sia sceso sotto il livello consigliato dal produttore e/o dal vostro rivenditore di fiducia.

Controllare sempre attentamente la temperatura dell'acqua prima di entrare nella minipiscina.

## Pannello di controllo



Pannello di controllo relativo ai modelli con 2 pompe.

**A. Tasto CLEARARRAY™** ( ): attiva manualmente il sistema CLEARARRAY™ per un periodo di un'ora.

**B. Indicatore luminoso CLEARARRAY™:** si accende quando il sistema CLEARARRAY™ è in funzione. Lampeggia quando la lampadina UV deve essere sostituita.

**C. Pulsante opzioni luce On/Off** ( ): accende contemporaneamente le luci della cascata e del pozzetto, i portatazza illuminati e i cuscini retroilluminati. Premere una volta per avere un'intensità elevata; premere una seconda volta per un'intensità media; premere una terza volta per un'intensità bassa; infine premere una quarta volta per spegnere. Il colore visualizzato può essere modificato usando il pulsante Modalità luce (D).

**D. Pulsante Modalità luce** ( ): Seleziona una delle 4 modalità di colore per l'illuminazione della cascata, del pozzetto, dei portatazza e dei cuscini.

**E. Pulsante** ( ): riduce la temperatura dell'acqua (set point). Viene anche utilizzato per navigare tra i menu di programmazione.

**F. Pulsante** ( ): aumenta la temperatura dell'acqua (set point). Viene anche utilizzato per navigare tra i menu di programmazione.

**G. Pulsante Getti 1** ( ): accende e spegne la pompa 1. Premere una volta per accendere la pompa 1; premere una seconda volta per spegnere la pompa 1.

**H. Pulsante Getti 2** ( ) (J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385): accende e spegne la pompa 2. Premere una volta per accendere la pompa 2; premere una seconda volta per spegnere la pompa 2.

**I. Pulsante Menu** ( ): consente di accedere ai menu di programmazione.

**J. Indicatore di riscaldamento:** si accende quando il riscaldatore è acceso.

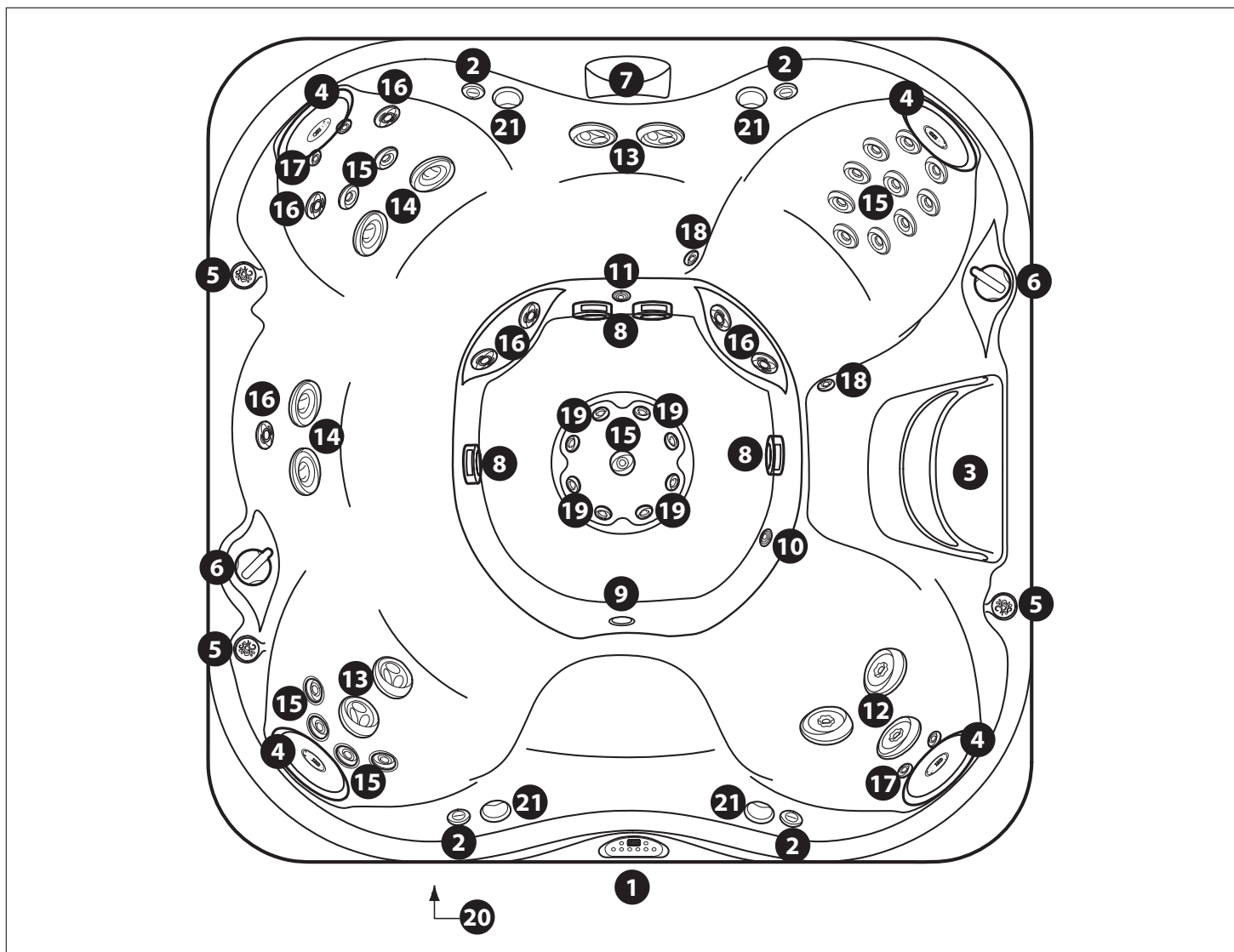
**K. Display LED:** è in grado di visualizzare la temperatura corrente dell'acqua (visualizzazione predefinita), la regolazione della temperatura dell'acqua, le funzioni di menu selezionate e i messaggi di errore.

### Dettagli operativi

Regolazione della temperatura: da 18 a 40°C (da 65 a 104°F). L'impostazione di fabbrica è 38°C (100°F).

Modalità CLEARARRAY™: Il sistema funziona per un'ora (se attivato manualmente), dopo di che si spegne in modo automatico. Funzionamento delle luci: Tutti gli indicatori luminosi a LED funzionano per 2 ore, dopo di che si spengono in modo automatico.

Uso del pulsante Getti 1/Getti 2: I getti rimangono in funzione per 20 minuti dall'attivazione, dopo di che si spengono automaticamente per preservare energia. Premere semplicemente i pulsanti dei getti per attivarne il funzionamento per altri 20 minuti.



Il modello mostrato è J-385 La disposizione dei getti e le caratteristiche variano in base al modello.

1. Pannello di controllo
2. Comandi dell'aria
3. Griglia filtro/skimmer
4. Cuscini retroilluminati
5. Portatazza illuminati (funzioni di illuminazione non disponibili sui modelli J-315/J-325)
6. Valvole selettore massaggio
7. Funzione Cascata
8. Raccordi aspirazione pozzetto
9. Luce minipiscina
10. Troppo-pieno cascata Raccordo di ritorno riscaldatore
11. Troppo-pieno cascata
12. Getti PowerPro MX
13. PowerPro FX2 Spinner Jets
14. Getti PowerPro FX2
15. Getti PowerPro FX
16. Getti PowerPro FX Spinner
17. Getti PowerPro NX2
18. Getti PowerPro Mini FX

19. Sistema stereo minipiscina BLUEWAVE™ opzionale
20. Altoparlanti sistema stereo opzionale

## Istruzioni di funzionamento

Il sistema di controllo della minipiscina dispone di funzioni automatiche che si attivano all'avvio e durante il normale funzionamento al fine di proteggere il sistema.

Dopo l'attivazione, il display visualizza le seguenti informazioni:

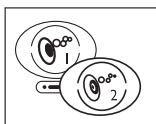
- attuale versione del software;
- "888" (tutti gli indicatori LED sono accesi: controllo del funzionamento di tutti i segmenti del display e delle spie luminose).
- Terminata la visualizzazione della sequenza iniziale, il display visualizza l'effettiva temperatura dell'acqua. Se la temperatura dell'acqua è inferiore a 38° C (impostazione di fabbrica) e la minipiscina è impostata in modalità filtraggio/riscaldamento si accende il riscaldatore. Il riscaldatore si spegne quando la temperatura dell'acqua ha raggiunto i 38° C.  
**N.B.:** è normale che il riscaldatore si accenda dopo il primo riempimento della minipiscina perché l'acqua del rubinetto è spesso molto fredda.

### Regolazione della temperatura dell'acqua

Premere il tasto ( ) o ( ) per regolare l'impostazione della temperatura corrente. La lettura della temperatura corrente lampeggia una volta indicando che il sistema è pronto ad accettare le modifiche. Premere il tasto + o - per regolare la temperatura sull'impostazione desiderata. Una volta raggiunta la temperatura desiderata, non premere alcun tasto sul pannello di controllo per circa 5 secondi. La nuova impostazione della temperatura lampeggia due volte indicando che la modifica è stata eseguita. Per accedere alla funzione di sovratemperatura che consente alla minipiscina di raggiungere i 41° C, attenersi alla seguente procedura.

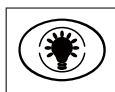
- A.** Premere e tenere premuto il tasto ( );
- B.** Tenere premuto contemporaneamente il pulsante **GETTI 1** ( ) per 2 secondi. Sul display LED verrà visualizzata la temperatura modificata su 40°C. Premere ( ) per aumentare la temperatura a 41°C. Per ridurre la temperatura, premere il tasto ( ).
- C.** Una volta attivata la sovratemperatura, il punto decimale dopo l'ultima cifra lampeggerà ad intervalli di un secondo indicando che ci si trova nella modalità di sovratemperatura.  
**Nota:** Quando la temperatura scende al di sotto dei 40°C, per riportarla nuovamente a 41°C è necessario ripetere le suddette operazioni.

### Attivazione delle pompe



Il pulsante **GETTI 1** attiva la pompa dei getti 1. Premendo una prima volta si attiva la pompa dei getti 1; premendo una seconda volta la pompa dei getti 1 si spegne. Il tasto **GETTI 2** attiva la pompa dei getti 2 (se installata). Premendo una prima volta si attiva la pompa dei getti 2; premendo una seconda volta la pompa dei getti 2 si spegne. Se attivata manualmente, ciascuna pompa si spegne automaticamente dopo 20 minuti.

### Pulsante luce On/Off



Premendo questo pulsante, le luci della cascata, del pozzetto, dei portatazza illuminati e dei cuscini retroilluminati si attiveranno contemporaneamente con la sequenza di intensità seguente: alta - media - bassa - off. Nota: Le luci si spengono automaticamente dopo 2 ore.

### Selezione della modalità d'illuminazione



Questo pulsante offre 4 modalità di luce per il vostro divertimento. Premere questo pulsante per scegliere l'effetto di illuminazione che preferite:

#### Premere una volta

##### **Modalità mix colori ad alta velocità:**

Visualizza centinaia di colori ad intervalli di 5 secondi.

#### Premere di nuovo

##### **Modalità mix colori a bassa velocità:**

Visualizza centinaia di colori ad intervalli di 20 secondi.

#### Premere di nuovo

##### **Modalità mix colori fissa:**

Seleziona o "fissa" il colore scelto a bassa velocità.

#### Premere di nuovo

##### **Modalità colore intenso:**

Seleziona uno dei 7 colori ad alta intensità.

**Premendo di nuovo il tasto** la sequenza riprende dall'inizio.

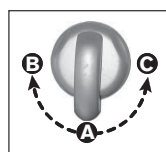
Altra modalità di utilizzo del tasto:

### Getti

Il flusso d'acqua dai singoli getti nella vostra minipiscina può essere regolato o disattivato ruotando la parte esterna della bocchetta. Alcuni getti sono dotati di un ugello centrale regolabile che consente di modificare la direzione del getto d'acqua. Inclinare semplicemente l'ugello centrale di questi getti nella direzione desiderata per creare il vostro massaggio personalizzato. Altri getti hanno un movimento a spirale che produce un flusso onduloso d'aria e acqua che genera un massaggio energetico.

**Nota:** Tenere sempre aperti almeno 6 getti regolabili al fine di garantire un filtraggio efficace della minipiscina.

### Selezione del massaggio desiderato



Ogni modello comprende un selettore di massaggi che permette di personalizzare il massaggio e le prestazioni deviando l'acqua tra i vari sistemi di getti.

Regolare il selettore massaggio in posizione **A** (Combo), **B** o **C**, per deviare la pressione dell'acqua a diversi gruppi di getti.



**N.B.:** la valvola è progettata per funzionare nelle posizioni A (Combo), B, e C per prestazioni ottimali. Per un'ottima filtrazione dell'acqua lasciare la valvola in posizione A quando la minipiscina è coperta. Per il massimo rendimento del getto durante l'uso della minipiscina selezionare la posizione B o C.

### Regolazione del flusso dei getti individuali



Il flusso d'acqua ai singoli getti della minipiscina può essere aumentato o diminuito ruotando la parte esterna della bocchetta. Molti getti sono dotati inoltre di un ugello regolabile in direzione, in modo da dirigere il getto verso la posizione voluta.

**N.B.:** tenere sempre aperti almeno sei di questi getti, in modo da garantire una filtrazione efficace dell'acqua.

### Regolazione dei getti PowerPro



Posizionando le bocchette dei Getti PowerPro in posizione perpendicolare il flusso del getto diventa statico. Spingendo la bocchetta da un lato si fa ruotare la bocchetta del getto dando così al flusso un movimento circolare.

*I getti potrebbero non ruotare con la pompa funzionante a velocità bassa.*

### Effetto cascata

La funzione cascata consente un controllo indipendente per un effetto rasserenante personalizzato. La cascata si accende quando la pompa di ricircolo è accesa. Anche i tasti GETTI 1 o CLEARARRAY attivano la funzione cascata.

### Dettagli di funzionamento della cascata



**A.** Spingere la rotella zigrinata posta sopra la cascata verso sinistra (mentre ci si trova nella minipiscina) per avviare o aumentare il flusso.

**B.** Spingere la rotella zigrinata posta sopra la cascata verso destra (mentre ci si trova nella minipiscina) per rallentare o disattivare il flusso.

**NOTA:** Quando la cascata si trova nella posizione OFF, potrebbe comunque ancora fuoriuscire dell'acqua.

### Comandi dell'aria



Alcuni getti hanno un pulsante di regolazione dell'aria dedicato: premere verso il basso il lato con il logo Jacuzzi per aprire; premere il lato opposto per chiudere l'aria.

*Per ridurre al minimo la dispersione di calore, chiudere tutti i comandi dell'aria (lato con il logo Jacuzzi verso l'alto) quando la minipiscina non è in funzione.*

*Certi getti possono non erogare aria quando la pompa 1 gira in bassa velocità.*

### Sistema stereo minipiscina (optional)

Le minipiscine dotate di sistema audio opzionale Jacuzzi offrono un maggiore divertimento.

## Caratteristiche dei menu e istruzioni per la programmazione

La minipiscina è dotata di cinque menu che consentono di programmare funzioni supplementari. Premendo ripetutamente il tasto Menu, è possibile scorrere i menu come descritto di seguito.

<b>38</b>	Temperatura corrente (Menu principale)
<b>PF</b>	Menu Filtrazione primaria
<b>SF</b>	Menu Filtrazione secondaria
<b>U</b>	Menu CLEARARRAY/UV
<b>ECO</b>	Menu Economy
<b>LOC</b>	Menu di blocco

### ■ Menu Filtrazione primaria

Durante il ciclo di filtrazione primario vengono attivati la pompa di ricircolo e CLEARARRAY. La minipiscina è programmata mediante un'impostazione di fabbrica, ma può essere programmata su una delle impostazioni di ciclo specificata di seguito. Questi cicli consentono alla pompa di ricircolo di funzionare per determinati periodi di tempo nell'arco della giornata, oltre al normale funzionamento. Se la pompa di ricircolo si attiva al di fuori di un ciclo predefinito (ad eccezione di PF0 e PF6), ad esempio durante il riscaldamento, il tempo ciclo si riduce di un valore pari alla lunghezza del ciclo successivo.

**Nota:** Per impostare un tempo per l'avvio del ciclo di filtrazione primario, avviare semplicemente la minipiscina due minuti prima del momento desiderato. Inoltre è possibile premere contemporaneamente i tasti (+), (-) e Getti 1 per 2 secondi per riavviare la minipiscina dopo avere attivato l'alimentazione.



<b>PF0</b>	Nessuna filtrazione
<b>PF1</b>	4 ore di filtrazione al giorno
<b>PF2</b>	8 ore di filtrazione al giorno (impostazione predefinita per J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385)
<b>PF3</b>	12 ore di filtrazione al giorno
<b>PF4</b>	16 ore di filtrazione al giorno
<b>PF5</b>	20 ore di filtrazione al giorno
<b>PF6</b>	24 ore di filtrazione al giorno (impostazione predefinita per J-315/J-325).
<b>PF7</b>	2 ore di filtrazione – 4 volte al giorno
<b>PF8</b>	3 ore di filtrazione – 4 volte al giorno

#### A. (Per i modelli J-335/ J-345/ J-355/ J-365/ J-375/J-385)

Due minuti dopo avere alimentato la minipiscina, verrà avviato un ciclo di filtrazione primario automatico. La pompa di ricircolo si attiva e funziona per 8 ore al giorno (impostazione di fabbrica). La pompa di ricircolo convoglia l'acqua nel sacco dello skimmer e in una delle due cartucce dei filtri per rimuovere efficacemente i piccoli detriti dalla vostra minipiscina. Durante il ciclo di filtrazione primario vengono attivati la pompa di ricircolo e CLEARRAY. L'impostazione di fabbrica è PF2. Questa impostazione può essere programmata.

**Nota:** La pompa di ricircolo fornisce inoltre acqua riscaldata alla minipiscina quando si accende il riscaldatore. Ogni volta che la pompa di ricircolo si attiva al di fuori di un ciclo programmato (ad eccezione di PF0 e PF6), il tempo ciclo si riduce di un valore pari alla lunghezza del ciclo successivo.

Per eliminare i detriti più grossi sfuggiti al sistema di filtrazione primario, il sistema di controllo può attivare un sistema di filtrazione secondario. Questi cicli utilizzano la pompa dei getti 1 e la seconda cartuccia del filtro per "filtrare" velocemente l'acqua dai detriti più grossi e minimizzare l'effetto "anello di sporcizia".

#### B. Per i modelli J315/J325

La vostra nuova minipiscina include un sistema di filtrazione primaria 24 ore il quale filtra continuamente l'acqua (impostazione di fabbrica). La pompa di ricircolo convoglia l'acqua nel sacco dello skimmer e in una delle due cartucce dei filtri per rimuovere efficacemente i piccoli detriti dalla vostra minipiscina. L'impostazione di fabbrica è PF6. Tale impostazione non dovrebbe essere modificata. Tenere in moto la pompa di ricircolo per un periodo minore rispetto a quello raccomandato causerà problemi nella manutenzione della qualità dell'acqua.

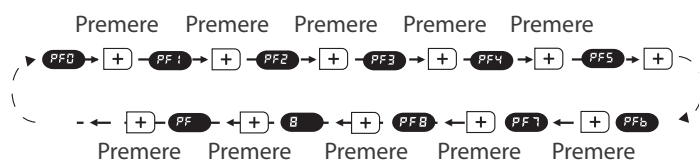
**Nota:** Il sistema della pompa di ricircolo 24 ore fornisce inoltre acqua riscaldata alla minipiscina quando si accende il riscaldatore.

Per eliminare i detriti più grossi sfuggiti al sistema di filtrazione primario 24 ore, è possibile programmare un sistema di filtrazione secondario. Questi cicli di filtrazione secondari utilizzano la pompa 1

e la seconda cartuccia del filtro per "filtrare" velocemente l'acqua dai detriti più grossi e minimizzare l'effetto "anello di sporcizia".

#### ■ Programmazione del ciclo di filtrazione primario

Per modificare il ciclo di filtrazione primario, attenersi alla seguente procedura.



**A.** Premere una volta il **tasto Menu** ( ) per accedere alle impostazioni di programma. Sullo schermo LED apparirà il messaggio "PF".

**B.** Premere il tasto ( ) o ( ) per preparare il sistema in vista delle modifiche. Il LED mostrerà l'ultimo ciclo programmato e lampeggerà una volta per indicare che il sistema è pronto ad accettare le modifiche.

**C.** Premere il tasto ( ) o ( ) per scorrere i cicli, da PF0 a PF8.

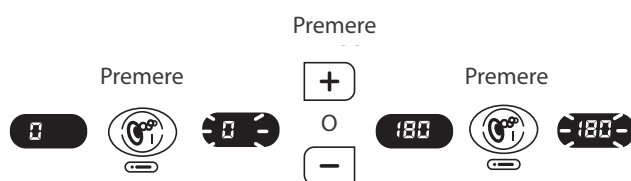
**D.** Una volta selezionato un ciclo, premere il tasto **Getti 1** ( ) per confermare la selezione. Occorre premere il tasto **Getti 1** ( ) per confermare la selezione, altrimenti resteranno attive le impostazioni correnti.

**E.** Il display mostrerà il nuovo ciclo selezionato e lampeggerà due volte indicando che la modifica è stata accettata.

**Nota:** Se non si preme alcun tasto entro 5 secondi dalla selezione, la schermata ritornerà al menu principale e le impostazioni correnti continueranno a rimanere attive.

#### ■ Programmazione del timer di sostituzione filtro

Nel menu Filtrazione primaria è inclusa la funzione di sostituzione filtro. Per apportare modifiche al timer di sostituzione filtro oppure per ripristinarlo, attenersi alla seguente procedura.



**A.** Premere il **tasto Menu** ( ) una volta per accedere al menu Filtrazione primaria. Sullo schermo LED apparirà il messaggio "PF".

**B.** Premere il tasto ( ) per scorrere i cicli di filtrazione primari. Al termine dell'ultimo ciclo, "PF8", lo schermo LED mostrerà il numero di giorni residuo oppure il numero zero.

**Nota:** Premendo il tasto ( ) dopo il numero di giorni residuo, si ritornerà al menu "PF". Occorrerà ripetere il punto B per riaccedere al menu.

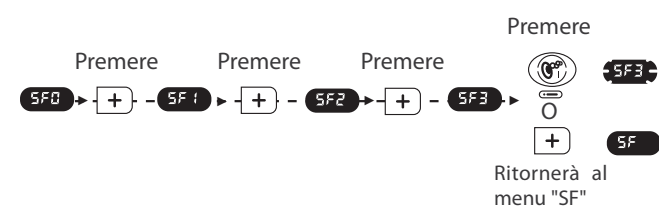
**C.** Premere il tasto **Getti 1** ( ) per accedere al timer di sostituzione filtro. Il display sullo schermo LED lampeggerà una volta indicando che il sistema è pronto ad accettare le modifiche.







**D.** Premendo i tasti ( ) o ( ) è possibile aggiungere o sottrarre giorni con incrementi di 10. L'intervallo è regolabile da 0 a 180 giorni.

**Nota:** Se non si preme alcun tasto entro 5 secondi dalla selezione, la schermata ritornerà al menu principale e le impostazioni correnti continueranno a rimanere attive.

**Nota:** Durante la filtrazione secondaria, si attivano la pompa dei getti 1, la pompa di ricircolo e CLEARRAY.

*Per modificare il ciclo di filtrazione secondario, attenersi alla seguente procedura.*

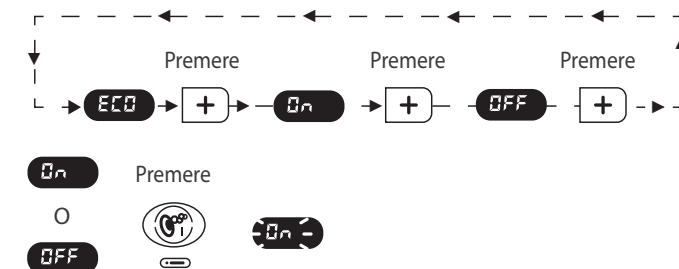


- A.** Premere il tasto **Menu** (  ) due volte per visualizzare il menu Ciclo di filtrazione secondario. Sullo schermo LED apparirà il messaggio "SF".
- B.** Premere il tasto (  ) per preparare il sistema in vista delle modifiche. Il LED mostrerà l'ultimo ciclo programmato e lampeggerà una volta per indicare che il sistema è pronto ad accettare le modifiche.
- C.** Premere il tasto (  ) o (  ) per scorrere i cicli, da SF0 a SF3.
- D.** Una volta selezionato un ciclo, premere il pulsante **Getti 1** (  ) per confermare la selezione. Occorre premere il tasto **Getti 1** (  ) per confermare la selezione, altrimenti resteranno attive le impostazioni correnti.
- E.** Il display mostrerà il nuovo ciclo selezionato e lampeggerà due volte indicando che la modifica è stata accettata.

Nella modalità Economy, il riscaldatore si attiva solo al termine di un ciclo di filtrazione secondario. Il riscaldatore rimarrà in funzione al massimo per 30 minuti. Il riscaldatore può spegnersi prima di 30 minuti se si raggiunge la temperatura dell'acqua programmata. Il programma di filtrazione secondaria determina il numero di cicli (da 1 a 4) che il riscaldatore è in grado di attivare. Ad esempio, se è stata programmata l'impostazione SF3 (10 minuti di filtrazione ogni 6 ore), il riscaldatore funzionerà per un massimo di 30 minuti, al termine di ciascuno dei cicli di filtrazione secondaria da 10 minuti, per max. 4 volte al giorno. Fare riferimento allo schema seguente.

CICLO	TEMPO CICLO	TEMPO CICLO RISCALDATORE
<b>SF0</b>	Nessuna filtrazione	Max. mezz'ora al giorno
<b>SF1</b>	10 minuti di filtrazione ogni 12 ore	Max. mezz'ora ogni 12 ore (al termine del ciclo secondario)
<b>SF2</b>	10 minuti di filtrazione ogni 8 ore	Max. mezz'ora ogni 8 ore (al termine del ciclo secondario)
<b>SF3</b>	10 minuti di filtrazione ogni 6 ore	Max. mezz'ora ogni 6 ore (al termine del ciclo secondario)

Per attivare la modalità Economy, attenersi alla seguente procedura.



- Nota:** Se non si preme alcun tasto entro 5 secondi dalla selezione, la schermata ritornerà al menu principale e le impostazioni correnti continueranno a rimanere attive.

**Nota:** Se è attiva una modalità di blocco, il display LED lampeggerà indicando alternativamente la modalità di blocco e la temperatura.

**Modalità di blocco L1:** Le pompe dei getti e il riscaldatore sono disattivati. Questa modalità può essere utilizzata quando si sostituiscono o si puliscono i filtri della minipiscina.

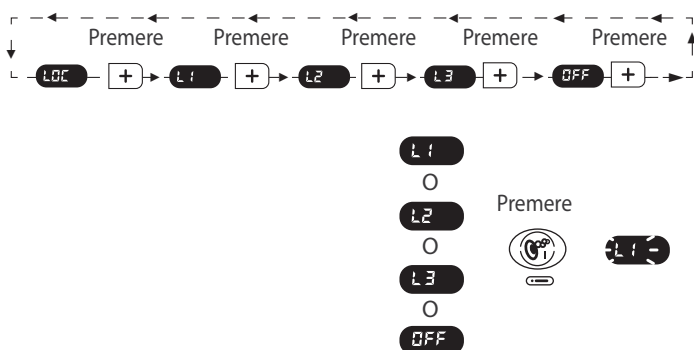
**Nota:** La minipiscina non deve essere lasciata in questa modalità di blocco per lungo tempo. In particolare in climi freddi o quando esistono condizioni di gelo.

**Modalità di blocco L2:** I tasti delle pompe dei getti, di regolazione della temperatura e CLEARARRAY sono disattivati.

Questa modalità può essere utilizzata per prevenire un utilizzo non autorizzato della minipiscina.

**Modalità di blocco L3:** I tasti della temperatura a CLEARARRAY sono disattivati. Questa modalità può essere utilizzata per prevenire regolazioni non autorizzate della temperatura.

## ■ Programmazione delle modalità di blocco



Per attivare e disattivare le modalità di blocco, attenersi alla seguente procedura:

**A.** Premere il tasto **Menu** (☰) per cinque volte per visualizzare il menu blocco. Sullo schermo LED apparirà il messaggio "LOC".

**B.** Premere il tasto (+) per accedere al menu. Lo schermo LED mostrerà lo stato corrente dell'impostazione della modalità di blocco (L1, L2, L3 o OFF).

**C.** Premere il tasto (+) per scorrere le modalità.

**D.** Quando la nuova impostazione appare sul display, premere il tasto **Getti 1** (☰) per confermare la selezione. Il display dello schermo LED lampeggerà due volte indicando che la modifica è stata accettata. Occorre premere il tasto **Getti 1** (☰) per confermare la selezione, altrimenti resteranno attive le impostazioni correnti.

**Nota:** Se non si preme alcun tasto entro 5 secondi dalla selezione, la schermata ritornerà al menu principale e le impostazioni correnti continueranno a rimanere attive.

## ■ Blocco menu superiore

Per prevenire l'utilizzo non autorizzato delle funzioni di menu, è possibile bloccare il pulsante di accesso ai menu. Se si attiva la funzione di blocco, l'accesso ai menu di programmazione della filtrazione primaria, della filtrazione secondaria, CLEARARRAY, Economy e di blocco è disattivato. La funzione di impostazione della temperatura, le pompe dei getti e le funzioni di illuminazione sono ancora accessibili.

## ■ Programmazione della funzione di blocco menu superiore

Per attivare la funzione di blocco del menu superiore, attenersi alla seguente procedura:

**A.** Premere e tenere premuto il tasto **Menu** (☰) per 10 secondi.

**B.** Sullo schermo LED apparirà il messaggio "LOC". Anche il display LOC lampeggerà due volte indicando che la modifica è stata accettata.

**C.** Al termine, il display LED tornerà alla visualizzazione della temperatura.

**D.** Se è attiva la funzione LOC, ogni volta che si preme il tasto **Menu** (☰) il LED visualizzerà il messaggio "LOC".

Per disattivare la funzione di blocco del menu superiore, attenersi alla seguente procedura:

**A.** Premere e tenere premuto il tasto **Menu** (☰) per 10 secondi.

**B.** Sullo schermo LED apparirà il messaggio "LOC". Anche il display LOC lampeggerà due volte indicando che la modifica è stata accettata.

**C.** A questo punto è possibile accedere ai menu.

## Manutenzione della minipiscina

*Una corretta e costante manutenzione della minipiscina ne conserverà bellezza e prestazioni nel tempo.*

**Per tutti i consigli sulla pulizia e la manutenzione della spa ed i prodotti da utilizzare fare anche riferimento al catalogo-guida allegato al prodotto.**

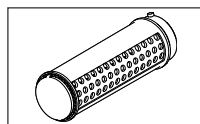
## ■ Pulizia dei filtri

La sua minipiscina Jacuzzi® Premium è provvista di sacco dello skimmer e di due cartucce filtro pieghettate ad alte prestazioni, ubicate sotto il coperchio filtro.

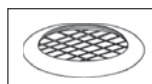
La pompa di ricircolo che aspira l'acqua attraverso il sacco dello skimmer e la cartuccia filtro, filtra i detriti fini. I detriti di grandi dimensioni sono filtrati dalla pompa dei getti 1 che aspira l'acqua attraverso il sacco dello skimmer e la seconda cartuccia filtro durante un ciclo automatico di skimming/riscaldamento o quando la pompa dei getti 1 viene attivata manualmente durante l'uso della minipiscina. La combinazione di entrambi i filtri, offre una qualità dell'acqua senza pari, intrappolando oli in superficie e particelle sospese. La cartuccia dal filtro deve essere pulita una volta al mese o quando necessario a seconda dell'uso per un utilizzo ottimale.

## Dispenser per la sanitizzazione dell'acqua

*Presso i rivenditori autorizzati Jacuzzi è possibile acquistare un dispenser (al cui interno vanno posizionati i prodotti per la sanitizzazione dell'acqua).*



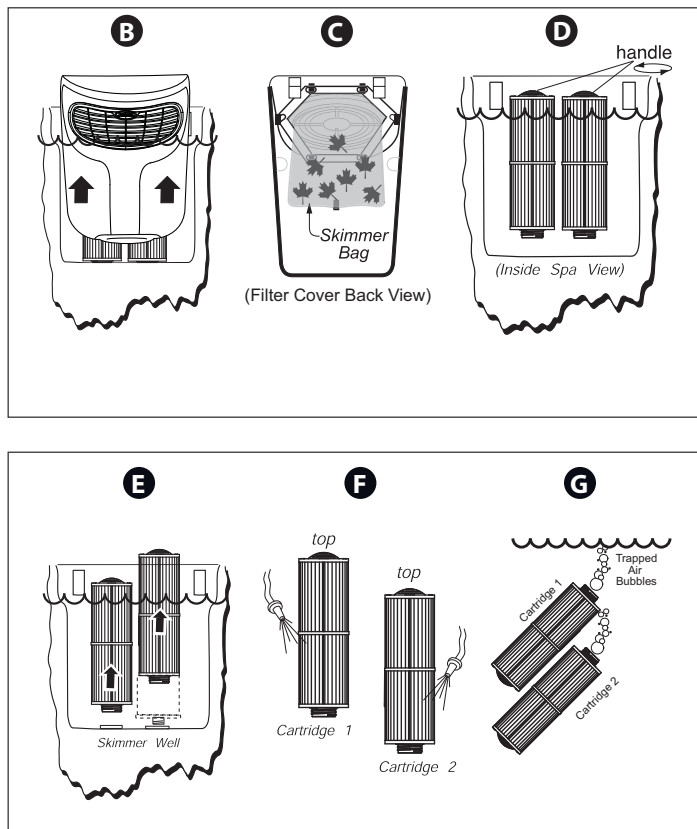
*Questo dispenser dev'essere posizionato all'interno della cartuccia filtrante (riconoscibile dal coperchio grigliato posizionato sul vano) collegata alla pompa di ricircolo.*



Il dispenser va sempre rimosso (utilizzando dei guanti in lattice) insieme al suo coperchio, durante la pulizia del filtro, e va reinstallato dopo che questa operazione è terminata.

**PRIMA DI PULIRE LE CARTUCCE DEL FILTRO SCOLLEGARE SEMPRE LA MINIPISCINA DALLA RETE ELETTRICA.**

Seguire la seguente procedura di pulizia/sostituzione del filtro:



**A. Scollegare la minipiscina dalla rete elettrica.**

**B.** Sollevare verso l'alto il coperchio del filtro per rimuoverlo dalle clip di fermo e inclinarlo in avanti per accedere alle cartucce del filtro.

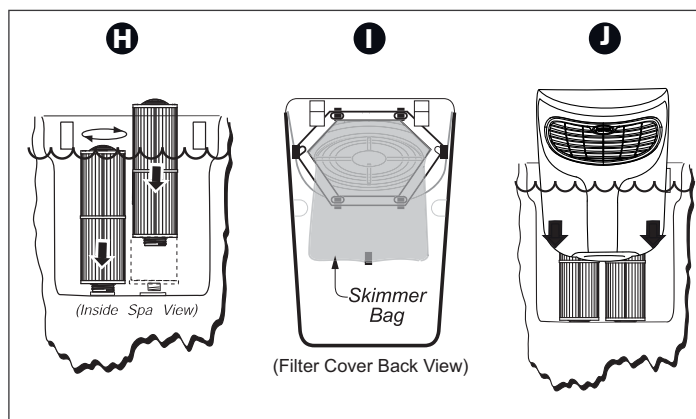
**C.** Rimuovere il sacco dello skimmer dai fermi, pulire ed eliminare i detriti.

**D.** Ruotare in senso antiorario la maniglia di ciascuna cartuccia del filtro per svincolarla dalla sua sede.

**E.** Sollevare le cartucce dei filtri svincolate dal pozzetto dello skimmer.

**F.** Se presente, rimuovere prima il dispenser per la sanitizzazione dell'acqua, come su indicato; Sciacquare via le impurità dalle pieghe del filtro di ogni cartuccia usando dell'acqua in pressione. Iniziare dall'alto e continuare verso il basso fino alla maniglia. Ripetere l'operazione finché tutte le pieghe saranno pulite.

**G.** Immergere entrambe le cartucce dei filtri nella minipiscina. Rivolgere verso l'alto l'estremità filettata per rimuovere le bolle d'aria rimaste intrappolate nelle cartucce e tenerle immerse.



**H.** Rimettere ogni cartuccia nel pozzetto dello skimmer, ruotare le maniglie delle cartucce in senso orario per rimontarle sul raccordo. Fare attenzione al verso di montaggio. Non avvitare troppo a fondo.

**I.** Reinstallare il sacco skimmer pulito sui fermi come indicato.

**J.** Inclinare il coperchio del filtro indietro e premerlo delicatamente verso il basso per incastrarlo nelle clip di fermo.

**L.** Ricollegare la minipiscina alla rete elettrica.

■ Entrambe le cartucce del filtro devono essere periodicamente pulite in modo approfondito.

■ Si consiglia di effettuare la pulizia come indicato (Punto F). Mettere a bagno il filtro per una notte in un recipiente di plastica riempito con una soluzione di acqua e un prodotto di pulizia specifico.

■ La durata delle cartucce è di circa due anni se viene eseguita la corretta manutenzione, rotazione e pulizia dell'acqua. Le cartucce di ricambio possono essere acquistate dal vostro rivenditore di fiducia.

## Scarico e riempimento

Si consiglia di sostituire l'acqua della minipiscina ogni 3 mesi circa. La frequenza di sostituzione dell'acqua dipende dalla frequenza d'uso, la cura nella manutenzione della qualità dell'acqua, ecc.

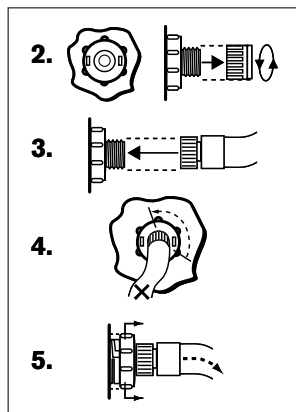
L'acqua deve essere cambiata quando non è più possibile controllare la schiuma e/o non si ha più la normale sensazione di "lucentezza", anche se le misurazioni di bilanciamento dell'acqua rientrano nei parametri adeguati.

**ATTENZIONE! Scollegare la minipiscina dalla rete elettrica prima di svuotarla. Non ripristinare il collegamento finché la minipiscina non è stata riempita nuovamente.**

*Se fa molto freddo e la minipiscina è collocata all'aperto c'è il rischio di congelamento delle tubature dell'impianto idraulico (vedere la sezione "Preparazione per l'inverno").*

Per svuotare la minipiscina, seguire la seguente procedura:

### 1. Scollegare la minipiscina dalla rete elettrica.



2. Localizzare la valvola di scarico, sul pannello in plastica frontale, in basso. Tenendo ferma la parte posteriore più larga per evitare che giri, svitare e rimuovere il tappo.

3. Collegare un tubo, tipo quelli per innaffiare il giardino.

4. Per aprire la valvola di scarico, ruotare la parte posteriore della valvola di un terzo di giro in senso antiorario.

5. Tirare verso l'esterno la parte posteriore più larga per aprire lo scarico.

6. Una volta svuotata la minipiscina, ripetere i punti 2-4 al contrario per chiudere lo scarico prima di riempire nuovamente la piscina.

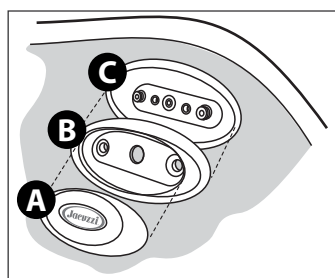
7. Dopo averla riempita, ricollegare la minipiscina alla rete elettrica e seguire le indicazioni date nel cap. "Istruzioni per il primo avviamento".

**N.B.:** Riempire sempre la minipiscina utilizzando entrambi i raccordi dei filtri.

## Pulizia della minipiscina

Per conservare la lucentezza della superficie della minipiscina, è fondamentale evitare l'utilizzo di detergenti abrasivi che provocano effetti dannosi alla superficie. Indipendentemente dal detergente usato, assicurarsi che non rimanga nessun residuo di sapone sulla superficie. I residui di sapone potrebbero creare della schiuma una volta riempita nuovamente la minipiscina.

### Cura dei cuscini



Rimuovere e pulire i cuscini poggiatesta, quando necessario, con acqua saponata utilizzando un panno o una spazzola a setole morbide.

**N.B.:** Rimuovere sempre i poggiatesta quando si aggiunge all'acqua un trattamento chimico "shock". I poggiatesta possono essere reinseriti nella minipiscina quando il valore del prodotto disinfettante scende sotto i 4 ppm.

Per rimuovere i cuscini:

1. Afferrare con la punta delle dita l'innesto del poggiatesta centrale (A) e staccarlo delicatamente dalla base del poggiatesta (B).

2. Impugnare la base del cuscino (B) con le punta delle dita e forzare verso l'esterno dal guscio della minipiscina (C).

3. Al termine della pulizia, assemblarli seguendo la procedura inversa.

### Manutenzione della copertura

L'uso della copertura isolante ogni volta che la minipiscina non è in funzione riduce significativamente i costi di gestione, i tempi di riscaldamento e le operazioni di manutenzione.

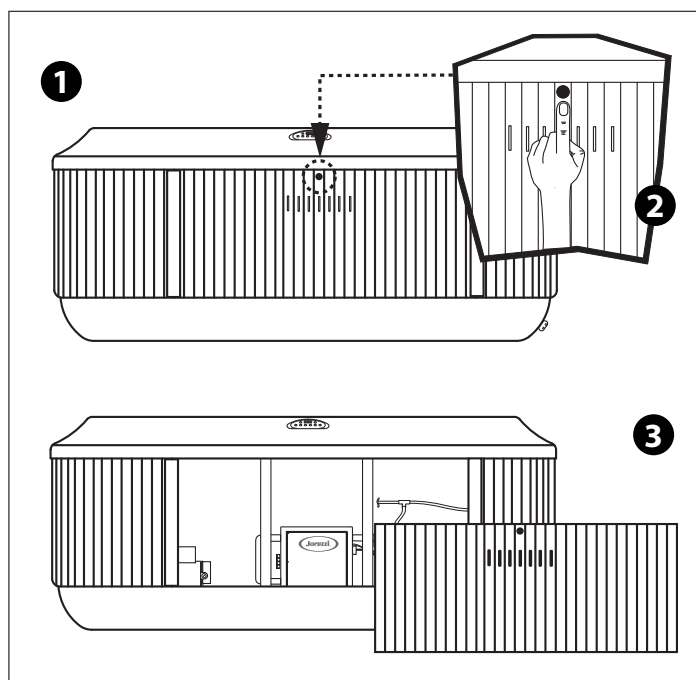
Per aumentare la durata della copertura, maneggiarla con cura e pulirla regolarmente con un sapone neutro e acqua.

**N.B.:** Non appoggiarsi o sedersi sulla copertura.

### Porta di accesso senza l'ausilio di utensili

La porta di accesso senza l'ausilio di utensili assicura un accesso rapido al vano apparecchiature e ai componenti senza bisogno di utensili. Per togliere la porta, attenersi alla seguente procedura.

Nota: Per evitare lesioni, le operazioni devono essere eseguite da più persone.



1. Individuare il pulsante retrattile della porta sopra il pannello frontale (1).

2. Premere il pulsante retrattile per rilasciare la porta del pannello dal telaio della minipiscina (2).

3. Inclinare lentamente e delicatamente il pannello in avanti per toglierlo (3). Ciò favorisce un accesso semplificato ai componenti del vano apparecchiature. Posizionare il pannello in un luogo sicuro per evitare di danneggiarlo.



4. Per reinstallare il pannello, eseguire le suddette operazioni in ordine inverso.

### Manutenzione dei pannelli

I pannelli non richiedono particolare manutenzione; per la pulizia, basta passare il rivestimento con un panno pulito e con una soluzione di sapone neutro.

**ATTENZIONE: non rivolgere getti d'acqua contro i pannelli, dato che dietro sono presenti gli organi elettromeccanici.**

## Preparazione per l'inverno

■ La minipiscina Jacuzzi® Premium è progettata per proteggersi automaticamente contro il congelamento in condizioni di corretto funzionamento.

■ Nei periodi in cui la temperatura scende sotto lo zero, eseguire controlli periodici per assicurarsi che l'alimentazione elettrica fornita alla minipiscina non venga interrotta.

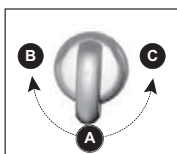
Con un clima estremo e con temperature inferiori a 0°C, programmare il ciclo di filtrazione primario affinché rimanga in funzione per 24 ore al fine di evitare il congelamento.

■ Nei periodi di non utilizzo della minipiscina, in caso di prolungata interruzione della corrente elettrica o in periodi con temperature molto basse, è importante rimuovere tutta l'acqua dalla minipiscina e proteggere l'impianto dai danni che può causare il gelo.

**Per preparare la minipiscina all'inverno in modo adeguato, contattare il proprio rivenditore di fiducia.**

In situazioni di emergenza, i danni possono essere ridotti se si seguono le seguenti indicazioni:

- Scollegare la minipiscina dalla rete elettrica.
- Seguire le istruzioni per lo svuotamento della minipiscina.
- Aspirare l'acqua dalle zone incassate dei sedili e dal fondo vasca.
- Posizionare il selettore di massaggi sulla posizione A (combo).



- Aprire la valvola della cascata tramite l'apposita manopola.



-Rimuovere i pannelli del rivestimento laterale e localizzare le valvole di scarico delle pompe. Rimuovere le valvole per permettere all'acqua di uscire dalle pompe e dal riscaldatore.

Usare un aspiratore o altro mezzo per impedire che l'acqua allaghi lo scomparto dell'impianto.

- Reinserire le valvole di scarico.

- Svitare la fascetta stringitubo sulla bocchetta della pompa di ricircolo dietro alla cassetta elettrica, sfilare il tubo e svuotarlo. Reinstallare il tubo e la fascetta.

- Reinstallare i pannelli di rivestimento e coprire la minipiscina con la copertura isolante.

## Riattivazione della minipiscina in climi freddi

Prima di avviare la minipiscina dopo un lungo periodo in cui è rimasta vuota a temperature molto basse, controllare che l'acqua rimasta in alcune sezioni delle tubature non sia ancora congelata: tale situazione potrebbe bloccare il flusso dell'acqua impedendo il corretto funzionamento della minipiscina e danneggiare l'impianto.

*Si raccomanda di consultare il proprio rivenditore prima di tentare di riavviare la minipiscina.*

## Sistema di purificazione dell'acqua CLEARRAY™

Il sistema di purificazione dell'acqua CLEARRAY è una tecnologia esclusiva che si avvale dei raggi ultravioletti naturali per eliminare batteri, virus e le alghe a propagazione acquatica dalle minipiscine. La luce ultravioletta, conosciuta anche come UV-C o luce germicida, inibisce i microorganismi smembrandone il DNA; in tal modo la loro riproduzione è impossibile e possono essere considerati senza vita. CLEARRAY è direttamente collegato al vostro sistema di filtrazione. Dopo essere stata prelevata dalla pompa, dal filtro e dal riscaldatore, l'acqua viene poi indirizzata al sistema CLEARRAY. L'acqua passa attraverso una luce ultravioletta che la tratta e la disinfetta. L'acqua viene poi pompata nuovamente nella minipiscina, garantendo una purezza e una pulizia istantanee. Il sistema è dotato di un regolatore di corrente che ne costituisce l'alimentazione elettrica; ha due indicatori luminosi LED: quello verde indica il flusso di corrente in entrata, quello rosso indica il corretto funzionamento del sistema. CLEARRAY è standard per tutti i modelli.

**Nota:** Il sistema CLEARRAY funziona solamente quando la pompa di ricircolo è in moto e si spegne quando una delle pompe dei getti viene attivata manualmente durante l'utilizzo della minipiscina. Una volta esaurito il ciclo di entrambe le pompe dei getti o dopo il loro spegnimento manuale, il sistema rimarrà inattivo per 5 minuti riattivandosi poi se la pompa di ricircolo è programmata per funzionare.

Trascorso un anno, la lampadina deve essere sostituita. Se il timer UV è stato programmato correttamente, alla scadenza del tempo previsto sul display LED apparirà un messaggio. Per cancellare il messaggio "blb", è necessario installare una nuova lampadina UV e reimpostare il timer.



## Condizioni di errore

### Messaggi di errore

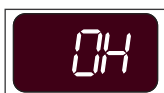
#### Modalità "estate"

Quando la temperatura effettiva dell'acqua supera di 1°C la temperatura impostata, la minipiscina entra in "modalità estate": la pompa di ricircolo si spegne automaticamente per evitare di aggiungere ancora calore all'acqua e provocare così un surriscaldamento (questa impostazione non è programmabile dall'utente).

**N.B.:** la modalità "estate" non entra in funzione finché la temperatura dell'acqua nella minipiscina non raggiunge i 35°C; questa condizione si verifica generalmente in condizioni climatiche molto calde.

Si ricorda che la capacità di raffreddamento della minipiscina è strettamente legata alla temperatura esterna: una temperatura esterna eccessivamente calda può impedire il raffreddamento della minipiscina perché la sua struttura totalmente isolata è stata progettata per trattenere il calore e per ridurre al minimo i costi di gestione.

#### Surriscaldamento



Protezione surriscaldamento. Il riscaldatore è disattivato.

**Non entrare nella minipiscina, dato che l'acqua potrebbe essere troppo calda.**

- Per correggere la situazione:

- Rimuovere la copertura e lasciar raffreddare la minipiscina.
- Programmare le impostazioni dei filtri in modalità "Economy". Aumentare l'impostazione della temperatura in modo da uscire dalla "Modalità Estate".
- Se la temperatura dell'acqua scende al di sotto di 41°C, la minipiscina riprende il funzionamento normale.
- Se la temperatura non scende sotto i 41°C, contattare il proprio rivenditore.

#### Il pannello visualizza BLB



La lampada UV deve essere sostituita. Il messaggio lampeggerà indicando alternativamente "blb" e la temperatura dell'acqua. Il timer conto alla rovescia per la lampada UV deve essere reimpostato.

- Contattare un Centro Assistenza Jacuzzi autorizzato.

#### Il pannello visualizza SN1



Sensore aperto (riscaldatore disattivato) o sensore in corto (la minipiscina è disattivata). Il sensore del limite massimo della temperatura non funziona.

- Consultare un Centro Assistenza autorizzato.

#### Il pannello visualizza SN2



Sensore aperto o in corto (riscaldatore disattivato). Il sensore della temperatura non funziona.

- Consultare un Centro Assistenza autorizzato.

#### Il pannello visualizza FL1 o FL2



Se sul display lampeggia la scritta "FL1" significa che il pressostato non funziona perfettamente o che la cartuccia del filtro è molto sporca, o ancora che si è verificata una condizione di "blocco dell'aria" nella pompa di ricircolo. Se sul display lampeggia la scritta "FL2" significa che il pressostato è chiuso male.

Questo errore provoca la disattivazione del riscaldatore. È possibile che si disattivi anche la pompa 1.

- Per correggere la situazione:

- Controllare che il livello dell'acqua sia di circa 3 cm dal poggiatesta più basso; aggiungere acqua se necessario.
- Controllare che la cartuccia del filtro non sia bloccata o eccessivamente sporca.
- Sfiatare il "blocco dell'aria" dalla pompa di ricircolo rimuovendo la cartuccia del filtro ed inserendo un tubo (per esempio, quello usato per annaffiare il giardino) nell'alloggiamento della cartuccia, avendo l'accortezza di interporre uno straccio, in modo da "sigillare" l'apertura collegata alla pompa; aprire l'acqua per circa 30 secondi, richiuderla e reinstallare la cartuccia, controllando il funzionamento della minipiscina.
- Se la pompa di ricircolo non sta funzionando, spegnere e accendere l'interruttore principale per riavviarla.
- Se il problema persiste contattare il proprio rivenditore.

#### Il pannello visualizza COL



La temperatura è scesa di 11 °C rispetto a quella impostata.

La pompa e il riscaldatore si attivano per portare la temperatura a 8 °C dalla temperatura impostata.

- Non è necessaria alcuna operazione.

**N.B.:** nei periodi freddi, aumentare il numero dei cicli di filtraggio. "COL" apparirà solo quando la minipiscina è in modalità Economy.

#### Il pannello visualizza ICE



*Protezione antigelo - È stata rilevata una condizione di possibile congelamento.*

■ Non è necessaria alcuna operazione; la pompa principale si attiva per far circolare acqua calda nelle tubature finché la piscina non si trova più in condizione di pericolo.

**N.B.:** "ICE" apparirà solo quando la minipiscina è in modalità Economy.

#### I pannello visualizza - - -



*È stato attivato il software di sicurezza e la minipiscina viene disattivata; è stato rilevato un problema che potrebbe danneggiare la minipiscina o i suoi componenti.*

**Non entrare nella minipiscina.**

■ Consultare un Centro Assistenza autorizzato.

#### Il pannello visualizza CF



Il timer pulizia filtro è scaduto. I filtri della minipiscina devono essere puliti o sostituiti. Il messaggio lampeggerà indicando alternativamente "CF" e la temperatura dell'acqua. Il timer conto alla rovescia per la funzione di sostituzione filtro deve essere reimpostato. I filtri nuovi possono essere acquistati presso un rivenditore Jacuzzi di zona.

## Risoluzione dei problemi

*Nel caso in cui la minipiscina non funzioni correttamente, ricontrollare tutte le istruzioni di installazione e funzionamento del presente manuale e controllare il messaggio visualizzato sul display. Se il funzionamento non è ancora soddisfacente, seguire le istruzioni date per la risoluzione dei problemi.*

#### Nessuno dei componenti funziona (pompa, faro)

*La minipiscina è collegata all'alimentazione?*

*È saltato l'interruttore generale del contatore?*

■ Contattare il proprio rivenditore.

#### La pompa non funziona ma il faro è acceso

■ Premere il tasto "GETTI"

■ Se l'acqua rimane ferma, controllarne il livello e assicurarsi che la minipiscina sia collegata all'alimentazione. Se il problema persiste contattare il proprio rivenditore di fiducia.

*La pompa principale funziona ma l'acqua non esce dai getti. La pompa potrebbe non essere adescata correttamente.*

Questa situazione può verificarsi dopo che la minipiscina è stata svuotata e riempita.

■ Premere il pulsante GETTI 1 alcune volte, lasciando il motore acceso non più di 5-10 secondi per volta.

■ Scollegare l'alimentazione e rimuovere il filtro (e il dispenser, se presente; (vedi "**Dispenser per la sanitizzazione dell'acqua**"); assicurarsi di aver reinstallato il filtro prima di collegare la minipiscina all'alimentazione e riavviare la pompa.

#### Azione dei getti insufficiente

■ Premere il pulsante GETTI 1 per assicurarsi che la pompa 1 sia in funzione.

■ Portare il comando dell'aria in posizione "on". Verificare che tutti i comandi dell'aria siano aperti, premendo verso il basso.

■ Verificare che il filtro non sia sporco (pulirlo se necessario).

■ Assicurarsi che i getti siano completamente aperti.

#### Acqua troppo calda

■ Ridurre l'impostazione della temperatura per disattivare la pompa di ricircolo.

#### Acqua troppo fredda

■ Controllare l'impostazione della temperatura.

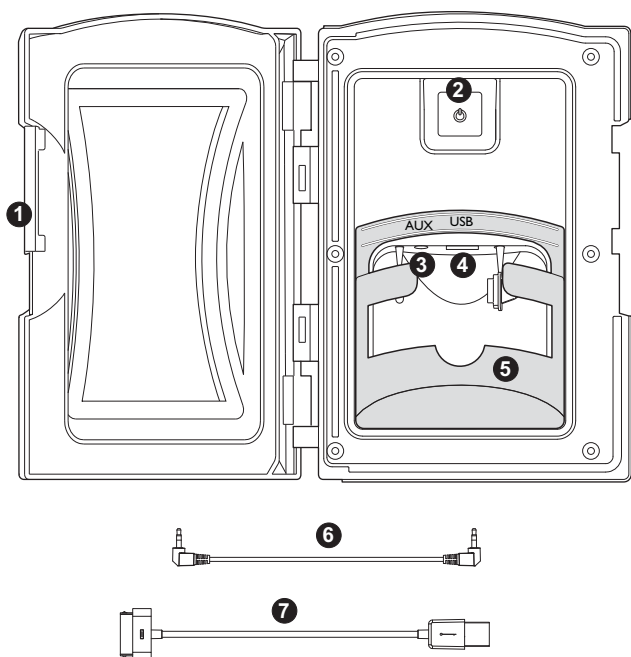
■ Tenere la minipiscina coperta durante il riscaldamento.

■ Controllare le impostazioni per verificare se la minipiscina funziona in modalità "economy" (vedere cap. "Cicli di filtraggio"). Se nonostante questi controlli il problema persiste contattare il proprio rivenditore di fiducia o un Centro Assistenza autorizzato.

## Ricevitore stereo (optional)

### Sistema stereo minipiscina BLUEWAVE™

Per iniziare ad apprezzare il nuovo ricevitore stereo, leggere interamente le seguenti istruzioni di funzionamento.



#### 1. Maniglia Media Locker

Scorrere la maniglia per bloccare e sbloccare la porta di protezione.

#### 2. Pulsante di alimentazione

Premere una volta il pulsante di accensione per accendere il sistema stereo. Premerlo una seconda volta per portare lo stereo in modalità "Standby"; la spia rossa rimane accesa.

#### 3. Connettore jack ingresso ausiliario

Consente la connessione di un dispositivo ausiliario mediante cavo da 3,5 mm.

#### 4. Connettore dispositivo USB (Universal Serial Bus)

Consente la connessione del dispositivo tramite porta USB e cavo USB compatibile con il proprio dispositivo.

#### 5. Base di supporto dispositivo ausiliario

La base rimovibile blocca saldamente in posizione il dispositivo ausiliario, come un iPod/MP3/iPhone. È possibile rimuoverla per dispositivi di maggiori dimensioni.

#### 6. Cavo da 3,5 mm (acquistato separatamente)

Usare questo cavo per connettere il proprio dispositivo ausiliario o MP3 allo stereo tramite la connessione "AUX".

#### 7. Cavo Apple USB da 30 pin (acquistato separatamente)

Usare questo cavo per connettere il proprio dispositivo compatibile iPod, iPhone o MP3 allo stereo, tramite connessione "USB".

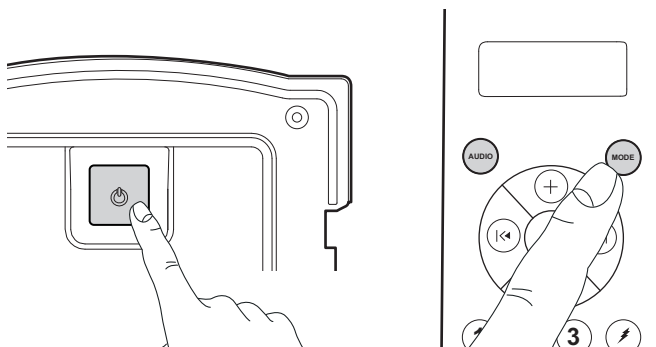


**AVVERTENZA: PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA E DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA!** Non installare, rimuovere o utilizzare mai alcun dispositivo elettrico (ad es. dispositivo Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) con le mani bagnate o mentre si è immersi parzialmente o totalmente nella minipiscina!

**ATTENZIONE:** non lasciare mai dispositivi elettrici nel Media Locker quando la minipiscina non è in uso, per evitare danni da parte degli elementi esterni! Non spruzzare mai per alcun motivo il Media Locker con un tubo ad acqua pressurizzata! Il danneggiamento del dispositivo o del sistema stereo della minipiscina causato da infiltrazione d'acqua non è coperto dalla garanzia del costruttore! Il danneggiamento della porta del Media Locker o di dispositivi elettrici causato da forza eccessiva o scorretto allineamento durante l'installazione o rimozione dal Media Locker, non è coperto da garanzia.

### Associazione del telecomando allo stereo

Perché il telecomando controlli lo stereo, è necessario associarli utilizzando il metodo seguente:



- Accertarsi che l'unità stereo si trovi in modalità "Standby". Il LED di alimentazione acceso sarà di colore rosso.
- Premere un tasto sul telecomando per ACCENDERLO. Il display LCD del telecomando indicherà "No Link" (Nessuna connessione)
- Tenere premuto il tasto "Mode" (Modalità) sul telecomando. Allo stesso tempo, tenere premuto per 2 secondi il tasto di accensione sullo stereo.
- Il display LCD del telecomando indicherà "Welcome", "Load" e "Radio" se la sequenza di associazione è andata a buon fine.

### Impostazioni audio

Il tasto Audio offre accesso a diverse impostazioni dello stereo. Premendo ripetutamente il tasto Audio è possibile scorrere e regolare le seguenti funzioni: BAS-TRE-BALFAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO (rispettivamente).

**Nota:** è possibile regolare le impostazioni premendo il tasto Audio, eseguire le regolazioni e premere il tasto Audio per passare alla funzione successiva. Uscendo dai menu impostazioni, premere ripetutamente il tasto Audio finché non si raggiunge l'impostazione che si desidera regolare.

BAS 0

### Impostazione bassi

Premere una volta il tasto Audio per accedere all'impostazione dei bassi. Il display LCD indicherà "BAS 0". Premere il tasto Up per regolare l'impostazione fino a un massimo di +7. Premere il tasto Down per diminuire l'impostazione fino a -7.

**Nota:** l'impostazione predefinita è "0." Questa funzione è disabilitata quando è attiva un'impostazione del "DSP" (Digital Sound Processor), come "Rock," "Classical," o "Pop".

TRE 0

#### Impostazione Treble (Acuti)

Premere due volte il tasto Audio per accedere all'impostazione degli acuti. Il display LCD indicherà "TRE 0,". Premere il tasto Up per regolare l'impostazione fino a un massimo di +7. Premere il tasto Down per diminuire l'impostazione fino a -7.

**Nota:** l'impostazione predefinita è "0." Questa funzione è disabilitata quando è attiva un'impostazione del "DSP" (Digital Sound Processor), come "Rock," "Classical," o "Pop".

BAL L=R

#### Impostazione Balance (Bilanciamento)

Premere 3 volte il tasto Audio per accedere all'impostazione di bilanciamento. Il display LCD indicherà "BAL L=R,". Premere il tasto Up per regolare l'impostazione fino a un massimo di 10R (solo gli altoparlanti lato destro avranno volume). Premere il tasto Down per regolare l'impostazione fino a 10L (solo gli altoparlanti lato sinistro avranno volume).

FAD F=R

#### Impostazione Fade (Attenuazione)

Premere 4 volte il tasto Audio per accedere all'impostazione fade. Il display LCD indicherà "FAD F=R,". Premere il tasto Up per regolare l'impostazione fino a un massimo di 10F (solo gli altoparlanti anteriori avranno volume). Premere il tasto Down diminuire l'impostazione fino a 10R (solo gli altoparlanti posteriori avranno volume).

DSP OFF

#### Impostazione DSP (Digital Sound Processor)

Premere 5 volte il tasto Audio per accedere all'impostazione DSP. Il display LCD indicherà "DSP OFF,". Premere il tasto Up per selezionare una delle impostazioni predefinite, come Rock, Classical o Pop.

FM 106.7

Se si seleziona un'impostazione predefinita, apparirà una piccola icona sul display LCD.

AREA USA

#### Impostazione Area

Premere 6 volte il tasto Audio per accedere all'impostazione Area. Il display LCD indicherà "AREA USA,". Premere il tasto Up per selezionare l'impostazione USA o EUR.

LOUD OFF

#### Impostazione Loud (Sonoro)

Premere 7 volte il tasto Audio per accedere all'impostazione Loud. Il display LCD indicherà "LOUD OFF,". Premere il tasto Up per selezionare OFF oppure ON.

DX

#### Impostazione Distant (Distante)

Premere 8 volte il tasto Audio per accedere all'impostazione Distant. Il display LCD indicherà "DX,". Premere il tasto Up per selezionare Distant (DX) o Local per la frequenza stazione. L'impostazione "LOCAL" consente una migliore ricezione FM quando una stazione locale è troppo forte. Lasciare l'impostazione "DX" se questa condizione non è presente.

FM 106.7

#### Impostazione Stereo

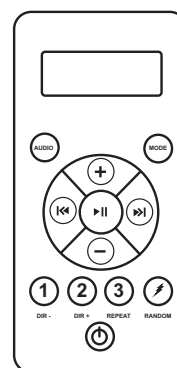
Premere 9 volte il tasto Audio per accedere all'impostazione Stereo. Il display LCD indicherà "STEREO,". Premere il tasto Up per selezionare Stereo o Mono.

#### Funzioni del telecomando wireless

Per tutte le minipiscine con sistema audio opzionale, viene fornito un telecomando a radiofrequenza (RF) wireless. Questo telecomando fornisce il controllo della radio e di alcune funzioni del dispositivo multimediale.

#### Riproduzione del dispositivo multimediale esterno

Il telecomando in dotazione non offre alcun controllo sulle operazioni del lettore esterno Ausiliario, ad eccezione del controllo del volume e la selezione della sorgente. Il lettore ausiliario esegue tutte le operazioni di riproduzione esterna.



**Pulsante di accensione:** premere una volta per ACCENDERE; premere nuovamente per SPEGNERE.

**Tasto Audio:** consente l'accesso alla maggior parte delle funzioni sonore dello stereo. Premere ripetutamente per scorrere le seguenti impostazioni: Bas-Tre- Bal-Fad-DSP- Area-Loud-DX-Stereo.

**Tasto Mode:** premere ripetutamente per passare alle modalità "RADIO," "USB," e "AUX IN". L'indicazione "BT CONNECTED" appare quando un dispositivo Bluetooth viene associato allo stereo.

**Tasto Volume Up:** utilizzato per aumentare il volume da 0 a 30.

**Tasto Volume Down:** utilizzato per diminuire il volume da 30 a 0.

**Modalità USB:** premere per mettere in pausa la traccia, premere ancora per riprendere la riproduzione (Modalità dispositivo USB)

**Tasto Mute:** premere per disattivare il sonoro; premere nuovamente per riattivare il sonoro (Modalità Radio)

**Tasto Riavvolgi:** premere per riavvolgere le tracce (Modalità dispositivo USB)

**Tasto Ricerca:** esegue la ricerca delle stazioni (Modalità Radio)

- Tasto Avanzamento:** premere per far avanzare le tracce (Modalità dispositivo USB)

**Tasto Ricerca in avanti:** esegue la ricerca delle stazioni in avanti (Modalità Radio)
- 1 Premere uno di questi tasti per modificare le cartelle musicali (Modalità dispositivo USB)

**Preselezione 1:** premere per accedere a una stazione predefinita (Modalità Radio)
- 2 **Preselezione 2:** premere per accedere a una stazione predefinita (Modalità Radio)
- 3 Premere una volta per ripetere il brano. Premere nuovamente per ripetere l'album (Modalità dispositivo USB)

**Preselezione 3:** premere per accedere a una stazione predefinita (Modalità Radio)
- ⚡ Premere per riprodurre i brani in ordine casuale (Modalità dispositivo USB)

Non utilizzata (Modalità Radio)

## Connessioni e funzioni del dispositivo elettronico

**⚠ ATTENZIONE: PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA O DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA!** Non installare, rimuovere o utilizzare mai alcun dispositivo elettrico (ad es. dispositivo Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) con le mani bagnate o mentre si è immersi parzialmente o totalmente nella minipiscina!

**IMPORTANTE:** Se l'unità stereo si trova su "ON" (spia blu accesa sul pulsante di alimentazione dello stereo) premere una sola volta il pulsante di alimentazione sul telecomando.

Se l'unità stereo si trova in "Standby" (spia rossa accesa sul pulsante di alimentazione dello stereo) premere una sola volta il pulsante di alimentazione sul telecomando per attivarlo (lo schermo LCD del telecomando visualizzerà il messaggio "NO LINK" (nessun collegamento)). Premere nuovamente il pulsante per attivare l'unità stereo (lo schermo LCD del telecomando visualizzerà il messaggio "WELCOME" (benvenuto)).

### Uso della radio:

ACCENDERE l'unità stereo e il telecomando.

Lo schermo LCD sul telecomando visualizzerà ciò che segue: "Welcome", "Load", "Radio" e il numero della stazione.

FM 106.7

È possibile usare il tasto di ricerca per cercare le frequenze. È possibile memorizzare fino a tre stazioni come preselezioni.

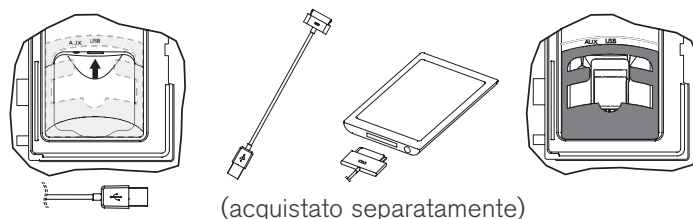
Per impostare una stazione, seguire i passaggi di seguito:

- a. Trovare una stazione che si desidera memorizzare.
- b. Tenere premuto uno dei tre pulsanti di preselezione. Il numero

della stazione lampeggerà velocemente sul display per confermare l'impostazione. Per impostare due ulteriori stazioni, ripetere nuovamente questo passaggio.

## Connessione di dispositivi Apple e lettori MP3 mediante USB::

- Individuare la porta USB nell'armadietto dello stereo.
- Usare un cavo da 30 pin per dispositivi compatibili o un cavo fornito con il proprio dispositivo.
- Inserire l'estremità USB del cavo nella connessione USB sullo stereo.
- Collegare l'estremità del cavo a 30 pin al dispositivo Apple/Lettore MP3 (acquistato separatamente).
- Dopo aver collegato il cavo a entrambi i dispositivi, inserire il lettore nella base di supporto in gomma.



## Uso dell'MP3/Dispositivo Apple via USB:

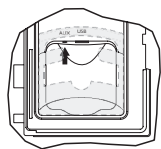
- ACCENDERE l'unità stereo, il lettore e il telecomando dello stereo.
- Lo schermo LCD sul telecomando visualizzerà ciò che segue: "Welcome", "USB", "Load", "Apple" (la visualizzazione effettiva varierà in base al dispositivo connesso). Tutte le funzioni sono eseguite tramite telecomando.
- Mentre la musica viene riprodotta, lo schermo del telecomando visualizzerà e scorrerà le seguenti informazioni: Artista, Album, Brano e Traccia.
- Per le funzioni operative, consultare la sezione "Riproduzione del dispositivo multimediale esterno".

## Uso dell'unità USB:

- Collegare il dispositivo USB alla connessione "USB" dello stereo.
- ACCENDERE l'unità stereo e il relativo telecomando.
- Lo schermo LCD sul telecomando visualizzerà ciò che segue: "Welcome", "USB", "Load", "TOL XX" (la visualizzazione effettiva varierà in base al contenuto di cartelle o file da parte dell'USB). Tutte le funzioni sono eseguite tramite telecomando.
- Mentre la musica viene riprodotta, lo schermo del telecomando visualizzerà e scorrerà le seguenti informazioni: Titolo, Brano, Artista, Album, Dir, Musica e Traccia.
- Per le funzioni operative, consultare la sezione "Riproduzione del dispositivo multimediale esterno".

## Connettere il lettore ausiliario mediante il cavo da 3,5 mm:

- Inserire un'estremità del cavo nella connessione "Aux" dello stereo.
- Collegare l'altra estremità del cavo alla connessione jack per cuffie sul dispositivo Apple/lettore MP3.
- Premere il pulsante Mode sul telecomando selezionando "AUX IN".
- Tutte le operazioni di riproduzione sono eseguite tramite lettore ausiliario. Le funzioni del telecomando dello stereo non sono attive sul lettore ausiliario (ad eccezione del controllo volume).



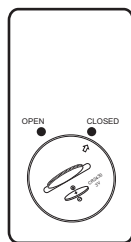
### Connessione del dispositivo Bluetooth:

- ACCENDERE l'unità stereo.
- Dal proprio dispositivo Bluetooth, accertarsi che la funzione Bluetooth sia ATTIVA.
- Seguire le istruzioni di associazione del proprio dispositivo Bluetooth e connettere al dispositivo "BLUEWAVE" che appare sullo schermo.
- Alla richiesta di una password, immettere il codice "0000".
- Lo schermo LCD del telecomando visualizzerà "BT AUDIO" se il processo è andato a buon fine.

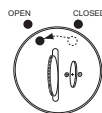
### Uso del dispositivo Bluetooth:

- Premere i tasti di ricerca, su e giù, per scorrere le tracce (sul telecomando).
- Premere i tasti su o giù del volume per regolare il livello del volume da 0 a 30 (sul telecomando).
- Qualsiasi altra operazione di riproduzione viene eseguita tramite dispositivo Bluetooth.

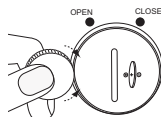
### Procedura di sostituzione della batteria del telecomando



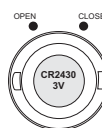
- Capovolgere l'unità telecomando e individuare il portello batteria.



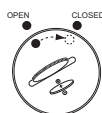
- Ruotare il portello batteria in senso antiorario, con una moneta, fino alla posizione Open (Aperto). Quando il portello è sbloccato, uscirà leggermente.



- Rimuovere il portello batteria sollevandolo verso l'alto.



- Sostituire la batteria con CR2430 o equivalente.



- Reinstallare il coperchio batteria, ruotando il portello con una moneta fino alla posizione Chiuso.

**Nota:** l'unità telecomando è resistente all'acqua, non impermeabile. Sebbene sia progettata per l'uso nella minipiscina, non deve mai essere lasciata nella minipiscina quando la copertura è posizionata e la minipiscina non è in uso. Il telecomando deve essere riposto in luogo asciutto come la borsetta del telecomando dello stereo (se applicabile) situata esternamente alla copertura della minipiscina o all'interno dell'abitazione.

### Specifiche stereo del sistema audio

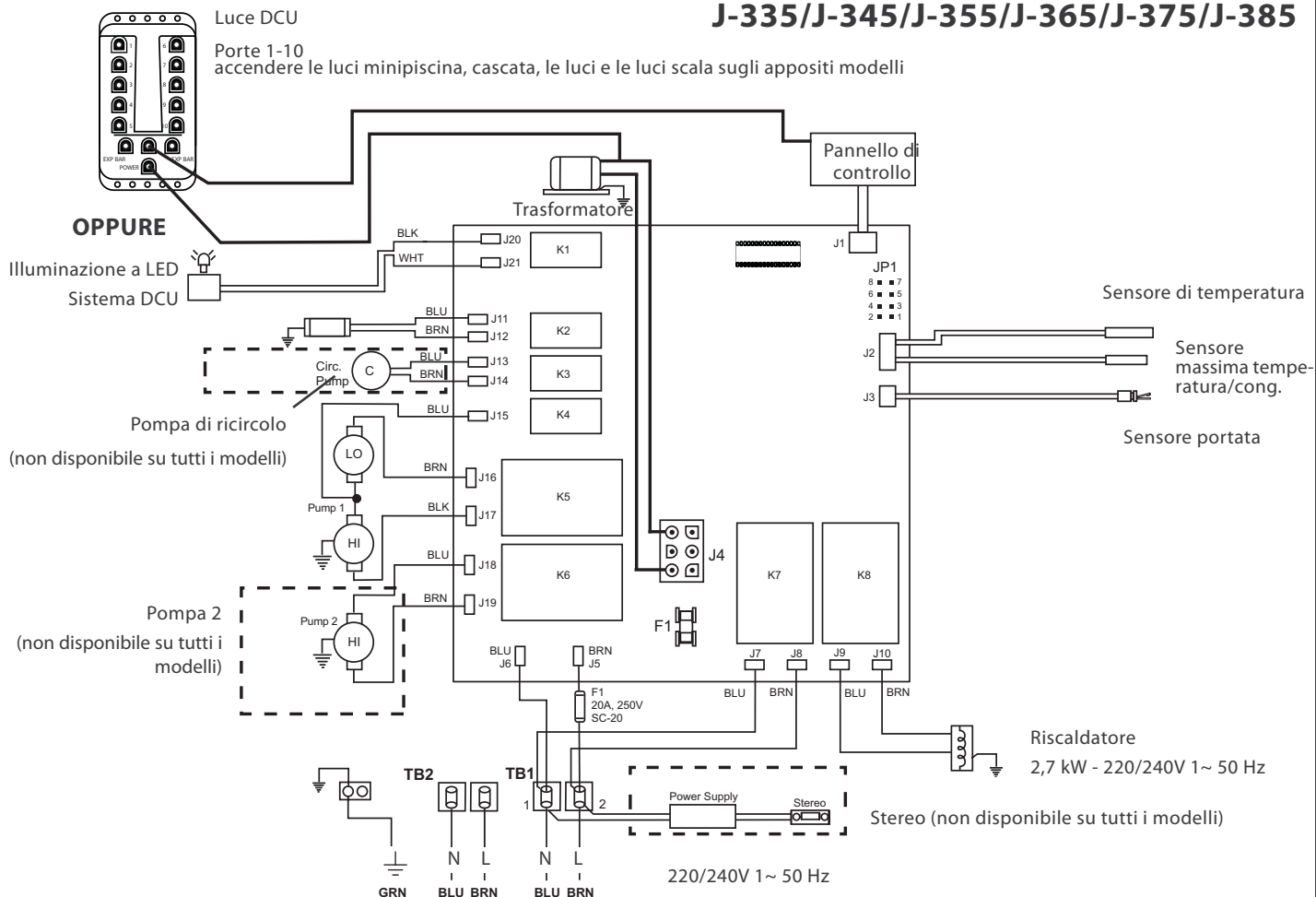
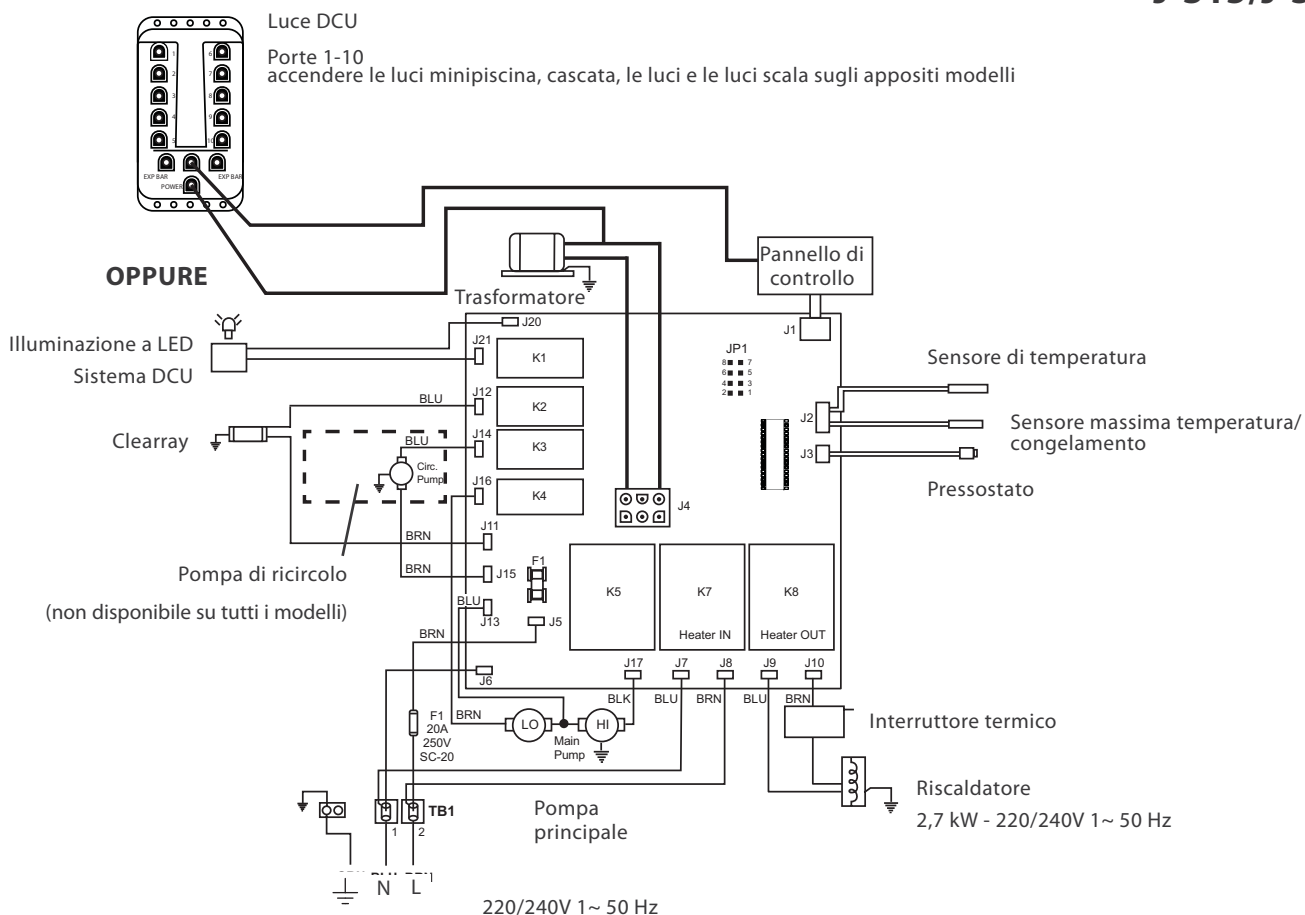
Alimentazione: ..... 10,7-14,4V (DC)

### Sintonizzatore

Sensibilità radio FM: ..... 8uV

Ricezione radio FM: ..... Stereo





## Table of Contents

Important information .....	22
FCC notice .....	22
Important safety instructions .....	22
Electrical safety .....	23
Start-up instructions .....	23
Control panel .....	24
Characteristics and controls .....	25
Operating instructions .....	26
Menu Features and Programming Instructions .....	27
Spa maintenance .....	30
Draining and refilling .....	31
Keep your spa clean .....	32
Winterizing .....	32
Restarting your spa in cold weather .....	33
Clear Ray™ .....	33
Error conditions / Error messages .....	33
Troubleshooting .....	34
Stereo receiver (optional) .....	35
Wiring diagram J-315/J-325 .....	39
Wiring diagram J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385 .....	39

## Important information

Your Jacuzzi® Premium spa is constructed to the highest standards. However, because heat retentive materials are utilized to insulate the spa for efficient operation, an uncovered spa surface directly exposed to sunlight and high temperatures for an extended period is subject to permanent damage. These components are not covered by the warranty.

Keeping the insulating cover in place anytime the spa is not in use.

Jacuzzi Premium constantly strives to offer the finest spas available, therefore modifications and enhancements may be made which affect the specifications, illustrations and/or instructions contained herein.

## FCC Notice.

*This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.*

*This equipment generates and uses radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.*

*If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:*

- Rearrange or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from the circuit connected.

*Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.*

## Important Safety Instructions

### READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING THE SPA!

■ **This device may be used by children 8 years and older and by people with reduced motor, sensory and/or cognitive skills only when supervised and only if they have the knowledge necessary to use the equipment in a safe manner and are aware of the risks associated with improper use.**

**Children must be supervised to make sure that they do not play with the equipment or carry out operations that need to be performed by an adult or specialised personnel (maintenance, cleaning operations, etc.)**

■ Use the straps and clip tie downs to secure the cover when not in use.

■ The suction fittings are sized to match the water flow created by the pump. If they are replaced, make sure that the flow rate is the same.

Never operate the spa if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.

■ When the spa is in use, do not use any electrical appliance, unless such appliances are built-in by the manufacturer.

■ The water in a spa should never exceed 40 °C. Lower water temperatures are recommended for young children, pregnant women and when spa use exceeds 10 minutes.

■ Persons with heart conditions, diabetes, high or low blood pressure or other health problems must not use the spa without first consulting their doctor.

■ The use of alcohol, narcotics or medicines may cause drowsiness, and affect pulse rate, blood pressure and circulation. Avoid using these substances before getting into the spa.

- Do not use a spa immediately following strenuous exercise.
- Be very careful when getting in and out of the spa. All of the surfaces are slippery when wet.
- The spa is not intended for use in public places; always check for any restrictions and/or regulations concerning the installation and use of the apparatus in the area chosen.

## Electrical safety

The MaxiJacuzzi® are safe products, manufactured in compliance with standards **EN 60335-1**, **EN 60335-2-60**, **EN 12764** and tested during production to ensure user safety.

- Installation must be performed by qualified personnel who ensure compliance with current national regulations and who are also authorized to issue a certificate of compliance with proper installation procedures.



**It is the responsibility of the installer to select materials based on their intended use, to carry out work properly, to check the condition of the system that the unit will be connected to and that it ensures safety of use also concerning maintenance work and the possibility to examine the system.**

- The MaxiJacuzzi® are class “I” appliances and therefore they must be permanently connected, **without any intermediate connections**, to the electrical system and to the protection system (earth system).



**The electrical system of the building must be provided with a 0.03A differential switch and with an efficient protection (earth) circuit. Check for proper operation of the differential switch by pressing the TEST button, which should trip.**




**Parts incorporating electrical components, except remote control devices, must be located or fixed so that they cannot fall into the spa. Live components and equipment must be out of reach of individuals in the spa.**

- For connection to the electrical mains, it is necessary to install an omnipolar cut-off switch as per the values indicated in the chapter “Electrical characteristics,” which is to be located in an area which is compliant with safety instructions and which cannot be reached by the users who are using the MaxiJacuzzi®.  
*It is mandatory to comply with this instruction. Any other procedure is prohibited.*

- The installation of electrical devices and equipment (sockets, switches, etc.) near the MaxiJacuzzi® must be in compliance with legal standards and regulations in the country where the MaxiJacuzzi® is installed.

- The disconnection devices must be installed in the power supply network according to the installation instructions.

- For the equipotential connection as required by specific national standards, the installer must use the terminal provided (standard **EN 60335.2.60**) in the electrical box, and marked with the symbol . In particular, an equipotential condition must be established for all metallic masses surrounding the spa, for example water and gas pipes, metallic platforms, and so on.

**Refer to the pre-installation information sheet for instructions and electrical input of the various models.**

## Start-up instructions

**Read each step in its entirety before proceeding with that step.**

- Remove any dirt from the spa. Although the spa shell has been polished at the factory, you may want to treat it with a specially formulated spa cleaner and wax available from your dealer prior to filling the first time.

### ■ Filling the spa

Remove the filter cover, then remove both filter cartridges as outlined in section “Cleaning The Filters”.

Position the end of the hose inside the filter connection and fill the spa until the level of water covers all of the nozzles, without however reaching the headrest.

Do not overfill your spa.

**N.B.:** *If your water is extremely hard, it is preferable to fill halfway with hard water and the rest of the way with softened water.*

Always refill the spa through both filter fittings to purge trapped air from pump intakes. Failure to do so may cause air to be trapped in either pump 1 or the circulation pump’s intake, preventing the pumps from circulating water.

After filling, make sure both filters are installed properly before applying power to the spa. (refer to sec.) “Cleaning the filters”).

### ■ Checks

Open the cabinet access panel and check all pump fittings to make sure they are tight. Loosening can occur during shipping and handling.

### ■ Turning on power

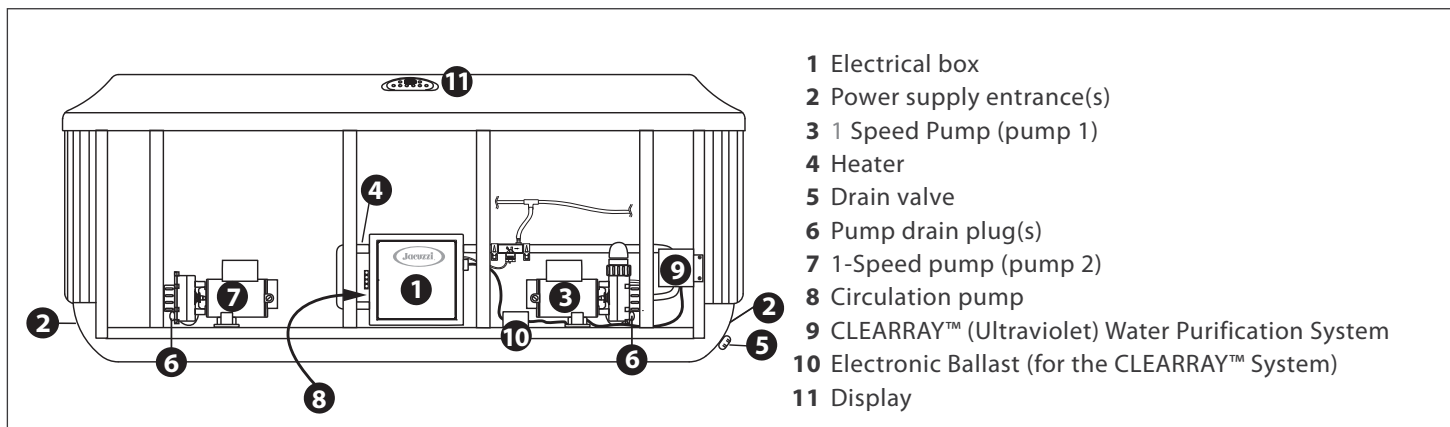
Turn on power to spa at the home’s circuit breaker: the heater and circulation pump automatically activate. The water temperature LED flash on the control panel and the messages “COL” or “ICE” appear. Note: “COL” and “ICE” will only appear when the spa is in Economy mode.

### ■ Start-up

Activating the pump(s)

### ■ Addition of chemical additives at first start-up

Please refer to the Jacuzzi system water treatment guide and relative catalogue for details on water quality maintenance, the methods and warnings governing the use of relative chemical products.



**N.B.:** Always cover the spa (except when mixing chemical additives!) with the insulating cover, so as to reduce heating times and thus minimize operating costs.

The time required for initial heat-up will vary depending on the starting water temperature.

### WARNING!

Do not get in the spa until the quantity of disinfectant has not dropped below the level recommended by the manufacturer and/or by your retailer.

Always check water temperature carefully before entering spa.

## Control Panel



Control panel for models with 2 pumps.

**A. CLEARARRAY™ ( ) Button:** Manually activates the CLEARARRAY™ system for a one-hour period.

**B. CLEARARRAY™ Indicator Light:** Lit when the CLEARARRAY™ system is on. Flashing when the UV bulb needs to be replaced.

**C. Light On/Off ( ) Button Options:** Turns waterfall light, footwell light, lighted cup holders and backlit pillows on in unison. Press once for high intensity; press a second time for medium intensity; press a third time for low intensity; press a fourth time to turn off. The displayed color is changed using the light mode button (D) below.

**D. Light Mode ( ) Button:** Selects one of 4 light color modes for waterfall, footwell, cup holders, and pillow lights.

**E. Cooler ( ) Button:** Decreases water temperature set point. Also used to navigate through the programming menus.

**F. Warmer ( ) Button:** Increases water temperature set point. Also used to navigate through the programming menus.

**G. Jets 1 ( ) Button:** Turns jets pump #1 on and off. Press once to turn pump #1 on; press a second time to turn pump #1 off.

**H. Jets 2 ( ) Button (J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385):** Turns jets pump #2 on and off. Press once to turn pump #2 on; press a second time to turn pump #2 off.

**I. Menu ( ) Button:** Allows access to the programming menus.

**J. Heat Indicator:** Lit when heater is on.

**K. LED Display:** Can display current water temperature (default display), water temperature set point, selected menu functions, and error messages.

### Operation Details

Temperature Adjustment: 65 to 104°F (18 to 40°C). Factory default setting is 100°F (38°C).

CLEARARRAY™ Operation: System runs for 1 hour (when manually activated), then automatically shuts off.

Light Operation: All LED lights run for 2 hours, then automatically shut off.

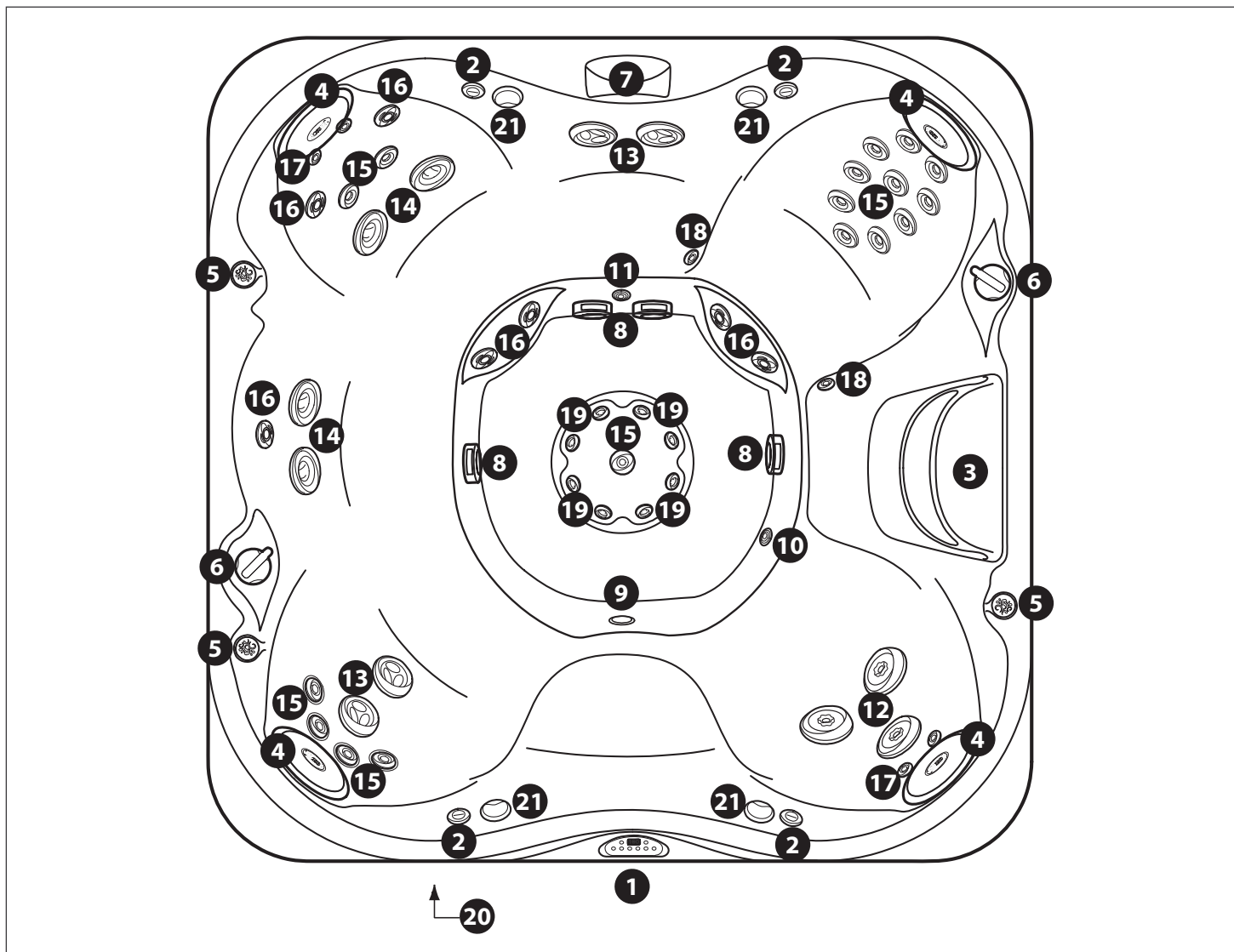
Jets 1/Jets 2 Button Operation: Jets run for 20 minutes when activated, then turn off automatically to conserve energy. Simply press either jets button to continue operation for an additional 20 minutes.

## Operating instructions

The spa control system has automatic functions that operate upon start-up and normal operation to protect the system.

Upon power up, the display shows the following information:

- current software version;
- "888" (all LED indicators are on: control of operation of all display segments and indicator lights).
- After the initial start-up sequence ends, the actual water temperature is displayed. If water temperature is below 38° C (factory setting) and the spa is set in skimming/heating mode, the



The model shown is the J-385. The arrangement of the jets and the characteristics vary from one model to the next.



- 1. Control Panel
- 2. Toggle Air Controls
- 3. Filter/Skimmer Grill
- 4. Backlit Pillows
- 5. Lighted Cup Holders (Light Features non offered on J-315/J-325 Models)
- 6. Massage Selector Valves
- 7. Waterfall Feature
- 8. Footwell Suction Fittings
- 9. Spa Light
- 10. Heater Return Fitting
- 11. Waterfall overflow
- 12. PowerPro MX Jets
- 13. PowerPro FX2 Spinner Jets
- 14. PowerPro FX2 Jets
- 15. PowerPro FX Jets
- 16. PowerPro FX Spinner Jets
- 17. PowerPro NX2 Jets
- 18. PowerPro Mini FX Jets

- 19 Optional BLUEWAVE™ Spa Stereo Sistem
- 20 Optional Stereo System Speakers

heater will come on. The heater goes off when water temperature has reached 38° C.




**N.B.:** it is normal for the heater to turn on after the spa is first filled because tap water is often very cold.

### Setting water temperature

Press either the **Warmer** (  ) or **Cooler** (  ) button to adjust the current temperature setting. The current set temperature reading will blink once to indicate that the system is ready to accept changes. Press the **Warmer** or **Cooler** button to adjust the temperature to a desired setting. Once the desired temperature is reached, do not press any buttons on the control panel for about 5 seconds. The new temperature setting will blink twice to indicate that the change has been made.

To access the overtemp feature that allows the spa to reach 41° C follow the steps below.

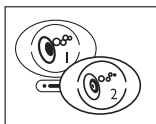
**A.** Press and hold the **WARMER** (  ) button then;

**B.** Press and hold the **JETS 1** (  ) button at the same time for 2 seconds. You will see the temperature change to 40°C on the LED display. Press the **Warmer** (  ) to raise the temperature to 41°C To lower the temperature, press the **Cooler** (  ) button.

**C.** When the overtemp has been activated, the decimal point after the last digit will flash on and off every second as an indicator for being in the overtemp mode.

**Note:** Once the temperature goes below 40°C and you would like to raise the temperature to 41°C again, you will have to repeat the steps above.

### Pump activation



The **JETS 1** button activates jets pump 1. The first press turns jets pump 1 on; the second press turns jets pump 1 off. The **JETS 2** button activates jets pump 2 (if equipped). turns jets pump 2 on; the second press turns jets pump 2 off. When manually activated, either pump will automatically turn off after 20 minutes.

### Light On/Off button



Pressing this button activates the waterfall light, footwell light, lighted cup holders, and backlit pillows lights in unison as follows: high - medium - low - off.

**Note:** Lights automatically turn off after 2 hours.

### Selection of lighting mode



Allows access to 4 light modes for your enjoyment. Press this button to select your favorite lighting effect as follows:

### Press once

#### High-Speed Colour Blend Mode:

Display hundreds of colours in 5 second intervals.

### Press again

#### Low-Speed Colour Blend Mode:

Display hundreds of colours in 20 second intervals.

### Press again

#### Freeze Colour Blend Mode:

Selects or “freezes” your low speed blending colour of choice.

### Press again

#### Solid Colour Mode:

Selects one of 7 solid (high-intensity) colours of choice.

**Pressing the button again** will make the sequence starts from the beginning.

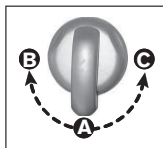
Another way to use the key:

### Jets

The water flow through individual jets in your spa can be adjusted or turned off by rotating the outside jet ring. Some jets offer an adjustable center nozzle that allows you to change the water discharge angle. Simply tilt the center nozzle in these jets to the desired angle to customize your personal massage. Other jets offer a spiral action that produces a surging stream of air and water that provides a vigorous massage.

**Note:** Always keep at least 6 adjustable jets open at all times to ensure proper filtration characteristics within the spa.

### Selecting desired massage action



Each model incorporates a massage selector that allows you to customize the massage and performance by diverting water between various jet systems. Simply turn massage selector to position **A** (Combo), **B** or **C**, to divert water pressure to various jet groups.

**N.B.:** The valve is designed to operate in positions A (Combo), B, and C for optimum performance.

For optimum filtration benefits, leave the valve in position A when spa is covered. Select position B or C for maximum jet performance during spa use.

### Adjusting Individual Jet Flow



The water flow to the individual jets in your spa can be increased or decreased by rotating the outside jet face.

Many jets are also equipped with a direction adjustment module, so that you can aim the jet in the desired position.

**N.B.:** always keep at least 6 of these jets open so as to ensure efficient water filtering.



## Adjusting PowerPro Jets



With the nozzles of the PowerPro Jets positioned straight ahead, the jet stream will be stationary. Pushing the nozzle to one side causes the jet nozzle to rotate, moving the jet stream in a circular pattern.

*The jets may not spin with the pump on low speed.*

## Waterfall feature

The waterfall is on when the circulation pump is on. The JETS 1 or CLEARARRAY buttons will also activate the waterfall feature.

## Waterfall Operation Details



**A.** Push thumb wheel on top of waterfall to the left (while in spa) to start or increase flow.

**B.** Push thumb wheel on top of waterfall to the right (while in spa) to slow or turn flow off.

**NOTE:** When the waterfall is in the OFF position, some water could still flow through.

## Air controls



Some jets have a dedicated air adjustment button. Press down on the side with the Jacuzzi logo to open. Press the opposite side to close the air.

*To minimize heat loss, all air controls (side with Jacuzzi logo up) should be closed when the spa is not in use.*

*Certain jets may not dispense air when pump 1 runs at low speed.*

## Spa Stereo System (optional)

Spas equipped with the optional Jacuzzi audio system offer enhanced enjoyment.

## Menu Features and Programming Instructions

*Your spa is equipped with five menus that allow you to program additional features. By continually pressing the Menu button you will cycle through the menus as follows.*



CLEARRAY/UV Menu



Economy Menu



Lock Menu

## Primary Filtration Menu

During the primary filtration cycle, the circulation pump and CLEARARRAY are activated. The spa is programmed with a factory default setting but can be programmed to any of the cycle settings listed below. These cycles allow the circulation pump to run for preset amounts of time per day, in addition to the normal operation. Should the circulation pump activate outside of a preset cycle (except for PF0 and PF6), e.g. when heating, that run time will reduce the length of the next cycle.

**Note:** To set a time for the primary filtration cycle to begin, simply turn power on to the spa two minutes prior to the desired time. You can also press the Warmer, Cooler and Jets Pump 1 buttons simultaneously for 2 seconds to restart the spa once power has been provided.



No filtration



4 hours of filtration per day



8 hours of filtration per day (default setting for J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385)



12 hours of filtration per day



16 hours of filtration per day



20 hours of filtration per day



24 hours of filtration per day (default setting for J-315/J-325)



2 hours of filtration – 4 times per day



3 hours of filtration – 4 times per day

## A. (For Models J335/ J345/ J355/ J365/ J375/J385)

Two minutes after power is applied to the spa, an automatic primary filtration cycles begins. The circulation pump is activated and set to run for 8 hours a day (factory default). The circulation pump draws water through the skimmer bag and one of two filter cartridges to effectively remove small debris in your spa. During the primary filtration cycle, the circulation pump and CLEARARRAY are activated. The factory default setting is PF2. This setting is programmable.

**Note:** The circulation pump also supplies heated water to the spa when the heater turns on. Any time the circulation pump runs, e.g. when heating, outside of a programmed cycle (except for PF0 and PF6), that run time will reduce the length of the next cycle.



Current temperature (Main Menu)



Primary Filtration Menu



Secondary Filtration Menu

To remove larger debris missed by the primary filtration system, the control system can activate a secondary filtration system. These cycles utilize Jets Pump 1 and the second filter cartridge to quickly “skim” the water of large debris and minimize their “bath-tub ring” effect.

## B. For Models J-315/J-325

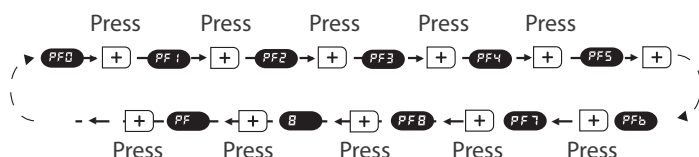
Your new spa includes a 24-hour primary filtration system, which filters the water continuously (factory default). The circulation pump draws water through the skimmer bag and one of the two filter cartridges to effectively remove small debris in your spa. The factory default setting is PF6. This setting should not be altered. Running the circulation pump less than the factory recommended time will result in issues with water quality maintenance.

**Note:** The 24-hour primary filtration system also supplies heated water to the spa when the heater turns on.

To remove larger debris missed by the 24-hour primary filtration system, you can program a secondary filtration system. The secondary filtration cycles use Jets Pump 1 and the second filter cartridge to quickly “skim” the water of large debris and minimize their “bath-tub ring” effect.

## ■ Programming the Primary Filtration Cycle

To make changes to the primary filtration cycle, follow the steps below.



**A.** Press the **Menu** ( ) **Button** once to access the program settings. The LED screen will display “PF.”

**B.** Press the **Warmer** ( ) or **Cooler** ( ) button to prepare the system for changes. The LED will display the last cycle programmed and will blink once to indicate the system is ready to accept changes.

**C.** Press the **Warmer** ( ) or **Cooler** ( ) button to scroll through the cycles, PF0 to PF8.

**D.** Once a cycle is selected, press the **Jets Pump 1** ( ) button

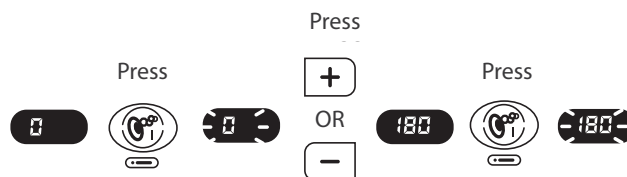
to confirm the selection. You must press the **Jets Pump 1** ( ) button to confirm your selection or the current settings will remain active.

**E.** The display will show the new cycle selected and it will blink twice to indicate that the change has been accepted.

**Note:** If no button is pressed within 5 seconds of each selection the screen will revert back to the Main Menu and the current settings will remain active.

## ■ Programming the Change Filter Timer

Included within the Primary Filtration Menu, is the Change Filter feature. To make changes to the change filter timer or to reset it, follow the steps below.



**A.** Press the **Menu** ( ) button once to enter the Primary Filtration Menu. The LED screen will display “PF.”

**B.** Press the **Warmer** ( ) button to scroll through the Primary Filtration cycles. After the last cycle, “PF8,” the LED screen will display the number of days remaining or zero.

**Note:** If you press the Warmer button after the number of days remaining you will revert back to the “PF” menu. You will need to repeat step B to re-enter the menu.

**C.** Press the **Jets 1** ( ) button to access the Change Filter Timer. The display on the LED screen will blink once to indicate that the system is ready to accept changes.

**D.** Pressing the **Warmer** ( ) or **Cooler** ( ) button will add or subtract days in increments of 10 days. The range is from 0 to 180 days.

**E.** Once you select the number of days, press the **Jets 1** ( ) button to confirm the selection. The display of the LED screen will blink twice to indicate that the changes have been accepted. You must press the **Jets 1** ( ) button to confirm your selection or the current settings will remain active.

**F.** When the countdown timer reaches “0,” the LED display will flash between “CF” and the water temperature. At this time the filters must be replaced or cleaned and the timer reset.

**Note:** If no button is pressed within 5 seconds of each selection the screen will revert back to the Main Menu and the current settings will remain active.

## ■ Secondary Filtration Menu

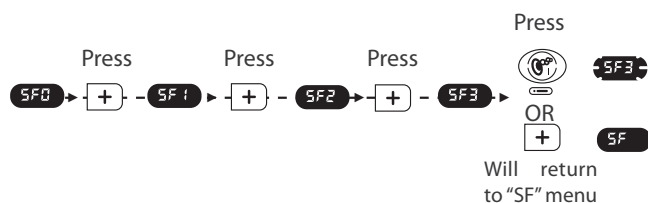
The jets pump 1 activates during the secondary filtration to provide additional skimming. The spa is programmed with a default setting of SF0 but can be programmed to any of the cycle settings listed below. These cycles schedule the jets pump 1 to run for a preset amount of time per day, in addition to normal operation.

**Note:** During the secondary filtration the jets pump 1, circulation pump and CLEARRAY are activated.

	No filtration
	10 minutes of filtration every 12 hrs
	10 minutes of filtration every 8 hrs
	10 minutes of filtration every 6 hrs

## ■ Programming the Secondary Filtration Cycle

To make changes to the Secondary Filter Cycle, follow the steps below.



- Press the **Menu** (circular icon with three lines) button twice to display the Secondary Filtration Cycle Menu. The LED screen will display "SF."
- Press the **Warmer** (+) button to prepare the system for changes. The LED will display the last cycle programmed and will blink once to indicate the system is ready to accept changes.
- Press the **Warmer** (+) or **Cooler** (-) button to scroll through the cycles, SF0 to SF3.
- Once a cycle is selected, press the **Jets 1** (circular icon with a jet) button to confirm the selection. You must press the **Jets 1** (circular icon with a jet) button to confirm your selection or the current settings will remain active.

The display will show the new cycle selected and it will blink twice to indicate that the change has been accepted.

**Note:** If no button is pressed within 5 seconds of each selection the screen will revert back to the Main Menu and the current settings will remain active.

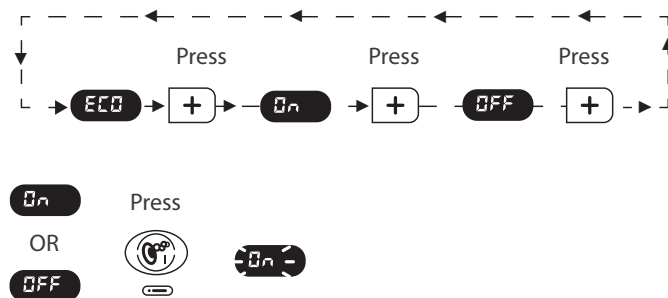
## ■ Economy Menu

In Economy mode, the heater only activates after a Secondary Filtration cycle has finished. The heater will run for a maximum of 30 minutes. The heater can turn off prior to the 30 minutes if the programmed water temperature is reached. The Secondary Filtration program determines the number of cycles (from 1 to 4) that the heater will be allowed to activate. For example, if you have programmed the SF3 setting (10 minutes of filtration every 6 hours), then the heater will run, for a maximum of 30 minutes, after the end of each of the 10-minute secondary filtration cycle, for up to four times per day. Reference the chart that follows.

CYCLE	RUN TIME	HEATER RUN TIME
SF0	No filtration	Maximum of a half hour per day
SF1	10 minutes of filtration every 12 hrs	Maximum of a half hour every 12 hrs (after secondary cycle ends)
SF2	10 minutes of filtration every 8 hrs	Maximum of a half hour every 8 hrs (after secondary cycle ends)
SF3	10 minutes of filtration every 6 hrs	Maximum of a half hour every 6 hrs (after secondary cycle ends)

## ■ Programming the Economy Mode

To activate the Economy Mode, follow the steps below.



- Press the **Menu** (circular icon with three lines) button four times to display the Economy Menu. The LED screen will display "ECO."
- Press the **Warmer** (+) button to enter the menu. The LED screen will display the current status of the Economy Mode setting, either ON or OFF.
- Press the **Warmer** (+) button to scroll through the settings.
- Once the new setting appears of the display, press the **Jets 1** (circular icon with a jet) button to confirm your selection. The display of the LED screen will blink twice to indicate that the change has been accepted. You must press the **Jets 1** (circular icon with a jet) button to confirm your selection or the current settings will remain active.

**Note:** If no button is pressed within 5 seconds of each selection the screen will revert back to the Main Menu and the current settings will remain active.

## ■ Lock Menu

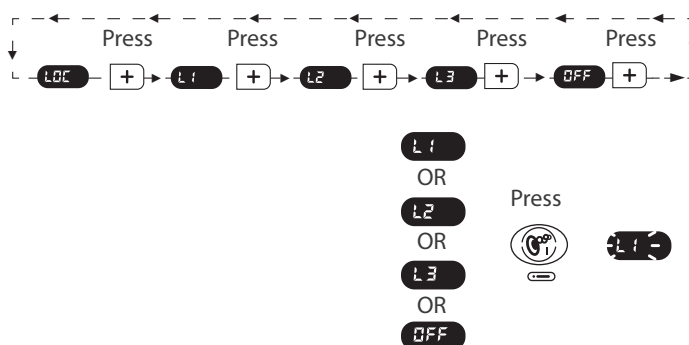
The Lock menu gives you the option to lock specific features of the spa. There are three locking modes, L1, L2 and L3. Note: When a lock mode is active, the LED display will flash between the lock mode and temperature.

**L1 lock mode:** The jets pumps and heater are deactivated. This mode can be used when replacing or cleaning the spa filters. Note: The spa should not be left in this lock mode for an extended period of time. Especially in colder climate or when freezing conditions exist.






**L2 lock mode:** The jets pumps, adjust temperature and CLEAR-ARRAY buttons are deactivated. This mode can be used to prevent unauthorized use of the spa.

**L3 lock mode:** The temperature and CLEARARRAY buttons are deactivated. This mode can be used to prevent unauthorized temperature adjustments.

## ■ Programming the Lock Modes



To activate and deactivate the lock modes, follow the steps below:

- A.** Press the **Menu** (  ) button five times to display the Lock Menu. The LED screen will display "LOC."
- B.** Press the **Warmer** (  ) button to enter the menu. The LED screen will display the current status of the Lock Mode setting, either L1, L2, L3 or OFF.
- C.** Press the **Warmer** (  ) button to scroll through the modes.
- D.** Once the new setting appears on the display, press the **Jets 1** (  ) button to confirm your selection. The display on the LED screen will blink twice to indicate that the change has been accepted. You must press the **Jets 1** (  ) button to confirm your selection or the current settings will remain active.



**Note:** If no button is pressed within 5 seconds of each selection the screen will revert back to the Main Menu and the current settings will remain active.

### ■ Top Menu Lock


To prevent unauthorized use of the menu features, you can lock the Menu access button. When the lock feature is activated, access to the Primary Filtration, Secondary Filtration, CLEARARRAY, Economy and Lock programming menus is deactivated. The temperature setting feature, jets pumps operation and lighting features are still accessible.

### ■ Programming the Top Menu Lock Feature

To activate the Top Menu locking feature, follow the steps below:

- A.** Press and hold the **Menu** (  ) button for 10 seconds.
- B.** The LED screen will display "LOC." The LOC display will also blink twice to indicate that the change has been accepted.
- C.** When done the LED display will return to the temperature display.
- D.** When the LOC feature is active, any time you press the **Menu** (  ) button, the LED will display "LOC."

To deactivate the Top Menu locking feature, follow the steps below:

- A.** Press and hold the **Menu** (  ) button for 10 seconds.
- B.** The LED screen will display "LOC." The LOC display will also blink twice to indicate that the change has been accepted.
- C.** You will now have access to the Menus.

## Spa maintenance

*Proper and regular maintenance of your spa will help it retain its beauty and performance.*

**Information regarding spa cleaning and maintenance and the products to be used can be found in the catalogue-guide provided with the product.**

### ■ Cleaning the filters

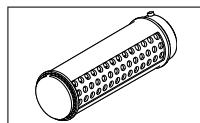
Your Jacuzzi® Premium spa is equipped with a skimmer bag and two high-performance pleated filter cartridges located under the filter cover.

The circulation pump drawing water through the skimmer bag and filter cartridge filters fine debris. Large debris is filtered by jets pump 1 drawing water through the skimmer bag and second filter cartridge during an automated skimming/heating cycle or when jets pump 1 is manually activated during spa use. Combined, both filters provide unsurpassed water quality by trap-

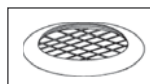
ping surface oils and suspended particles. The filter cartridge should be cleaned once a month or as necessary, depending on use, for optimum performance.

### Dispenser for water sanitation

*At authorized Jacuzzi dealers, you can purchase a dispenser where you can place products for water sanitation).*



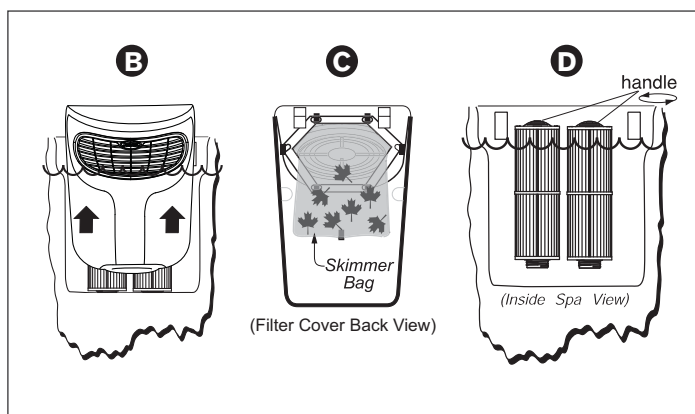
*This dispenser must be placed in the filtering cartridge (recognizable by the grille cover on the compartment) connected to the circulation pump.*



*The dispenser must always be removed (while wearing latex gloves) along with its cover during cleaning of the filter, and is to be reinstalled when this operation is complete.*

### ALWAYS TURN POWER TO SPA BEFORE CLEANING THE FILTER CARTRIDGES!

Refer to the filter cleaning/replacement procedure below:

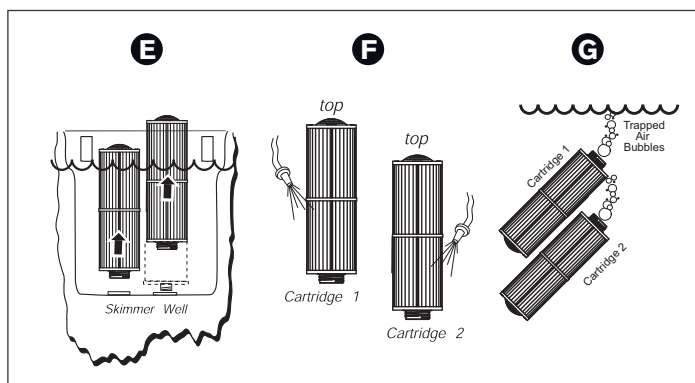


**A. Turn off power to spa.**

**B.** Lift upward on filter cover to remove it from the mating retaining clips, then tilt forward to access filter cartridges.

**C.** Remove skimmer bag from clips, clean out, then clean out debris.

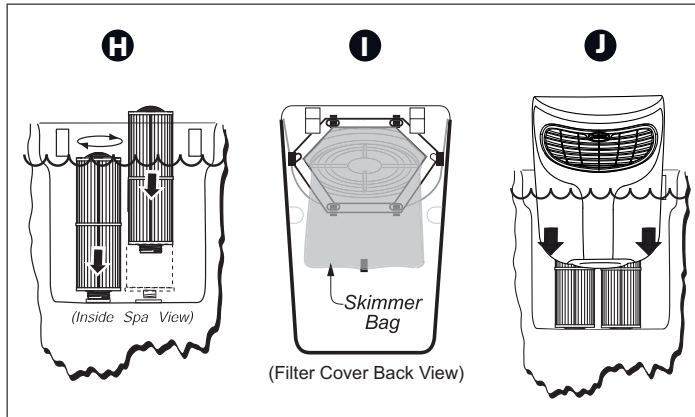
**D.** Rotate each filter cartridge handle counter clockwise to unthread from mating wall fitting.



**E.** Lift unthreaded filters cartridges from skimmer well.

**F.** If present, first remove the dispenser for water sanitation, as indicated above. Rinse impurities from the folds in the filters in each cartridge with pressurized water. Start at top and work downward to the handle. Repeat until all folds are clean.

**G.** Submerge both filter cartridges in spa. Tilt threaded end upward to removed trapped air bubbles from each cartridge, then keep both cartridges submerged.



**H.** Place each cartridge back into skimmer well, then rotate each cartridge handle clockwise to thread back into the fitting. Note the direction of installation. Do not over tighten.

**I.** Install clean skimmer bag back onto clips as shown.

**J.** Tilt filter cover back then gently press down to latch against retaining clips.

**L.** Turn power to spa back on.

■ Periodically, both filter cartridges will need a more thorough cleaning.

■ We suggest cleaning as shown (Point F). Soak the filter overnight in a plastic container filled with a solution of water and a specific cleaning product.

■ The cartridges last approximately two years with proper care, rotation, and water quality maintenance. Replacement cartridges may be purchased from your Jacuzzi Premium dealer.

## Draining and refilling

About every 3 to 6 months, you will want to replace the water in the spa. Frequency of water replacement depends on frequency of use, care taken in maintaining water quality, etc.

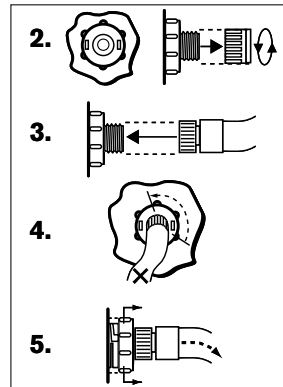
You will know it is time for a change when you cannot control suds and/or you can no longer see the normal sparkle to the water, even though the key water balance measurements are all within the proper parameters.

**WARNING! Turn off power to spa before draining it. Do not turn the power back on until your spa has been refilled.**

*If it is extremely cold, and the spa is outdoors, freezing could occur in the pipes of the hydraulic system (see the section on "Winterizing").*

To drain your spa, perform the following steps:

### 1. Turn off power to spa.



**2.** Locate the drain valve on the front lower plastic pan. Hold the larger (rear) body to prevent it from turning, then loosen and remove the cap.

**3.** Connect a garden hose.

**4.** Rotate the rear valve body 1/3 turn counter clockwise to unlock the drain valve.

**5.** Pull the larger (rear) body outward to open drain.

**6.** After the spa drains, perform steps 2-4 in reverse order to close the drain prior to refilling the spa.

**7.** After refilling, turn on power to the spa and follow the steps listed under "Start-up instructions"

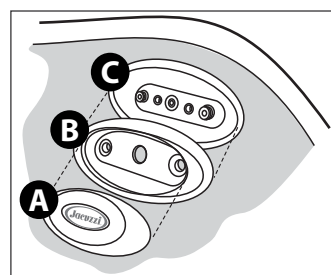
**N.B.:** Always fill your spa through both filter fittings.

## Keep your spa clean

*To preserve the sheen of your spa's surface, it is crucial that you avoid using abrasive cleaners or cleaners which have adverse effects on the surface.*

*Regardless of the cleanser used, use extreme care to assure that no soap residue is left on the surface. This could cause suds when the spa is refilled.*

### Pillow Care



Remove and clean the headrest pillows as needed with soapy water using a cloth or soft-bristle brush.



**N.B.:** Always remove the pillows when adding chemical shock treatment to the spa water. The pillows can be returned to the spa when the sanitizer reading drops below 4 ppm.

To remove the pillows:

1. Grasp pillow insert (A) with finger tips and gently pry outward from pillow base (B).
2. Grasp pillow base (B) with finger tips and gently pry outward from spa shell (C).

3. Assemble in reverse order after cleaning.

### Maintaining the cover

Using the insulating spa cover anytime the spa is not in use will significantly reduce your operating costs, heat-up time and maintenance requirements.

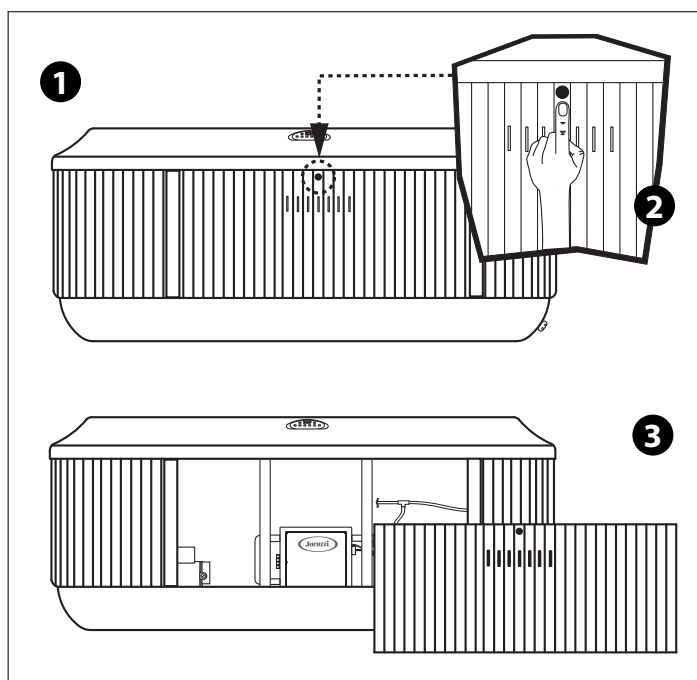
To prolong the life of the cover, handle it with care and clean it regularly using mild soap and water.

**N.B.:** Never allow anyone to stand or sit on the cover.

### ■ Tool Free Access Door

The Tool Free Access door provides fast access to the equipment bay and components without the need of tools. To remove the door, follow the steps below.

**Note:** To avoid any injuries, more than one individual must perform these steps.



1. Locate the door's retractable push button on the top of the front panel (1).
2. Press the retractable push button to release the panel door from the spa frame (2).
3. Slowly and gently tilt the panel forward to remove (3). This will expose the equipment bay for easy access to the components. Place the panel in a safe location to prevent from damaging it.
4. To reinstall the panel just follow the steps above in reverse order.

### Panel maintenance

The panels do not require any special maintenance. To clean them, just wipe them with a clean cloth and a neutral detergent solution.

**ATTENTION:** do not direct jets of water against the panels, since electro-mechanical parts are located behind them.

## Winterizing

■ Your Jacuzzi® Premium spa is designed to automatically protect itself against freezing when operating properly.

■ During periods of severe freezing temperatures, you should check periodically to be certain that the electrical supply to the spa has not been interrupted.

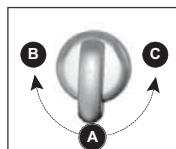
In extreme, bitter cold weather less than 0°C, program the primary filtration cycle to run for 24 hours to prevent freezing.

■ If you do not intend to use your spa, or if there is a prolonged power outage during periods of severe freezing temperatures, it is important that all water be removed from the spa and equipment to protect against damage from freezing.

**For expert winterization of your spa, contact your authorized dealer.**

In emergency situations, damage can be minimized by taking the following steps:

- Disconnect the spa from the electric mains.
- Follow the directions for draining the spa.
- Get the water out of the recessed seating areas and footwell.
- Position the massage switch in position A (combo).



- Open the valve of the cascade with the correct knob.



- Remove the side panels and locate the drain plugs of the pumps. Remove these plugs to allow the water to drain out of the pumps and heater.

*Use a vacuum or other means to keep the water from flooding the system compartment.*

- Replace the drain plugs.
- Loosen the hose clamp on the circulation pump intake behind the electrical box, pull the hose off and drain it. Reinstall hose and clamp.
- Re-install cabinet panels and cover spa with the insulating cover.



## Restarting your spa in cold weather

If you want to start up your spa after it has sat empty for a time in freezing temperatures, check whether the water remaining in certain sections of the piping is still frozen: this situation may block water flow preventing the spa from operating properly and possibly damaging the equipment. *We recommend you consult your dealer for guidance before attempting to restart your spa under these conditions.*

## CLEARRAY™ Water Purification System

CLEARRAY Water Purification System is exclusive technology utilizing natural ultraviolet technology to eliminate waterborne bacteria, viruses, and algae in portable spas. The ultraviolet light otherwise known as UV-C or germicidal light inactivates the microorganisms disrupting the DNA so that it cannot reproduce and is considered lifeless. CLEARRAY is plumbed in-line with your filtration system. After the water is drawn from the pump, filter, and heater it is then directed through the CLEARRAY system. Water passes through an ultraviolet light energy that treats and disinfects the water. The water is then pumped back into the spa giving you crystal clear water instantly. The system has a ballast that is the power supply for the purification system; it has two LED indicator lights the green indicating incoming power flow and the red indicating the system is properly working. CLEARRAY is standard for all models.

**Note:** The CLEARRAY System only runs when the circulation pump is running and shuts off when either jets pump is manually activated during spa use. The system will remain off for 5 minutes after both jets pumps time out or are manually turned off, then resume operations if the circulation pump is programmed to run.

After a year the lamp bulb must be replaced. If the UV timer has been programmed correctly a message will appear on the LED display when the time allotted has expired. In order to clear the "blb" message a new UV lamp bulb needs to be installed and the timer must be reset.

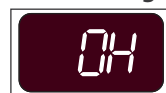
## Error conditions Error messages

### Summer mode

When the actual spa water temperature reaches up to 1 °C above the set temperature, the spa goes into "summer mode." The circulation pump will turn off automatically to avoid adding additional heat to the water, eventually creating an overheat condition. (This setting cannot be programmed by the user).

**N.B.:** The summer mode does not take effect until the spa water temperature reaches 35 °C. This condition is more likely in excessively hot weather. Keep in mind that the spa's ability to cool is directly affected by the ambient temperature: an excessively hot ambient temperature may prevent the spa from cooling down because its fully insulated construction is designed to retain heat and to minimize operating costs.

### Overheating



*Overheat protection. Heater is deactivated.*

**Do not get into the spa, the water may be too hot.**

- To correct the situation:

- Remove the spa's cover and allow your spa to cool down.
- Program the filter settings for "Economy" mode. Increase the temperature setting so as to exit "Summer Mode".
- When the water temperature drops below 41°C, the spa will resume normal operation.
- If the water does not drop below 41°C, contact your authorized dealer.

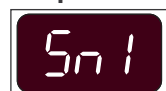
### Panel Displays BLB



*UV lamp needs to be replaced. The message will flash between "blb" and the water temperature. The countdown timer for the UV lamp needs to be reset.*

- Contact an authorized Jacuzzi Service Centre.

### The panel shows SN1



*Open sensor (heater is deactivated) or shorted sensor (spa is deactivated). The upper-limit temperature sensor is not functioning.*

- Contact an authorized service center.

### The panel shows SN2



*Open or shorted sensor (heater disabled). The temperature sensor is not functioning.*

- Contact an authorized service center.

### The panel displays FL1 or FL2



*If the message "FL1" is flashing on the display, it means that the pressure switch is not working properly, or that the filter is very dirty, or that there is an air lock in the circulation pump.*

*A flashing "FL2" display means the flow switch is malfunctioning closed.*

*This error will cause the heater to deactivate. The main pump 1 may also deactivate.*

- To correct the situation:

■ Check that the water level is about 3 cm from the lowest head-rest. Add water if necessary.

■ Check for clogged/excessively dirty filter cartridge.

■ Vent the "air lock" from the circulation pump by removing the filter cartridge and inserting a (garden) hose in the cartridge housing. Place a rag around it in order to "seal" the opening connected to the pump. Turn on the water for about 30 seconds. Turn it off and reinstall the cartridge. Check the spa operation.

■ If the circulation pump is not working, turn the main switch off and on to prime it again.

■ If problem persists, contact your authorized dealer.

#### The panel shows COL



The temperature has dropped 11°C below the set temperature. The pump and heater have been activated to bring the temperature to within 8 °C of the set temperature.

■ No corrective action is required.

**N.B.:** during cold periods, increase the number of filtration cycles. "COL" will only appear when the spa is in Economy mode.

#### The panel shows ICE

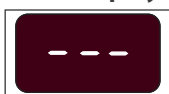


Freeze Protection - A potential freeze condition has been detected.

■ No operation is required. Main pump will operate to circulate warm water through the plumbing until the spa is out of danger.

**N.B.:** "ICE" will only appear when the spa is in Economy mode.

#### Panel displays ---



The safety software has been activated and the spa is deactivated; a problem has been detected which may damage the spa or its components.

■ Contact an authorized servicecenter.

#### Panel Displays CF



The clean filter timer has expired. The spa filters need to be cleaned or replaced. The message will flash between "CF" and the water temperature. The countdown timer for the Change Filter feature needs to be reset. New filters can be purchased from a local Jacuzzi dealer.

## Troubleshooting

If the spa is not working the way it should, please first review all the installation and operating instructions in this manual and check the message on the panel display. If you are still not satisfied it is working properly, please follow the troubleshooting instructions provided.

### None of the components are working (pump, light)

Is there power to the spa?

Is the household circuit breaker tripped?

■ Call your authorized dealer.

### Pump does not operate but light does

■ Press the JETS key:

■ If the water remains still, check the level and make sure the spa is plugged in. If it does not solve the problem, contact your authorized dealer.

The main pump operates but no water flows from the jets. Pump may not be properly primed.

This can happen after the spa is drained and refilled.

■ Press the JETS 1 button several times, never leaving the motor on for more than 5 to 10 seconds at a time.

■ Disconnect the power supply and remove the filter (and the dispenser, if present; see "**Dispenser for water sanitation**"). Make sure that first you have reinstalled the filter before connecting the spa to the power supply and restarting the pump.

### Poor jet action.

■ Press the JETS 1 button to make certain the pump 1 is on.

■ Place the air control in the "on" position.

■ Check that filter is not dirty and clean as necessary.

■ Make sure jets are fully open.

### Water is too hot

■ Reduce temperature setting so the circulation pump turns off.

### Water is too cold

■ Check temperature setting.

■ Keep the spa cover in place while heating.

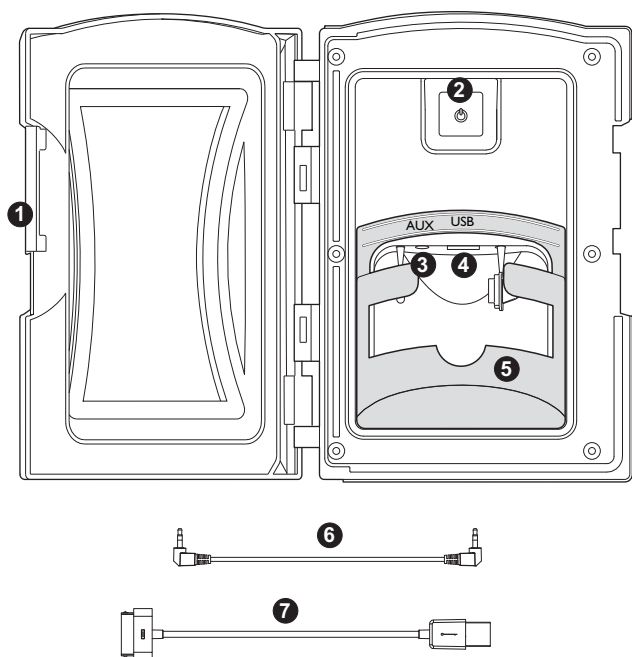
■ Check the settings to see if your spa is in economy mode (see chapter "Filter cycles").

Should checking the above steps fail to correct the problem, please call an authorized dealer or service center.

## Stereo receiver (optional)

### BLUEWAVE™ Spa Stereo System

To start enjoying your new stereo receiver, please read the following operation instructions in their entirety.



#### 1. Media Locker Handle

Slide the handle to lock and unlock the protective door.

#### 2. Power Button

Press power button once to turn on stereo system. Press a second time to place the stereo in "Standby" mode and the red light will remain illuminated.

#### 3. Auxiliary Input Jack Connector

Allows you to connect an auxiliary device by using a 3.5 mm cable.

#### 4. Universal Serial Bus (USB) Device Connector

Allows you to connect your device via a USB port and a USB cable compatible with your device.

#### 5. Auxiliary Device Holding Base

The removable base securely holds the Auxiliary device, such as an iPod/MP3/iPhone, in place. It can be removed for larger devices.

#### 6. 3.5 mm Cable (purchased separately)

Use this cable to connect your Auxiliary or MP3 device to the stereo via the "AUX" connection.

#### 7. Apple 30-pin to USB Cable (purchased separately)

Use this cable to connect your compatible iPod, iPhone or MP3 device to the stereo via the "USB" connection.

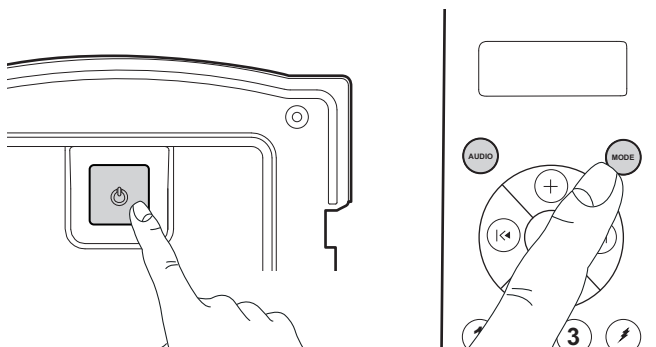


**CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR EQUIPMENT DAMAGE!** Never install, remove or operate any electrical device (e.g. Apple Device/MP3/USB/AUX/Bluetooth) while hands are wet or while sitting partially or fully immersed in the spa!

**CAUTION:** Never leave electrical devices in the Media Locker when spa is not in use to prevent damage from outdoor elements! Never spray Media Locker with a pressurized water hose for any reason! Damage to the device or spa stereo system caused by water intrusion is not covered under the manufacturer's warranty! Damage to Media Locker port or electrical devices due to excessive force or improper alignment during installation or removal from Media Locker is not covered under warranty.

#### Pairing the Remote and Stereo

In order for the remote to operate the stereo, you need to pair them using the following method:



- Make sure the stereo unit is in "Standby" mode. LED power light will be red.
- Press any button on the remote to turn it ON. The remote LCD display will read "No Link."
- Press and hold the "Mode" button on the remote. At the same time, press and hold the power button on the stereo for 2 seconds.
- The remote LCD display will read "Welcome," "Load" and "Radio" if the pairing sequence was successful.

#### Audio Settings

The Audio button, provides access to many of the stereo's settings. By continually pressing the Audio button you can scroll and adjust the following functions: BAS-TRE-BALFAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO (respectively).

**Note:** You can adjust the settings by pressing the Audio button, making your adjustments and pressing the Audio button to go the next feature. If you exit the setting menus continually press the Audio button until you reach the setting you would like to adjust.

BAS 0

#### Bass Setting

Press the Audio button once to access the bass setting. The LCD display will change to "BAS 0.". Press the Up button to adjust the setting to a maximum of +7. Press the Down button to adjust the setting down to -7.

**Note:** The default setting is "0." This feature is disabled when a "Digital Sound Processor" (DSP) setting is active such as "Rock," "Classical," or "Pop."

**TRE 0**

### Treble Setting

Press the Audio button 2 times to access the treble setting. The LCD display will change to "TRE 0,". Press the Up button to adjust the setting to a maximum of +7. Press the Down button to adjust the setting down to -7.

**Note:** The default setting is "0." This feature is disabled when a "Digital Sound Processor" (DSP) setting is active such as "Rock," "Classical," or "Pop."

**BAL L=R**

### Balance Setting

Press the Audio button 3 times to access the balance setting. The LCD display will change to "BAL L=R,". Press the Up button to adjust the setting to a maximum of 10R (only the right side speakers will have volume). Press the Down button to adjust the setting down to 10L (only the left side speakers will have volume).

**FAD F=R**

### Fade Setting

Press the Audio button 4 times to access the fade setting. The LCD display will change to "FAD F=R,". Press the Up button to adjust the setting to a maximum of 10F (only the front speakers will have volume). Press the Down button to adjust the setting down to 10R (only the rear speakers will have volume).

**DSP OFF**

### Digital Sound Processor (DSP) Setting

Press the Audio button 5 times to access the DSP setting. The LCD display will change to "DSP OFF,". Press the Up button to select one of the preset settings such as Rock, Classical or Pop.

**FM 106.7**

If a preset setting is select a small icon will appear on the LCD display.

**AREA USA**

### Area Setting

Press the Audio button 6 times to access the Area setting. The LCD display will change to "AREA USA,". Press the Up button to select either USA or EUR setting.

**LOUD OFF**

### Loud Setting

Press the Audio button 7 times to access the Loud setting. The LCD display will change to "LOUD OFF,". Press the Up button to select either OFF or ON.

**DX**

### Distant Setting

Press the Audio button 8 times to access the Distant setting. The LCD display will change to "DX,". Press the Up button to select either Distant (DX) or Local for station frequency. The "LOCAL" setting allows for better FM reception when a local station is too strong. Leave the setting to "DX" if this condition does not exist.

**FM 106.7**

### Stereo Setting

Press the Audio button 9 times to access the Stereo setting. The LCD display will change to "STEREO,". Press the Up button to select either Stereo or Mono.

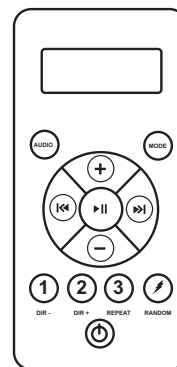
### Wireless Remote Control Functions

A wireless radio frequency (RF) remote control is supplied on all spas with the optional audio system. This remote provides control of the radio and over some media device functions.

### External Media Device Playback

The supplied remote control provides no control over external

Auxiliary player operations except for volume control and source selection. The Auxiliary player performs all external playback operations.



**Power Button:** Press once to turn ON; Press again to turn OFF.



**Audio Button:** Allows access to most of the stereo sound functions. Press continuously to scroll through the following settings: Bas-Tre- Bal-Fad-DSP-Area-Loud-DX-Stereo.



**Mode Button:** Press continuously to switch between "RADIO," "USB," and "AUX IN" modes. "BT CONNECTED" appears when a Bluetooth device in paired with the stereo.



**Volume Up Button:** Used to increase volume between 0 to 30.



**Volume Down Button:** Used to decrease volume between 30 to 0.



**USB Mode:** Press to pause track, press again to resume playing (Device Mode USB)

**Mute Button:** Press to mute sound, press again to reactivate sound (Radio Mode)



**Track Down Button:** Press to rewind tracks (Device Mode USB)

**Seek Button:** Seeks down for stations (Radio Mode)



**Track Up Button:** Press to move forward tracks (Device Mode USB)

**Seek Forward Button:** Seeks forward for stations (Radio Mode)



Press either of these buttons to change music folders (Device Mode USB)



**Preset 1:** Press to access a preset station (Radio Mode)

**Preset 2:** Press to access a preset station (Radio Mode)



Press once to repeat the song. Press again to repeat the album (Device Mode USB)

**Preset 3:** Press to access a preset station (Radio Mode)



Press to play songs in a random order (Device Mode USB)  
Not used (Radio Mode)

## Electronic Device Connections and Functions



**CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR EQUIPMENT DAMAGE!** Never install, remove or operate any electrical device (e.g. Apple Device/MP3/USB/AUX/Bluetooth) while hands are wet or while sitting partially or fully immersed in the spa!

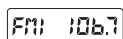
**IMPORTANT:** If stereo unit is "ON" (blue light is illuminated on the stereo power button) then press the power button on the remote once.

If stereo unit is in "Standby" (red light is illuminated on the stereo power button) then press the power button on the remote once to activate the remote (remote LCD display will read "NO LINK"). Press the button again to activate the stereo unit (remote LCD display will read "WELCOME").

### Operating the Radio:

Turn power ON to the stereo unit and remote.

The LCD screen on the remote will display the following: "Welcome," "Load," "Radio" and the station number.



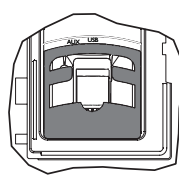
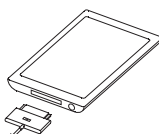
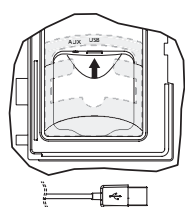
You can use the seek button to search for frequencies. You can save up to 3 stations as presets.

Follow the steps below to set a station:

- Find a station you want to save.
- Press and hold one of the three preset buttons. The station number on the display will quickly flash to confirm the setting. To set the additional two stations, conduct this step again.

### Connecting Your Apple Device and MP3 Player Using the USB:

- Locate the USB port in the stereo locker.
- Use a 30-pin cable for compatible devices or a cable provided with your device.
- Connect the USB end of the cable into the USB connection on stereo.
- Connect the 30-pin end of the cable to the Apple device /MP3 Player (purchased separately).
- After connecting the cable to both devices, set the player into the rubber holding base.



purchased separately

### Operating USB/MP3/Apple device.

- Turn power ON to the stereo unit, the player and the stereo remote.
- The LCD screen on the remote will display the following: "Welcome," "USB," "Load," "Apple" (final display will vary depending on the device connected). All functions are performed through the remote.

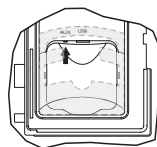
- While the music is playing the remote screen will display and continually scroll through the following: Artist, Album, Song and Track information.
- For operational functions refer to the "External Media Device Playback" section.

### Operating the USB drive:

- Plug in your USB device into the "USB" connection on the stereo.
- Turn power ON to the stereo unit and the stereo remote.
- The LCD screen on the remote will display the following: "Welcome," "USB," "Load," "TOL XX" (final display will vary depending on whether the USB holds folders or files). All functions are performed through the remote.
- While the music is playing the remote screen will display and continually scroll through the following: Title, Song, Artist, Album, Dir, Music and Track information.
- For operational functions refer to the "External Media Device Playback" section.

### Connecting Your Auxiliary Player Using the 3.5 mm Cable:

- Plug one end of the cable to "Aux" connection on the stereo.
- Plug the other end of the cable into the phone jack connection on the Apple device/MP3 Player.
- Press the Mode button on the remote to "AUX IN".
- All playback operations are conducted via the Auxiliary Player. The stereo remote functions do not work on the external Auxiliary Player (except volume control).



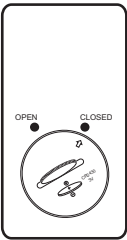
### Connecting Your Bluetooth Device:

- Turn power ON to the stereo unit.
- From your Bluetooth device, make sure the Bluetooth feature is ON.
- Follow the pairing instructions for your Bluetooth device and connect to the "BLUEWAVE" device that appears on your screen.
- When asked for a password, enter the code "0000."
- The remote LCD screen will display, "BT AUDIO" if the process was successful.


### Operating Your Bluetooth Device:

- Press the seek up or down buttons to scroll through the tracks (on the remote).
- Press the volume up or down buttons to adjust volume level between 0 to 30 (on the remote).
- Any other playback operations are conducted via the Bluetooth device.

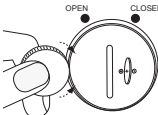
Wireless Remote Battery Replacement Procedure




- Turn the remote unit over and locate the battery door.




- Rotate the battery door, with a coin, counter-clockwise to the Open position. When the door is unlocked it will pop up slightly.



- Remove battery door by lifting the door upward.



- Replace battery using CR2430 or equivalent.



- Reinstall the battery cover, using the coin rotate the door to the Close position.

**Note:** Remote unit is water resistant not waterproof. Although it is designed for use while in the spa, it should never be left in the spa while the cover is on and spa is not in use. The remote should be stored in a dry location such as the stereo remote pouch (if applicable) located on the outside of the spa cover or within your home.

Audio System Stereo Specifications

Power supply: ..... 10.7-14.4V (DC)

Tuner

FM radio sensitivity: ..... 8uV

FM radio reception: ..... Stereo



# J-315/J-325

Light DCU  
Ports 1-10  
power spa lights, waterfall, lights and step lights on applicable models

OR

Led Lighting System DCU

Cleararray

Circulation pump  
(not offered on all models)

Transformer

Main Control Panel

Temperature sensor

Upper-limit/freeze sensor

Pressure switch

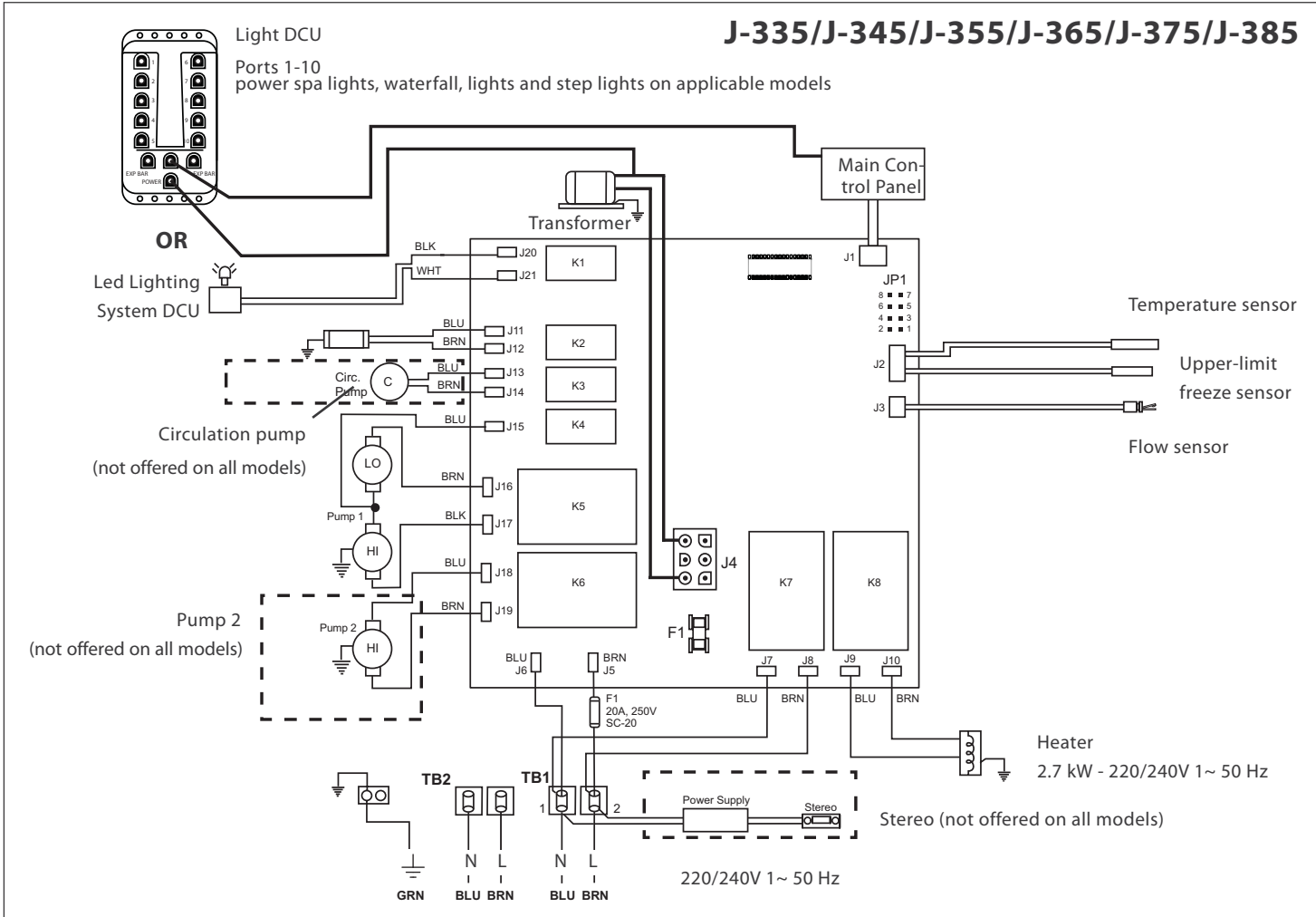
Therm. switch

Heater  
2.7 kW - 220/240V 1~ 50 Hz

Main pump

220/240V 1~ 50 Hz

Wiring diagram for the J-315/J-325 spa system, showing connections for the Light DCU, Led Lighting System DCU, Cleararray, Circulation pump, Transformer, Main Control Panel, Temperature sensor, Upper-limit/freeze sensor, Pressure switch, Therm. switch, Heater, Main pump, and various relays (K1-K8, J1-J20) and fuses (F1, F2).



## Sommaire

Informations importantes .....	40
Notification FCC .....	40
Instructions importantes concernant la sécurité .....	40
Sécurité électrique .....	41
Instructions pour la première mise en marche .....	41
Panneau de contrôle .....	42
Caractéristiques et commandes .....	43
Instructions pour le fonctionnement .....	44
Fonctions de menu et instructions de programmation ....	45
Entretien de la mini-piscine .....	48
Évacuation et remplissage .....	50
Nettoyage de la mini-piscine .....	50
Préparation pour l'hiver .....	51
Réactivation de la mini-piscine dans les climats froids ....	51
Clear Ray <sup>™</sup> .....	51
Conditions d'erreur/Messages d'erreur .....	52
Solution des problèmes .....	53
Récepteur stéréo (en option) .....	54
Schéma électrique J-315/J-325 .....	58
Schéma électrique J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385 ...	58

## Informations importantes

La mini-piscine Jacuzzi® Premium a été fabriquée selon les meilleurs standards. La piscine est isolée avec des matériaux adéquats à la conservation de la chaleur afin de garantir un fonctionnement efficace ; si la mini-piscine reste découverte, directement exposée aux rayons solaires et à des températures élevées pendant de longues périodes, elle risque de s'endommager : ces dommages ne sont pas couverts par la garantie. Nous recommandons de toujours couvrir la mini-piscine avec la couverture isolante fournie lorsque celle-ci n'est pas utilisée. Jacuzzi s'engage constamment à offrir les meilleures mini-piscines possibles, des modifications ou des ajouts qui ont une influence sur les notes, les illustrations et/ou les instructions contenues dans ce manuel peuvent donc être effectués.

## Notification FCC

Cet appareil est conforme aux limites pour les dispositifs digitaux de classe B, en conformité à la Section 15 des normes FCC. Ces limites ont pour but de garantir une protection adéquate contre les interférences nuisibles qui pourraient se produire lorsque l'appareil est utilisé dans un cadre domestique.

Cet appareil produit et utilise une énergie à fréquence radio. Si elle n'est pas installée et utilisée en conformité aux instructions, elle peut provoquer des interférences dans la réception des appareils radio. Néanmoins, en aucun cas, l'absence d'interférences ne peut être garantie.

Si l'appareil devait provoquer des interférences dans la réception radio-télévision, suite à l'allumage et à l'extinction de celui-ci, nous suggérons à l'utilisateur d'éliminer les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes.

■ Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.

■ Augmenter la distance qui sépare l'appareil du récepteur.

■ Raccorder l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel est raccordé le récepteur.

Pour l'assistance, faire appel à votre revendeur ou à un technicien radio/télévision spécialisé.

## Instructions importantes concernant la sécurité

### LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LA MINI-PISCINE

■ **L'utilisation de cet appareil n'est permis aux enfants âgés de 8 ans et plus et aux personnes présentant des capacités motrices, sensitives et/ou cognitives réduites que si ceux-ci sont surveillés, possèdent les notions nécessaires pour utiliser de façon sûre l'appareil et connaissent les dangers dérivant d'un usage impropre.**

**Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil et qu'ils n'effectuent pas d'opérations réservées à un personnel adulte et/ou spécialisé (opérations d'entretien, nettoyage, etc.).**

■ Appliquer la couverture lorsque la mini-piscine n'est pas utilisée, en la fixant avec des sangles prévues à cet effet.

■ Les raccords d'aspiration ont une mesure correspondant au débit d'eau créée par la pompe. En cas de remplacement, veiller à ce que le débit soit identique.

Ne jamais actionner la mini-piscine si les raccords d'aspiration sont endommagés ou manquants.

Ne jamais remplacer un raccord d'aspiration avec un raccord dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord original.

■ Lors de l'utilisation de la mini-piscine, aucun dispositif électrique ne doit être utilisé, à moins que ces dispositifs ne soient intégrés dans la vasque par le fabricant.

■ L'eau à l'intérieur de la mini-piscine ne doit jamais dépasser 40°C. Nous recommandons une température de l'eau plus basse si la mini-piscine est utilisée par des enfants, des femmes enceintes et/ou pendant plus de 10 minutes.

■ Les personnes souffrant de maladies cardiaques, de diabète, d'hypertension ou d'hypotension ou autres problèmes de santé, ne doivent pas utiliser le spa sans avoir d'abord consulté leur médecin.

■ L'alcool, les drogues ou les médicaments sont susceptibles de provoquer des phénomènes de somnolence, d'agir sur le pouls cardiaque, la tension artérielle et la circulation ; par conséquent éviter de prendre ces substances avant d'entrer dans la mini-piscine.

■ Ne pas utiliser la mini-piscine immédiatement après avoir effectué des exercices physiques fatiguants.

■ Faire très attention en entrant et en sortant du spa car l'eau rend toutes les surfaces glissantes.

■ Le spa n'a pas été conçu pour être utilisé dans des lieux publics ; vérifier toujours l'existence de restrictions éventuelles et/ou règlements concernant l'installation et l'utilisation de l'équipement dans la zone concernée.

## Sécurité électrique

Les mini-piscines MaxiJacuzzi® sont des appareils sûrs, réalisés dans le respect des normes **EN 60335-1**, **EN 60335-2-60**, **EN 12764** et testés au cours de leur fabrication afin de garantir la sécurité nécessaire à l'utilisateur.

■ L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié qui doit garantir le respect des dispositions nationales en vigueur et qui doit être autorisé à délivrer l'attestation de conformité relative à une correcte installation.



**Il incombe à l'installateur de choisir les matériaux en fonction de l'utilisation prévue, de veiller à ce que les travaux soient effectués correctement, de contrôler l'état de l'installation à laquelle est raccordé l'appareil, ainsi que de s'assurer de la conformité quant à la sécurité nécessaire durant son utilisation et durant les opérations d'entretien (en veillant à cet effet à ce que l'installation puisse être contrôlée).**

■ Les mini-piscines MaxiJacuzzi® sont des appareils de classe "I" aussi doivent-elles être branchées de manière permanente, **sans jonctions intermédiaires**, au secteur d'alimentation électrique et à la ligne de mise à la terre.



**Le secteur d'alimentation électrique de l'habitation doit être équipé d'un interrupteur différentiel de 0,03 A et d'un circuit de protection (mise à la terre) conforme. S'assurer du bon fonctionnement de l'interrupteur différentiel en appuyant sur le bouton de test (TEST), l'interrupteur différentiel doit alors se déclencher.**



**Les parties contenant des composants électriques, excepté les dispositifs de commande à distance, doivent être positionnées ou fixées de manière à ce qu'elles ne puissent pas tomber dans la baignoire. Tous les composants et les équipements sous tension doivent être installés hors de portée des personnes placées dans la mini-piscine.**

■ Pour le branchement au secteur d'alimentation électrique il est nécessaire d'installer un interrupteur omnipolaire de sectionnement adéquat aux valeurs indiquées dans le chapitre "Caractéristiques électriques", dans une position garantissant le respect des prescriptions de sécurité et non accessible durant l'utilisation de la mini-piscine MaxiJacuzzi®.

*Il est impératif de veiller au respect de cette prescription (aucun autre type de câble n'est admis).*

■ L'installation de dispositifs électriques de quelque nature que ce soit (prises, interrupteurs, etc.) à proximité de la mini-piscine MaxiJacuzzi® doit respecter les normes et dispositions légales applicables dans le pays où est installée la mini-piscine MaxiJacuzzi®.

■ Des dispositifs de coupure doivent être installés sur le réseau d'alimentation conformément aux règles d'installation.

■ Pour le raccordement équipotentiel, prévu par les normes en vigueur (normes **EN 60335.2.60**), l'installateur doit utiliser la borne prévue à cet effet sur le boîtier électrique et marquée du symbole . Il est nécessaire de garantir l'équipotentialité de toutes les masses métalliques présentes autour de la mini-piscine (tuyaux d'eau, de gaz, éventuelles plates-formes métalliques, etc.).

**Se référer à la fiche de pré-installation en ce qui concerne les préparations et les absorptions de courant relatifs aux différents modèles.**

## Instructions pour la première mise en marche

**Lire intégralement chaque paragraphe avant de l'effectuer.**

■ Éliminer de la mini-piscine les éventuelles saletés. Bien que la coque de la mini-piscine ait été polie en usine, il est possible de la traiter avant le premier remplissage, avec un nettoyeur et une cire formulés spécialement pour les mini-piscines et disponibles auprès de nos revendeurs agréés.

### ■ Remplissage de la mini-piscine

Enlever le couvre-filtre et les deux cartouches des filtres comme indiqué au chap. Nettoyage des filtres

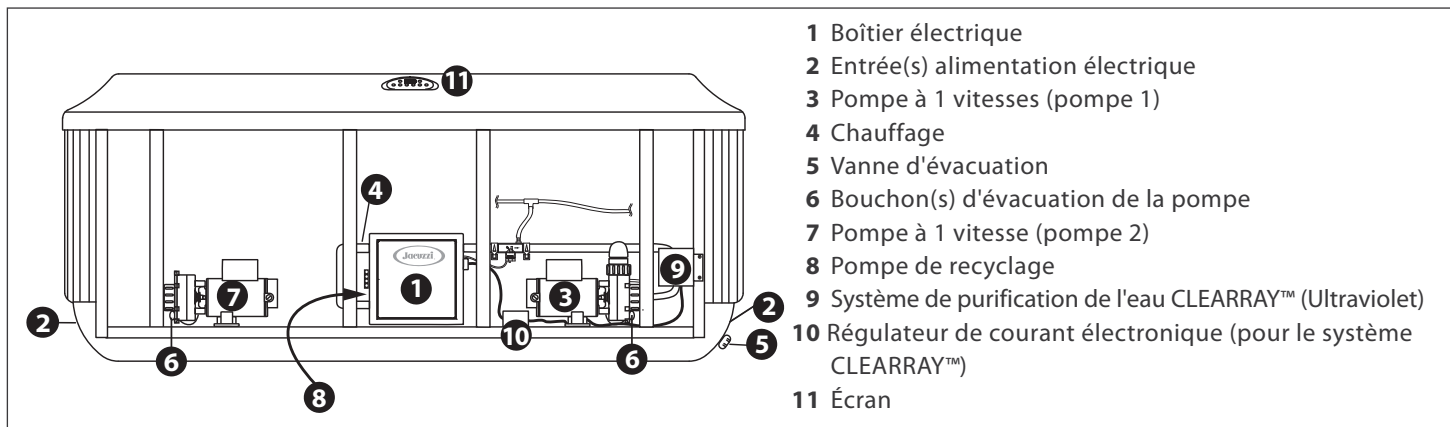
Positionner l'extrémité du tuyau d'eau dans le raccord du filtre et remplir la mini-piscine jusqu'à ce que le niveau de l'eau recouvre toutes les buses, sans arriver aux appuie-tête.

Ne pas trop remplir la mini-piscine.

**N.B.:** *Si votre eau est particulièrement "dure", il est préférable de remplir mi-piscine avec cette eau et le reste avec de l'eau provenant d'un adoucisseur.*

Remplir toujours la mini-piscine à travers les deux raccords des filtres de façon à éliminer l'air présent dans les buses des pompes ; si tel n'est pas le cas l'air pourrait rester coincé dans les buses de la pompe 1 ou de la pompe de recyclage, empêchant ainsi aux pompes de faire circuler l'eau.

Après le remplissage, veiller à ce que les deux filtres soient installés correctement avant de raccorder la mini-piscine à l'alimentation (se référer au chap. Nettoyage des filtres)



### ■ Contrôles

Ouvrir le panneau d'accès et s'assurer que tous les raccords des pompes soient bien serrés, ceux-ci pouvant se desserrer durant le transport et la manutention.

### ■ Allumage

Allumer la mini-piscine en actionnant l'interrupteur général : le dispositif de chauffage et la pompe de recyclage se mettent en marche automatiquement. Sur l'écran du panneau de contrôle les voyants de la température de l'eau clignotent et les inscriptions "COL" ou "ICE" s'affichent. Remarque : "COL" et "ICE" apparaîtront lorsque la mini-piscine est en mode Economy.

### ■ Mise en marche

Activer la/les pompe/s

### ■ Ajout d'additifs chimiques lors de la première mise en marche

Pour de qui concerne le maintien de la qualité de l'eau, les modalités et les recommandations d'utilisation des relatifs produits chimiques, consulter le guide au système Jacuzzi de traitement de l'eau et le relatif catalogue.

**N.B. :** Couvrir toujours la mini-piscine (mais pas durant le mélange des additifs chimiques !) avec la couverture isolante, afin de réduire les temps de chauffage et minimiser ainsi les coûts de gestion. Le temps nécessaire au chauffage initial varie en fonction de la température de départ de l'eau.

### ATTENTION

Ne pas entrer dans la mini-piscine tant que la quantité de la substance désinfectante choisie n'est pas descendue sous le niveau conseillé par le fabricant et/ou par votre revendeur habituel.

Contrôler toujours attentivement la température de l'eau avant d'entrer dans la mini-piscine.

## Panneau de contrôle



Panneau de commande correspondant aux modèles avec 2 pompes.

**A. CLEARARRAY™ Touche** ( ) : elle active manuellement le système CLEARARRAY™ pendant une heure.

**B. Indicateur lumineux CLEARARRAY™** : il s'allume lorsque le système CLEARARRAY™ est en fonctionnement. Il clignote lorsque l'ampoule UV doit être remplacée.

**C. Bouton options lumière** ( ) : il allume en même temps les lumières de la cascade et du collecteur, les porte-tasses éclairés et les coussins rétro-éclairés. Appuyer une fois pour avoir une intensité élevée ; appuyer une deuxième fois pour une intensité moyenne ; appuyer une troisième fois pour une intensité basse ; enfin appuyer une quatrième fois pour éteindre. La couleur visualisée peut être modifiée moyennant le bouton Mode d'éclairage (D).

**D. Bouton Mode d'éclairage** ( ) : Sélectionne un des 4 modes de couleur pour l'éclairage de la cascade, du collecteur, des porte-tasses et des coussins.

**E. Bouton** ( ) : il réduit le température de l'eau (valeur de réglage). Il est également utilisé pour naviguer dans les menus de programmation.

**F. Bouton** ( ) : il augmente la température de l'eau (valeur de réglage). Il est également utilisé pour naviguer dans les menus de programmation.

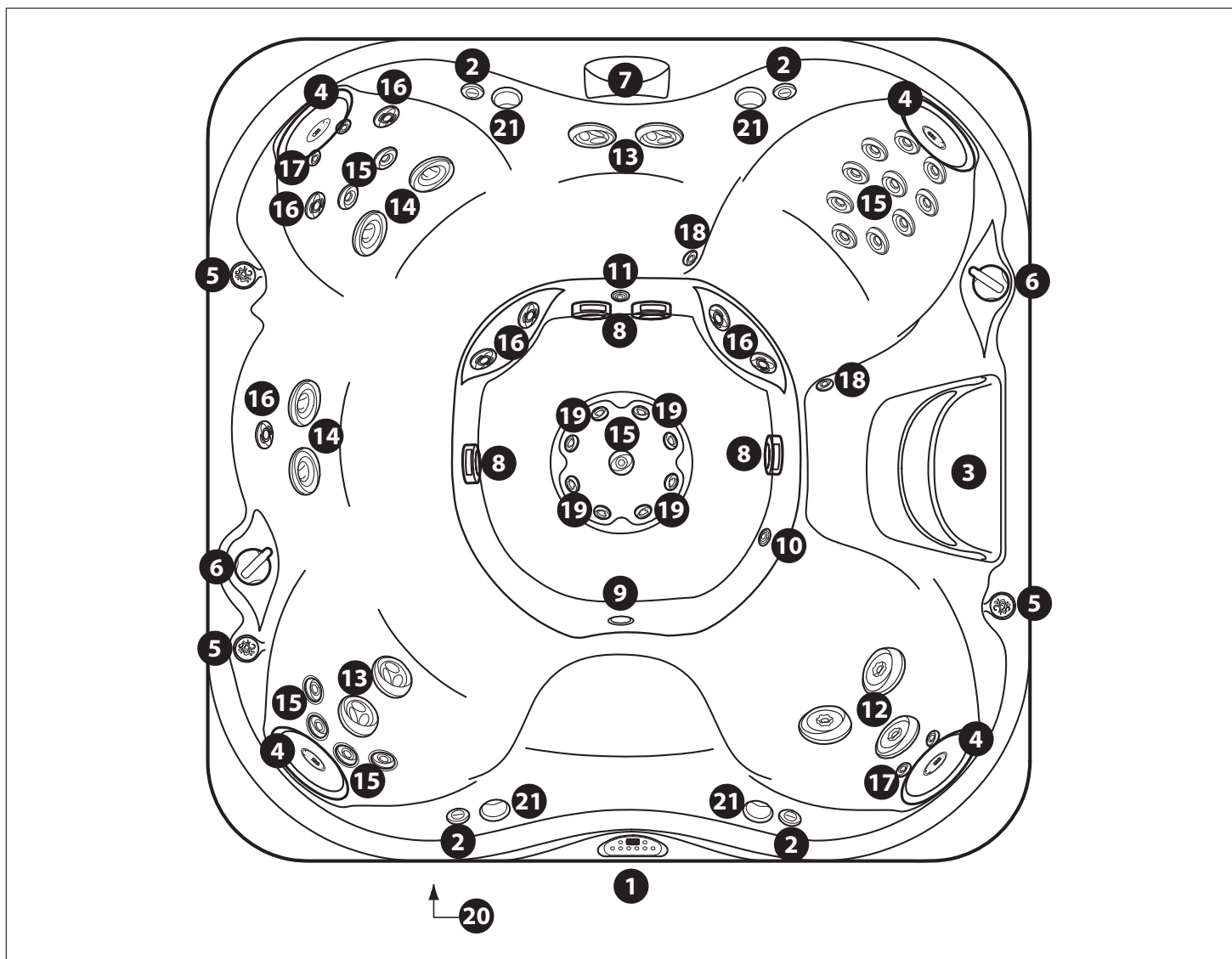
**G. Bouton Jets 1** ( ) : il allume et éteint la pompe 1. Appuyer une fois pour allumer la pompe 1 ; appuyer une deuxième fois pour éteindre la pompe 1.

**H. Bouton Jets 2** ( ) (J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385) : il allume et éteint la pompe 2. Appuyer une fois pour allumer la pompe 2 ; appuyer une deuxième fois pour éteindre la pompe 2.

**I. Bouton Menu** ( ) : il permet d'accéder aux menus de programmation.

**J. Indicateur de chauffage** : il s'allume lorsque le réchauffeur est allumé.

**K. Afficheur LED** : il est capable d'afficher la température courante de l'eau (visualisation prédéfinie), le réglage de la température de l'eau, les fonctions du menu sélectionné et les messages d'erreur.



Le modèle illustré est J-385. La disposition des jets et les caractéristiques varient en fonction du modèle.

- 1. Panneau de contrôle
- 2. Commandes de l'air
- 3. Grille filtre/skimmer
- 4. Coussins rétro-éclairés
- 5. Porte-tasses éclairés (fonctions d'éclairage non disponible sur les modèles J-315/J-325)
- 6. Vannes du sélecteur de massage
- 7. Fonction Cascade
- 8. Raccords d'aspiration du collecteur
- 9. Éclairage de la mini-piscine
- 10. Trop-plein cascade Raccord de retour du réchauffeur
- 11. Trop-plein cascade
- 12. Jets PowerPro MX
- 13. Jets PowerPro FX2 Spinner
- 14. Jets PowerPro FX2
- 15. Jets PowerPro FX
- 16. Jets PowerPro FX Spinner
- 17. Jets PowerPro NX2
- 18. Jets PowerPro Mini FX
- 19. Système stéréo mini-piscine BLUEWAVE™ en option

20 Haut-parleurs système stéréo en option



## Détails de fonctionnement

Réglage de la température : de 18 à 40 °C (de 65 à 104 °F). Le réglage en sortie d'usine est de 38 °C (100 °F).

Mode CLEARRAY™ : Le système fonctionne pendant une heure (si activé manuellement) ; une fois l'heure terminée, il s'éteint automatiquement. Fonctionnement des lumières : Tous les indicateurs lumineux à LED fonctionnent pendant 2 heures ; une fois les deux heures terminées, ils s'éteignent automatiquement.

Utilisation du bouton Jets 1/Jets 2 : Les jets fonctionnent pendant 20 minutes après l'activation, puis s'éteignent automatiquement pour économiser de l'énergie. Appuyer simplement sur les boutons des jets pour en activer le fonctionnement pendant encore 20 minutes.

## Instructions de fonctionnement

Le système de contrôle de la mini-piscine dispose de fonctions automatiques qui s'activent au démarrage et pendant le fonctionnement normal pour protéger le système.

Après l'activation, l'écran affiche les informations suivantes :

- version actuelle du logiciel;
- "888" (tous les voyants sont allumés : contrôle du fonctionnement de tous les segments de l'écran et des voyants lumineux).
- Une fois terminé l'affichage de la séquence initiale, l'écran affiche l'effective température de l'eau. Si la température de l'eau est inférieure à 38° C (réglage effectué par le fabricant) et la mini-piscine est programmée selon la modalité filtrage/chauffage, le chauffage s'allume. Le chauffage s'éteint lorsque la température de l'eau a atteint 38° C. **N.B. : il est normal que le chauffage s'allume après le premier remplissage de la mini-piscine car l'eau du robinet est souvent très froide.**

## Réglage de la température de l'eau

Appuyer sur la touche ( ) ou ( ) pour régler la configuration de la température en cours . La lecture de la température en cours clignote une fois indiquant que le système est prêt à accepter les modifications. Appuyer sur la touche + ou - pour régler la température sur la configuration désirée. Une fois la température désirée, n'appuyer sur aucun bouton du panneau de contrôle pendant environ 5 secondes. Le nouveau réglage de la température clignote deux fois en indiquant que la modification a été effectuée.

Pour accéder à la fonction de température trop élevée qui permet à la mini-piscine d'atteindre les 41 °C, respecter la procédure suivante.

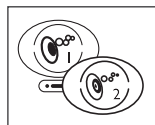
**A.** Appuyer et maintenir le bouton ( ) appuyé ;

**B.** Dans le même temps, appuyer et maintenir le bouton **JETS 1** ( ) appuyé pendant 2 secondes. L'afficheur à LED montrera la température modifiée sur 40 °C. Appuyer sur ( ) pour augmenter la température à 41 °C. Pour réduire la température, appuyer sur la touche - ( ).

**C.** Une fois la température trop élevée activée, le point décimal après le dernier chiffre clignotera à intervalles d'une seconde indiquant que l'appareil est en mode de température trop élevée.

**Remarque :** Lorsque la température descend en dessous de 40 °C, pour la remettre à nouveau à 41 °C, il suffit de répéter les opérations décrites ci-dessus.

## Mise en marche des pompes



Le bouton **JETS 1** active la pompe des jets 1. En appuyant une première fois, on active la pompe des jets 1 ; en appuyant une deuxième fois, la pompe des jets 1 s'éteint. Le bouton **JETS 2** active la pompe des jets 2 (si installée). En appuyant une première fois, on active la pompe des jets 2 ; en appuyant une deuxième fois, la pompe des jets 2 s'éteint. Si activée manuellement, chaque pompe s'éteint automatiquement après 20 minutes.

## Bouton d'éclairage On/Off



En appuyant sur ce bouton, les lumières de la cascade, du collecteur, des porte-tasses éclairés et des coussins rétro-éclairés s'activeront en même temps que la séquence d'intensité suivante : haute - moyenne - basse - off.

**Remarque :** Les lumières s'éteignent automatiquement après 2 heures.

## Sélection du mode d'éclairage



Ce bouton offre 4 modes d'éclairage pour votre divertissement. Appuyer sur ce bouton pour choisir l'effet d'éclairage préféré :

### Appuyer une fois

#### **Modalité mix de couleurs à haute vitesse :**

Elle affiche une centaine de couleurs toutes les 5 secondes.

### Appuyer de nouveau sur

#### **Modalité mix de couleurs à basse vitesse :**

Elle affiche une centaine de couleurs toutes les 20 secondes.

### Appuyer de nouveau sur

#### **Modalité mix de couleurs fixe :**

Elle sélectionne ou "fixe" la couleur choisie à basse vitesse.

### Appuyer de nouveau sur

#### **Modalité couleur intense :**

Elle sélectionne une des 7 couleurs à haute intensité.

**En appuyant de nouveau sur la touche,** la séquence reprend du début.



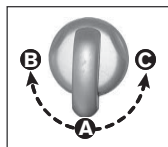
Autre modalité d'utilisation de la touche :

### Jets

Le flux d'eau de chaque jet de la mini-piscine peut être réglé ou désactivé en tournant la partie externe de la buse. Certains jets sont équipés d'un gicleur central réglable permettant de modifier la direction du jet d'eau. Incliner simplement le gicleur central de ces jets dans la direction souhaitée pour créer un massage personnalisé. D'autres jets ont un mouvement à spirale qui produit un flux avec vagues d'air et d'eau qui génère un massage énergétique.

**Remarque :** Garder toujours ouverts au moins 6 jets réglables afin de garantir un filtrage efficace de la mini-piscine.

### Sélection du massage souhaité



Chaque modèle comprend un sélecteur de massages qui permet de personnaliser le massage et les prestations en déviant l'eau entre les différents systèmes de jets.

Régler le sélecteur de massage sur la position **A** (Combo), **B** ou **C**, pour dévier la pression de l'eau vers différents groupes de jets.

**N.B. :** la vanne a été conçue pour fonctionner sur les positions A (Combo), B, et C afin de rendre les prestations optimales. Pour un filtrage parfait de l'eau laisser la vanne sur la position A lorsque la mini-piscine est couverte. Pour un rendement maximum lors de l'utilisation de la mini-piscine sélectionner la position B ou C.

### Réglage du flux des jets individuels



Le flux d'eau de chaque jet de la mini-piscine peut être augmenté ou diminué en tournant la partie extérieure de la buse.

Beaucoup de jets sont en outre dotés d'un gicleur réglable en direction, de manière à diriger le jet vers la position souhaitée.

**N.B. :** garder toujours ouverts au moins 6 de ces jets, de manière à garantir un filtrage efficace de l'eau.

### Réglage des jets PowerPro



En mettant les buses des Jets PowerPro en position perpendiculaire, le flux du jet devient statique. En poussant la buse sur le côté, la buse du jet tourne donnant ainsi au jet un mouvement circulaire.

Les jets pourraient ne pas tourner si la pompe fonctionne à vitesse réduite.

### Effet cascade

La cascade s'allume lorsque la pompe de recirculation est allumée. Même les touches GETS 1 ou CLEARARRAY activent la fonction cascade.

### Détails de fonctionnement de la cascade



**A.** Pousser la roulette crénelée placée au-dessus de la cascade vers la gauche (lorsque vous vous trouvez dans la mini-piscine) pour lancer ou augmenter le flux.

**B.** Pousser la roulette crénelée placée au-dessus de la cascade vers la droite (lorsque vous vous trouvez dans la mini-piscine) pour ralentir ou désactiver le flux.

**REMARQUE :** Lorsque la cascade se trouve en position OFF, de l'eau pourrait encore sortir.

### Commandes de l'air



Certains jets ont un bouton de réglage de l'air dédié : appuyer vers le bas avec le logo Jacuzzi pour ouvrir ; appuyer dans le sens contraire pour fermer l'air.

Pour réduire au minimum la dispersion de chaleur, fermer toutes les commandes de l'air (avec le logo Jacuzzi vers le haut) lorsque la mini-piscine ne fonctionne pas.

Certains jets peuvent ne pas distribuer d'air lorsque la pompe 1 tourne à basse vitesse.

### Système stéréo mini-piscine (en option)

Les mini-piscine équipées du système audio en option Jacuzzi offrent plus de divertissement.

### Fonctions de menu et instructions de programmation

La mini-piscine est équipée de cinq menus qui permettent de programmer les fonctions supplémentaires. En appuyant plusieurs fois sur la touche Menu, il est possible de faire défiler les menus comme décrit ci-dessous.

38	Température en cours (Menu principal)
PF	Menu Filtration primaire
SF	Menu Filtration secondaire
U	Menu CLEARARRAY/UV
ECO	Menu Economy
LOC	Menu de verrouillage

#### ■ Menu Filtration primaire

Pendant le cycle de filtration primaire, la pompe de recirculation et le système CLEARARRAY sont activés. La mini-piscine est programmée grâce à un réglage défini en usine, mais elle peut être programmée sur un des réglages de cycle spécifié ci-dessous.

Ces cycles permettent à la pompe de recirculation de fonctionner pendant des périodes déterminées sur toute une journée, en plus du fonctionnement normal. Si la pompe de recirculation s'active hors d'un cycle prédéfini (à l'exception de PF0 et de PF6), par exemple pendant le chauffage, le temps du cycle se réduit d'une valeur égale à la longueur du cycle suivant.

Remarque : Pour configurer un temps pour le démarrage du cycle de filtrage primaire, mettre en marche simplement la mini-piscine deux minutes avant le moment souhaité. De plus, il est possible d'appuyer en même temps sur les touches (+), (-) et Jets 1 pendant 2 secondes pour redémarrer la mini-piscine après avoir activé l'alimentation.

<b>PF0</b>	Aucune filtration
<b>PF1</b>	4 heures de filtration par jour
<b>PF2</b>	8 heures de filtration par jour (réglage prédéfini de J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385)
<b>PF3</b>	12 heures de filtration par jour
<b>PF4</b>	16 heures de filtration par jour
<b>PF5</b>	20 heures de filtration par jour
<b>PF6</b>	24 heures de filtration par jour (réglage prédéfini pour J-315/J-325)
<b>PF7</b>	2 heures de filtration - 4 fois par jour
<b>PF8</b>	3 heures de filtration - 4 fois par jour

#### A. (Pour les modèles de J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385)

Deux minutes après avoir alimenté la mini-piscine, un cycle de filtration primaire automatique sera lancé. La pompe de recirculation s'active et fonctionne pendant 8 heures par jour (réglages d'usine). La pompe de recirculation amène l'eau dans le sachet du skimmer et dans une des deux cartouches des filtres pour éliminer de manière efficace les petits débris de la mini-piscine. Pendant le cycle de filtration primaire, la pompe de recirculation et le système CLEARRAY sont activés. Le réglage de fabrique est PF2. Ce réglage peut être programmé.

**Remarque :** De plus, la pompe de recirculation fournit de l'eau réchauffée à la mini-piscine lorsque les chauffages s'allument. À chaque fois que la pompe de recirculation s'active hors d'un cycle programmé (à l'exception de PF0 et de PF6), le temps du cycle se réduit d'une valeur égale à la longueur du cycle suivant.

Pour éliminer les débris les plus gros passés au travers du système de filtration primaire, le système de contrôle peut activer un système de filtration secondaire. Ces cycles utilisent la pompe des jets 1 et la deuxième cartouche du filtre pour « filtrer » rapidement l'eau des débris les plus gros et minimiser l'effet « anneau de saleté ».

#### B. Pour les modèles J-315/J-325

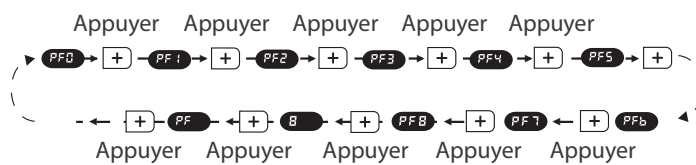
Votre nouvelle mini-piscine comprend un système de filtration primaire de 24 heures qui filtre l'eau en continu (réglage d'usine). La pompe de recirculation amène l'eau dans le sachet du skimmer et dans une des deux cartouches des filtres pour éliminer de manière efficace les petits débris de la mini-piscine. Le réglage d'usine est PF6. Cette configuration ne devrait pas être modifiée. Garder en marche la pompe de recirculation pendant une période inférieure à celle recommandée entraînera des problèmes lors de l'entretien de la qualité de l'eau.

**Remarque :** Le système de la pompe de recirculation de 24 heures fournit également de l'eau chauffée à la mini-piscine lorsque le réchauffeur s'allume.

Pour éliminer les débris les plus gros passés au travers du système de filtration primaire de 24 heures, il est possible de programmer un système de filtration secondaire. Ces cycles de filtration secondaires utilisent la pompe 1 et la deuxième cartouche du filtre pour « filtrer » rapidement l'eau des débris les plus gros et minimiser l'effet « anneau de saleté ».

#### ■ Programmation du cycle de filtrage primaire

Pour modifier le cycle de filtration primaire, respecter la procédure suivante.



A. Appuyer une fois sur la touche **Menu** (☰) pour accéder aux réglages de programme. L'écran à LED affichera le message « PF ».

B. Appuyer sur la touche (⏏) ou (⏏) pour préparer le système en vue des modifications. La LED indiquera le dernier cycle programmé et clignotera une fois pour indiquer que le système est prêt à accepter les modifications.

C. Appuyer sur la touche (⏏) ou (⏏) pour faire défiler les cycles, de PF0 à PF8.

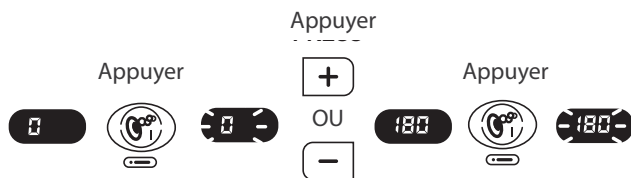
D. Une fois un cycle sélectionné, appuyer sur la touche **Jets Pump 1** (🌀) pour confirmer la sélection. Il faut appuyer sur la touche **Jets Pump 1** (🌀) pour confirmer la sélection, sinon les réglages en cours resteront actifs.

E. L'écran affichera le nouveau cycle sélectionné et clignotera deux fois en indiquant que la modification a été acceptée.

**Remarque :** Si aucun bouton n'est appuyé pendant 5 secondes après la sélection, la page reviendra au menu principal et les réglages en cours continueront de rester actifs.

#### ■ Programmation du minuteur de remplacement du filtre

Le menu de filtration primaire inclut la fonction de remplacement du filtre. Pour apporter des modifications au minuteur de remplacement du filtre ou pour le restaurer, respecter la procédure suivante.



- A.** Appuyer sur la touche **Menu** (⊖) une fois pour accéder au menu Filtration primaire. L'écran à LED affichera le message « PF ».
- B.** Appuyer sur la touche (⊕) pour faire défiler les cycles de filtration primaire. À la fin du dernier cycle, « PF8 », l'écran à LED affichera le nombre de jours résiduels ou le numéro zéro. Remarque : En appuyant sur la touche (⊕) après le nombre de jours résiduels, vous reviendrez au menu « PF ». Il suffit de répéter le point B pour accéder de nouveau au menu.
- C.** Appuyer sur la touche **Jets 1** (⊖) pour accéder au minuteur de remplacement du filtre. L'afficheur sur l'écran à LED clignotera une fois indiquant que le système est prêt à accepter les modifications.
- D.** En appuyant sur les touches (⊕) ou (⊖), il est possible d'ajouter ou de retirer des jours selon des augmentations de 10. L'intervalle est réglable de 0 à 180 jours.
- E.** Une fois le nombre de jours sélectionné, appuyer sur la touche **Jets 1** (⊖) pour confirmer la sélection. L'afficheur de l'écran à LED clignotera deux fois en indiquant que les modifications ont été acceptées. Il suffit d'appuyer sur la touche **Jets 1** (⊖) pour confirmer la sélection, autrement les réglages en cours resteront actifs.
- F.** Lorsque le minuteur de compte à rebours atteint le « 0 », l'écran à LED clignotera en indiquant en alternance « CF » et la température de l'eau. À ce niveau, les filtres doivent être remplacés ou nettoyés et le minuteur restauré. Remarque : Si aucun bouton n'est appuyé pendant 5 secondes après la sélection, la page reviendra au menu principal et les réglages en cours continueront de rester actifs.

### ■ Menu Filtration secondaire

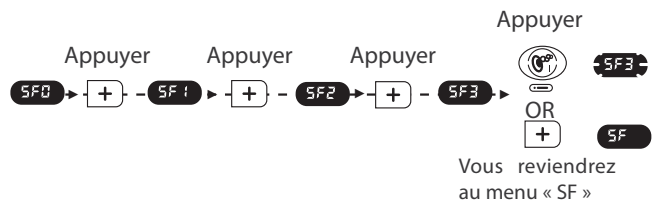
La pompe des jets 1 s'active pendant la filtration secondaire pour garantir une filtration supplémentaire. La mini-piscine est programmée grâce à un réglage d'usine de SF0, mais peut être programmée sur un des réglages de cycles spécifique ci-dessous. Ces cycles programment la pompe des jets 1 pour fonctionner pendant des périodes définies sur toute une journée, en plus du fonctionnement normal.

**Remarque :** Pendant la filtration secondaire, la pompe des jets 1, la pompe de recirculation et le système CLEARRAY s'activent.

<b>SF0</b>	Aucune filtration
<b>SF1</b>	10 minutes de filtration toutes les 12 heures
<b>SF2</b>	10 minutes de filtration toutes les 8 heures
<b>SF3</b>	10 minutes de filtration toutes les 6 heures

### ■ Programmation du cycle de filtrage secondaire

Pour modifier le cycle de filtration secondaire, respecter la procédure suivante.



- A.** Appuyer sur la touche **Menu** (⊖) deux fois pour visualiser le menu Cycle de filtration secondaire. L'écran à LED affichera le message « SF ».
- B.** Appuyer sur la touche (⊕) pour préparer le système en vue des modifications. La LED indiquera le dernier cycle programmé et clignotera une fois pour indiquer que le système est prêt à accepter les modifications.
- C.** Appuyer sur la touche (⊕) ou (⊖) pour faire défiler les cycles, de SF0 à SF3.
- D.** Une fois un cycle sélectionné, appuyer sur le bouton **Jets 1** (⊖) pour confirmer la sélection. Il suffit d'appuyer sur la touche **Jets 1** (⊖) pour confirmer la sélection, autrement les réglages en cours resteront actifs.
- E.** L'écran affichera le nouveau cycle sélectionné et clignotera deux fois en indiquant que la modification a été acceptée.
- Remarque :** Si aucun bouton n'est appuyé pendant 5 secondes après la sélection, la page reviendra au menu principal et les réglages en cours continueront de rester actifs.

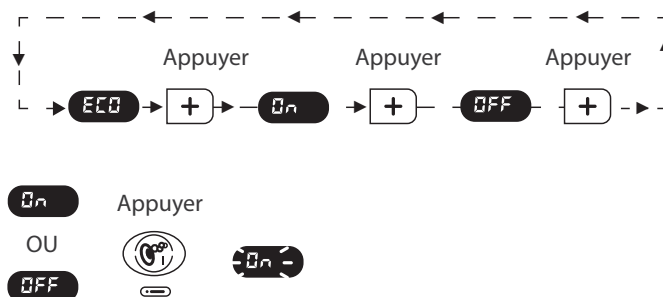
### ■ Menu Economy






Dans le mode Economy, le réchauffeur s'active uniquement à la fin d'un cycle de filtration secondaire. Le réchauffeur restera en fonction au maximum pendant 30 minutes. Le réchauffeur peut s'éteindre avant les 30 minutes s'il atteint la température programmée de l'eau. Le programme de filtration secondaire détermine le nombre de cycles (de 1 à 4) que le réchauffeur est capable d'activer. Par exemple, si le réglage SF3 a été programmé (10 minutes de filtration toutes les 6 heures), le réchauffeur fonctionnera pendant un maximum de 30 minutes ; à la fin de chacun des cycles de filtration secondaire de 10 minutes, et cela au maximum 4 fois par jour. Faire référence au schéma suivant.

CYCLE	TEMPS DU CYCLE	TEMPS DU CYCLE DU RÉCHAUFFEUR
<b>SF0</b>	Aucune filtration	Maximum une demi-heure par jour
<b>SF1</b>	10 minutes de filtration toutes les 12 heures	Maximum une demi-heure toutes les 12 heures (à la fin du cycle secondaire)
<b>SF2</b>	10 minutes de filtration toutes les 8 heures	Maximum une demi-heure toutes les 8 heures (à la fin du cycle secondaire)
<b>SF3</b>	10 minutes de filtration toutes les 6 heures	Maximum une demi-heure toutes les 6 heures (à la fin du cycle secondaire)

### ■ Programmation du mode Economy

Pour activer le mode Economy, respecter la procédure suivante.



- A.** Appuyer sur la touche **Menu** (  ) quatre fois pour visualiser le menu Economy. L'écran à LED affiche le message « ECO ».
- B.** Appuyer sur la touche (  ) pour accéder au menu. L'écran à LED montrera l'état en cours du réglage du mode Economy (ON ou OFF).
- C.** Appuyer sur la touche (  ) pour naviguer dans les réglages.
- D.** Lorsque le nouveau réglage s'affiche sur l'écran, appuyer sur la touche **Jets 1** (  ) pour confirmer la sélection. L'afficheur de l'écran à LED clignotera deux fois en indiquant que la modification a été acceptée. Il suffit d'appuyer sur la touche **Jets 1** (  ) pour confirmer la sélection, autrement les réglages en cours resteront actifs.

**Remarque :** Si aucun bouton n'est appuyé pendant 5 secondes après la sélection, la page reviendra au menu principal et les réglages en cours continueront de rester actifs.

### ■ Menu verrouillage

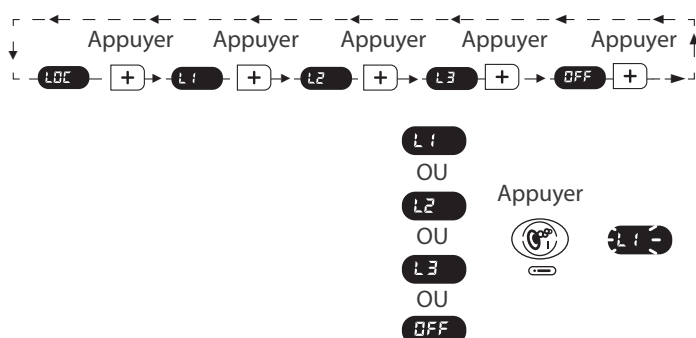
Le menu de verrouillage permet de bloquer des fonctions spécifiques de la mini-piscine. Il existe trois modes de verrouillage, L1, L2 et L3. Remarque : Si un mode de verrouillage est activé, l'écran à LED clignotera en indiquant en alternance le mode de verrouillage et la température.

**Mode de verrouillage L1 :** Les pompes des jets et le réchauffeur sont désactivés. Ce mode peut être utilisé lors du remplacement ou du nettoyage des filtres de la mini-piscine. Remarque : La mini-piscine ne doit pas être laissée dans ce mode de verrouillage trop longtemps. En particulier dans des climats froids ou lorsque des conditions de gel peuvent se présenter.



**Mode de verrouillage L2 :** Les touches des pompes des jets, de réglage de la température et du système CLEARARRAY sont désactivées. Ce mode peut être utilisé pour prévenir une utilisation non autorisée de la mini-piscine.


**Mode de verrouillage L3 :** Les touches de la température du système CLEARARRAY sont désactivées. Ce mode peut être utilisé pour prévenir les réglages non autorisés de la température.



### ■ Programmation du mode de verrouillage



Pour activer et désactiver le mode de verrouillage, respecter la procédure suivante :

- A.** Appuyer sur la touche **Menu** (  ) cinq fois pour visualiser le menu verrouillage. L'écran à LED affichera le message « LOC ».
- B.** Appuyer sur la touche (  ) pour accéder au menu. L'écran à LED affichera l'état en cours du réglage du mode de verrouillage (L1, L2, L3 ou OFF).

- C.** Appuyer sur la touche (  ) pour faire défiler les modes.

- D.** Lorsque le nouveau réglage s'affiche sur l'écran, appuyer sur la touche **Jets 1** (  ) pour confirmer la sélection. L'afficheur de l'écran à LED clignotera deux fois en indiquant que la modification a été acceptée. Il suffit d'appuyer sur la touche **Jets 1** (  ) pour confirmer la sélection, autrement les réglages en cours resteront actifs..



Remarque : Si aucun bouton n'est appuyé pendant 5 secondes après la sélection, la page reviendra au menu principal et les réglages en cours continueront de rester actifs.

### ■ Verrouillage du menu supérieur


Pour prévenir l'utilisation non autorisée des fonctions du menu, il est possible de bloquer le bouton d'accès au menu. Si la fonction de verrouillage est activée, l'accès aux menus de programmation de la filtration primaire, de la filtration secondaire, du système CLEARARRAY, Economy et de verrouillage est désactivé. La fonction de réglage de la température, des pompes des jets et des fonctions d'éclairage sont encore accessibles.

### ■ Programmation de la fonction de verrouillage du menu supérieur

Pour activer la fonction de verrouillage du menu supérieur, respecter la procédure suivante :

- A.** Appuyer et maintenir appuyé la touche **Menu** (  ) pendant 10 secondes.
- B.** L'écran à LED affichera le message « LOC ». Même l'écran LOC clignotera deux fois en indiquant que la modification a été acceptée.
- C.** Une fois terminé, l'écran à LED reviendra à la visualisation de la température.
- D.** Si la fonction LOC est activée, à chaque fois que la touche **Menu** (  ) est appuyée, l'écran à LED affichera le message « LOC ».

Pour désactiver la fonction de verrouillage du menu supérieur, respecter la procédure suivante :

- A.** Appuyer et maintenir appuyé la touche **Menu** (  ) pendant 10 secondes.
- B.** L'écran à LED affichera le message « LOC ». Même l'écran LOC clignotera deux fois en indiquant que la modification a été acceptée.
- C.** À ce niveau, il est possible d'accéder aux menus.

## Entretien de la mini-piscine

Un correct et suivi entretien de la mini-piscine la préservera dans le temps.

**Pour tout conseil concernant le nettoyage et l'entretien du spa et les produits à utiliser, se référer au catalogue – guide fourni avec le produit.**

### ■ Nettoyage des filtres

La mini-piscine Jacuzzi® Premium est équipée du sachet du skimmer et de deux cartouches de filtre pliées aux prestations élevées, situées sous le couvercle du filtre.

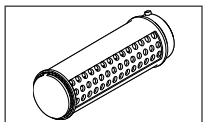
La pompe de recirculation, qui aspire l'eau à travers le sachet du skimmer et la cartouche du filtre, filtre les débris fins. Les débris de grandes dimensions sont filtrés par la pompe des jets 1



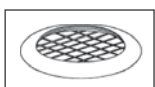
qui aspire l'eau à travers le sachet du skimmer et la seconde cartouche du filtre pendant un cycle automatique de skimming/chauffage ou lorsque la pompe des jets 1 est activée manuellement pendant l'utilisation de la mini-piscine. La combinaison des deux filtres offre une qualité de l'eau incomparable, en piégeant les huiles à la surface et les particules suspendues. La cartouche du filtre doit être nettoyée une fois par mois ou lorsque nécessaire selon l'usage pour une utilisation optimale.

### Diffuseur pour la désinfection de l'eau

Après des revendeurs agréés Jacuzzi, il est possible d'acheter un diffuseur (à l'intérieur duquel sont positionnés les produits pour la désinfection de l'eau).



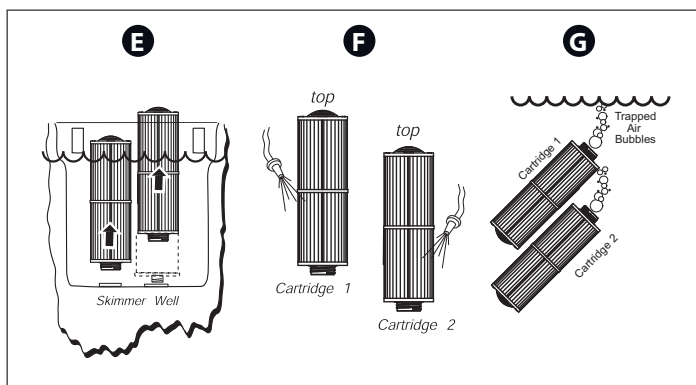
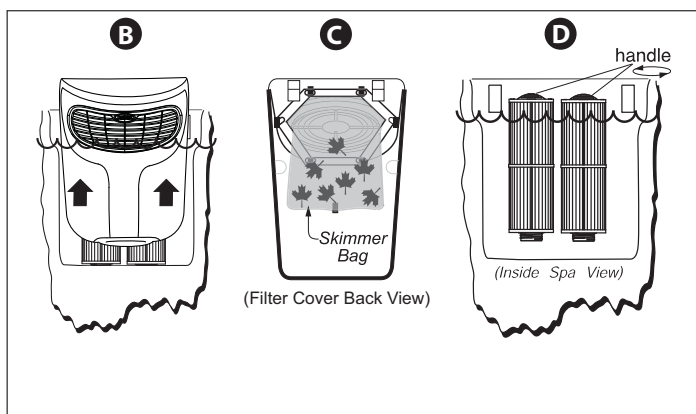
Ce diffuseur doit être positionné à l'intérieur de la cartouche filtrante (reconnaissable grâce au couvercle grillagé positionné sur le logement) raccordée à la pompe de recyclage.



Le diffuseur doit toujours être retiré (en utilisant des gants en latex) avec le couvercle, durant le nettoyage du filtre, et doit être réinstallé à la fin de cette opération.

### AVANT DE NETTOYER LES CARTOUCHES DU FILTRE DÉBRANCHER TOUJOURS LA MINI-PISCINE DU SECTEUR D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.

Suivre la procédure de nettoyage/remplacement du filtre suivante:



**A. Débrancher la mini-piscine du secteur d'alimentation électrique.**

**B.** Soulever le couvercle du filtre pour le retirer des clips d'arrêt et l'incliner vers l'avant pour accéder aux cartouches du filtre.

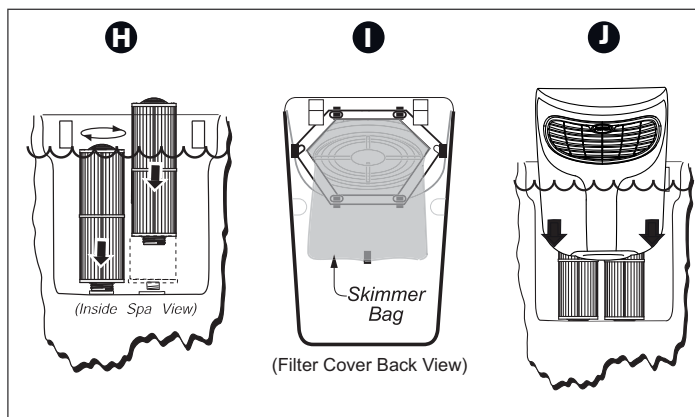
**C.** Retirer le sachet du skimmer des arrêts, nettoyer et éliminer les débris.

**D.** Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre la poignée de chaque cartouche du filtre pour la dévisser de son logement.

**E.** Soulever les cartouches des filtres dévissées du collecteur du skimmer.

**F.** Si présent, retirer d'abord le diffuseur pour la désinfection de l'eau, comme indiqué ci-dessus ; éliminer les impuretés présentes dans les plis du filtre de chaque cartouche en utilisant de l'eau sous pression. Commencer par le haut et continuer vers le bas jusqu'à la poignée. Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les plis soient propres.

**G.** Plonger les deux cartouches des filtres dans la mini-piscine. Tourner vers le haut l'extrémité filetée pour enlever les bulles d'air restées coincées dans les cartouches et les garder plongées.



**H.** Remettre chaque cartouche dans le collecteur du skimmer, tourner les poignées des cartouches dans le sens des aiguilles d'une montre pour les remonter sur le raccord. Faire attention au côté de montage. Ne pas visser trop à fond.

**I.** Réinstaller le sac skimmer propre sur les taquets comme indiqué.

**J.** Incliner le couvercle du filtre vers l'arrière et appuyer délicatement vers le bas pour l'encaster dans les clips d'arrêt.

**L.** Raccorder à nouveau la mini-piscine au secteur d'alimentation électrique.

■ Les deux cartouches du filtre doivent être régulièrement et soigneusement nettoyées.

■ Nous conseillons d'effectuer le nettoyage comme indiqué (Paragraphe F). Laisser tremper le filtre une nuit entière dans un récipient en plastique rempli avec de l'eau et un produit d'entretien spécifique.

■ La durée des cartouches est d'environ deux ans si l'entretien, la rotation et le nettoyage de l'eau sont effectués correctement. Les cartouches de rechange peuvent être achetées chez votre revendeur habituel.

## Évacuation et remplissage

Nous conseillons de changer l'eau de la mini-piscine environ tous les 3 mois. La fréquence avec laquelle doit être changée l'eau dépend de la fréquence d'utilisation, le soin apporté à l'entretien de la qualité de l'eau, etc....

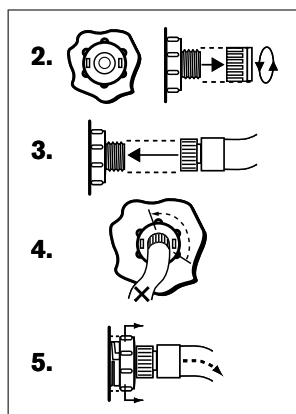
L'eau doit être changée lorsqu'il n'est plus possible de contrôler la mousse et/ou lorsque l'on a plus la normale sensation de "brillant", même si les mesures d'équilibrage de l'eau correspondent aux paramètres adéquats.

**ATTENTION ! Débrancher la mini-piscine du secteur d'alimentation électrique avant de la vider. Ne pas rebrancher tant que la mini-piscine n'est pas à nouveau remplie.**

*S'il fait froid et la mini-piscine est située à l'extérieur, les conduits de l'installation hydraulique risquent de geler (voir chap. "Préparation pour l'hiver").*

Pour vider la mini-piscine, suivre la procédure suivante :

### 1. Débrancher la mini-piscine du secteur d'alimentation électrique.



2. Placer la vanne d'évacuation sur le panneau en plastique frontal, en bas. En tenant fermement la partie arrière plus large pour éviter qu'elle ne tourne, dévisser et enlever le bouchon.

3. Raccorder un tuyau, du même type que celui d'arrosage.

4. Pour ouvrir la vanne d'évacuation, tourner la partie arrière d'un tiers de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

5. Tirer vers l'extérieur la partie arrière plus large pour ouvrir l'évacuation.

6. Une fois vidée la mini-piscine, répéter les paragraphes 2-4 dans le sens contraire pour fermer l'évacuation avant de remplir à nouveau la piscine.

7. Après l'avoir remplie, rebrancher la mini-piscine au secteur d'alimentation électrique et suivre les indications reportées au chap. "Instructions pour la première mise en marche"

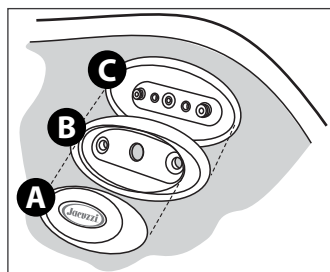
**N.B.:** Remplir toujours la mini-piscine en utilisant les deux raccords des filtres.

## Nettoyage de la mini-piscine

*Pour conserver le brillant de la surface de la mini-piscine, il est important d'éviter l'utilisation de détergents abrasifs qui endommageraient la surface.*

*Indépendamment du détergent utilisé, veiller à ce qu'il n'y ait aucun résidu de savon sur la surface. Les résidus de savon pourraient créer de la mousse une fois à nouveau remplie la mini-piscine.*

### Entretien des coussins



Retirer et nettoyer les coussins appui-tête, si nécessaire, à l'aide d'eau savonneuse et d'un chiffon ou d'une brosse à poils souples.

**N.B. :** Enlever toujours les appui-tête lorsque l'on ajoute à l'eau un traitement chimique "shock". Les appui-tête peuvent être réinstallés sur la mini-piscine lorsque la valeur du produit désinfectant descend sous les 4 ppm.

Pour retirer les coussins :

1. Saisir du bout des doigts le mécanisme d'encastrement de l'appui-tête central (A) et le détacher délicatement de l'appui-tête (B).

2. Empoigner la base du coussin (B) avec le bout des doigts et forcer vers l'extérieur de la coque de la mini-piscine (C).

3. Une fois le nettoyage terminé, les assembler en suivant la procédure inverse.

### Entretien de la couverture

L'utilisation de la couverture isolante lorsque la mini-piscine ne fonctionne pas réduit de façon significative les coûts de gestion, les temps de chauffage et les opérations d'entretien.

Pour augmenter la durée de la couverture, la manipuler avec soin et la nettoyer régulièrement avec un savon neutre et de l'eau.

**N.B. :** Ne pas s'appuyer ou s'asseoir sur la couverture.

### ■ Porte d'accès sans l'aide d'outils

La porte d'accès sans l'aide d'outils assure un accès rapide au compartiment de l'appareillage et aux composants sans avoir besoin d'outils. Pour retirer la porte, respecter la procédure suivante.

Remarque : Pour éviter les lésions, les opérations doivent être effectuées par plusieurs personnes.

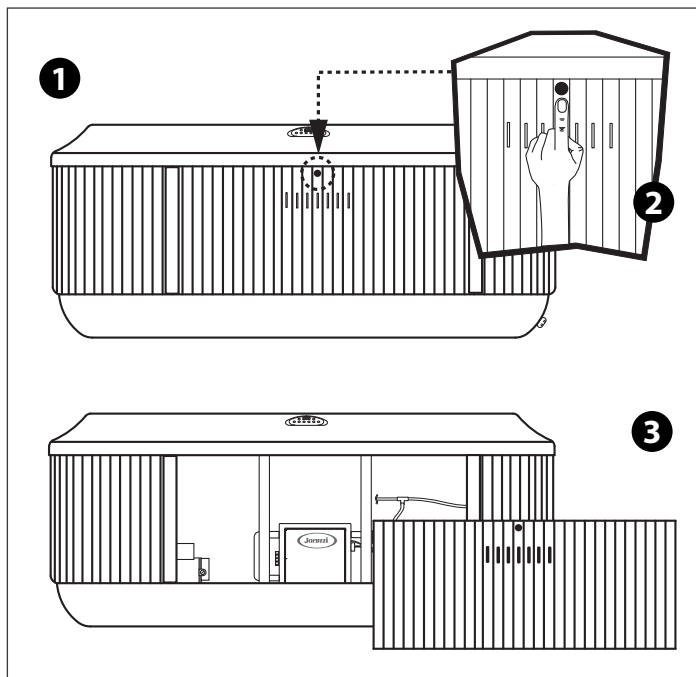
1. Identifier le bouton rétractile de la porte au-dessus du panneau frontal (1).

2. Appuyer sur le bouton rétractile pour relâcher la porte du panneau du châssis de la mini-piscine (2).

3. Incliner lentement et délicatement le panneau en avant pour le retirer (3). Cela permet un accès simplifié aux composants du compartiment appareillage. Placer le panneau dans un lieu sûr pour éviter de l'endommager.

4. Pour réinstaller le panneau, effectuer les opérations ci-dessus dans l'ordre inverse.





### Entretien des panneaux

Les panneaux n'ont pas besoin d'entretien particulier ; en ce qui concerne leur nettoyage, il suffit de passer sur le revêtement un chiffon propre et une solution à base de savon neutre.

**ATTENTION : éviter que les panneaux entrent en contact avec l'eau étant donné que derrière ceux-ci se trouvent les organes électromécaniques.**

### Préparation pour l'hiver

■ La mini-piscine Jacuzzi® Premium est conçue pour se protéger automatiquement contre le gel dans des conditions de correct fonctionnement.

■ Au cours de périodes durant lesquelles la température descend sous le zéro, contrôler périodiquement que l'alimentation électrique fournie à la mini-piscine ne s'interrompt pas. Avec un climat extrême et avec des températures inférieures à 0 °C, programmer le cycle de filtration primaire pour qu'il reste en fonction pendant 24 heures pour éviter qu'il ne congèle.

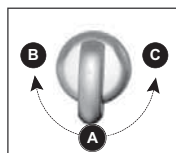
■ Lorsque la mini-piscine n'est pas utilisée, en cas d'interruption prolongée du courant électrique ou lorsque qu'il fait très froid, il est important d'enlever toute l'eau de la mini-piscine et de protéger l'installation contre les endommagements que pourrait causer le gel.

**Pour préparer la mini-piscine pour l'hiver de façon adéquate, contacter votre revendeur habituel.**

En cas d'urgence, les dommages peuvent être réduits si les suivantes indications sont respectées :

- Débrancher la mini-piscine du réseau électrique.
- Suivre les instructions pour le vidage de la mini-piscine.
- Aspirer l'eau des zones d'encastrement des sièges et du collecteur.

- Positionner le sélecteur de massages sur la position A (combiné).



- Ouvrir la vanne de la cascade à l'aide de la manette prévue à cet effet.



- Enlever les panneaux du revêtement latéral et placer les vannes d'évacuation des pompes. Enlever les vannes afin de permettre à l'eau de sortir des pompes et du chauffage.

*Utiliser un aspirateur ou autre afin d'empêcher que l'eau inonde le compartiment où est situé l'installation.*

- Réintroduire les vannes d'évacuation.

- Dévisser le collier serre-tuyau sur la buse de la pompe de recyclage derrière le boîtier électrique, enlever le tuyau et le vider. Réinstaller le tuyau et le collier.

- Réinstaller les panneaux de revêtement et couvrir la mini-piscine avec la couverture isolante.

### Réactivation de la mini-piscine dans les climats froids

Avant de mettre en marche la mini-piscine après une longue période pendant laquelle elle est restée vide à une température très basse, veiller à ce l'eau restée dans certaines sections des conduits ne soit pas gelée : cette situation pourrait bloquer le flux de l'eau empêchant ainsi le bon fonctionnement de la mini-piscine et endommager l'installation.

*Nous vous recommandons de consulter votre revendeur avant d'essayer de remettre en marche la mini-piscine.*

### Système de purification de l'eau CLEARRAY™

Le système de purification de l'eau CLEARRAY est une technologie exclusive qui se sert des rayons ultraviolets naturels pour éliminer les bactéries, les virus et les algues à propagation aquatique des mini-piscines. La lumière ultraviolette, connue aussi comme UV-C ou lumière germicide, bloque les microorganismes en désintégrant l'ADN ; de cette manière, leur reproduction est impossible et ceux-ci peuvent être considérés sans vie. CLEARRAY est directement raccordé au système de filtrage. Après avoir été prélevée de la pompe, du filtre et du réchauffeur, l'eau est ensuite acheminée vers le système CLEARRAY. L'eau passe à travers une lumière ultraviolette qui la traite et la désinfecte. L'eau est ensuite de nouveau pompée dans la mini-piscine, en garantissant une pureté et un nettoyage instantanés. Le système est équipé d'un régulateur de courant qui en constitue l'alimentation électrique ; il a deux indicateurs lumineux LED : le vert indique le flux de courant en entrée, le rouge indique le correct fonctionnement du système. CLEARRAY est standard pour tous les modèles.

**Remarque :** Le système CLEARARRAY ne fonctionne que lorsque la pompe de recirculation est en marche et s'éteint lorsqu'une des deux pompes des jets est activée manuellement pendant l'utilisation de la mini-piscine. Une fois le cycle des deux pompes des jets terminé et après leur extinction manuelle, le système restera inactif pendant 5 minutes en se réactivant ensuite si la pompe de recirculation est programmée pour fonctionner. Après un an, l'ampoule doit être remplacée. Si le minuteur UV a été correctement programmé, sur l'afficheur LED apparaîtra un message à la fin du temps prévu. Pour effacer le message "blb", il est nécessaire d'installer une nouvelle ampoule UV et de reconfigurer le minuteur.

## Conditions d'erreur

### Messages d'erreur

#### Modalité "été"

Lorsque la température effective de l'eau dépasse de 1°C la température programmée, la mini-piscine entre en "modalité été": la pompe de recyclage s'éteint automatiquement pour éviter d'ajouter encore de la chaleur à l'eau et provoquer ainsi une surchauffe (cette programmation ne peut être effectuée par l'utilisateur).

**N.B. :** la modalité "été" ne se met pas en marche tant que la température de l'eau de la mini-piscine n'atteint pas 35°C ; cette condition se produit dans des conditions climatiques très chaudes.

Nous vous rappelons que la capacité de refroidissement de la mini-piscine est strictement liée à la température externe : une température externe excessivement chaude peut empêcher le refroidissement de la mini-piscine parce que sa structure totalement isolée a été conçue pour retenir la chaleur et pour réduire au minimum les coûts de gestion.

#### Surchauffe



Protection surchauffe. Le chauffage est désactivé.

**Ne pas entrer dans la mini-piscine car l'eau pourrait être encore chaude.**

- Pour corriger la situation :

- Enlever la couverture et laisser refroidir la mini-piscine.
- Programmer les configurations des filtres en modalité "Economy". Augmenter la configuration de la température de manière à sortir de la "Modalité Été".
- Si la température de l'eau descend au-dessous de 41°C, la mini-piscine reprend le fonctionnement normal.
- Si la température ne descend pas au-dessous de 41°C, contacter votre revendeur.

#### Le panneau affiche BLB



La lampe UV doit être remplacée. Le message clignotera en indiquant alternativement "blb" et la température de l'eau. Le minuteur compte à rebours pour la lampe UV doit être reconfiguré.

- Contacter un Centre d'Assistance Jacuzzi agréé.

#### Le panneau affiche SN1



Senseur ouvert (chauffage désactivé) ou senseur en court circuit (la mini-piscine est désactivée). Le senseur de la limite maximum de la température ne fonctionne pas.

- Consulter un Service Après-Vente autorisé.

#### Le panneau affiche SN2



Senseur ouvert ou en court circuit (chauffage désactivé). Le senseur de la température ne fonctionne pas.

- Consulter un Service Après-Vente autorisé.

#### Le panneau affiche FL1 ou FL2



Si sur l'écran clignote l'inscription "FL1" cela signifie que le pressostat ne fonctionne pas parfaitement ou que la cartouche du filtre est très sale, ou bien qu'il y a un "bloc de l'air" dans la pompe de recyclage. Si sur l'écran clignote l'inscription "FL2" cela signifie que le pressostat est mal fermé.

Cette erreur provoque la désactivation du chauffage. Il est possible que la pompe 1 se désactive aussi.

- Pour corriger la situation:

- Veiller à ce que le niveau de l'eau soit à environ 3 cm de l'apuaie-tête le plus bas ; ajouter de l'eau si nécessaire.
- Veiller à ce que la cartouche du filtre ne soit pas bloquée ou excessivement sale.
- Purger le "blocage de l'air" de la pompe de recyclage en enlevant la cartouche du filtre et en insérant un tuyau (par exemple, celui utilisé pour arroser le jardin) dans le logement de la cartouche, en prenant soin d'interposer un chiffon, de manière à "sceller" l'ouverture raccordée à la pompe ; ouvrir l'eau pendant 30 secondes, la refermer et réinstaller la cartouche, en contrôlant le fonctionnement de la mini-piscine.
- Si la pompe de recyclage ne fonctionne pas, éteindre et allumer l'interrupteur principal pour la réenclencher.
- Si le problème persiste, contacter votre revendeur.

#### Le panneau affiche COL



La température diminue de 11 °C par rapport à celle programmée. La pompe et le chauffage s'activent pour amener la température à une différence de 8 °C par rapport à la température programmée.

- Aucune opération n'est nécessaire.

**N.B. :** lors de périodes froides, augmenter le nombre des cycles de filtrage.

"COL" apparaîtra lorsque la mini-piscine est en mode Economy.

#### Le panneau affiche ICE



*Protection antigel - Un risque de gel a été détecté.*

■ Aucune opération n'est nécessaire ; la pompe principale s'active pour faire circuler l'eau chaude dans les conduits jusqu'à ce que le risque de gel disparaisse.

**N.B.:** "ICE" apparaîtra lorsque la mini-piscine est en mode Economy.

#### Le panneau affiche - - -



*Le logiciel de sécurité a été activé et la mini-piscine est désactivée ; un problème qui pourrait endommager la mini-piscine et ses composants a été détecté.*

■ Consulter un Service Après-Vente autorisé.

#### Le panneau affiche CF



Le minuteur de nettoyage du filtre a expiré. Les filtres de la mini-piscine doivent être nettoyés ou remplacés. Le message clignotera en indiquant alternativement « CF » et la température de l'eau. Le minuteur compte à rebours pour la fonction de remplacement du filtre doit être reconfiguré. Les nouveaux filtres peuvent être achetés auprès d'un revendeur Jacuzzi de votre région.

## Solution des problèmes

*Au cas où la mini-piscine ne fonctionnerait pas correctement, relire les instructions d'installation et de fonctionnement et contrôler le message affiché sur l'écran. Si le fonctionnement n'est pas encore satisfaisant, suivre les instructions suggérées dans le chap. "Solution des problèmes".*

#### Aucun des composants ne fonctionne (pompe, spot)

*La mini-piscine est raccordée à l'alimentation ?*

*L'interrupteur général du compteur a sauté ?*

■ Contacter votre revendeur.

#### La pompe ne fonctionne pas mais le spot est allumé

■ Appuyer sur la touche "JETS"

■ Si l'eau reste immobile, contrôler le niveau et s'assurer que la mini-piscine soit raccordée à l'alimentation. Si le problème persiste contacter votre revendeur habituel.

*La pompe principale fonctionne mais l'eau ne sort pas des jets. La pompe pourrait ne pas être enclenchée correctement.*

*Cette situation peut se produire après avoir vidé et rempli la mini-piscine.*

■ Appuyer sur le bouton JETS 1 plusieurs fois, en laissant le moteur allumé pas plus de 5-10 secondes à la fois.

■ Débrancher l'alimentation et retirer le filtre (et le diffuseur, si présent ; voir "**Diffuseur pour la désinfection de l'eau**") ; contrôler que le filtre soit bien réinstallé avant de raccorder la mini-piscine à l'alimentation et remettre en marche la pompe.

#### Action insuffisante des jets

■ Appuyer sur le bouton JETS 1 pour s'assurer que la pompe 1 soit en marche.

■ Amener la commande de l'air sur la position "on"

■ Contrôler que le filtre ne soit pas sale (le nettoyer si nécessaire).

■ S'assurer que les jets soient complètement ouverts.

#### Eau trop chaude

■ Réduire le réglage de la température pour désactiver la pompe de recyclage.

#### Eau trop froide

■ Contrôler le réglage de la température.

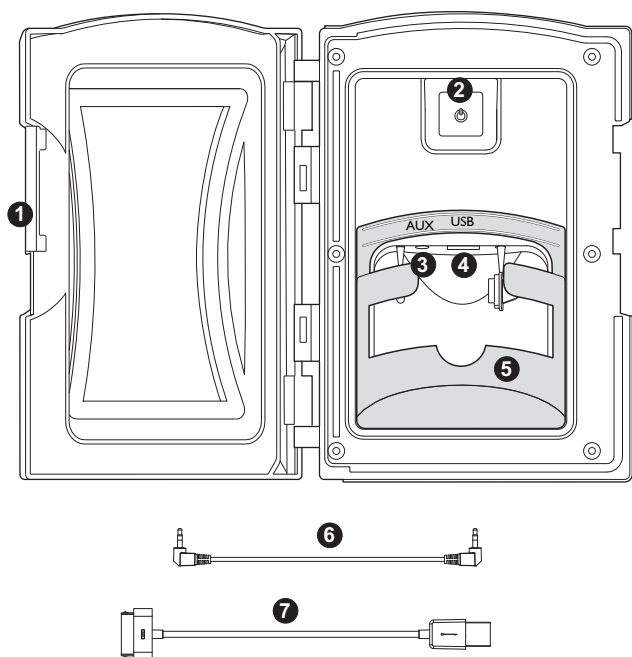
■ Laisser la mini-piscine couverte durant le chauffage.

■ Contrôler les réglages afin de s'assurer que la mini-piscine fonctionne en modalité "economy" (voir chap. "Cycles de filtrage"). Si malgré ces contrôles le problème persiste contacter votre revendeur habituel ou un Service Après-Vente autorisé.

## Récepteur stéréo (en option)

### Système stéréo mini-piscine BLUEWAVE™

Pour commencer à apprécier le nouveau récepteur stéréo, lire toutes les instructions de fonctionnement suivantes.



#### 1. Poignée Moyenne Locker

Faire glisser la poignée pour bloquer et débloquer la porte de protection.

#### 2. Bouton d'alimentation

Appuyer une fois sur le bouton d'allumage pour allumer le système stéréo. Appuyer une deuxième fois sur celui-ci pour mettre le stéréo en "Standby" ; le voyant lumineux rouge reste allumé.

#### 3. Connecteur jack entrée auxiliaire

Permet la connexion d'un dispositif auxiliaire moyennant un câble de 3,5 mm.

#### 4. Connecteur dispositif USB (Universal Serial Bus)

Permet la connexion du dispositif moyennant port USB et câble USB compatible avec le propre dispositif.

#### 5. Base de support du dispositif auxiliaire

La base amovible bloque solidement en position le dispositif auxiliaire, comme un iPod/MP3/iPhone. Il est possible de la retirer pour les dispositifs de dimensions supérieures.

#### 6. Câble de 3,5 mm (acheté séparément)

Utiliser ce câble pour connecter le propre dispositif auxiliaire ou MP3 au stéréo moyennant la connexion "AUX".

#### 7. Câble Apple USB de 30 pin (acheté séparément)

Utiliser ce câble pour connecter le propre dispositif compatible iPod, iPhone ou MP3 au stéréo, moyennant connexion "USB".

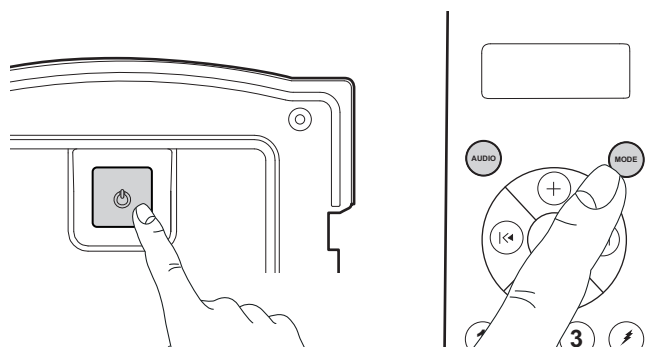


**RECOMMANDATION : DANGER DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE ET D'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL !** Ne jamais installer, retirer ou utiliser de dispositifs électriques (par ex. dispositif Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) avec les mains mouillées ou si immergés partiellement ou totalement dans la mini-piscine !

**ATTENTION :** ne jamais laisser de dispositifs électriques dans le Media Locker lorsque la mini-piscine n'est pas utilisée, afin d'éviter tout dommage de la part des éléments externes ! Ne vaporiser pour aucune raison le Media Locker avec un tuyau d'eau pressurisée ! L'endommagement du dispositif ou du système stéréo de la mini-piscine causé par une infiltration d'eau n'est pas couvert par la garantie du fabricant ! L'endommagement de la porte du Media Locker ou de dispositifs électriques causé par une force excessive ou par un alignement non correct pendant l'installation ou le retrait du Media Locker n'est pas couvert par la garantie.

#### Association de la télécommande au stéréo

Pour que la télécommande contrôle le stéréo, il est nécessaire de les associer en utilisant la méthode suivante :



- Veiller à ce que l'unité stéréo soit en mode "Standby". La LED d'alimentation allumée sera de couleur rouge.
- Appuyer sur une touche de la télécommande pour L'ALLUMER. L'afficheur LCD de la télécommande indiquera "No Link" (Aucune connexion)
- Maintenir enfoncé la touche "Mode" (Modalité) sur la télécommande. En même temps, maintenir enfoncée pendant 2 secondes la touche d'allumage sur le stéréo.
- L'afficheur LCD de la télécommande indiquera "Welcome", "Load" et "Radio" si la séquence d'association est réussie.

#### Configurations audio

La touche Audio donne accès à différentes configurations du stéréo. En appuyant de manière répétée sur la touche Audio il est possible de faire défiler et de régler les fonctions suivantes : BAS-TRE-BALFAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO (respectivement).

**Remarque :** il est possible de régler les configurations en appuyant sur la touche Audio, effectuer les réglages et appuyer sur la touche Audio pour passer à la fonction suivante. En sortant des menus de configuration, appuyer de manière répétée sur la touche Audio jusqu'à arriver à la configuration que l'on souhaite régler.

BAS 0

#### Configurations des graves

Appuyer une fois sur la touche Audio pour accéder à la configuration des graves. L'afficheur LCD indiquera "BAS 0". Appuyer sur la touche Up pour régler la configuration jusqu'à un maximum

de +7. Appuyer sur la touche Down pour diminuer la configuration jusqu'à -7.

**Remarque :** la configuration prédéfinie est "0." Cette fonction est désactivée lorsqu'une configuration "DSP" (Digital Sound Processor), telle que "Rock," "Classical," ou "Pop" est active.

**TRE 0**

### Configuration Treble (Aigus)

Appuyer deux fois sur la touche Audio pour accéder à la configuration des aigus. L'afficheur LCD indiquera "TRE 0,". Appuyer sur la touche Up pour régler la configuration jusqu'à un maximum de +7. Appuyer sur la touche Down pour diminuer la configuration jusqu'à -7.

**Remarque :** la configuration prédéfinie est "0." Cette fonction est désactivée lorsqu'une configuration "DSP" (Digital Sound Processor), telle que "Rock," "Classical," ou "Pop" est active.

**BAL L=R**

### Configuration Balance (Équilibrage)

Appuyer 3 fois sur la touche Audio pour accéder à la configuration d'équilibrage. L'afficheur LCD indiquera "BAL L=R,". Appuyer sur la touche Up pour régler la configuration jusqu'à un maximum de 10R (seuls les haut-parleurs côté droit auront du volume). Appuyer sur la touche Down pour régler la configuration jusqu'à 10L (seuls les haut-parleurs côté gauche auront du volume).

**FAD F=R**

### Configuration Fade (Atténuation)

Appuyer 4 fois sur la touche Audio pour accéder à la configuration fade. L'afficheur LCD indiquera "FAD F=R,". Appuyer sur la touche Up pour régler la configuration jusqu'à un maximum de 10F (seuls les haut-parleurs avant auront du volume). Appuyer sur la touche Down pour diminuer la configuration jusqu'à 10R (seuls les haut-parleurs arrière auront du volume).

**DSP OFF**

### Configuration DSP (Digital Sound Processor)

Appuyer 5 fois sur la touche Audio pour accéder à la configuration DSP. L'afficheur LCD indiquera "DSP OFF,". Appuyer sur la touche Up pour sélectionner une des configurations prédéfinies, telles que Rock, Classical ou Pop.

**FM 106.7**

Si une configuration prédéfinie est sélectionnée, une petite icône apparaîtra sur l'afficheur LCD.

**AREA USA**

### Configuration Area

Appuyer 6 fois sur la touche Audio pour accéder à la configuration Area. L'afficheur LCD indiquera "AREA USA,". Appuyer sur la touche Up pour sélectionner la configuration USA ou EUR.

**LOUD OFF**

### Configuration Loud (Sonore)

Appuyer 7 fois sur la touche Audio pour accéder à la configuration Loud. L'afficheur LCD indiquera "LOUD OFF,". Appuyer sur la touche Up pour sélectionner OFF ou ON.

**DX**

### Configuration Distant (Distante)

Appuyer 8 fois sur la touche Audio pour accéder à la configuration Distant. L'afficheur LCD indiquera "DX,". Appuyer sur la touche Up pour sélectionner Distant (DX) ou Local pour la fréquence station. La configuration "LOCAL" permet une meilleure réception FM lorsqu'une station locale est trop forte. Laisser la configuration "DX" si cette condition est présente.

**FM 106.7**

### Configuration Stéréo

Appuyer 9 fois sur la touche Audio pour accéder à la configura-

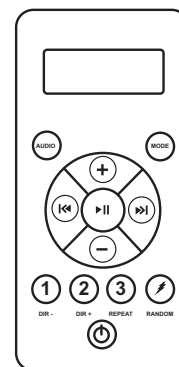
tion Stéréo. L'afficheur LCD indiquera "STEREO,". Appuyer sur la touche Up pour sélectionner Stéréo ou Mono.

### Fonctions de la télécommande wireless

Pour toutes les mini-piscines avec système audio en option, une télécommande à radiofréquence (RF) wireless est fournie. Cette télécommande fournit le contrôle de la radio et de certaines fonctions du dispositif multimédia.

### Reproduction du dispositif multimédia externe

La télécommande fournit n'offre aucun contrôle sur les opérations du lecteur externe Auxiliaire, excepté le contrôle du volume et la sélection de la source. Le lecteur auxiliaire effectue toutes les opérations de reproduction externe.



**Bouton d'allumage :** appuyer une fois pour ALLUMER ; appuyer de nouveau pour ÉTEINDRE.



**Touche Audio :** permet l'accès à la plupart des fonctions sonores du stéréo. Appuyer de manière répétée pour faire défiler les configurations suivantes : Bas-Tre- Bal-Fad-D- SP-Area-Loud-DX-Stereo.



**Touche Mode :** appuyer de manière répétée pour passer aux modalités "RADIO," "USB," et "AUX IN." L'indication "BT CONNECTED" apparaît lorsqu'un dispositif Bluetooth est associé au stéréo.



**Touche Volume Up :** utilisé pour augmenter le volume de 0 à 30.



**Touche Volume Down :** utilisé pour diminuer le volume de 30 à 0.



**Modalité USB :** appuyer pour mettre en pause la trace, appuyer encore pour reprendre la reproduction (Modalité dispositif USB)

**Touche Mute :** appuyer pour désactiver le sonore ; appuyer de nouveau pour réactiver le sonore (Modalité Radio)



**Touche Retour :** appuyer pour retourner en arrière (Modalité dispositif USB)

**Touche Recherche :** effectue la recherche des stations (Modalité Radio)



**Touche Avance :** appuyer pour faire avancer les traces (Modalité dispositif USB)

**Touche Recherche en avant :** effectue la recherche des stations en avant (Modalité Radio)



- 1 Appuyer sur une de ces touches pour modifier les dossiers musicaux (Modalité dispositif USB)  
**Présélection 1** : appuyer pour accéder à une station prédéfinie (Modalité Radio)
- 2 **Présélection 2** : appuyer pour accéder à une station prédéfinie (Modalité Radio)
- 3 Appuyer une fois pour répéter le morceau. Appuyer de nouveau pour répéter l'album (Modalité dispositif USB)  
**Présélection 3** : appuyer pour accéder à une station prédéfinie (Modalité Radio)
- Appuyer pour reproduire les morceaux dans un ordre casuel (Modalité dispositif USB)  
Non utilisée (Modalité Radio)

## Connexions et fonctions du dispositif électronique

**ATTENTION : DANGER DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE OU D'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL !** Ne jamais installer, retirer ou utiliser de dispositifs électriques (par ex. dispositif Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) avec les mains mouillées ou si immergés partiellement ou totalement dans la mini-piscine !

**IMPORTANT** : si l'unité stéréo se trouve sur "ON" (voyant lumineux bleu allumé sur le bouton d'alimentation du stéréo), appuyer une seule fois sur le bouton d'alimentation de la télécommande.

Si l'unité stéréo est en "Standby" (voyant lumineux rouge allumé sur le bouton d'alimentation du stéréo), appuyer une seule fois sur le bouton d'alimentation de la télécommande pour l'activer (sur l'afficheur LCD de la télécommande apparaîtra le message "NO LINK" (aucune connexion)). Appuyer de nouveau sur le bouton pour activer l'unité stéréo (sur l'afficheur LCD de la télécommande apparaîtra le message "WELCOME" (bienvenue)).

### Utilisation de la radio :

ALLUMER l'unité stéréo et la télécommande.

Sur l'afficheur LCD de la télécommande apparaîtra ce qui suit : "Welcome", "Load", "Radio" et le numéro de la station.

FM 106.7

Il est possible d'utiliser la touche de recherche pour chercher les fréquences. Il est possible de mémoriser jusqu'à trois stations comme présélections.

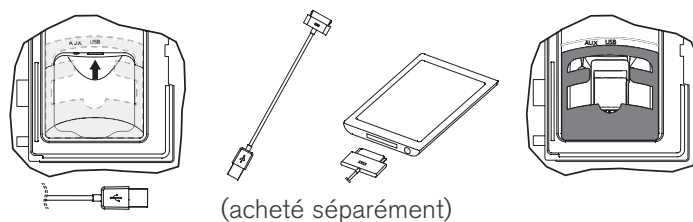
Pour configurer une station, suivre les passages ci-dessous :

- a. Trouver une station que l'on souhaite mémoriser.
- b. Maintenir enfoncé un des trois boutons de présélection. Le numéro de la station clignotera rapidement sur l'afficheur pour confirmer la configuration. Pour configurer deux autres stations, répéter de nouveau ce passage.

### Connexion de dispositifs Apple et lecteurs MP3 moyennant USB :

- Repérer le port USB dans l'armoire du stéréo.
- Utiliser un câble de 30 pin pour dispositifs compatibles ou le câble fourni avec le propre dispositif.
- Insérer l'extrémité USB du câble dans la connexion USB sur le stéréo.
- Brancher l'extrémité du câble de 30 pin sur le dispositif Apple/Lecteur MP3 (acheté séparément).

- Après avoir raccordé le câble aux deux dispositifs, insérer le lecteur dans la base de support en caoutchouc.



(acheté séparément)

### Utilisation du MP3/Dispositif Apple via USB :

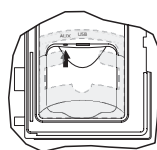
- ALLUMER l'unité stéréo, le lecteur et la télécommande du stéréo.
- Sur l'afficheur LCD de la télécommande apparaîtra ce qui suit : "Welcome", "USB", "Load", "Apple" (l'affichage effectif variera en fonction du dispositif connecté). Toutes les fonctions sont effectuées moyennant télécommande.
- Tandis que la musique est reproduite, l'afficheur de la télécommande affichera et fera défiler les informations suivantes : Artiste, Album, Morceau et Trace.
- Pour les fonctions opérationnelles, consulter la section "Reproduction du dispositif multimédia externe".

### Utilisation de l'unité USB :

- Raccorder le dispositif USB à la connexion "USB" du stéréo.
- ALLUMER l'unité stéréo et la télécommande correspondante.
- Sur l'afficheur LCD de la télécommande apparaîtra ce qui suit : "Welcome", "USB", "Load", "TOL XX" (l'affichage effectif variera en fonction du contenu de dossiers ou fichiers de la part de l'USB). Toutes les fonctions sont effectuées moyennant télécommande.
- Tandis que la musique est reproduite, l'afficheur de la télécommande affichera et fera défiler les informations suivantes : Titre, Morceau, Artiste, Album, Dir, Musique et Trace.
- Pour les fonctions opérationnelles, consulter la section "Reproduction du dispositif multimédia externe".

### Connecter le lecteur auxiliaire moyennant le câble de 3,5 mm :

- Insérer une extrémité du câble dans la connexion "Aux" du stéréo.
- Brancher l'autre extrémité du câble à la connexion jack pour écouteurs sur le dispositif Apple/lecteur MP3.
- Appuyer sur le bouton Mode de la télécommande en sélectionnant "AUX IN".
- Toutes les opérations de reproduction sont effectuées moyennant lecteur auxiliaire. Les fonctions de la télécommande du stéréo ne sont pas actives sur le lecteur auxiliaire (excepté le contrôle du volume).



### Connexion du dispositif Bluetooth :

- ALLUMER l'unité stéréo.

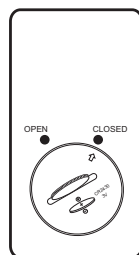


- Depuis le propre dispositif Bluetooth, s'assurer que la fonction Bluetooth soit ACTIVE.
- Suivre les instructions d'association du propre dispositif Bluetooth et connecter au dispositif "BLUEWAVE" qui apparaît sur l'afficheur.
- À la demande de mot de passe, saisir le code "0000".
- Sur l'afficheur LCD de la télécommande apparaîtra "BT AUDIO" si le processus est réussi.

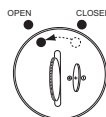
#### Utilisation du dispositif Bluetooth :

- Appuyer sur les touches de recherche, haut et bas, pour faire défiler les traces (sur la télécommande).
- Appuyer sur les touches haut et bas du volume pour régler le niveau du volume de 0 à 30 (sur la télécommande).
- Toute autre opération de reproduction est effectuée moyennant dispositif Bluetooth.

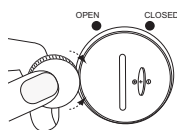
#### Procédure de remplacement de la batterie de la télécommande



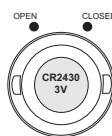
- Retourner l'unité télécommande et repérer le volet de la batterie.



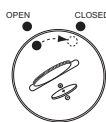
- Tourner le volet de la batterie dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, à l'aide d'une pièce, jusqu'à la position Open (Ouvvert). Lorsque le volet sera débloqué, il sortira légèrement.



- Retirer le volet de la batterie en le soulevant vers le haut.



- Remplacer la batterie avec CR2430 ou équivalent



- Réinstaller le couvercle de la batterie, en tournant le volet à l'aide d'une pièce jusqu'à la position Fermé.

**Remarque :** l'unité télécommande est résistante à l'eau, non imperméable. Bien que conçue pour l'utilisation dans la mini-piscine, elle ne doit pas rester dans la mini-piscine lorsque la couverture est positionnée et la mini-piscine n'est pas utilisée. La télécommande doit être rangée dans un lieu sec comme le sac de la télécommande du stéréo (si applicable) situé à l'extérieur de la couverture de la mini-piscine ou à l'intérieur de l'habitation.

#### Spécifications du stéréo du système audio

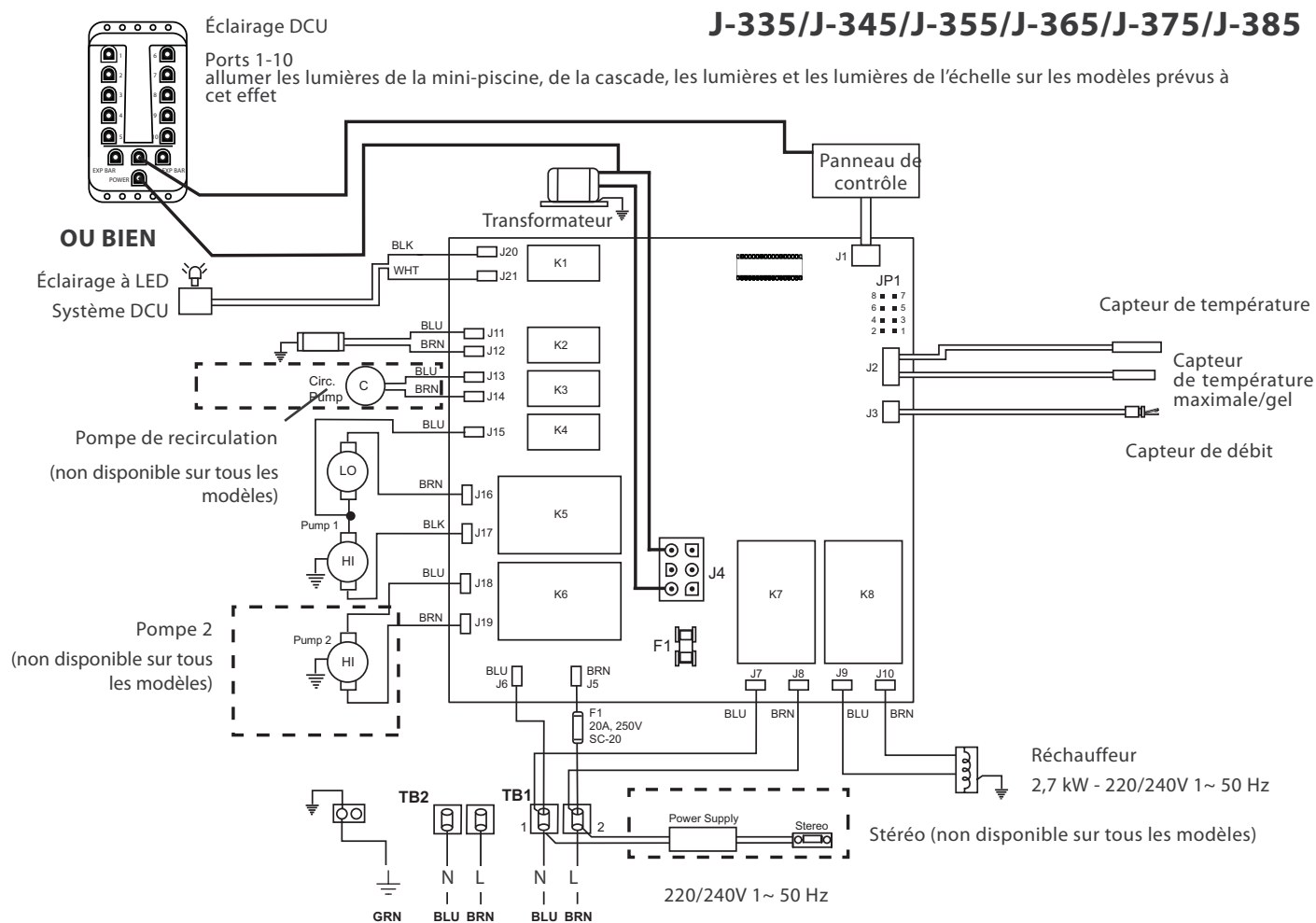
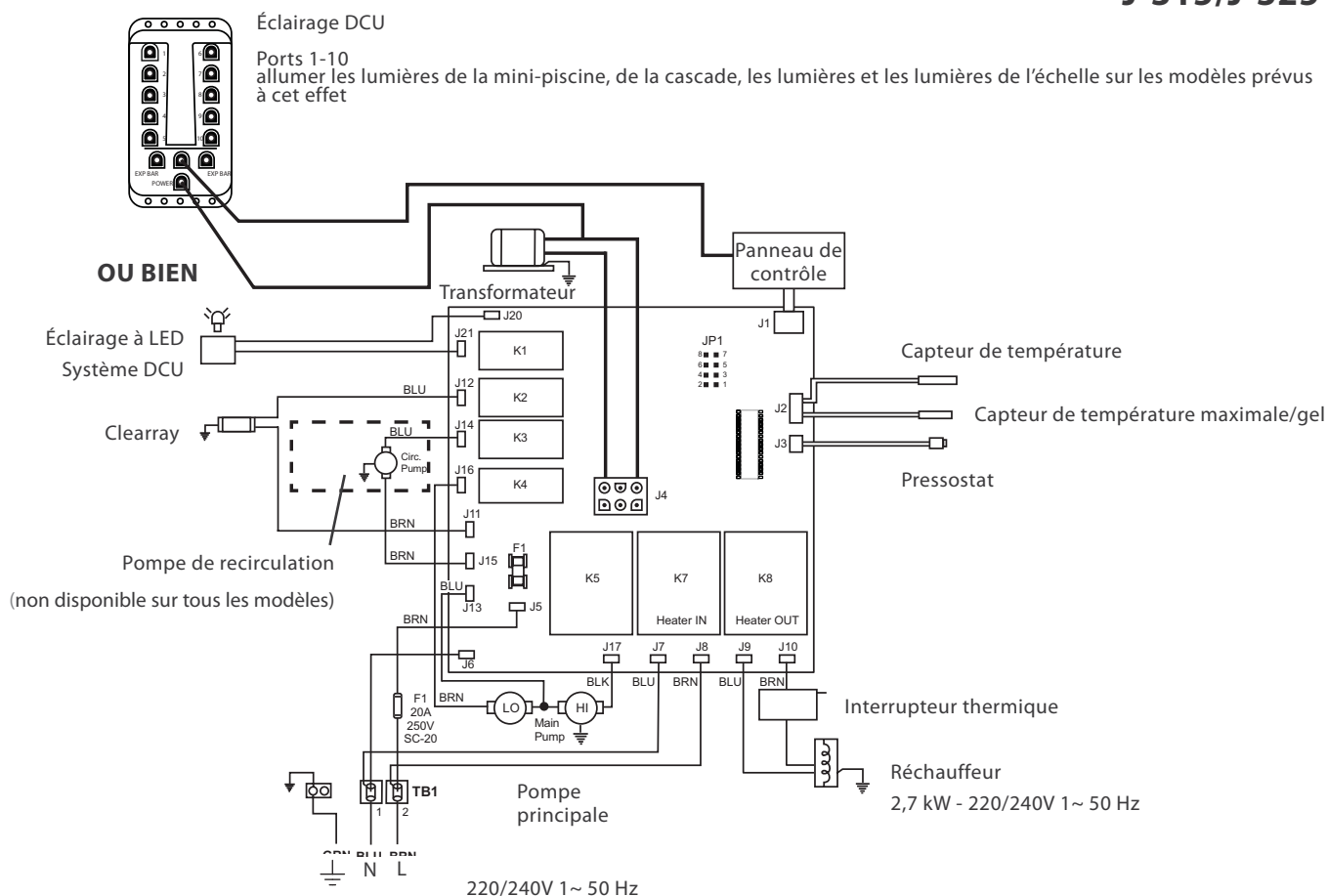
Alimentation : ..... 10,7-14,4V (DC)

#### Syntoniseur

Sensibilité radio FM : ..... 8uV

Réception radio FM : ..... Stéréo

# J-315/J-325



## Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise .....	59
FCC-Bestimmungen .....	59
Wichtige Hinweise zur Sicherheit .....	59
Elektrische Sicherheit .....	60
Wichtige Hinweise vor der Erstinbetriebnahme .....	60
Bedienfeld .....	61
Merkmale und Steuerungen .....	63
Betriebsanleitung .....	64
Menüfunktionen und Anleitung zur Programmierung .....	65
Wartung des Whirlpools .....	68
Entleerung und Füllung .....	70
Reinigung des Whirlpools .....	70
Vorbereitung auf den Winter .....	71
Erneute Inbetriebnahme des Whirlpools in Gebieten mit kaltem Klima .....	71
Clear Ray™ .....	72
Fehlerbedingungen/Fehlermeldungen .....	72
Problemlösung .....	73
Stereo-Empfänger (Sonderausstattung) .....	74
Schaltplan J-315/J-325 .....	79
Schaltplan J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385 .....	79

## Wichtige Hinweise

Der Whirlpool Jacuzzi® Premium wurde in Anlehnung an die einschlägigen Vorschriften und Richtlinien hergestellt. Zur Gewährleistung einer einwandfreien Funktionsweise wird der Whirlpool unter Anwendung von Materialien hergestellt, die eine optimale Konservierung der Wärme garantieren. Wird der Whirlpool nicht abgedeckt oder über einen längeren Zeitraum einer direkten Sonnenbestrahlung oder hohen Temperaturen ausgesetzt, kann dies zu Schäden an demselben führen. Diese Schäden sind nicht durch die Garantie gedeckt. Es empfiehlt sich, den Whirlpool stets mit der mitgelieferten Isolierabdeckung abzudecken, wenn dieser nicht benutzt wird. Zwecks technischer Weiterentwicklung und Verbesserung seiner Produkte behält sich das Unternehmen Jacuzzi das Recht vor, Änderungen und Ergänzungen an denselben vorzunehmen, die in den vorliegenden Technischen Spezifikationen, Abbildungen u/o Anleitungen nicht angeführt sein könnten.

## FCC-Bestimmungen

Dieses Gerät hält die Grenzwerte für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen ein. Auf diese Weise wird ein angemessener Schutz gegen schädliche Interferenzen gewährleistet, die bei dessen Anwendung in einer Wohnumgebung auftreten könnten. Dieses Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenz-Energie. Wird das Gerät nicht fachgerecht installiert, können Interferenzen beim Empfang von Programmen des Hör- und Fernsehfunks auftreten. Dennoch ist bei einigen Installationen nicht die vollkommene Abwesenheit von Interferenzen gewährleistet.

Sollten nach dem Ein- und Ausschalten des Gerätes Interferenzen beim Empfang von Programmen des Hör- und Fernsehfunks auftreten, empfiehlt es sich, diese wie folgt beschrieben zu beseitigen.

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder versetzen.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, an die nicht der Empfänger angeschlossen ist.

Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrem Händler oder mit einem Funk- und Fernsehtechniker in Verbindung.

## Wichtige Hinweise zur Sicherheit

### DIE NACHSTEHENDEN HINWEISE SIND VOR DER BENUTZUNG DES WHIRLPOOLS AUFMERKSAM DURCHZULESEN.

■ Der Gebrauch dieses Gerätes ist Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten motorischen, sensorischen und/oder kognitiven Fähigkeiten nur unter Aufsicht gestattet bzw. dann, wenn sie über die erforderlichen Kenntnisse für die sichere Verwendung des Gerätes verfügen und um die Gefahren wissen, die sich aus seinem unsachgemäßen Gebrauch ergeben können.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen und keine Aufgaben ausführen, die erwachsenen Personen und/oder Fachpersonal vorbehalten sind (Wartungs- und Reinigungsarbeiten usw.).

■ Wird der Whirlpool nicht benutzt, ist dieser mit der Abdeckung abzudecken, die mit den hierfür vorgesehenen Riemen zu befestigen ist.

■ Die Ansaugstutzen sind für die Durchflussmenge des von der Pumpe zugeführten Wassers konzipiert. Bei einem Austausch der Ansaugstutzen ist sicherzustellen, dass die Durchflussmenge gleich bleibt. Auf keinen Fall darf der Whirlpool eingeschaltet werden, wenn die Ansaugstutzen beschädigt oder nicht angebracht sind. Beim Austausch eines Ansaugstutzens ist darauf zu achten, dass dieser für die auf dem Original-Ansaugstutzen angegebene Durchflussmenge konzipiert ist.

■ Während der Benutzung des Whirlpools darf kein elektrisches Gerät in Betrieb genommen werden, es sei denn, es wurde bereits werkseitig in den Whirlpool eingebaut.

■ Die Temperatur des Wassers im Whirlpool darf nicht höher als 40°C sein. Wird der Whirlpool von Kleinkindern, Schwangeren u/o länger als 10 Minuten benutzt, empfiehlt sich eine niedrigere Wassertemperatur.

■ Personen, die an Herzkrankheiten, Diabetes, zu hohem oder zu niedrigem Blutdruck oder sonstigen Gesundheitsstörungen leiden, dürfen den Whirlpool erst nach Rücksprache mit dem Hausarzt benutzen.

■ Alkohol, Drogen oder Medikamente können Schläfrigkeit verursachen und Auswirkungen auf den Pulsschlag, den Blutdruck und den Kreislauf haben. Demzufolge sollte der Whirlpool nach der Einnahme solcher Substanzen nicht benutzt werden.

■ Ferner sollte der Whirlpool nicht unmittelbar nach der Verrichtung körperlich anstrengender Arbeiten benutzt werden.

■ Den Whirlpool vorsichtig betreten bzw. verlassen: durch das Wasser werden alle Oberflächen rutschig.

■ Der Whirlpool ist nicht für den Gebrauch in öffentlichen Einrichtungen gedacht; beachten Sie immer ob eventuelle Einschränkungen und/oder Vorschriften für die Installation und den Gebrauch des Geräts im betreffenden Bereich vorliegen.

## Elektrische Sicherheit

Bei den Whirlpools MaxiJacuzzi® handelt es sich um sichere **EN 60335-1, EN 60335-2-60, EN 12764** hergestellt und zur Gewährleistung der Sicherheit des Benutzers während der Herstellung einer Abnahmeprüfung unterzogen wurden.

■ Die Installation darf ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal, das zur Ausstellung einer Konformitätserklärung in Bezug auf eine korrekte Installation bevollmächtigt ist, unter Berücksichtigung der einschlägigen nationalen Richtlinien vorgenommen werden.



**Der Installateur hat die geeigneten Materialien zu wählen, die Arbeiten mit größter Sorgfalt auszuführen, die Anlage, an die der Whirlpool angeschlossen wird, auf deren Effizienz und die Funktionstüchtigkeit des Whirlpools selbst zur Gewährleistung der Betriebssicherheit, der Wartbarkeit und der Überprüfbarkeit zu kontrollieren.**

■ Die Whirlpools MaxiJacuzzi® zählen zu Geräten der Klasse "I" und sind aus diesem Grund permanent, **ohne Zwischenverbindungen**, an das Stromversorgungsnetz und an die Erdungsanlage anzuschließen.



**Die elektrische Anlage der Wohneinheit ist mit einem Differentialschalter (0,03 A) und einem effizienten Schutzstromkreis (Erde) auszustatten. Die Funktionsweise des Differentialschalters kann durch Drücken der Taste TEST überprüft werden (der Schalter muss ausrasten).**




**Die Teile, in denen sich elektrische Bauteile befinden, ausgenommen sind die Vorrichtungen der Fernbedienung, müssen so angebracht oder befestigt sein, dass sie nicht in die Wanne fallen können. Bauteile und Geräte unter Spannung dürfen nicht für diejenigen, die sich im Whirlpool befinden, zugänglich sein.**

■ Für den Anschluss an das Stromversorgungsnetz ist ein allpoliger Trennschalter, dessen Werte mit den im Kap. "Elektrische Merkmale" angegebenen Werten übereinstimmen, in einem Bereich zu installieren, der den geltenden Sicherheitsvorschriften entspricht und von den Benutzern des Whirlpools MaxiJacuzzi® nicht zugänglich ist.

*Diese Vorschrift ist strikt zu beachten, jede andere Vorgehensart ist verboten.*

■ Die Installation von elektrischen Einrichtungen und Geräten (Stecker, Schalter, usw.) in der Nähe des Whirlpools MaxiJacuzzi® hat unter Berücksichtigung der im Installationsland des Whirlpools MaxiJacuzzi® geltenden Gesetzesvorschriften zu erfolgen.

■ Die Trennvorrichtungen müssen gemäß den Installationsvorschriften am Netz vorgesehen werden.

■ Für die von den einschlägigen Richtlinien vorgesehene Erdung hat der Installateur die hierfür auf dem Anschlusskasten montierte und mit dem Symbol  gekennzeichnete Klemme (Richtlinie **EN 60335.2.60**) zu verwenden. Insbesondere sind alle metallischen sich um den Whirlpool befindlichen Massen, zum Beispiel Wasserrohre, Gasrohre, eventuelle um den Whirlpool angebrachte metallische Trittbretter, usw., zu erden.

**In Bezug auf die bauseitig vorzunehmenden Arbeiten und die Stromaufnahme der verschiedenen Modelle sind die Anleitungen zur Vorinstallation zu befolgen.**

## Wichtige Hinweise vor der Erstinbetriebnahme

**Jeder Abschnitt ist vor der Durchführung der darin beschriebenen Arbeitsvorgänge aufmerksam durchzulesen.**

■ Den Whirlpool von eventuellem Schmutz befreien. Auch wenn das Gehäuse des Whirlpools werkseitig glanzpoliert wurde, kann dieses vor der ersten Füllung mit einem Wachsergerät und einem eigens für Whirlpools vorgesehenen Wachs (erhältlich bei den autorisierten Händlern) nachbehandelt werden.

### ■ Füllung des Whirlpools

Die Filterabdeckung entfernen und beide Einsätze der Filter, wie im Kap. "Reinigung der Filter" beschrieben, entfernen.

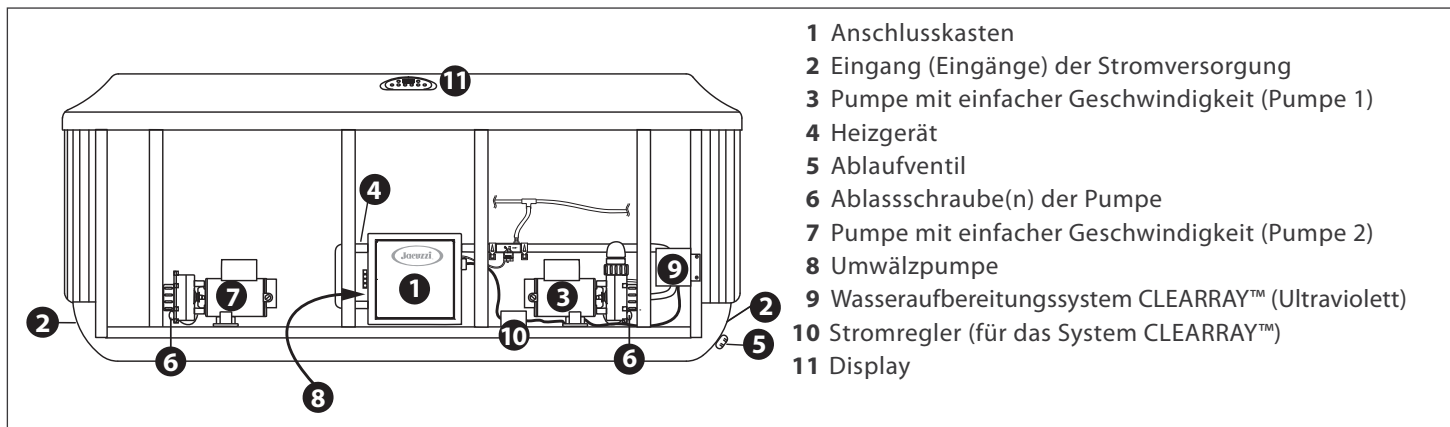
Das Ende des Wasserschlauchs in den Anschlussstutzen des Filters stecken und den Whirlpool füllen bis alle Düsen unter Wasser sind ohne dass die Kopfstützen erreicht werden.

Der Whirlpool darf nicht zu voll mit Wasser gefüllt sein.

**Anm.:** Bei sehr hartem Wasser empfiehlt es sich, den Whirlpool bis zur Hälfte mit diesem Wasser und die andere Hälfte mit Wasser zu füllen, das in einem Wasserenthärter aufbereitet wurde.

Den Whirlpool immer über beide Filteranschlüsse mit Wasser füllen, damit die in den Düsen der Pumpen vorhandene Luft austreten kann. Anderenfalls könnte die noch in der Düse der Pumpe 1 oder der Umwälzpumpe vorhandene Luft die durch die Pumpen bewirkte Wasserzirkulation verhindern.

Nach der Füllung des Whirlpools ist sicherzustellen, dass beide Filter vor dessen Anschluss an das Stromversorgungsnetz korrekt installiert sind (siehe Kap. "Reinigung der Filter").



### ■ Überprüfungen

Das Zugangspaneel öffnen und überprüfen, ob alle Anschlüsse der Pumpen fest angezogen sind, da sich diese während des Transports und der Handhabung des Whirlpools eventuell gelöst haben können.

### ■ Einschalten

Den Whirlpool durch Betätigen des Hauptschalters einschalten: das Heizgerät und die Umwälzpumpe schalten sich automatisch ein. Am Display des Bedienfelds blinken die sich auf die Wassertemperatur beziehenden LEDs und es erscheinen die Anzeigen "COL" oder "ICE".

Anm.: "COL" und "ICE" erscheinen nur, wenn sich der Whirlpool im Economy-Modus befindet.

### ■ Inbetriebnahme

Die Pumpe/n aktivieren

### ■ Zugabe von chemischen Zusatzstoffen bei der Erstinbetriebnahme

Für die Erhaltung der Wasserqualität, die Modalitäten und die Hinweise zum Gebrauch der Chemikalien siehe die Anleitung der Wasseraufbereitungsanlage und den entsprechenden Katalog von Jacuzzi.

**Anm.:** Den Whirlpool immer (**aber nicht während der Beimischung der chemischen Zusätze!**) mit der isolierenden Abdeckung schließen, so werden die Aufheizzeiten verkürzt und die Betriebskosten gesenkt.

Die erforderliche Zeit für die anfängliche Aufheizung hängt von der Grundtemperatur des Wassers ab.

### ACHTUNG

Der Whirlpool darf solange nicht benutzt werden bis das Niveau des Desinfektionsmittels nicht unter das vom Hersteller u/o Händler angegebene Niveau gesunken ist.

Vor der Benutzung des Whirlpools ist stets die Wassertemperatur zu überprüfen.

### Bedienfeld



Bedienfeld für Modelle mit 2 Pumpen.

**A. CLEARARRAY™ ( ) Taste:** aktiviert manuell eine Stunde lang das System CLEARARRAY™.

**B. Leuchtanzeige CLEARARRAY™:** geht an, wenn das System CLEARARRAY™ in Betrieb ist. Blinkt, wenn die UV-Lampe ausgetauscht werden muss.


**C. Taste Lichtoption ( ):** schaltet gleichzeitig die Lichter des Wasserfalls und des Schachts sowie die beleuchteten Tassenhalter und die beleuchteten Kissen der Kopfstützen ein. Einmal drücken, um die höchste Helligkeitsstufe einzustellen; ein zweites Mal drücken, um die mittlere Helligkeitsstufe einzustellen; ein drittes Mal drücken, um die niedrigste Helligkeitsstufe einzustellen; ein viertes Mal drücken, um die Beleuchtung auszuschalten. Die Farbe des Lichts kann mit der Taste Beleuchtungsmodus (D) geändert werden.


**D. Taste Beleuchtungsmodus ( ):** Einen der 4 Farbmodi für die Wasserfall-, Schacht- und Tassenhalter- sowie für die Kissenbeleuchtung der Kopfstützen auswählen.

**E. Taste ( - ):** senkt die Wassertemperatur (Sollwert). Wird auch verwendet, um zwischen den Programmierungsmenüs zu navigieren.

**F. Taste ( + ):** erhöht die Wassertemperatur (Sollwert). Wird auch verwendet, um zwischen den Programmierungsmenüs zu navigieren.

**G. Taste Düsen 1 ( ):** schaltet die Pumpe 1 ein oder aus. Einmal drücken, um die Pumpe 1 einzuschalten; ein zweites Mal drücken, um die Pumpe 1 auszuschalten.

**H. Taste Düsen 2** (  ) (J-335/J-345J-355/J-365/J-375/J-385): schaltet die Pumpe 2 ein oder aus. Einmal drücken, um die Pumpe 2 einzuschalten; ein zweites Mal drücken, um die Pumpe 2 auszuschalten.

**I. Taste Menü** (  ): ermöglicht den Zugriff auf das Programmierungsmenü.

**J. Heizanzeige:** leuchtet auf, wenn das Heizelement in Betrieb ist.

**K. LED-Display:** zeigt die aktuelle Wassertemperatur an (voreingestellte Anzeige), die Regelung der Wassertemperatur, die ausgewählten Menüfunktionen sowie die Fehlermeldungen.

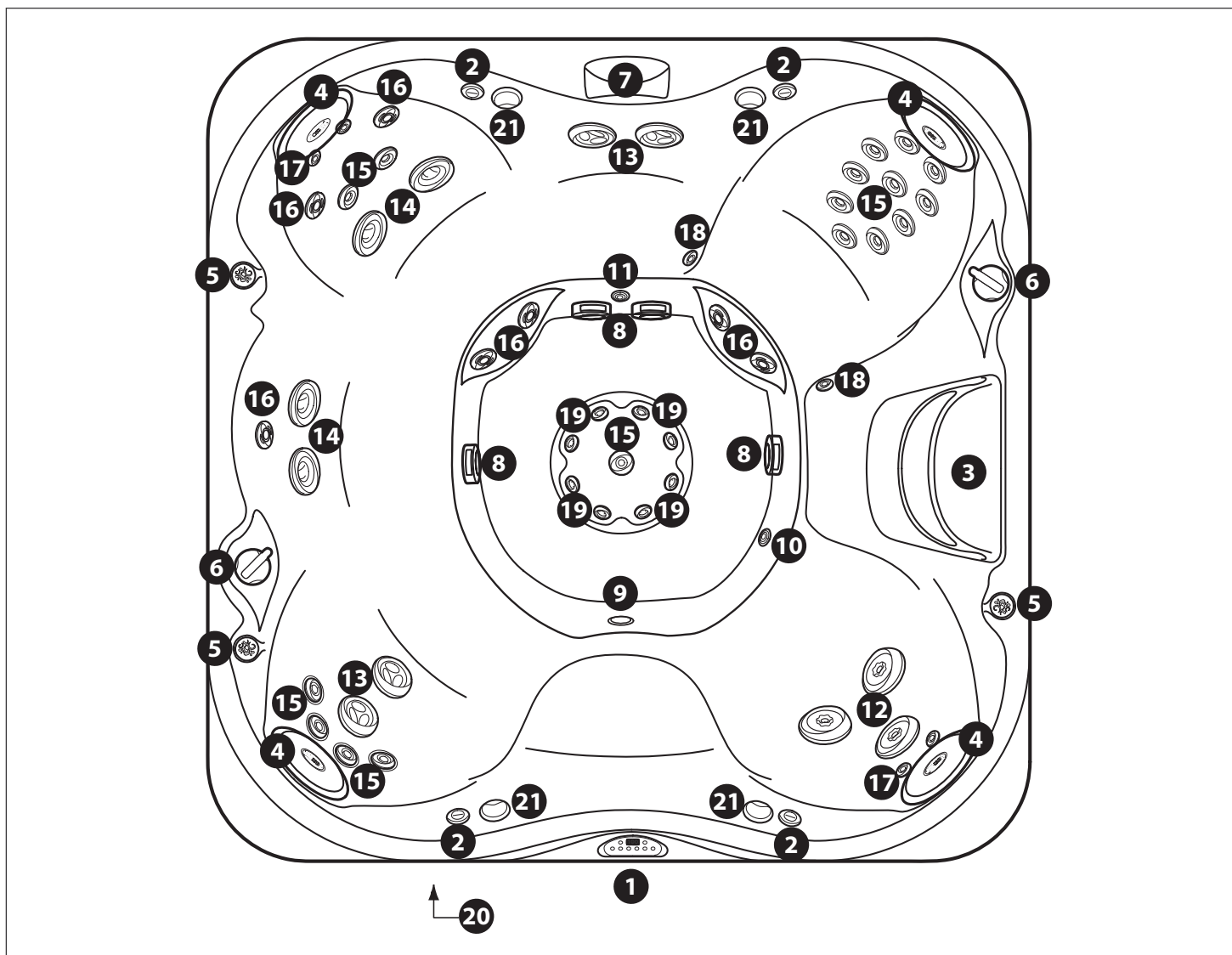
#### **BetriebsdetaiIs**

Temperatureinstellung: 18 bis 40°C (65 bis 104°F). Die Werkseinstellung ist 38°C (100°F).

Modus CLEARARRAY™: Das System funktioniert eine Stunde lang (wenn manuell aktiviert) und geht automatisch aus. Funktion der Lichtquellen: Alle LED-Lichtanzeigen funktionieren 2 Stunden lang und gehen dann automatisch aus.

Gebrauch der Taste Düsen 1/Düsen 2: Die Düsen bleiben nach dem Einschalten 20 Minuten in Betrieb, danach werden sie automatisch abgeschaltet, um Energie einzusparen. Die Tasten für die Düsen erneut drücken, um die Düsen für weitere 20 Minuten zu aktivieren.





In der Abbildung wird das Modell J-385 gezeigt. Die Anordnung der Düsen und die Eigenschaften variieren je nach Modell.

1. Bedienfeld
2. Luftstrahlregler
3. Filtergitter/Skimmer
4. Beleuchtete Kissen der Kopfstützen
5. Beleuchtete Tassenhalter (Beleuchtungsfunktion nicht bei den Modellen J-315/J-325 erhältlich)
6. Ventile Massage-Wahlschalter
7. Wasserfallfunktion
8. Sauganschlüsse des Schachts
9. Whirlpool-Beleuchtung
10. Überlauf Wasserfall Rücklaufanschluss Heizelement
11. Überlauf Wasserfall
12. Düsen PowerPro MX
13. PowerPro FX2 Spinner Jets
14. Düsen PowerPro FX2
15. Düsen PowerPro FX
16. Düsen PowerPro FX Spinner
17. Düsen PowerPro NX2
18. Düsen PowerPro Mini FX

- 19 Whirlpool-Stereoanlage BLUEWAVE™ (Sonderausstattung)
20. Lautsprecher Audiosystem (Sonderausstattung)

## Betriebsanleitung

Das Kontrollsystem des Whirlpools verfügt über automatische Funktionen, die beim Start und der normalen Funktion zum Schutz des Systems eingeschaltet werden.

Nach deren Aktivierung wird am Display Folgendes angezeigt:

- aktuelle Version der Software;
- "888" (alle LED-Anzeigen leuchten: Überprüfung der Funktionsweise aller Segmente des Displays und der Kontrollleuchten).
- Nach der Anzeige der Anfangssequenz wird am Display die effektive Wassertemperatur angezeigt. Liegt die Wassertemperatur unter 38°C (werkseitige Einstellung) und befindet sich der Whirlpool im Betriebsmodus (Filtration/Aufheizung), schaltet sich das Heizgerät ein. Das Heizgerät schaltet sich automatisch aus, wenn die Temperatur des Wassers 38°C erreicht hat.  
**Anm.:** Es ist vollkommen normal, wenn sich das Heizgerät nach der ersten Füllung des Whirlpools einschaltet, da das aus dem Hahn austretende Wasser meist sehr kalt ist.

### Einstellung der Wassertemperatur

Die Taste (+) oder (-) drücken, um die aktuelle Temperatureinstellung zu regeln. Der gelesene Wert der aktuellen Temperatur blinkt einmal und zeigt an, dass das System bereit ist, die Änderungen anzunehmen. Die Taste + oder - drücken, um die gewünschte Temperatur zu bestätigen. Nachdem die gewünschte Temperatur erreicht wurde, 5 Sekunden lang keine Taste am Bedienfeld drücken. Die neu eingestellte Temperatur blinkt zweimal auf und zeigt somit an, dass die Änderung durchgeführt wurde.

Zum Zugriff auf die Funktion der Übertemperatur, die es dem Whirlpool ermöglicht, 41°C zu erreichen, wie folgt vorgehen.

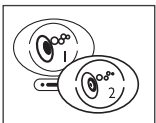
**A.** Die Taste + drücken und gedrückt halten (+);

**B.** Gleichzeitig die Taste **DÜSEN 1** (Düse) zwei Sekunden lang drücken. Am LED-Display wird die auf 40°C veränderte Temperatur angezeigt. (+) drücken, um die Temperatur auf 41°C. zu erhöhen. Zum Absenken der Temperatur die Taste (-) drücken.

**C.** Nachdem die Übertemperatur aktiviert wurde, blinkt die letzte Zehnerstelle im Sekundentakt und zeigt an, dass sie sich in Übertemperatur befindet.

**Hinweis:** Wenn die Temperatur unter 40 °C sind, müssen die beschriebenen Vorgänge wiederholt werden, um wieder auf 41°C zu kommen.

### Inbetriebnahme der Pumpen



Mit der Taste **DÜSEN 1** wird die Düsenpumpe 1 aktiviert. Beim ersten Drücken wird die Düsenpumpe 1 eingeschaltet, beim zweiten Drücken wird die Düsenpumpe 1 ausgeschaltet. Mit der Taste **DÜSEN 2** wird die Düsenpumpe 2 aktiviert (wenn installiert). Beim ersten Drücken wird die Düsenpumpe 2 eingeschaltet, beim zweiten Drücken wird die Düsenpumpe 2 ausgeschaltet.

cken wird die Düsenpumpe 2 ausgeschaltet. Werden die Pumpen manuell in Betrieb genommen, schaltet sich jede der Pumpen automatisch nach 20 Minuten aus.

### Taste Beleuchtung On/Off



Wird diese Taste gedrückt, wird die Beleuchtung des Wasserfalls, des Schachts, die beleuchteten Tassenhalter und die beleuchteten Kissen der Kopfstützen gleichzeitig angeschaltet, die Reihenfolge der Helligkeitsstufen ist dabei wie folgt: hoch - mittel - niedrig - off. Hinweis: Die Beleuchtung wird automatisch nach 2 Stunden ausgeschaltet.

### Wahl der Beleuchtungsart



Mit dieser Taste stehen Ihnen 4 Beleuchtungsmodi für Ihre Entspannung zur Verfügung. Diese Taste drücken, um den gewünschten Beleuchtungseffekt auszuwählen:

#### Bei einmaligem Drücken:

##### Gemischtes Farbenspiel mit hoher Geschwindigkeit

In Abständen von 5 Sekunden werden hunderte von Farben gezeigt

#### Nochmals drücken:

##### Gemischtes Farbenspiel mit niedriger Geschwindigkeit

In Abständen von 20 Sekunden werden hunderte von Farben gezeigt.

#### Nochmals drücken:

##### Stillstehendes Farbenspiel

Die gewählte Farbe bei niedriger Geschwindigkeit wählen oder "fixieren".

#### Nochmals drücken:

##### Intensives Farbenspiel

Eine der 7 sehr intensiven Farben wählen.

**Bei nochmaligem Drücken der Taste** beginnt die Reihenfolge von vorn.

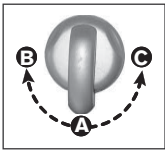
Eine andere Art diese Taste zu benutzen:

### Düsen

Der Wasserfluss der einzelnen Düsenstrahlen Ihres Whirlpools wird durch Drehen der Außenfassung der Düse geregelt bzw. abgestellt. Einige Düsen verfügen in der Mitte über eine verstellbare Strahldüse, mit der die Richtung des Wasserstrahls eingestellt werden kann. Um eine Massage nach Ihren individuellen Bedürfnissen zu erhalten, einfach die Strahldüse in der Mitte in die gewünschte Richtung drehen. Für eine energische Massage erzeugen andere Düsen durch eine spiralförmige Bewegung einen wellenförmigen Luft- und Wasserfluss.

**Anm.:** Um wirksame Filterung des Whirlpools zu gewährleisten, müssen immer mindestens 6 verstellbare Düsen geöffnet sein.

## Die gewünschte Massageart anwählen.



Jedes Modell ist mit einem Wählschalter für die Auswahl der Massageart und der Leistung ausgestattet, durch den der Wasserdruck auf die verschiedenen Düsensysteme verteilt wird.

Den Wählschalter "Massage" auf **A** (Combo), **B** oder **C** drehen, damit der Wasserdruck auf die verschiedenen Düseneinheiten verteilt werden kann.

**Anm.:** Zur Gewährleistung einer optimalen Leistung ist das Ventil für eine Funktion auf den Positionen A (Combo), B und C konzipiert. Für eine einwandfreie Filtration des Wassers muss das Ventil auf der Position A bleiben, wenn der Whirlpool abgedeckt ist. Zur Gewährleistung einer optimalen Leistung der Düse während der Benutzung des Whirlpools die Position B oder C anwählen.

## Einstellung der Durchflussmenge des Wassers in den einzelnen Düsen



Die Durchflussmenge des Wassers in den einzelnen Düsen kann durch Drehen des äußeren Rings der Düse erhöht oder verringert werden. Viele Wasseraustritte haben außerdem eine Düse mit Richtungsänderung, so kann der Strahl auf die gewünschte Stelle geleitet werden.

**Anm.:** immer mindestens sechs Düsen offen halten, um eine wirkungsvolle Wasserfiltration zu gewährleisten.

## Einstellung der Düsen "PowerPro"



Werden die Düsen "PowerPro" senkrecht positioniert, nimmt der Wasserstrahl eine "statische" Form an. Wird die Düse nach einer Seite gedrückt und gedreht, tritt ein Wasserstrahl mit Kreisbewegung aus.

Arbeitet die Pumpe bei niedriger Geschwindigkeit, könnte es sein, dass sich die Düsen nicht drehen.

## Kaskadeneffekt

Der Wasserfall geht an, wenn die Umwälzpumpe eingeschaltet ist. Auch die Tasten DÜSEN 1 oder CLEARARRAY aktivieren die Wasserfallfunktion.

## Details zur Funktion des Wasserfalls



**A.** Das gerändelte Rad über dem Wasserfall nach links drehen (während man sich im Whirlpool befindet) um den Wasserfluss zu starten oder zu erhöhen.

**B.** Das gerändelte Rad über dem Wasserfall nach rechts drehen (während man sich im Whirlpool befindet) um den Wasserfluss zu beenden oder zu verlangsamen.

**HINWEIS:** Wenn sich der Wasserfall in der Position OFF befindet, könnte immer noch Wasser austreten.

## Steuerungen für die Regelung des Luftstroms



Einige Düsen haben eine Luftstelltaste: zum Öffnen die Seite mit dem Logo Jacuzzi nach unten drücken. Zum Schließen der Luftzufuhr die andere Seite drücken.

Wenn der Whirlpool nicht in Betrieb ist, zur Reduzierung des Wärmeverlusts auf ein Minimum alle Steuerungen des Luftstroms (Seite mit dem Logo Jacuzzi nach oben) schließen.

Wenn die Pumpe 1 mit niedriger Drehzahl arbeitet, können einige Düsen kein Luft abgeben.

## Whirlpool-Stereoanlage

Whirlpools, die mit dem optionalen Audiosystem Jacuzzi ausgestattet sind, bieten mehr Unterhaltung.

## Menüfunktionen und Anleitung zur Programmierung

Der Whirlpool ist mit fünf Menüs ausgestattet, die das Programmieren von Zusatzfunktionen ermöglichen. Durch wiederholtes Drücken der Taste Menü kann das Menü wie im Folgenden beschrieben abgefahren werden.

38	Aktuelle Temperatur (Hauptmenü)
PF	Menü Hauptfiltration
SF	Menü Sekundäre Filtration
U	Menü CLEARARRAY/UV
ECO	Menü Economy
LOC	Sperrmenü

## Menü Hauptfiltration

Während des Hauptfilterzyklus wird die Umwälzpumpe und CLEARARRAY aktiviert. Der Whirlpool ist werkseingestellt, kann aber an einen der im folgenden aufgeführten Zykluseinstellungen verändert werden. Diese Zyklen ermöglichen der Pumpe in gewissen Zeiträumen im Laufe des Tages neben den normalen Funktionen zu arbeiten. Wenn die Umwälzpumpe außerhalb des vordefinierten Zyklus aktiviert wird (mit Ausnahme von PF0 und PF6), wie zum Beispiel während des Heizens, reduziert die Zykluszeit sich um einen Wert gleich der Dauer des nächsten Zyklus.

**Hinweis:** Die Zeiteinstellung für den Start des Hauptfilterzyklus kann vorgenommen werden, indem der Whirlpool einfach zwei Minuten vor der gewünschten Zeit in Betrieb genommen wird.

Außerdem ist es möglich, gleichzeitig die Tasten (+), (-) und Düsen 1 2 Sekunden lang zu drücken, um den Whirlpool erneut zu starten, nachdem die Versorgung aktiviert wurde.

<b>PF0</b>	Keine Filterung
<b>PF1</b>	4 Stunden Filterung pro Tag
<b>PF2</b>	8 Stunden Filterung pro Tag (voreingestellte Einstellung für J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385)
<b>PF3</b>	12 Stunden Filterung pro Tag
<b>PF4</b>	16 Stunden Filterung pro Tag
<b>PF5</b>	20 Stunden Filterung pro Tag
<b>PF6</b>	24 Stunden Filterung pro Tag (voreingestellte Einstellung für J-315/J-325)
<b>PF7</b>	2 Stunden Filterung – 4 Mal am Tag
<b>PF8</b>	3 Stunden Filterung – 4 Mal am Tag

#### A. (Für die Modelle J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385)

Zwei Minuten, nachdem der Whirlpool versorgt wurde, wird ein automatischer Hauptfilterzyklus gestartet. Die Umwälzpumpe geht an und läuft 8 Stunden am Tag (Werkseinstellung). Die Umwälzpumpe leitet das Wasser in den Beutel des Skimmers und in eine der beiden Filterkartuschen, die Ihren Whirlpool wirksam von Schmutz befreien. Während des Hauptfilterzyklus wird die Umwälzpumpe und CLEARARRAY aktiviert. Die Werkseinstellung ist PF2. Diese Einstellung ist programmierbar.

**Anm.:** Die Umwälzpumpe befüllt den Whirlpool zudem mit Warmwasser, sobald das Heizelement in Betrieb genommen wird. Jedes Mal, wenn die Umwälzpumpe außerhalb des vordefinierten Zyklus aktiviert wird (mit Ausnahme von PF0 und PF6), reduziert die Zykluszeit sich um einen Wert gleich der Dauer des nächsten Zyklus.

Zum Entfernen des Schmutzes, der dem Hauptfiltersystem entgangen ist, kann das Kontrollsystem ein sekundäres Filtersystem aktivieren. Bei diesen Zyklen wird die Düsenpumpe 1 und die zweite Filterkartusche verwendet, um schnell die größeren Schmutzpartikel aus dem Wasser "herauszufiltern", wodurch der "Schmutzring"-Effekt minimiert wird.

#### B. Für die Modelle J-315/J-325

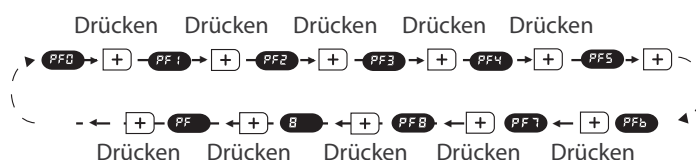
Ihr neuer Whirlpool verfügt über ein Hauptfiltersystem, das 24 Stunden funktioniert und ständig das Wasser filtert (Werkseinstellung). Die Umwälzpumpe leitet das Wasser in den Beutel des Skimmers und in eine der beiden Filterkartuschen, die Ihren Whirlpool wirksam von Schmutz befreien. Die Werkseinstellung ist PF6. Diese Einstellung sollte nicht verändert werden. Wird die Umwälzpumpe für eine Zeit betrieben, die kürzer als die empfohlene ist, führt dies zu Problemen bei der Erhaltung der Wasserqualität.

**Anm.:** Das System der 24-Stunden-Umwälzpumpe befüllt den Whirlpool zudem mit Warmwasser, sobald das Heizelement in Betrieb genommen wird.

Zum Entfernen der größeren nicht gefilterten Schmutzpartikel, die dem 24 Stunden Hauptfiltersystem entgangen sind, kann ein sekundäres Filtersystem programmiert werden. Bei diesen sekundären Filterzyklen wird die Düsenpumpe 1 und die zweite Filterkartusche verwendet, um schnell die größeren Schmutzpartikel aus dem Wasser "herauszufiltern", wodurch der "Schmutzring"-Effekt minimiert wird.

#### ■ Programmierung des sekundären Filterzyklus

Zum Verändern des Hauptfilterzyklus, den folgenden Vorgang beachten.



**A.** Einmal die **Menü-Taste** (☰) drücken, um auf die Programmeinstellungen zugreifen zu können. Auf dem LED-Bildschirm erscheint die Meldung "PF".

**B.** Die Taste (+) oder (-) drücken, um das System auf die Veränderungen vorzubereiten. Die LED zeigt den letzten programmierten Zyklus an und blinkt einmal, um anzuzeigen, dass das System bereit zur Annahme der Veränderungen ist.

**C.** Die Taste (+) oder (-) drücken, um die Zyklen PF0 bis PF8 abzufahren.

**D.** Nachdem ein Zyklus ausgewählt wurde, die Taste **Düsen 1** (☺) drücken, um die Auswahl zu bestätigen. Anschließend die Taste **Düsen 1** (☺) drücken, um die Auswahl zu bestätigen. Ansonsten bleiben die aktuellen Einstellungen aktiv.

**E.** Das Display zeigt den neuen ausgewählten Zyklus an und blinkt zweimal zur Anzeige, dass die Veränderung angenommen wurde.

**Anm.:** Wenn keine Taste innerhalb von 5 Sekunden nach der Auswahl gedrückt wird, geht der Bildschirm wieder zum Hauptmenü zurück und die aktuellen Einstellungen bleiben aktiv.

#### ■ Programmierung des Timers zum Filteraustausch


Im Menü der Hauptfilterung gibt es die Funktion Filteraustausch. Um Veränderungen am Timer zum Filteraustausch durchzuführen oder um diesen zurückzusetzen, wie folgt vorgehen.







**A.** Die Taste **Menu** (☰) einmal drücken, um auf das Menü Hauptfilter zu kommen. Auf dem LED-Bildschirm erscheint die Meldung "PF".

**B.** Die Taste (+) drücken, um die Hauptfilterzyklen abzufahren. Nach Abschluss des letzten Zyklus "PF8" zeigt der LED-Bildschirm die Anzahl der restlichen Tage oder die Nummer Null an. Hinweis: Durch Drücken der Taste (+) nach der Anzahl der Resttage kommt man zurück zum "PF"-Menü. Nun den Punkt B wiederholen, um erneut auf das Menü zuzugreifen.



**C.** Die Taste **Düsen 1** (  ) drücken, um auf den Timer zum Filteraustausch zuzugreifen. Das Display des LED-Bildschirms blinkt einmal und zeigt an, dass das System bereit ist, die Veränderungen anzunehmen.

**D.** Durch Drücken der Taste (  ) oder (  ) können Tage hinzugefügt oder weggenommen werden. Die Einstellung erfolgt in 10er Schritten. Der Intervall ist zwischen 0 bis 180 Tagen einstellbar.

**E.** Nachdem die Anzahl der Tage ausgewählt wurde, die Taste **Düsen 1** (  ) drücken, um die Auswahl zu bestätigen. Das Display des LED-Bildschirms blinkt zweimal und zeigt an, dass die Veränderungen angenommen wurden. Anschließend die Taste **Düsen 1** (  ) drücken, um die Auswahl zu bestätigen. Ansonsten bleiben die aktuellen Einstellungen aktiv.

**F.** Wenn der Countdown-Zähler "0" erreicht, blinkt der LED-Display und zeigt abwechselnd "CF" und die Wassertemperatur an. Jetzt müssen die Filter ausgetauscht oder gereinigt und der Timer zurückgesetzt werden. Hinweis: Wenn keine Taste innerhalb von 5 Sekunden nach der Auswahl gedrückt wird, geht der Bildschirm wieder zum Hauptmenü zurück und die aktuellen Einstellungen bleiben aktiv.

### ■ Menü Sekundäre Filterung

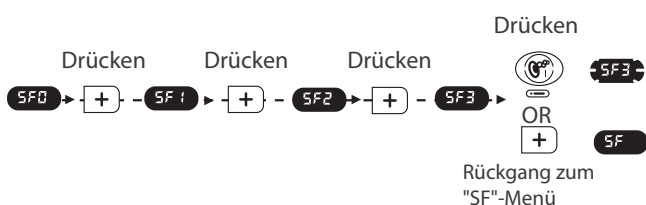
Die Düsenpumpe 1 wird während der sekundären Filterung aktiviert, um eine zusätzliche Filterung zu garantieren. Der Whirlpool ist auf SF0 werkseingestellt, kann aber an einer der im folgenden aufgeführten Zykluseinstellungen verändert werden. Diese programmierten Zyklen ermöglichen der Düsenpumpe 1 in gewissen Zeiträumen im Laufe des Tages neben den normalen Funktionen zu arbeiten.


**Anm.:** Während der sekundären Filterung werden die Düsenpumpe 1, die Umwälzpumpe und CLEARRAY aktiviert.


<b>SF0</b>	Keine Filterung
<b>SF1</b>	10 Minuten Filterung alle 12 Stunden
<b>SF2</b>	10 Minuten Filterung alle 8 Stunden
<b>SF3</b>	10 Minuten Filterung alle 6 Stunden



### ■ Programmierung des sekundären Filterzyklus



Zum Verändern des sekundären Filterzyklus den folgenden Vorgang beachten.



**A.** Die Taste **Menü** (  ) zweimal drücken, um das Menü sekundärer Filterzyklus anzuzeigen. Auf dem LED-Bildschirm erscheint die Meldung "SF".

**B.** Die Taste (  ) drücken, um das System auf die Veränderungen vorzubereiten. Die LED zeigt den letzten programmierten Zyklus an und blinkt einmal, um anzuzeigen, dass das System bereit zur Annahme der Veränderungen ist.

**C.** Die Taste (  ) oder (  ) drücken, um die Zyklen SF0 bis SF3 abzufahren.

**D.** Nachdem ein Zyklus ausgewählt wurde, die Taste **Düsen 1** (  ) drücken, um die Auswahl zu bestätigen. Anschließend die Taste **Düsen 1** (  ) drücken, um die Auswahl zu bestätigen. Ansonsten bleiben die aktuellen Einstellungen aktiv.

**E.** Das Display zeigt den neuen ausgewählten Zyklus an und blinkt zweimal zur Anzeige, dass die Veränderung angenommen wurde.

**Hinweis:** Wenn keine Taste innerhalb von 5 Sekunden nach der Auswahl gedrückt wird, geht der Bildschirm wieder zum Hauptmenü zurück und die aktuellen Einstellungen bleiben aktiv.

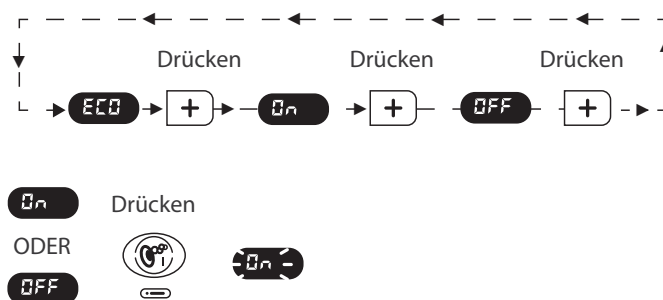
### ■ Menü Economy


Im Modus Economy wird das Heizgerät nur nach Abschluss eines sekundären Filterzyklus aktiviert. Das Heizgerät bleibt maximal 30 Minuten in Betrieb. Das Heizgerät kann sich vor dem Beenden der 30 Minuten ausschalten, wenn die programmierte Wassertemperatur erreicht wird. Das Programm der sekundären Filterung bestimmt die Anzahl der Zyklen (von 1 bis 4), die das Heizgerät aktivieren kann. Zum Beispiel, wenn die Einstellung SF3 programmiert wurde (10 Minuten Filterung alle 6 Stunden), funktioniert das Heizgerät maximal 30 Minuten lang nach Abschluss jedes 10 minütigen sekundären Filterzyklus, maximal 4 Mal am Tag. Siehe auch das folgende Schema.


ZYKLUS	ZYKLUSZEIT	ZYKLUSZEIT HEIZGERÄT
<b>SF0</b>	Keine Filterung	Max. eine halbe Stunde am Tag
<b>SF1</b>	10 Minuten Filterung alle 12 Stunden	Max. eine halbe Stunde alle 12 Stunden (nach Abschluss des sekundären Zyklus)
<b>SF2</b>	10 Minuten Filterung alle 8 Stunden	Max. eine halbe Stunde alle 8 Stunden (nach Abschluss des sekundären Zyklus)
<b>SF3</b>	10 Minuten Filterung alle 6 Stunden	Max. eine halbe Stunde alle 6 Stunden (nach Abschluss des sekundären Zyklus)


### ■ Programmierung des Modus Economy



Zur Aktivierung des Modus Economy, siehe den folgenden Vorgang.



**A.** Die Taste **Menü** (  ) viermal drücken, um das Menü Economy anzuzeigen. Auf dem LED-Bildschirm erscheint die Nachricht "ECO".

**B.** Die Taste (  ) drücken, um auf das Menü zuzugreifen. Der LED-Bildschirm zeigt den aktuellen Zustand der Einstellung des Modus Economy an (ON oder OFF).

**C.** Die Taste (  ) drücken, um zwischen den Einstellungen zu navigieren.

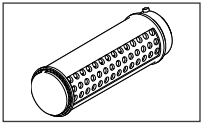
**D.** Wenn die neue Einstellung auf dem Display erscheint, die Taste **Düsen 1** (  ) drücken, um die Auswahl zu bestätigen. Das Display des LED-Bildschirms blinkt zweimal und zeigt an, dass die Änderung akzeptiert wurde. Anschließend die Taste **Düsen 1** (  ) drücken, um die Auswahl zu bestätigen. Ansonsten bleiben die aktuellen Einstellungen aktiv.



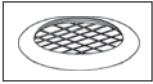


## Spender für die Wasserdesinfektion

Bei den autorisierten Jacuzzi-Fachhändlern kann ein Spender gekauft werden (in diesen füllt man die Produkte für die Wasserdesinfektion).



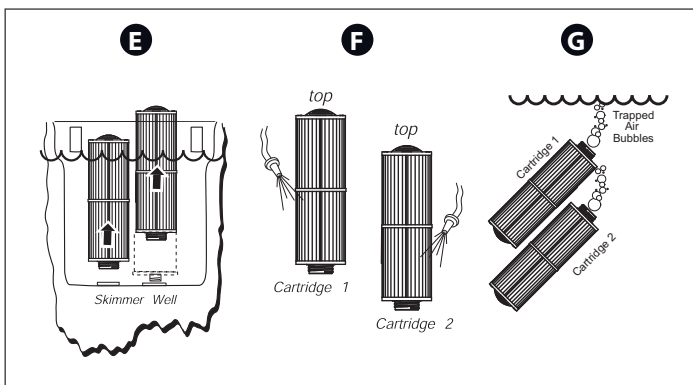
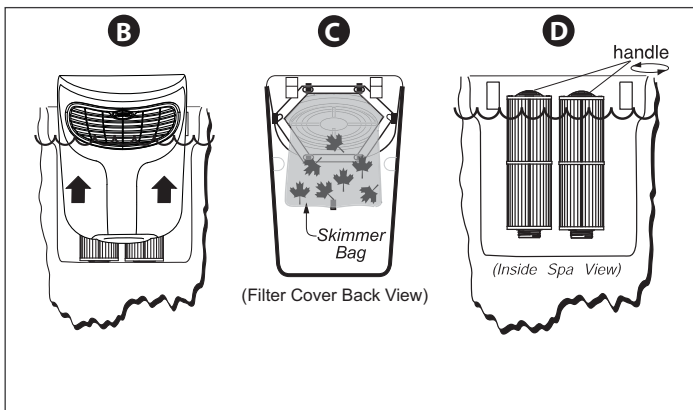
Dieser Spender muss im Filtereinsatz untergebracht werden (erkennbar am Gitterdeckel über dem Fach), der an die Umwälzpumpe angeschlossen ist.



Der Spender wird während der Filterreinigung immer zusammen mit seinem Deckel herausgenommen (Latex-Handschuhe benutzen) und muss nach diesem Vorgang wieder montiert werden.

## VOR DER REINIGUNG DER FILTEREINSÄTZE IST DER WHIRLPOOL VOM STROMVERSORGUNGSNETZ ZU TRENNEN.

Für die Reinigung/den Austausch des Filters ist wie folgt vorzugehen:



### A. Den Whirlpool vom Stromversorgungsnetz trennen.

B. Heben Sie die Filterabdeckung an, um sie von den Halteclips zu entfernen, und neigen Sie sie nach vorn, um Zugriff auf die Filterkartuschen zu erhalten.

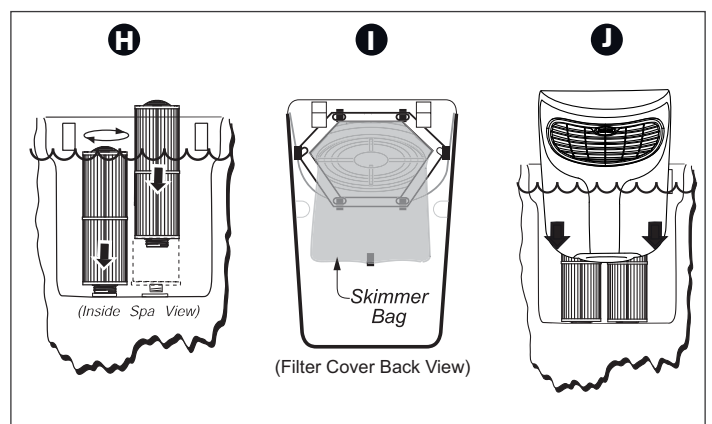
C. Den Beutel des Skimmers aus den Halterungen entfernen, reinigen und den Schmutz beseitigen.

D. Die Griffe der Filterkartusche entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, um sie aus ihrem Sitz zu schrauben.

E. Die abgeschraubten Filterkartuschen aus dem Schacht des Skimmers anheben.

F. Falls vorhanden, erst wie oben beschrieben, den Spender für die Wasserdesinfektion entfernen. Die Unreinheiten, die sich in den Falten des Filters eines jeden Einsatzes abgelagert haben, mit Wasserdruck entfernen. Dabei im oberen Bereich beginnen und nach unten bis zum Griff fortfahren. Dieser Vorgang ist solange zu wiederholen bis alle Filterfalten vollkommen sauber sind.

G. Beide Einsätze des Filters in den Whirlpool tauchen. Das mit einem Gewinde versehene Endstück muss dabei nach oben zeigen, damit die in den eingetauchten Einsätzen vorhandenen Luftblasen austreten können.



H. Beide Einsätze wieder in den Schacht des Skimmers einsetzen und die Griffe der Einsätze im Uhrzeigersinn drehen, damit diese auf dem Anschlussstück montiert werden können. Es ist auf die Montagerichtung zu achten. Nicht zu fest anziehen.

I. Den sauberen Skimmerbeutel, wie in der Abbildung dargestellt, wieder zwischen den Feststellelementen einsetzen.

J. Neigen Sie die Filterabdeckung nach hinten und drücken Sie sie sanft nach unten, damit sie in den Halteclips einrastet.

L. Den Whirlpool wieder an das Stromversorgungsnetz anschließen.

■ Beide Filtereinsätze sind in regelmäßigen Zeitabständen gründlich zu reinigen.

■ Es empfiehlt sich, die Reinigung wie unter Pkt. F beschrieben vorzunehmen. Den Filter eine Nacht lang in einem Kunststoffbehälter, in den zuvor eine Lösung aus Wasser und Spezialreiniger gegeben wurde, einweichen.

■ Die Haltbarkeit der Einsätze beträgt bei richtiger Wartung, Rotation und Reinigung des Wassers etwa zwei Jahre. Die Ersatzfiltereinsätze sind bei allen Händlern erhältlich.

## Entleerung und Füllung

Es empfiehlt sich, das im Whirlpool vorhandene Wasser ca. alle 3 Monate auszutauschen. Die Häufigkeit des Austauschs des Wassers hängt von der Häufigkeit der Benutzung, der Beibehaltung der Wasserqualität, usw. ab.

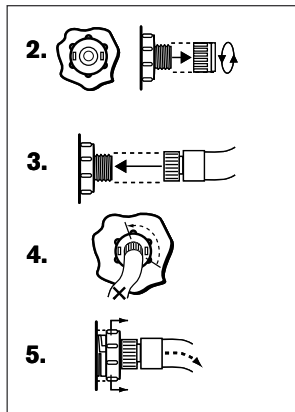
Das Wasser ist immer dann auszutauschen, wenn der Schaum nicht mehr kontrolliert werden kann u/o wenn das Wasser trübe erscheint, auch wenn sich die Messwerte des Wassers innerhalb des vorgeschriebenen Bereichs befinden.

**ACHTUNG! Vor der Entleerung des Whirlpools ist dieser vom Stromversorgungsnetz zu trennen. Der Whirlpool darf erst wieder an das Stromversorgungsnetz angeschlossen werden, wenn dieser erneut mit Wasser gefüllt wurde.**

Bei sehr niedrigen Temperaturen besteht bei einem im Freien installierten Whirlpool die Gefahr, dass die Rohrleitungen der Hydraulikanlage vereisen (siehe Kapitel "Vorbereitung auf den Winter").

Den Whirlpool wie folgt beschrieben entleeren:

### 1. Den Whirlpool vom Stromversorgungsnetz trennen.



2. Das Ablaufventil auf dem vorderen Kunststoffpaneel (im unteren Bereich) ausfindig machen. Den hinteren breiteren Bereich festhalten, damit sich dieser nicht drehen kann, die Verschlusschraube ausschrauben und entfernen.

3. Einen Schlauch wie man ihn zum Gartengießen benutzt, anschließen.

4. Das Ablaufventil öffnen. Hierzu den hinteren Bereich des Ventils eine Drittel Umdrehung im Gegenuhrzeigersinn drehen.

5. Zur Öffnung des Abflufs den hinteren breiteren Bereich nach außen ziehen.

6. Nach der Entleerung des Whirlpools die Punkte 2-4 in umgekehrter Reihenfolge wiederholen, damit der Ablauf vor der erneuten Füllung des Whirlpools geschlossen wird.

7. Den Whirlpool nach dessen Füllung wieder an das Stromversorgungsnetz anschließen. Dabei sind die im Kap. "Wichtige Hinweise vor der Erstinbetriebnahme" zu befolgen.

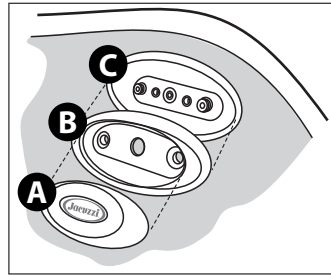
**Anm.:** Für die Füllung des Whirlpools sind stets beide Anschlüsse der Filter zu benutzen.

## Reinigung des Whirlpools

Zur Erhaltung des Glanzes der Oberfläche des Whirlpools und zur Vermeidung von Kratzern auf derselben dürfen für deren Reinigung keine Schleifreiniger verwendet werden.

Unabhängig vom verwendeten Reiniger ist sicherzustellen, dass keine Seifenreste auf der Oberfläche bleiben, da diese nach der erneuten Füllung des Whirlpools zu einer Schaumbildung führen könnten.

### Behandeln der Kopfstützen



Die Kopfstütze bei Bedarf abnehmen und mit Seifenwasser und einem weichen Tuch oder einer Bürste mit weichen Borsten reinigen.

**Anm.:** Die Nackenstützen sind vor einer Aufbereitung des Wassers mit Zugabe von chemischen Zusatzstoffen immer zu entfernen und erst dann wieder anzubringen, wenn die Werte des Desinfektionsmittels erneut unter 4 ppm gesunken sind.

Um die Kopfstützen zu entfernen:

1. Mit den Fingerspitzen den Halter der mittleren Kopfstütze (A) leicht von der Auflage der Nackenstütze (B) lösen.

2. Die Basis der Kopfstütze (B) mit der Fingerspitze anfassen und die Kopfstütze nach außen aus der Hülle des Whirlpools ziehen (C).

3. Nach Abschluss der Reinigung in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

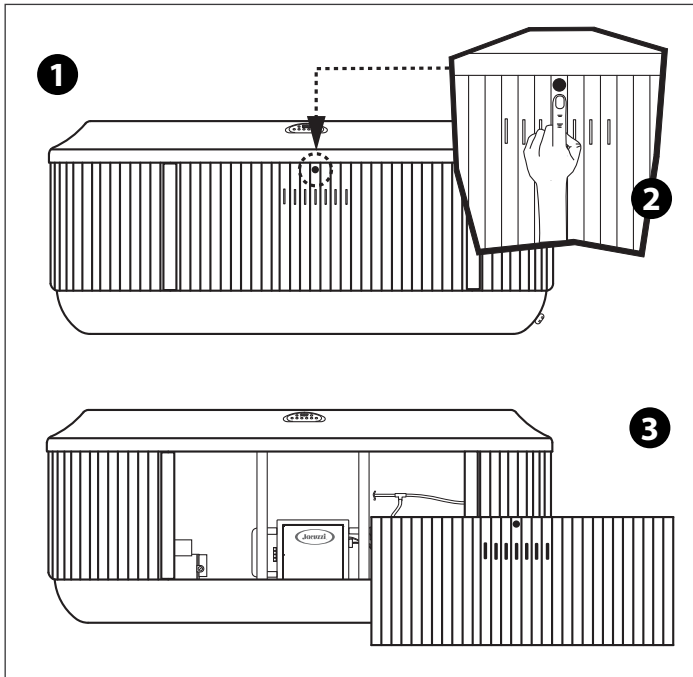
### Pflege der Abdeckung

Dank der Isolierabdeckung können die Betreiberkosten, die Aufheizzeiten und die Pflege der Abdeckung selbst erheblich reduziert werden. Zur Erhöhung der Lebensdauer der Abdeckung ist diese sorgfältig zu behandeln und mit neutraler Seifenlauge reinigen.

**Anm.:** Die Abdeckung darf nicht als Ablage oder als Sitzfläche benutzt werden.

### ■ Zugangstür ohne Hilfe von Werkzeugen

Die Zugangstür ohne Hilfe von Werkzeugen sichert den schnellen Zugang zum Geräteraum und zu den Komponenten ohne Verwendung von Werkzeug. Zum Entfernen der Tür, wie folgt vorgehen. Hinweis: Um Verletzungen zu verhindern, müssen mehrere Personen diesen Vorgang durchführen.



1. Den einziehbaren Knopf an der Tür über der Frontblende orten (1).
2. Den einziehbaren Knopf drücken, um die Tür aus der Blende des Gestells des Whirlpools zu lösen (2).
3. Langsam und sehr vorsichtig zum Entfernen die Blende nach vorne kippen. Das erleichtert den Zugang zu den Komponenten im Geräteraum. Die Blende an einem sicheren Ort aufbewahren, um Beschädigungen zu verhindern.
4. Zur erneuten Montage, in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

#### Pflege der Paneele

Die Paneele sind pflegeleicht. Für deren Reinigung genügt es, diese mit einem sauberen Tuch und einer neutralen Seifenlauge abzuwaschen.

**ACHTUNG: Die Paneele dürfen auf keinen Fall mit auf sie gerichteten Wasserstrahlen gereinigt werden, da hinter diesen elektromechanische Komponenten installiert sind.**

### Vorbereitung auf den Winter

■ Der Whirlpool Jacuzzi® Premium ist mit einer Frostschutzsicherung ausgestattet, die diesen bei einer einwandfreien Funktionsweise automatisch gegen Frostschäden schützt.

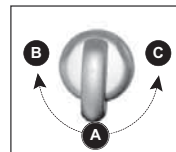
■ Während der Wintermonate, wenn die Temperatur unter Null sinkt, ist in regelmäßigen Zeitabständen zu überprüfen, dass die Stromversorgung zum Whirlpool nicht unterbrochen wurde. Bei einem extremen Klima mit Temperaturen unter 0°C den Hauptfilterzyklus programmieren, damit dieser 24 Stunden in Betrieb bleibt, um das Gefrieren zu verhindern.

■ Wird der Whirlpool längere Zeit nicht in Betrieb genommen, bei einem längeren Stromausfall oder bei sehr niedrigen Temperaturen ist der Whirlpool vollkommen zu entleeren und die Anlage gegen Frostschäden zu schützen.

**Nützliche Hinweise in Bezug auf die Vorbereitung des Whirlpools auf den Winter gibt Ihnen gerne Ihr Händler.**

Bei Auftreten von Notfällen können eventuelle Schäden unter Befolgung der nachstehenden Anweisungen gemindert werden:

- Trennen Sie den Whirlpool vom Stromnetz.
- Die Anweisungen für die Entleerung des Whirlpools befolgen.
- Das Wasser in den Bereichen der Sitze und aus dem Schacht aufsaugen.
- Positionieren Sie den Wahlschalter "Massage" auf der Position A (Kombo).



- Öffnen Sie das Ventil der Kaskadendusche über den entsprechenden Drehknopf.



- Die seitlichen Verkleidungspaneele entfernen und die Ablaufventile der Pumpe ausfindig machen. Die Ventile entfernen, damit das Wasser aus den Pumpen und aus dem Heizgerät austreten kann.

*Einen Absauger o. Ä. benutzen. Auf diese Weise wird verhindert, dass das Wasser in das Fach strömt, in dem die Anlage installiert ist.*

- Die Ablaufventile wieder einsetzen.
- Die an der Düse der Umwälzpumpe angebrachte Rohrschelle (hinter dem Anschlusskasten) ausschrauben, das Rohr herausziehen und entleeren. Das Rohr und die Rohrschelle wieder anbringen.
- Die Verkleidungspaneele wieder anbringen und den Whirlpool mit der Isolierabdeckung abdecken.

### Erneute Inbetriebnahme des Whirlpools in Gebieten mit kaltem Klima

Bevor der leere Whirlpool nach einem Zeitraum, in dem sehr niedrige Temperaturen geherrscht haben, wieder in Betrieb genommen wird, ist zu überprüfen, dass das in einigen Rohrabschnitten noch vorhandene Wasser nicht gefroren ist. Ist dies der Fall, könnte der Wasserfluss blockiert, die einwandfreie Funktionsweise des Whirlpools beeinträchtigt und die Anlage beschädigt werden.

*Setzen Sie sich vor dem Versuch, den Whirlpool in Betrieb zu nehmen, zuerst mit Ihrem Händler in Verbindung.*

## Wasseraufbereitungssystem CLEARARRAY™

Das Wasseraufbereitungssystem CLEARARRAY ist eine exklusive Technologie, die natürliche UV-Strahlen für die Beseitigung von Bakterien, Viren und Algen, die sich im Wasser vermehren, aus Whirlpools nutzt. Das UV-Licht, das auch als UV-C oder keimtötendes Licht bekannt ist, hemmt die Mikroorganismen, indem sie ihre DNA zerstückt und ihre Vermehrung unmöglich macht, wodurch sie als leblos betrachtet werden können. CLEARARRAY ist direkt an Ihr Filtersystem angeschlossen. Das Wasser wird von der Pumpe angesaugt, zum Filter und zum Heizgerät und schließlich zum System CLEARARRAY geleitet. Das Wasser fließt durch UV-Licht, welches es desinfiziert. Anschließend wird das Wasser wieder in den Whirlpool gepumpt, wodurch augenblickliche Reinheit und Sauberkeit garantiert werden. Das System ist mit einem Stromregler ausgestattet, der der Stromversorgung dient; er verfügt über zwei LED-Leuchtanzeigen: die grüne zeigt den Eingangsstrom und die rote den korrekten Betrieb des Systems an. CLEARARRAY ist bei allen Modellen standardmäßig enthalten.

**Anm.:** Das System CLEARARRAY funktioniert nur, wenn die Umwälzpumpe läuft und es geht aus, wenn eine der Pumpen der Düsen während der Nutzung des Whirlpools manuell aktiviert wird. Nach Ablauf des Zyklus beider Pumpen der Düsen oder nachdem sie manuell abgeschaltet wurden, bleibt das System 5 Minuten lang inaktiv und aktiviert sich wieder, wenn die Umwälzpumpe für den Betrieb programmiert ist. Nach einem Jahr muss die Lampe ersetzt werden. Wenn der UV-Timer korrekt programmiert wurde, erscheint bei Ablauf der Zeit, die auf dem LED-Display angezeigt wird, eine Meldung. Zum Löschen der Meldung "blb" müssen eine neue UV-Lampe installiert und der Timer neu eingestellt werden.

## Fehlerbedingungen Fehlermeldungen

### Betriebsmodus "Sommer"

Sobald die effektive Wassertemperatur die eingestellte Wassertemperatur um 1°C überschreitet, geht der Whirlpool in den Modus "Sommer" über. Zur Vermeidung einer Überhitzung schaltet sich die Umwälzpumpe automatisch aus (diese Einstellung kann nicht vom Benutzer vorgenommen werden).

**Anm.:** Der Betriebsmodus "Sommer" wird erst aktiviert, wenn die Wassertemperatur 35°C erreicht hat. Diese Bedingung tritt im Allgemeinen in Gebieten mit sehr warmem Klima auf.

Wir weisen darauf hin, dass die Abkühlkapazität des Whirlpools in engem Zusammenhang mit der Außentemperatur steht. Bei einer sehr hohen Außentemperatur kann der Whirlpool nur sehr langsam abkühlen, da sein Gehäuse vollkommen isoliert ist, damit die Wärme zwecks Reduzierung der Betreiberkosten auf ein Minimum beibehalten wird.

### Überhitzung



Überhitzungsschutz. Das Heizgerät ist ausgeschaltet.

**Nicht in den Whirlpool steigen, da das Wasser heiß sein könnte.**

- Behebung:

■ Die Abdeckung entfernen und den Whirlpool abkühlen lassen.

■ Die Filter auf den Betriebsmodus "Economy" einstellen. Die Temperatureinstellung so erhöhen, dass man den "Sommerbetrieb" verlässt.

■ Sobald die Wassertemperatur unter 41°C sinkt, geht der Whirlpool in den normalen Betriebsmodus über.

■ Sinkt die Wassertemperatur nicht unter 41°C, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

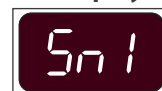
### Auf dem Display erscheint BLB



Die UV-Lampe muss ersetzt werden. Die Meldung blinkt und zeigt abwechselnd "blb" und die Wassertemperatur an. Der Countdown-Timer für die UV-Lampe muss neu eingestellt werden.

■ Wenden Sie sich an ein autorisiertes Jacuzzi-Kundendienstzentrum.

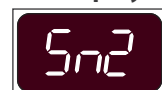
### Am Display wird SN1 angezeigt.



Der Fühler ist geöffnet (Heizgerät ist ausgeschaltet) oder der Fühler ist kurzgeschlossen (Whirlpool ist außer Betrieb). Der Temperaturbegrenzungsfühler funktioniert nicht.

■ Wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Kundendienststelle.

### Am Display wird SN2 angezeigt.



Der Fühler ist geöffnet oder kurzgeschlossen (Heizgerät ist ausgeschaltet). Der Temperaturfühler funktioniert nicht.

■ Wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Kundendienststelle.

### Am Display wird FL1 oder FL2 angezeigt.



Blinkt am Display die Anzeige "FL1" bedeutet dies, dass der Druckwächter nicht einwandfrei funktioniert oder der Einsatz des Filters sehr verschmutzt ist oder aber, es ist die Bedingung "Luftblockierung" in der Umwälzpumpe aufgetreten.

Blinkt am Display die Anzeige "FL2" bedeutet dies, dass der Druckwächter nicht einwandfrei geschlossen ist.

Dieser Fehler bewirkt das Ausschalten des Heizgerätes. Es besteht die Möglichkeit, dass sich auch die Pumpe 1 ausschaltet.

- Behebung:

■ Überprüfen, ob sich der Wasserstand etwa 3 cm unter der Nackenstütze befindet, falls erforderlich, Wasser nachfüllen.

■ Überprüfen, ob der Filtereinsatz blockiert oder stark verschmutzt ist.

■ Die "Luftblockierung" in der Umwälzpumpe durch Herausnehmen des Filtereinsatzes beheben und einen Schlauch in die Unterbringung des Filtereinsatzes einsetzen (zum Beispiel, den Schlauch zum Gartensprengen), dabei einen Lappen zwischenlegen, um die Öffnung, die an die Pumpe angeschlossen ist, zu "versiegeln"; das Wasser für etwa 30 Sekunden öffnen, wieder schließen und den Filtereinsatz wieder montieren, dabei den Whirlpoolbetrieb kontrollieren.

■ Wenn die Umwälzpumpe nicht funktioniert, den Hauptschalter aus- und wieder einschalten, um sie wieder zu füllen.

■ Besteht das Problem weiterhin, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

#### Am Display wird COL angezeigt.



Die Temperatur ist 11°C unter die eingestellte Temperatur gesunken. Die Pumpe und das Heizgerät schalten sich ein, damit die Temperatur auf eine 8°C höhere Temperatur als die eingestellte Temperatur gebracht werden kann.

■ Es ist kein Eingriff erforderlich.

**Anm.:** Während der Wintermonate sind die Filtrationszyklen zu erhöhen. "COL" erscheint nur, wenn sich der Whirlpool im Economy-Modus befindet.

#### Am Display wird ICE angezeigt.



Frostschutz - Es könnte Frost vorhanden sein.

■ Es ist kein Eingriff erforderlich. Die Hauptpumpe setzt sich in Betrieb, damit das Warmwasser in den Rohrleitungen zirkulieren kann und keine Gefahr mehr für den Whirlpool besteht.

**Anm.:** "ICE" erscheint nur, wenn sich der Whirlpool im Economy-Modus befindet.

#### Am Display wird - - - angezeigt.



Es wurde die Sicherheits-Software aktiviert und der Whirlpool wird ausgeschaltet. Es ist ein Problem aufgetreten, das den Whirlpool oder seine Komponenten beschädigen könnte.

■ Wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Kundendienststelle.

#### Auf dem Display erscheint CF



Der Timer zur Filterreinigung ist abgelaufen. Die Filter des Whirlpools müssen gereinigt oder ausgetauscht werden. Die Meldung blinkt und zeigt abwechselnd "CF" und die Wassertemperatur an. Der Countdown-Timer zum Filteraustausch muss neu eingestellt werden. Die neuen Filter können beim Jacuzzi-Händler in Ihrer Zone erworben werden.

#### Problemlösung

*Im Falle einer nicht einwandfreien Funktionsweise des Whirlpools sind die Installations- und Betriebsanweisungen des vorliegenden Handbuchs nochmals aufmerksam durchzulesen und die am Display angezeigte Meldung zu überprüfen. Im Falle einer immer noch nicht zufrieden stellenden Funktionsweise sind die Anweisungen für die Problemlösung zu befolgen.*

#### Keine der Komponenten funktioniert (Pumpe, Scheinwerfer)

*Ist der Whirlpool an die Stromversorgung angeschlossen?*

*Ist der Hauptschalter des Zählers ausgerastet?*

■ Setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

#### Die Pumpe funktioniert nicht, aber der Scheinwerfer ist eingeschaltet.

■ Die Taste "DÜSEN" drücken.

■ Steigt der Wasserstand nicht an, ist zu überprüfen, ob der Whirlpool an das Stromversorgungsnetz angeschlossen ist. Besteht das Problem weiterhin, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

*Die Hauptpumpe funktioniert zwar, aber es tritt kein Wasser aus den Düsen aus.*

*Die Pumpe könnte nicht angefüllt sein.*

Diese Störung kann nach der Entleerung und der erneuten Füllung des Whirlpools auftreten.

■ Die Taste DÜSEN 1 einige Male drücken, wobei der Motor nicht länger als jeweils 5-10 Sekunden in Betrieb sein darf.

■ Die Stromversorgung abtrennen und den Filter (und den Spender, falls vorhanden; siehe "**Spender für die Wasserdeseinfektion**") herausnehmen. Bevor man den Whirlpool wieder an die Versorgung anschließt und die Pumpe startet, sicher stellen, dass der Filter wieder montiert wurde.

#### Geringer Wasserfluss aus den Düsen

■ Die Taste DÜSEN 1 drücken, um sich zu vergewissern, dass die Pumpe 1 in Betrieb ist.

■ Die Steuerung für die Regelung des Luftstroms auf "ON" bringen.

■ Überprüfen, ob der Filter verschmutzt ist (eventuell reinigen).



- Sich vergewissern, dass die Düsen vollkommen geöffnet sind.

#### Das Wasser ist zu warm

- Zur Deaktivierung der Umwälzpumpe die Einstellung der Temperatur verringern.

#### Das Wasser ist zu kalt

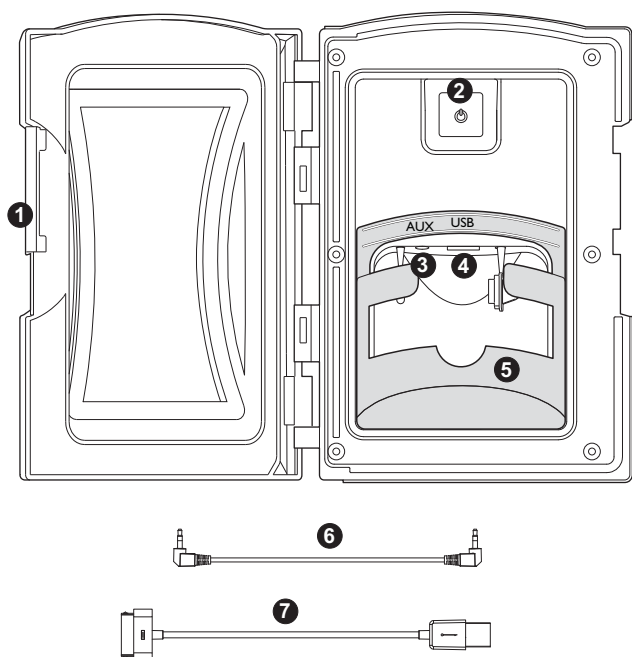
- Die Einstellung der Temperatur kontrollieren.
- Während der Aufheizung des Whirlpools nicht die Abdeckung entfernen.
- Die Einstellungen kontrollieren, damit festgestellt werden kann, ob der Whirlpool im Betriebsmodus "Economy" arbeitet (siehe Kap. "Filtrationszyklen").

Besteht das Problem trotz Durchführung der zuvor genannten Kontrollen weiterhin, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder mit dem autorisierten Kundendienst in Verbindung.

## Stereo-Empfänger (Sonderausstattung)

### Whirlpool-Stereoanlage BLUEWAVE™

Um sich mit Ihrem neuen Stereo-Empfänger vertraut zu machen, lesen Sie alle folgenden Hinweise zu seinem Betrieb.



#### 1. Griff „Media Locker“

Mithilfe des Griffs kann die Schutztür ver- bzw. entriegelt werden.

#### 2. Versorgungstaste

Die Taste einmal drücken, um die Stereoanlage einzuschalten. Wenn die Taste ein zweites Mal gedrückt wird, wird die Stereo-Anlage in den Standby-Modus gebracht. Die rote Kontrollleuchte leuchtet weiter.

#### 3. AUX-Eingang

Ermöglicht den Anschluss eines Zusatzgeräts mithilfe eines 3,5mm-Kabels.

#### 4. USB-Anschluss (Universal Serial Bus)

Ermöglicht den Anschluss eines Geräts mithilfe eines USB-Anschlusses und eines entsprechenden Kabels, das mit dem Gerät kompatibel ist.

#### 5. Basis für Zusatzgeräte

Die entfernbare Basis bietet sicheren Halt für das angeschlossene Hilfsgerät, wie etwa einen iPod, einen mp3-Player oder ein iPhone. Wenn größere Geräte verwendet werden, kann sie entfernt werden.

#### 6. 3,5mm-Kabel (separat erhältlich)

Dieses Kabel dient dem Anschluss von Zusatzgeräten oder mp3-Playern an die Stereoanlage mithilfe des AUX-Eingangs.

#### 7. 30-poliges Apple-USB-Kabel (separat erhältlich)

Dieses Kabel dient dem Anschluss von kompatiblen Geräten, wie iPod, iPhone oder MP3-Player, an die Stereoanlage mithilfe des AUX-Eingangs.

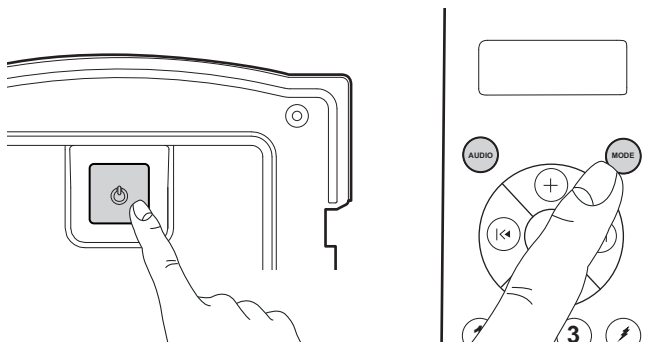


**ACHTUNG: STROMSCHLAGGEFAHR UND GEFAHR DER BESCHÄDIGUNG DES GERÄTS!** Niemals elektrische Geräte (z. B. Apple Geräte/MP3/USB/AUX/Bluetooth) mit nassen Händen oder während Sie sich ganz oder teilweise im mit Wasser gefüllten Minipool befinden installieren, entfernen oder bedienen!

**ACHTUNG:** Niemals elektrische Geräte im Media Locker lassen, wenn der Whirlpool nicht genutzt wird, um Schäden an den äußeren Elementen zu vermeiden! Niemals und unter keinen Umständen den Media Locker mit einem Hochdruck-Wasserschlauch abspritzen! Schäden am Gerät oder der Stereoanlage des Whirlpools durch eingedrungenes Wasser werden nicht von der Herstellergarantie abgedeckt! Schäden an der Tür des Media Locker oder an elektrischen Geräten durch zu viel Kraftaufwand oder eine falsche Ausrichtung während der Installation oder dem Entfernen vom Media Locker, werden nicht von der Herstellergarantie abgedeckt.

#### Zuweisung der Fernbedienung zur Stereoanlage

Damit die Stereoanlage per Fernbedienung bedient werden kann, muss sie dieser wie folgt zugewiesen werden:



- Versichern Sie sich, dass die Stereoanlage sich im „Standby“-Modus befindet. Die Versorgungs-LED leuchtet rot auf.
- Eine Taste der Fernbedienung drücken, um sie EINZUSCHALTEN. Auf dem LCD-Display der Fernbedienung erscheint „No Link“ (keine Verbindung)
- Die Taste „Mode“ (Modus) auf der Fernbedienung gedrückt halten. Gleichzeitig 2 Sekunden lang die Einschalttaste an der Rückseite der Stereoanlage gedrückt halten.

- Wenn die Zuweisung erfolgreich war erscheint auf dem LCD-Display der Fernbedienung „Welcome“, „Load“ und „Radio“.

### Audio-Einstellungen

Die Audio-Taste bietet Zugriff auf verschiedenen Einstellungen der Stereoanlage. Mehrmals die Audio-Taste drücken, um die folgenden Funktionen durchzublätern, auszuwählen und einzustellen. BAS-TRE-BALFAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO (jeweils).

**Hinweis:** Die Einstellungen können durch Drücken der Audio-Taste reguliert werden; dazu die Einstellungen vornehmen und die Audio-Taste drücken, um zur nächsten Funktion überzugehen. Bei Verlassen des Menüs „Einstellungen“ wiederholt die Audio-Taste drücken, bis man die Einstellung erreicht hat, die reguliert werden soll.

**BAS 0**

#### Die Einstellung der Tiefen

Einmal die Audio-Taste drücken, um auf die Einstellung der Tiefen zuzugreifen. Auf dem LCD-Display erscheint „BAS 0“. Mit der Taste „Up“ die Einstellung bis zu einem Höchstwert von +7 regulieren. Mit der Taste „Down“ die Einstellung bis zu einem Mindestwert -7 absenken.

**Hinweis:** Die Standardeinstellung ist „0“. Diese Funktion ist deaktiviert, wenn eine Einstellung des „DSP“ (Digital Sound Processor) wie „Rock“, „Classical“ oder „Pop“ aktiv ist.

**TRE 0**

#### Die Einstellung „Treble“ (Höhen)

Zweimal die Audio-Taste drücken, um auf die Einstellung der Höhen zuzugreifen. Auf dem LCD-Display erscheint „TRE 0“. Mit der Taste „Up“ die Einstellung bis zu einem Höchstwert von +7 regulieren. Mit der Taste „Down“ die Einstellung bis zu einem Mindestwert -7 absenken.

**Hinweis:** Die Standardeinstellung ist „0“. Diese Funktion ist deaktiviert, wenn eine Einstellung des „DSP“ (Digital Sound Processor) wie „Rock“, „Classical“ oder „Pop“ aktiv ist.

**BAL L=R**

#### Die Einstellung „Balance“

3 Mal die Audio-Taste drücken, um auf die Einstellung der Balance zuzugreifen. Auf dem LCD-Display erscheint „BAL L=R“. Die Taste „Up“ drücken, um die Einstellung bis zu einem Höchstwert von 10R zu regulieren (die Lautstärke ist dann allein auf die rechten Lautsprecher verteilt). Die Taste „Down“ drücken, um die Einstellung bis zu einem Mindestwert von 10L zu regulieren (die Lautstärke ist dann allein auf die linken Lautsprecher verteilt).

**FAD F=R**

#### Die Einstellung „Fade“ (Abschwächung)

4 Mal die Audio-Taste drücken, um auf die Fade-Einstellung zuzugreifen. Auf dem LCD-Display erscheint „FAD F=R“. Die Taste „Up“ drücken, um die Einstellung bis zu einem Höchstwert von 10F zu regulieren (die Lautstärke ist dann allein auf die vorderen Lautsprecher verteilt). Die Taste „Down“ drücken, um die Einstellung bis zu einem Mindestwert von 10R zu regulieren (die Lautstärke ist dann allein auf die hinteren Lautsprecher verteilt).

**DSP OFF**

#### Die Einstellung „DSP“ (Digital Sound Processor)

5 Mal die Audio-Taste drücken, um auf die DSP-Einstellung zuzugreifen. Auf dem LCD-Display erscheint „DSP OFF“. Die Taste „Up“ drücken, um eine der voreingestellten Einstellungen wie „Rock“, „Classical“ oder „Pop“ auszuwählen.

**FM 106.7**

Bei Auswahl einer voreingestellten Einstellung erscheint ein kleines Symbol auf dem LCD-Display.

**AREA USA**

#### Die Einstellung „Area“

6 Mal die Audio-Taste drücken, um auf die Einstellung „Area“ zuzugreifen. Auf dem LCD-Display erscheint „AREA USA“. Die Taste „Up“ drücken, um die Einstellung „USA“ oder „EUR“ auszuwählen.

**LOUD OFF**

#### Die Einstellung „Loud“ (klangvoll)

7 Mal die Audio-Taste drücken, um auf die Einstellung „Loud“ zuzugreifen. Auf dem LCD-Display erscheint „LOUD OFF“. Mit der Taste „Up“ die Option „OFF“ oder „ON“ auswählen.

**DX**

#### Die Einstellung „Distant“ (entfernt)

8 Mal die Audio-Taste drücken, um auf die Einstellung „Distant“ zuzugreifen. Auf dem LCD-Display erscheint „DX“. Mit der Taste „Up“ die Option „Distant (DX)“ oder „Local“ für die Senderfrequenz auswählen. Die Einstellung LOCAL ermöglicht einen besseren UKW-Empfang, wenn ein lokaler Sender zu stark ist. Die Einstellung „DX“ lassen, wenn diese Bedingung nicht gegeben ist.

**FM 106.7**

#### Die Einstellung „Stereo“

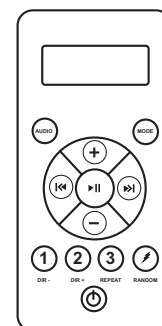
9 Mal die Audio-Taste drücken, um auf die Einstellung „Stereo“ zuzugreifen. Auf dem LCD-Display erscheint „STEREO“. Mit der Taste „Up“ die Option „Stereo“ oder „Mono“ auswählen.

### Funktionen der Funkfernbedienung

Alle Whirlpools, die mit dem optionalen Audiosystem ausgestattet sind, werden mit einer Funkfernbedienung geliefert. Diese Fernbedienung ermöglicht die Steuerung des Radios sowie einiger Funktionen externer Multimedia-Geräte.

### Wiedergabe eines externen Multimedia-Geräts

Für externe Zusatzgeräte kann mit der mitgelieferten Fernbedienung nur die Lautstärke reguliert und die Quelle ausgewählt werden. Die Wiedergabefunktionen des Zusatzgerätes müssen hingegen extern ausgeführt werden.



**Einschalttaste** Zum EINSCHALTEN einmal drücken; zum AUSSCHALTEN erneut drücken.



**Audio-Taste:** gestattet den Zugriff auf den Großteil der Audio-Einstellungen der Stereoanlage. Mehrmals drücken, um die folgenden Einstellungen durchzublätern: Bas-Tre-Bal-Fad-DSP-Area-Loud-DX-Stereo.



**Mode-Taste:** Mehrmals drücken, um zu den Modi „RADIO“, „USB“ und „AUX IN“ zu wechseln. Die Anzeige „BT CONNECTED“ erscheint, wenn ein Bluetooth-Gerät an die Stereoanlage angeschlossen wird.

**+ Volume Up-Taste:** Dient der Erhöhung der Lautstärke von 0 auf bis 30.

**- Volume Down-Taste:** Dient der Verringerung der Lautstärke von 30 auf bis 0.

**USB-Modus:** Einmal drücken, um den laufenden Musiktitel anzuhalten; erneut drücken, um seine Wiedergabe fortzusetzen ( USB-Geräte-Modus)

**Mute-Taste:** Einmal drücken, um den Ton stummzuschalten; erneut drücken, um die Stummschaltung aufzuheben (Radio-Modus)

**⏮ Rücklauf-Taste:** Dient dem Rücklauf der Titel ( USB-Geräte-Modus)

**Such-Taste:** Führt die Sendersuche durch ( Radio-Modus)

**⏭ Vorlauf-Taste:** Dient dem Vorlauf der Titel (USB-Geräte-Modus)

**Vorwärtssuch-Taste** Führt die Sendersuche vorwärtsgerichtet durch ( Radio-Modus)

1 Eine dieser Tasten drücken, um Änderungen an den Musikordnern vorzunehmen ( USB-Geräte-Modus)

2 **Vorwahl 1:** Dient der Auswahl eines gespeicherten Senders ( Radio-Modus)

3 **Vorwahl 2:** Dient der Auswahl eines gespeicherten Senders ( Radio-Modus)

Einmal drücken, um den aktuellen Musiktitel erneut abzuspielen. Erneut drücken, um das ganze Album erneut abzuspielen ( USB-Geräte-Modus)

**Vorwahl 3:** Dient der Auswahl eines gespeicherten Senders (Radio-Modus)

**⚡** Dient der Wiedergabe der Musiktitel in zufälliger Reihenfolge ( USB-Geräte-Modus)

Nicht belegt (Radio-Modus)

## Anschlüsse und Funktionen elektrischer Geräte

**⚠ ACHTUNG: STROMSCHLAGGEFAHR UND GEFAHR DER BESCHÄDIGUNG DES GERÄTS!** Niemals elektrische Geräte (z. B. Apple Geräte/MP3/USB/AUX/Bluetooth) mit nassen Händen oder während Sie sich ganz oder teilweise im mit Wasser gefüllten Minipool befinden installieren, entfernen oder bedienen!

**WICHTIG:** Wenn die Stereoanlage auf "ON" steht, d. h. eingeschaltet ist (blaue Kontrollleuchte an der Versorgungstaste an), einmal die Versorgungstaste auf der Fernsteuerung drücken. Wenn die Stereoanlage sich im „Standby“-Modus befindet (rote Kontrollleuchte an der Versorgungstaste der Stereoanlage an) nur einmal die Versorgungstaste an der Fernsteuerung zur Aktivierung bedienen (der LCD-Bildschirm der Fernsteuerung zeigt nun die Nachricht "NO LINK" (keine Verbindung) an. Erneut die Taste drücken, um die Stereoanlage zu aktivieren (der LCD-Bildschirm der Fernsteuerung zeigt die Nachricht „WELCOME“ (herzlich Willkommen) an.

### Gebrauch des Radios:

Die Stereoanlage und die Fernbedienung EINSCHALTEN.

Auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung erscheint Folgendes: „Welcome“, „Load“, „Radio“ sowie die Nummer des Senders.

FM 106.7

Mithilfe der Such-Taste können Frequenzen gesucht werden. Es können bis zu drei Sender gespeichert werden.

Zum Abspeichern eines Senders wie folgt vorgehen:

**a.** Den Sender suchen, den man abspeichern möchte.

**b.** Eine der drei Vorwahl-Tasten gedrückt halten. Die Nummer des Senders blinkt schnell auf dem Display und bestätigt so den Speichervorgang. Zum Abspeichern zwei weiterer Sender den obigen Vorgang wiederholen.

### Anschluss von Apple Geräten und MP3-Playern per USB:

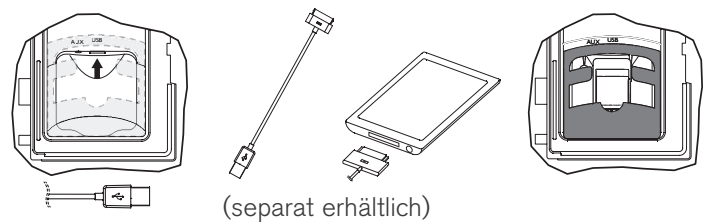
- Den USB-Anschluss des Kastens der Stereoanlage ausfindig machen.

- Verwenden Sie ein 30-poliges Kabel für kompatible Geräte oder das Kabel, das mit dem Gerät geliefert wurde.

- Den USB-Stecker des Kabels an den USB-Anschluss an der Stereoanlage anschließen.

- Das 30-Pin-Kabel an das Apple-Gerät / den MP3-Player anschließen (separat erworben).

- Nachdem das Kabel an beide Geräte abgeschlossen wurde, den Player in die Basis aus Gummi einsetzen.



### Verwendung des MP3/Apple Geräts per USB:

- Die Stereoanlage und ihre Fernbedienung sowie den Player EINSCHALTEN.

- Auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung erscheint Folgendes: „Welcome“, „USB“, „Load“, „Apple“ (die Anzeige variiert je nach angeschlossenem Gerät). Sämtliche Funktionen werden mit der Fernbedienung gesteuert.

- Während der Musikwiedergabe werden auf dem Display der Fernbedienung nacheinander die folgenden Informationen angezeigt: Künstler, Album, Titelname und -nummer.

- Für die operativen Funktionen siehe den Abschnitt „Wiedergabe eines externen Multimedia-Geräts“.

### Gebrauch eines USB-Geräts

- Das USB-Gerät an den USB-Anschluss der Stereoanlage anschließen.

- Die Stereoanlage und die zugehörige Fernbedienung EINSCHALTEN.

- Auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung erscheint Folgendes: „Welcome“, „USB“, „Load“, „TOL XX“ (die Anzeige variiert je nach Inhalt der Ordner oder Dateien auf dem USB-Gerät). Sämtliche Funktionen werden mit der Fernbedienung gesteuert.

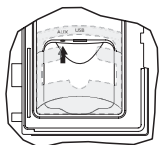
- Während der Musikwiedergabe werden auf dem Display der Fernbedienung nacheinander die folgenden Informationen an-

gezeigt: Titelname und -nummer, Künstler, Album, Dir, Musik und Spur.

- Für die operativen Funktionen siehe den Abschnitt „Wiedergabe eines externen Multimedia-Geräts“.

#### Anschließen des Players mithilfe eines 3,5mm-Kabels:

- Den Stecker des Kabels an den AUX-Anschluss an der Stereoanlage anschließen.
- Schließen Sie das andere Kabelende an den Kopfhöreranschluss am Apple Gerät/MP3-Player an.
- Drücken Sie die Mode-Taste auf der Fernbedienung und wählen Sie „AUX-IN“.
- Sämtliche Wiedergabefunktionen werden direkt am Player selbst vorgenommen. Externe Player können nicht mit der Fernbedienung der Stereoanlage bedient werden (mit Ausnahme der Lautstärkeregelung).



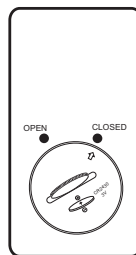
#### Anschluss des Bluetooth-Gerätes:

- Die Stereoanlage EINSCHALTEN.
- Kontrollieren, dass die Bluetooth-Funktion des Zusatzgerätes AKTIV ist.
- Gemäß der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts dieses mit dem Gerät BLUEWAVE verbinden, dass auf dem Display erscheint.
- Bei Aufforderung zur Passworteingabe den Code „0000“ eingeben.
- Auf dem LCD-Display der Fernbedienung erscheint „BT AUDIO“, wenn die Verbindung erfolgreich war.

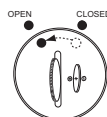
#### Gebrauch des Bluetooth-Gerätes:

- Mit den Such-Tasten (der Fernbedienung) nach oben und unten die Titel durchblättern.
- Mithilfe der Lautstärke-Tasten (der Fernbedienung) nach oben und unten eine Lautstärkestufe zwischen 0 und 30 einstellen.
- Alle anderen Wiedergabefunktionen müssen direkt am Bluetooth-Gerät vorgenommen werden.

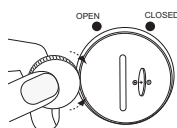
#### Vorgehensweise für den Austausch der Batterie der Fernbedienung



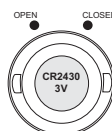
- Den Deckel des Batteriefachs an der Fernbedienung ausfindig machen.



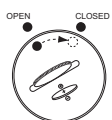
- Den Deckel des Batteriefachs mit einer Münze entgegen dem Uhrzeigersinn in die Position Open (offen) drehen. Wenn der Deckel entriegelt wurde, lässt er sich leicht entfernen.



- Den Deckel des Batteriefachs anheben und entfernen.



- Die Batterie mit einer Batterie vom Typ CR2430 oder einem gleichwertigen Modell ersetzen.



- Den Deckel des Batteriefachs wieder einsetzen; ihn dazu mit einer Münze im Uhrzeigersinn in die Position „Closed“ (geschlossen) drehen.

**Hinweis:** Die Fernbedienung ist wasserdicht, aber nicht wasserfest. Obgleich sie für den Gebrauch im Whirlpool entwickelt wurde, darf sie nie im selbigen verbleiben, wenn er abgedeckt ist und nicht genutzt wird. Die Fernbedienung muss an einem trockenen Ort wie etwa in der entsprechenden Tasche außen an der Abdeckung des Whirlpools (wenn vorhanden) oder an einem anderen sicheren Ort in der Wohnung aufbewahrt werden.

#### Technische Daten der Stereoanlage des Audiosystems

Netzanschluss: ..... 10,7-14,4V (DC)

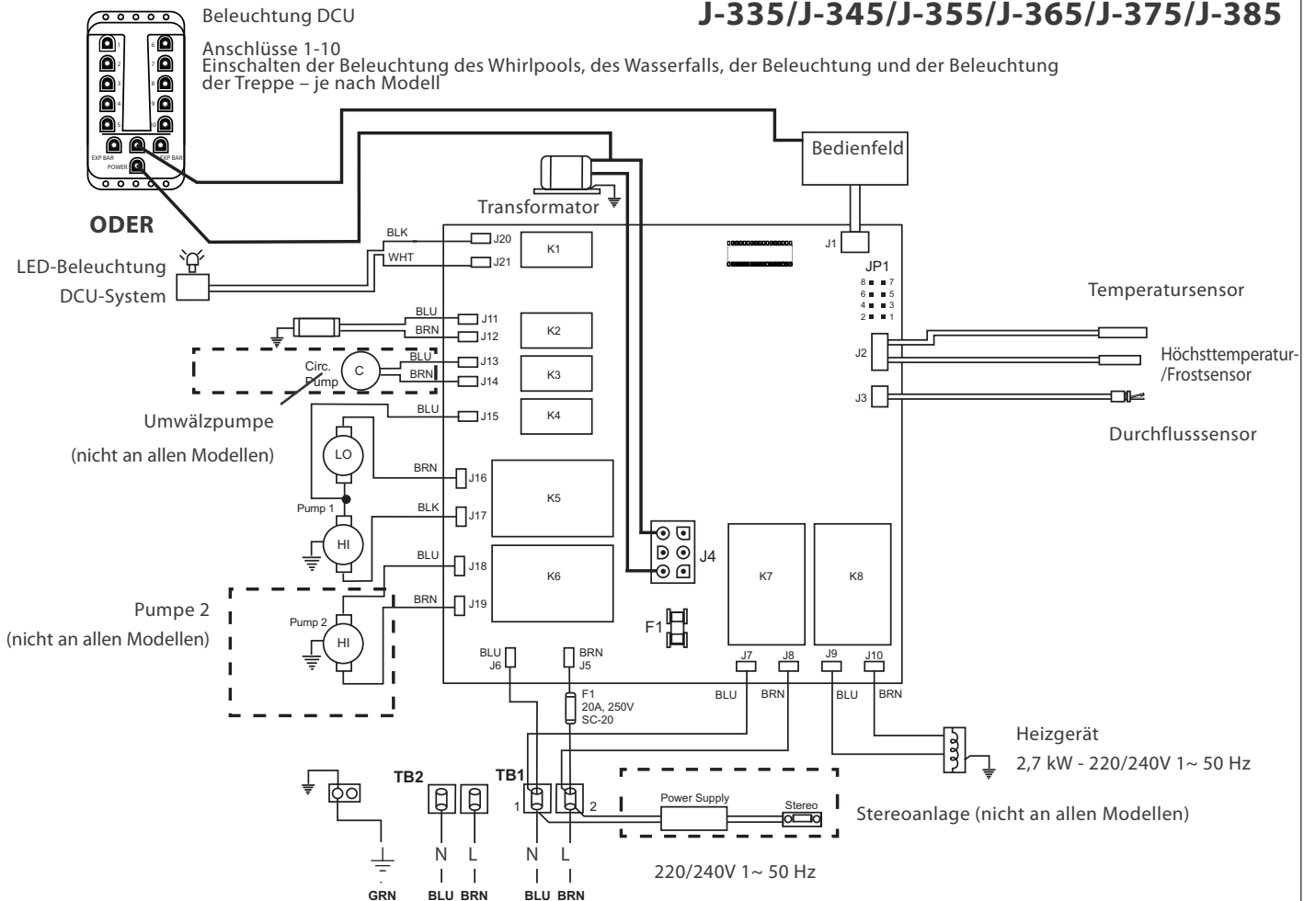
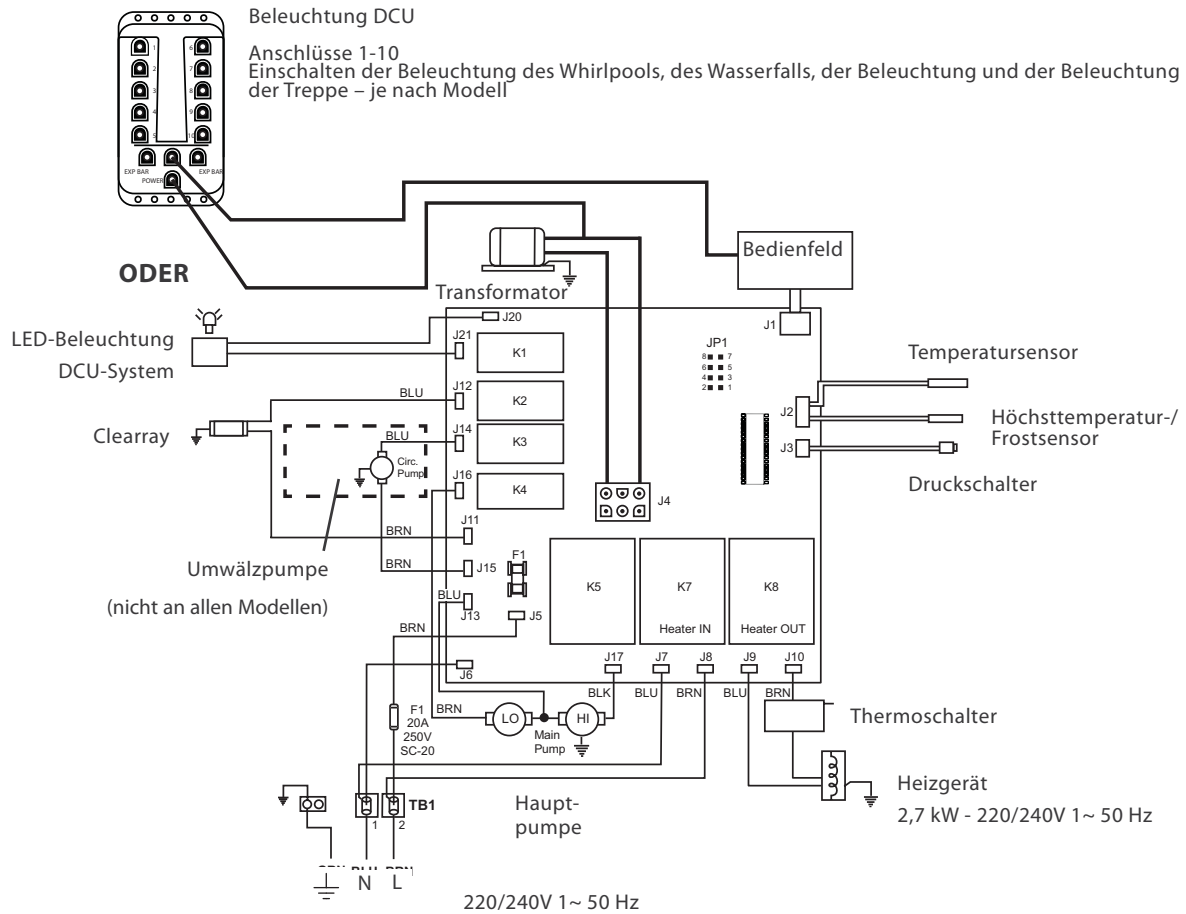
#### Empfänger

Empfindlichkeit UKW-Radio: ..... 8uV

UKW-Radioempfang: ..... Stereo







## Índice

Información Importante .....	80
Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE.UU. ....	80
Instrucciones Importantes de Seguridad .....	80
Seguridad eléctrica .....	81
Instrucciones de Encendido .....	81
Panel de Control .....	82
Características y mandos .....	83
Instrucciones de Uso .....	84
Funciones de menú e instrucciones de programación ..	85
Mantenimiento de la Minipiscina .....	88
Vaciar y Volver a Llenar .....	89
Limpiar el Interior de la Minipiscina .....	90
Preparación para el invierno .....	91
Reiniciar su Minipiscina en Clima Frío .....	91
Clear Ray™ .....	91
Errores / Mensajes de Error .....	92
Solución de Problemas .....	93
Sistema estéreo para minipiscina (opcional) .....	94
Diagrama Circuito J-315/J-325 .....	98
Diagrama Circuito J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385	98

## Información Importante

Su minipiscina Jacuzzi® Premium está construida según los más elevados criterios de calidad, y puede proporcionarle muchos años de servicio sin causar problemas. Sin embargo, y debido a la utilización de materiales de retención de calor para aislar la minipiscina con el fin de mejorar su funcionamiento, una minipiscina sin cubrir y expuesta a la luz solar o a altas temperaturas durante mucho tiempo puede sufrir daños permanentes. La garantía no cubre cualquier daño producido por estos factores. Recomendamos que la minipiscina siempre esté llena de agua cuando la exponga a luz solar directa; y que la cubra con el aislante Jacuzzi Premium cuando no la esté utilizando. Jacuzzi Premium se esfuerza sin descanso para ofrecer las mejores minipiscinas del mercado; así pues, es posible que surjan modificaciones o mejoras que pueden afectar las especificaciones, ilustraciones y/o instrucciones contenidas en el presente manual.

## Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE.UU

*Este equipo ha sido ensayado, y cumple con los límites de un Dispositivo Digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están definidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede desprender energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con lo especificado en las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las radiocomunicaciones. Aun así, no hay garantías de que no tengan lugar interferencias en una instalación determinada.*

*Si este equipo causa interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, solicitamos al usuario que intente corregir dichas interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:*

- Sustituya o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o a un circuito distinto al que está conectado actualmente.

*Consulte con un vendedor o con un técnico de radio y televisión con experiencia si necesita ayuda.*

## Instrucciones Importantes de Seguridad

### LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA MINIPISCINA

■ **Los niños de 8 años o mayores y las personas que tengan disminuidas sus facultades motoras, sensoriales y/o cognitivas podrán utilizar este equipo únicamente bajo vigilancia o si poseen los conocimientos necesarios para emplear el equipo de manera segura y son conscientes de los peligros que se derivan de un uso indebido.**

**Es necesario vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el equipo y no lleven a cabo operaciones reservadas a personal adulto y/o especializado (tareas de mantenimiento, limpieza, etc.).**

■ Use las tiras y las sujeciones para fijar la cubierta cuando no use la minipiscina.

■ Los dispositivos de succión de la minipiscina tienen el tamaño adecuado para equipararse con el caudal de agua creado por la bomba. Si tuviera que cambiar los dispositivos de succión o la bomba, asegúrese de que la capacidad de bombeo y de succión son compatibles. Nunca utilice la minipiscina si los dispositivos de succión están rotos o no se encuentran instalados. Nunca sustituya un dispositivo de succión por otro con menos capacidad de succión que el dispositivo original.

■ No permita ninguna aplicación eléctrica, a no ser que dichas aplicaciones hayan sido incorporadas por el fabricante.

■ El agua en la minipiscina nunca debe superar los 40°C. Recomendamos temperaturas más bajas para niños y para cuando el uso de la minipiscina sobre pase los 10 minutos. Las mujeres embarazadas deben limitar la temperatura del agua a 38°C.

■ Las personas que padezcan enfermedades cardíacas, diabetes, hipertensión, hipotensión o cualquier otro problema de salud no deben utilizar la minipiscina sin consultar primero con su médico.

■ El uso de alcohol, drogas, o cualquier medicación durante el uso de la minipiscina pueden causar somnolencia, mientras que otros pueden alterar los latidos del corazón, la presión sanguínea y la circulación.

■ Nunca use una minipiscina inmediatamente después de haber realizado ejercicios agotadores.


■ Preste mucha atención al entrar o salir de la minipiscina el agua puede convertir en resbaladizas todas las superficies.

■ La minipiscina no está concebida para ser usada en lugares públicos. Compruebe siempre si existen restricciones y/o reglamentos acerca de la instalación y el uso del aparato en la zona en cuestión.


## Seguridad eléctrica


Las MaxiJacuzzi® son aparatos seguros, construidos según las normas **EN 60335-1**, **EN 60335-2-60**, **EN 12764** y ensayados durante la producción, para garantizar su seguridad.

■ La instalación debe ser realizada por personal cualificado, que tiene que garantizar el cumplimiento con las disposiciones nacionales vigentes, además de estar facultado para realizar la instalación.

 **Es responsabilidad del instalador elegir los materiales según el uso a que se destinan, la ejecución correcta de los trabajos, la verificación del estado de la instalación con que se conecta el aparato y su idoneidad para garantizar la seguridad de uso, referente a las operaciones de mantenimiento y de inspección de la instalación.**

■ Las MaxiJacuzzi® son aparatos de clase "I" por lo que se deben conectar de manera permanente, **sin conexiones intermedias**, con la red eléctrica y con la instalación de protección (instalación de tierra).

 **La instalación eléctrica del edificio debe tener interruptor diferencial de 0,03 A y un circuito de protección (tierra) eficiente. Verificar el buen funcionamiento del interruptor diferencial presionando el pulsador de prueba (TEST) que debe dispararse.**

 **Las partes que contienen componentes eléctricos, excepto los dispositivos de control remoto, deben colocarse o fijarse de manera que no puedan caer dentro de la bañera.**  
**Los componentes y aparatos bajo tensión deben estar fuera del alcance de quien está sumergido en la minipiscina.**


■ Para la conexión con la red eléctrica es necesario montar un disyuntor omnipolar, a colocar en una zona que respete las prescripciones de seguridad y de todas maneras fuera del alcance de quienes están utilizando la MaxiJacuzzi®.

*Es obligatorio respetar esta prescripción: se prohíbe cualquier otro procedimiento.*

■ El susodicho interruptor omnipolar deberá garantizar una apertura de los contactos de por lo menos 3 mm y deberá ser adecuado para la tensión y la corriente especificadas en el cap. "Características eléctricas".

■ La instalación de dispositivos eléctricos y de aparatos (tomas de corriente, interruptores, etc.) en las cercanías de la MaxiJacuzzi® debe cumplir las disposiciones de ley y las normas vigentes en el país donde se instala la MaxiJacuzzi®.

■ Los dispositivos de desconexión deben montarse en la red de alimentación conforme a las reglas de instalación.

■ A los fines de la conexión equipotencial prevista por las específicas normas nacionales, el instalador deberá utilizar los bornes previstos (normas **EN 60335.2.60**), bornes marcados con el símbolo .

En particular, se deberá realizar la equipotencialidad de todas las masas metálicas alrededor de la minipiscina, por ejemplo tuberías del agua, del gas, eventuales plataformas metálicas perimétricas, etc.

**Véase la "Guía de Instrucciones Previas a la Entrega" por la conexión con la red eléctrica y con la instalación de protección (instalación de tierra) y por las corrientes máximas absorbidas durante el funcionamiento.**

## Instrucciones de Encendido

**Lea cada paso por completo antes de llevarlo a cabo.**

■ Elimine todos los desechos de la piscina. Aunque el casco de la minipiscina ya viene pulido de fábrica, quizá quiera tratarlo con limpiador y cera de fórmula especial para minipiscinas, disponible en su tienda, antes de llenarla por primera vez.

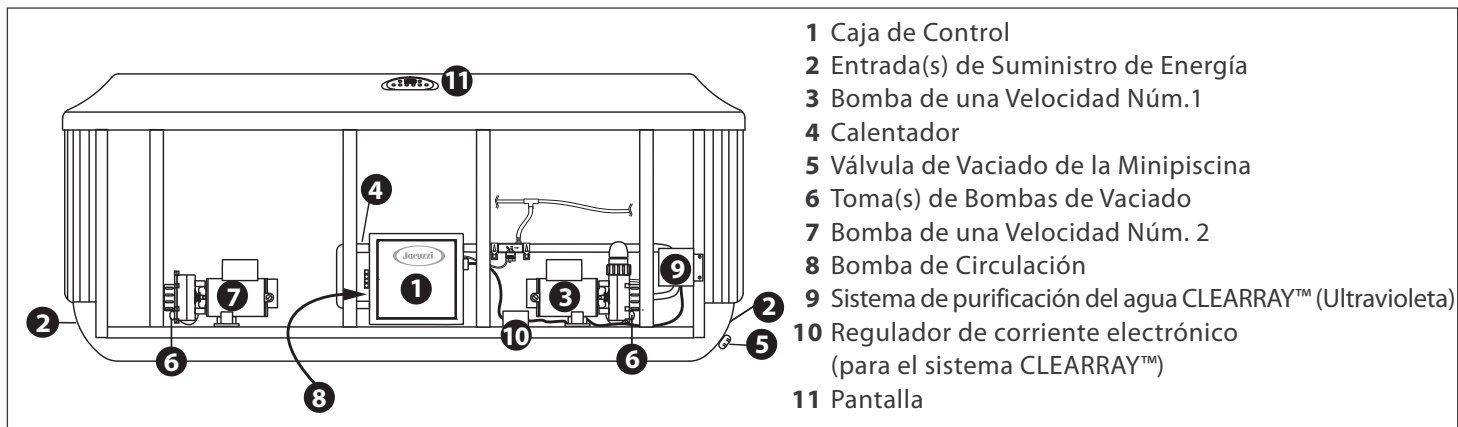
### ■ Llenar la Minipiscina

Quite la cubierta de los filtros, a continuación quite los dos cartuchos de los filtros como se describe en "Limpiar los Filtros".

Coloque el extremo del tubo del agua dentro del empalme del filtro y llene la minipiscina hasta que el nivel del agua cubra todas las boquillas, pero sin llegar a los reposacabezas. No llene demasiado la minipiscina

**N.B.:** Si el agua que usa es demasiado "dura", es preferible que llene media minipiscina con agua dura y la otra mitad con agua ablandada.

Llene siempre la minipiscina hasta la mitad de los filtros de las paredes para purgar el aire atrapado en las tomas de las bombas. Si no lo hace como se indica, puede provocar que quede aire atrapado tanto en la bomba 1 como en la toma de aire de la bomba de circulación, evitando así la circulación del agua.



Tras haberla llenado, compruebe que ambos filtros se han instalado correctamente antes de suministrar energía a la minipiscina. (véase "Limpiar los Filtros" para instrucciones precisas acerca de su limpieza e instalación).

### ■ Controles

Abra el panel de acceso del revestimiento de madera y compruebe todas las uniones de las bombas para asegurarse de que están bien apretadas. Es posible que hayan adquirido holgura durante su transporte y entrega.

### ■ Encender la Alimentación

Encienda la minipiscina activando el interruptor general: el calentador y la bomba de recirculación se activan automáticamente. En la pantalla del panel de control parpadean los leds de la temperatura del agua y aparecen los mensajes "COL" o "ICE". Nota: "COL" y "ICE" aparecerán solo cuando la minipiscina esté en modalidad Economy.

### ■ Iniciar la Circulación del Agua

Active la/s bomba/s

### ■ Añadir Químicos Iniciales

Para lo referente al mantenimiento de la calidad del agua y a las modalidades y advertencias de uso de los productos químicos, consulte la guía sobre el sistema Jacuzzi de tratamiento del agua y el catálogo correspondiente.

**N.B.:** cubra siempre la minipiscina (excepto durante la mezcla de los aditivos químicos) con la cubierta aislante, para reducir los tiempos de calentamiento y minimizar así los costes de gestión. El tiempo necesario para el calentamiento inicial del agua varía en función de la temperatura inicial del agua.

### ¡ATENCIÓN!

No entre en la minipiscina hasta que la cantidad de sustancia desinfectante elegida haya descendido por debajo del nivel aconsejado por el fabricante o por su vendedor de confianza.

**CUIDADO:** Compruebe siempre la temperatura del agua antes de entrar en la minipiscina.

## Panel de Control



Panel de control para los modelos de 2 bombas.

**A. Botón CLEARARRAY™** ( ): activa manualmente el sistema CLEARARRAY™ durante una hora.

**B. Indicador luminoso CLEARARRAY™:** se enciende cuando el sistema CLEARARRAY™ está funcionando. Parpadea cuando hay que sustituir la bombilla UV.

**C. Botón de opciones de luz On/Off** ( ): enciende simultáneamente las luces de la cascada y de la zona de los pies, los porta-tazas iluminados y las almohadas retroiluminadas. Pulse una vez para obtener una intensidad alta; pulse por segunda vez para una intensidad media; pulse una tercera vez para una intensidad baja; por último, pulse por cuarta vez para apagar. El color mostrado puede modificarse usando el botón Modalidad de luz (D).

**D. Botón Modalidad de luz** ( ): Selecciona una de las 4 modalidades de color para la iluminación de la cascada, de la zona de los pies, de los porta-tazas y de las almohadas.

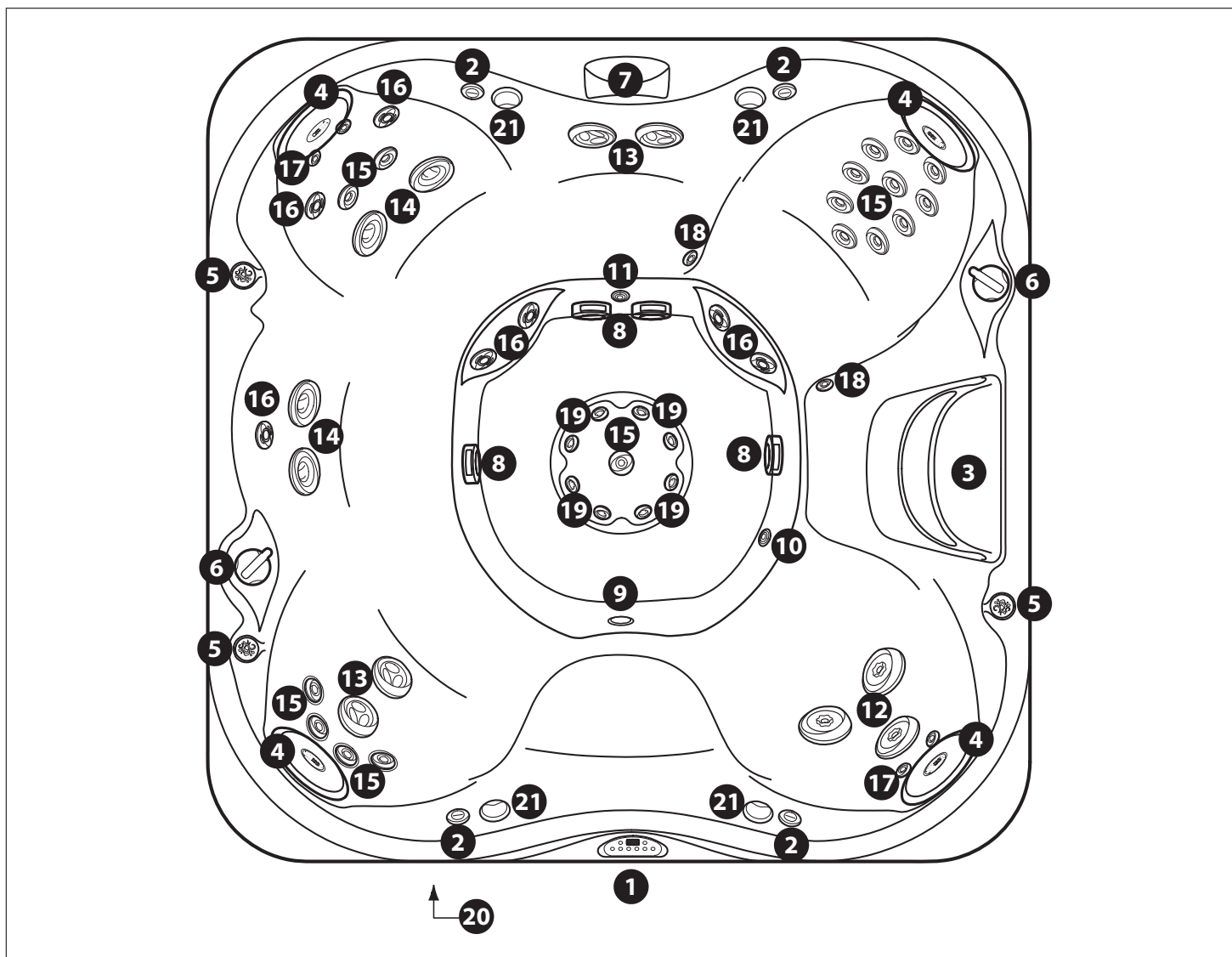
**E. Botón** ( ): reduce la temperatura del agua (temperatura objetivo). También se utiliza para navegar por los menús de programación.

**F. Botón** ( ): aumenta la temperatura del agua (temperatura objetivo). También se utiliza para navegar por los menús de programación.

**G. Botón Jets 1** ( ): enciende y apaga la bomba 1. Pulse una vez para encender la bomba 1; pulse por segunda vez para apagar la bomba 1.

**H. Botón Jets 2** ( ) (J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385): enciende y apaga la bomba 2. Pulse una vez para encender la bomba 2; pulse por segunda vez para apagar la bomba 2.

**I. Botón Menu** ( ): se enciende cuando el calentador está encendido.



El modelo mostrado es el J-385. La disposición de los jets y las características varían según el modelo.

1. Panel de control
2. Mandos del aire
3. Rejilla filtro/skimmer
4. Almohadas retroiluminadas
5. Porta-tazas iluminados (funciones de iluminación no disponibles para los modelos J-315-J-325)
6. Válvulas del selector de masaje
7. Función Cascada
8. Empalmes de aspiración de la zona de los pies
9. Luz de la minipiscina
10. Rebosadero de la cascada Empalme de retorno del calentador
11. Rebosadero de la cascada
12. Jets PowerPro MX
13. Jets PowerPro FX2 Spinner
14. Jets PowerPro FX2
15. Jets PowerPro FX
16. Jets PowerPro FX Spinner
17. Jets PowerPro NX2
18. Jets PowerPro Mini FX

- 19 Sistema estéreo para minipiscina BLUEWAVE™ opcional
- 20 Altavoces del sistema estéreo opcional



**J. Indicador de calentamiento:** se enciende cuando el calentador está encendido.

**K. Display LED:** puede mostrar la temperatura actual del agua (vista predefinida), la regulación de la temperatura del agua, las funciones de menú seleccionadas y los mensajes de error.

#### Detalles de funcionamiento

Regulación de la temperatura: de 18 a 40°C (de 65 a 104°F). El ajuste de fábrica es 38°C (100°F).

Modalidad CLEARARRAY™: El sistema funciona durante una hora (si se ha activado manualmente), y después se apaga automáticamente.

Funcionamiento de las luces: Todos los indicadores luminosos LED funcionan durante 2 horas, y después se apagan automáticamente.

Uso de los botones Jets 1/Jets 2: Los jets funcionan durante 20 minutos tras su activación, y luego se apagan automáticamente para conservar energía. Para que sigan en funcionamiento durante otros 20 minutos, simplemente pulse los botones de los jets.

## Instrucciones de Uso

*El sistema de control de la minipiscina dispone de funciones automáticas que se activan en la puesta en marcha y durante el funcionamiento normal, para proteger el sistema.*

Tras el encendido, se muestra la siguiente información en el display:

■ versión actual del software;

■ "888" y se encienden todos los indicadores LED, permitiendo una inspección visual de todos los segmentos del display y de las luces indicadores, para corroborar su funcionamiento.

■ Una vez que ha acabado la secuencia inicial, se muestra la temperatura real del agua. Si la temperatura del agua en este momento es menor que la indicada por defecto en fábrica de 38°C y la minipiscina se encuentra en un modo de calentamiento y filtrado estándar, se encenderá el calentador y estará funcionando hasta que el agua alcance la temperatura definida. A continuación, se apagará.

**N.B.:** es normal que se encienda el calentador tras el primer llenado de la piscina, ya que el agua del grifo, por lo general, está muy fría.

### Definir la Temperatura del Agua

Pulse los botones ( ) o ( ) para regular el ajuste de la temperatura actual. La lectura de la temperatura actual parpadea una vez, indicando que el sistema está listo para aceptar las modificaciones. Pulse los botones + o - para regular la temperatura al valor deseado. Una vez alcanzada la temperatura deseada, no pulse ningún botón del panel de control durante unos 5 segundos. El nuevo valor de la temperatura parpadea dos veces para indicar que se ha realizado la modificación.

Para acceder a la función de sobret temperatura, que permite a la minipiscina alcanzar los 41° C, siga este procedimiento.

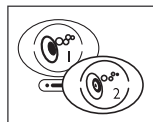
**A.** Pulse y mantenga pulsado el botón ( );

**B.** Mantenga pulsado al mismo tiempo el botón **JETS 1** ( ) durante 2 segundos. El display LED mostrará la temperatura modificada a 40°C. Pulse ( ) para aumentar la temperatura a 41°C. Para reducir la temperatura, pulse el botón ( ).

**C.** Una vez activada la sobret temperatura, el punto decimal situado tras el último dígito parpadeará a intervalos de un segundo, para indicar que se está en la modalidad de sobret temperatura.

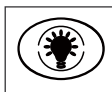
**Nota:** Cuando la temperatura desciende por debajo de los 40°C, para volver a ponerla a 41°C hay que repetir las operaciones anteriores.

### Activar las Bombas



*El botón JETS 1 activa la bomba de los jets 1. Al pulsarlo por primera vez se activa la bomba de los jets 1, y pulsando una segunda vez la bomba de los jets 1 se apaga. El botón JETS 2 activa la bomba de los jets 2 (si está instalada). Al pulsarlo por primera vez se activa la bomba de los jets 2, y pulsando una segunda vez la bomba de los jets 2 se apaga. Si se activa manualmente, cada bomba se apaga automáticamente al cabo de 20 minutos.*

### Botón luz On/Off



*Pulsando este botón, las luces de la cascada, de la zona de los pies, de los porta-tazas iluminados y de las almohadas retroiluminadas se activarán simultáneamente con la siguiente secuencia de intensidad: alta - media - baja - off. Nota: Las luces se apagan automáticamente después de 2 horas.*

### Selección de la modalidad de iluminación



*Este botón le ofrece 4 modalidades de luz para su disfrute. Pulse este botón para elegir el efecto de iluminación que prefiera:*

#### Pulsando una vez

**Modalidad de mezcla de colores a alta velocidad:**

Muestra cientos de colores a intervalos de 5 segundos.

#### Volviendo a pulsar

**Modalidad de mezcla de colores a baja velocidad:**

Muestra cientos de colores a intervalos de 20 segundos.

#### Volviendo a pulsar

**Modalidad de mezcla de colores fija:**

Selecciona o "fija" el color elegido a baja velocidad.

#### Volviendo a pulsar:

**Modalidad de color intenso:**

Selecciona uno de los 7 colores a alta intensidad.

**Si se vuelve a pulsar el botón** la secuencia vuelve a comenzar desde el principio.

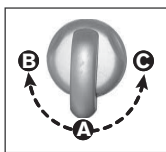
Otra modalidad de uso del botón:

### Jets

El caudal de agua de cada jet de su minipiscina puede regularse o desactivarse girando la parte externa de la boquilla. Algunos jets incluyen un inyector central regulable que permite modificar la dirección del chorro de agua. No tiene más que inclinar el inyector central de estos jets en la dirección deseada para crear su masaje personalizado. Otros jets tienen un movimiento en espiral que produce un flujo ondulado de aire y agua que genera un masaje enérgico.

**Note:** Mantenga siempre abiertos al menos 6 jets regulables para garantizar una filtración eficaz en la minipiscina.

### Seleccionar el Masaje Deseado



Cada modelo incorpora un selector de masaje que le permite elegir el tipo de masaje y la forma de recibirlo, mediante la desviación de agua entre varios grupos de jets.

Simplemente gire el selector de masaje a la posición **A** (Combo), **B** o **C** para desviar la presión del agua a distintos grupos de jets.

**N.B.:** la válvula está diseñada para funcionar con un rendimiento óptimo en las posiciones A (Combo), B y C. Para obtener el máximo de la filtración, deje la válvula en la posición A cuando la minipiscina esté cubierta. Seleccione la posición B o C para obtener un rendimiento óptimo de los jets durante el uso de la minipiscina.

### Ajustar el Caudal de un Jet



Es posible aumentar o disminuir el caudal de agua de cada jet de la minipiscina girando la parte exterior del jet.

Además, muchos chorros están dotados de un inyector de dirección regulable, para orientar el chorro hacia la posición deseada.

**N.B.:** mantenga siempre abiertos al menos seis de estos chorros, para garantizar una filtración eficaz del agua.

### Ajustar los Jets PowerPro



Con las toberas de los Jets PowerPro Jets apuntando hacia adelante, el caudal del jet será estacionario. Si empuja la tobera hacia un lado, provocará un movimiento giratorio de ésta, causando un caudal en el jet que seguirá un movimiento circular. Puede que los jets no giren si Jets 1 se encuentra a baja velocidad.

### Cascada

La cascada se enciende cuando la bomba de recirculación está encendida. Los botones JETS 1 o CLEARARRAY también activan la función cascada.

### Detalles de funcionamiento de la cascada



**A.** Empuje la rueda estriada situada encima de la cascada hacia la izquierda (estando dentro de la minipiscina) para iniciar o aumentar el caudal.

**B.** Empuje la rueda estriada situada encima de la cascada hacia la derecha (estando dentro de la minipiscina) para ralentizar o detener el caudal.

**NOTA:** Cuando la cascada está en la posición OFF, podría seguir saliendo agua de todos modos.

### Controles de Aire



Algunos chorros tienen un botón de regulación del aire específico: pulse hacia abajo el lado con el logo de Jacuzzi para abrir; pulse el lado opuesto para cerrar el aire.

Para reducir al mínimo la dispersión de calor, cierre todos los mandos del aire (lado con el logo de Jacuzzi hacia arriba) cuando la minipiscina no está funcionando. Algunos chorros pueden no expulsar aire cuando la bomba 1 gira a baja velocidad.

### Sistema estéreo para minipiscina (opcional)

Las minipiscinas que incluyen sistema de audio opcional Jacuzzi permiten disfrutar aún más de ella.

### Funciones de menú e instrucciones de programación

La minipiscina incluye cinco menús que permiten programar funciones suplementarias. Pulsando repetidamente el botón Menú, se pueden desplazar los menús tal y como se describe a continuación.

38	Temperatura actual (Menú principal)
PF	Menú Filtración primaria
SF	Menú Filtración secundaria
U	Menú CLEARARRAY/UV
ECO	Menú Economy
LOC	Menú de bloqueo

## ■ Menú Filtración primaria

Durante el ciclo de filtración primaria se activan la bomba de recirculación y el CLEARARRAY. La minipiscina está programada con un ajuste de fábrica, pero puede programarse con uno de los ajustes de ciclo que se especifican a continuación. Estos ciclos permiten que la bomba de recirculación funcione durante determinados periodos de tiempo a lo largo del día, además del funcionamiento normal. Si la bomba de recirculación se activa fuera de un ciclo predefinido (excepto PF0 y PF6), por ejemplo durante el calentamiento, el tiempo de ciclo se reduce en un valor igual a la longitud del ciclo siguiente.

**Nota:** Para ajustar el tiempo de inicio del ciclo de filtración primario, simplemente ponga en marcha la minipiscina dos minutos antes del momento deseado. Además, se pueden pulsar simultáneamente los botones (+), (-) y Jets 1 durante 2 segundos para volver a poner en marcha la minipiscina después de conectar la alimentación.

<b>PF0</b>	Sin filtración
<b>PF1</b>	4 horas de filtración al día
<b>PF2</b>	8 horas de filtración al día (ajuste predefinido para los modelos del J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385)
<b>PF3</b>	12 horas de filtración al día
<b>PF4</b>	16 horas de filtración al día
<b>PF5</b>	20 horas de filtración al día
<b>PF6</b>	24 horas de filtración al día (ajuste predefinido para J-315/J-325)
<b>PF7</b>	2 horas de filtración – 4 veces al día
<b>PF8</b>	3 horas de filtración – 4 veces al día

### A. (Para los modelos del J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385)

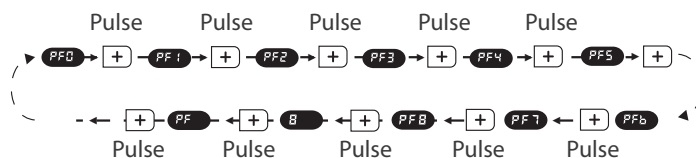
Dos minutos después de conectar la alimentación de la minipiscina, se iniciará un ciclo de filtración primario automático. La bomba de recirculación se activa y funciona durante 8 horas al día (ajuste de fábrica). La bomba envía el agua hacia la bolsa del skimmer y hacia uno de los dos cartuchos de los filtros para eliminar con eficacia los pequeños residuos de su minipiscina. Durante el ciclo de filtración primario se activan la bomba de recirculación y el CLEARARRAY. El ajuste de fábrica es PF2. Este ajuste puede definirse.

**Nota:** La bomba de recirculación también suministra agua calentada a la minipiscina cuando se enciende el calentador. Cada vez que la bomba de recirculación se activa fuera de un ciclo programado (excepto PF0 y PF6), el tiempo de ciclo se reduce en un valor igual a la longitud del ciclo siguiente.

Para eliminar los residuos más gruesos que hayan escapado al sistema de filtración primario, el sistema de control puede activar un sistema de filtración secundario. Estos ciclos emplean la bomba de los jets 1 y el segundo cartucho del filtro para "filtrar" rápidamente los residuos más gruesos del agua y minimizar el efecto "círculo de suciedad".

## B. Para los modelos J-315/J-325

Su nueva minipiscina incluye un sistema de filtración primaria 24 horas que filtra continuamente el agua (ajuste de fábrica). La bomba envía el agua hacia la bolsa del skimmer y hacia uno de los dos cartuchos de los filtros para eliminar con eficacia los pequeños residuos de su minipiscina. El ajuste de fábrica es PF6. Este ajuste no se debería modificar. Si se mantiene en marcha la bomba de recirculación durante un periodo inferior al recomendado, se producirán problemas en el mantenimiento de la calidad del agua.



**Nota:** El sistema de la bomba de recirculación de 24 horas también suministra agua calentada a la minipiscina cuando se enciende el calentador.

Para eliminar los residuos más gruesos que hayan escapado al sistema de filtración primaria 24 horas, se puede programar un sistema de filtración secundario. Estos ciclos de filtración secundarios emplean la bomba 1 y el segundo cartucho del filtro para "filtrar" rápidamente los residuos más gruesos del agua y minimizar el efecto "círculo de suciedad".

## ■ Programación del ciclo de filtración primario

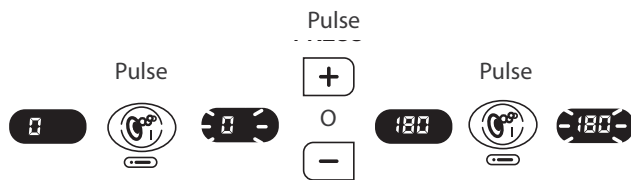
Para modificar el ciclo de filtración primario, siga este procedimiento.

- Pulse una vez el **botón Menú** (☰) para acceder a los ajustes del programa. La pantalla LED mostrará el mensaje "PF".
- Pulse los botones (+) o (-) para preparar el sistema para las modificaciones. El LED mostrará el último ciclo programado y parpadeará una vez para indicar que el sistema está listo para aceptar las modificaciones.
- Pulse los botones (+) o (-) para desplazar los ciclos, desde PF0 a PF8.
- Una vez seleccionado un ciclo, pulse el botón **Jets 1** (☑) para confirmar la selección. Hay que pulsar el botón **Jets 1** (☑) para confirmar la selección, ya que de lo contrario permanecerán activos los ajustes actuales.
- El display mostrará el nuevo ciclo seleccionado y parpadeará dos veces para indicar que se ha aceptado la modificación.


**Nota:** Si no se pulsa ningún botón en los 5 segundos posteriores a la selección, la pantalla volverá al menú principal y los ajustes actuales seguirán estando activos.


## ■ Programación del temporizador de sustitución del filtro


El menú Filtración primaria incluye la función de sustitución del filtro. Para hacer modificaciones en el temporizador de sustitución del filtro o para reiniciarlo, siga este procedimiento.







**A.** Pulse el botón **Menu** (  ) una vez para acceder al menú Filtración primaria. La pantalla LED mostrará el mensaje "PF".

**B.** Pulse el botón (  ) para desplazar los ciclos de filtración primarios. Al final del último ciclo, "PF8", la pantalla LED mostrará el número de días restantes o el número cero.

Nota: Si se pulsa el botón (  ) después del número de días restantes, se volverá al menú "PF". Habrá que repetir el punto B para volver a acceder al menú.

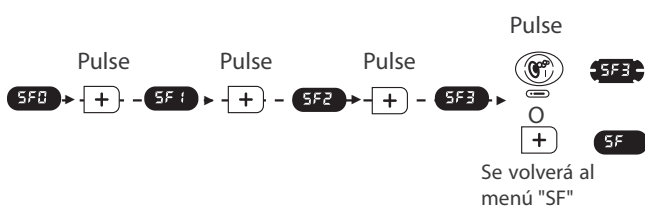
**C.** Pulse el botón **Jets 1** (  ) para acceder al temporizador de sustitución del filtro. El display de la pantalla LED parpadeará una vez, indicando que el sistema está listo para aceptar las modificaciones.

**D.** Pulsando los botones (  ) o (  ) se pueden añadir o quitar días a incrementos de 10. El intervalo puede regularse entre 0 y 180 días.

**E.** Una vez seleccionado el número de días, pulse el botón **Jets 1** (  ) para confirmar la selección. El display de la pantalla LED parpadeará dos veces para indicar que se han aceptado las modificaciones. Hay que pulsar el botón **Jets 1** (  ) para confirmar la selección, ya que de lo contrario permanecerán activos los ajustes actuales.

**F.** Cuando el temporizador de cuenta atrás llegue a "0", el display LED parpadeará, indicando de manera alternada "CF" y la temperatura del agua. A continuación habrá que sustituir o limpiar los filtros y reiniciar el temporizador. Nota: Si no se pulsa ningún botón en los 5 segundos posteriores a la selección, la pantalla volverá al menú principal y los ajustes actuales seguirán estando activos.

## ■ Menú Filtración secundaria




La bomba de los jets 1 se activa durante la filtración secundaria para ofrecer una filtración suplementaria. La minipiscina está programada con un ajuste de fábrica de SF0, pero puede programarse con uno de los ajustes de ciclo que se especifican a continuación. Estos ciclos programan la bomba de los jets 1 para que funcione durante determinados periodos de tiempo a lo largo del día, además del funcionamiento normal.


**Nota:** Durante la filtración secundaria, se activan la bomba de los jets 1, la bomba de recirculación y el CLEARRAY.



<b>SF0</b>	Sin filtración
<b>SF1</b>	10 minutos de filtración cada 12 horas
<b>SF2</b>	10 minutos de filtración cada 8 horas
<b>SF3</b>	10 minutos de filtración cada 6 horas

## ■ Programación del ciclo de filtración secundario



Para modificar el ciclo de filtración secundario, siga este procedimiento.

**A.** Pulse el botón **Menú** (  ) dos veces para que aparezca el menú Ciclo de filtración secundario. La pantalla LED mostrará el mensaje "SF".

**B.** Pulse el botón (  ) para preparar el sistema para las modificaciones. El LED mostrará el último ciclo programado y parpadeará una vez para indicar que el sistema está listo para aceptar las modificaciones.

**C.** Pulse los botones (  ) o (  ) para desplazar los ciclos, desde SF0 a SF3.

CICLO	TIEMPO CICLO	TIEMPO CICLO CALENTADOR
<b>SF0</b>	Sin filtración	Máx. media hora al día
<b>SF1</b>	10 minutos de filtración cada 12 horas	Máx. media hora cada 12 horas (al finalizar el ciclo secundario)
<b>SF2</b>	10 minutos de filtración cada 8 horas	Máx. media hora cada 8 horas (al finalizar el ciclo secundario)
<b>SF3</b>	10 minutos de filtración cada 6 horas	Máx. media hora cada 6 horas (al finalizar el ciclo secundario)

**D.** Una vez seleccionado un ciclo, pulse el botón **Jets 1** (  ) para confirmar la selección. Hay que pulsar el botón **Jets 1** (  ) para confirmar la selección, ya que de lo contrario permanecerán activos los ajustes actuales.

**E.** El display mostrará el nuevo ciclo seleccionado y parpadeará dos veces para indicar que se ha aceptado la modificación.

**Nota:** Si no se pulsa ningún botón en los 5 segundos posteriores a la selección, la pantalla volverá al menú principal y los ajustes actuales seguirán estando activos.

## ■ Menú Economy

En la modalidad Economy, el calentador se activa solo al finalizar un ciclo de filtración secundaria. El calentador permanecerá en funcionamiento durante un máximo de 30 minutos. El calentador puede apagarse antes de 30 minutos si se alcanza la temperatura definida para el agua. El programa de filtración secundaria determina el número de ciclos (de 1 a 4) que el calentador puede activar. Por ejemplo, si se ha programado el ajuste SF3 (10 minutos de filtración cada 6 horas), el calentador funcionará durante un máximo de 30 minutos, al finalizar cada uno de los ciclos de filtración secundaria de 10 minutos, como máximo 4 veces al día. Consulte el esquema siguiente.

## ■ Programación de la modalidad Economy

Para activar la modalidad Economy, siga este procedimiento.







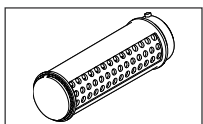
## ■ Limpiar los Filtros

Su minipiscina Jacuzzi® Premium incluye una bolsa para el skimmer y dos cartuchos filtrantes plisados de alto rendimiento, situados bajo la tapa del filtro.

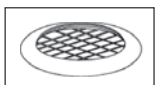
La bomba de recirculación, que aspira el agua a través de la bolsa del skimmer y del cartucho filtrante, filtra los residuos finos. Los residuos de gran tamaño son filtrados por la bomba de jets 1, que aspira el agua a través de la bolsa del skimmer y del segundo cartucho filtrante durante un ciclo automático de skimming/calentamiento o cuando se activa manualmente la bomba de jets 1 durante el uso de la minipiscina. La combinación de los dos filtros ofrece una calidad del agua inigualable, reteniendo aceites de la superficie y partículas suspendidas. Para hacer un uso correcto, hay que limpiar el cartucho del filtro una vez al mes o cuando se haga necesario, en función de la intensidad de uso.

## Dispensador para la higienización del agua

En los distribuidores autorizados Jacuzzi puede adquirirse un dispensador (en cuyo interior se deben colocar los productos para la higienización del agua).



Este dispensador debe colocarse dentro del cartucho filtrante (reconocible por la tapa de rejilla colocada en el compartimento) conectado a la bomba de recirculación.

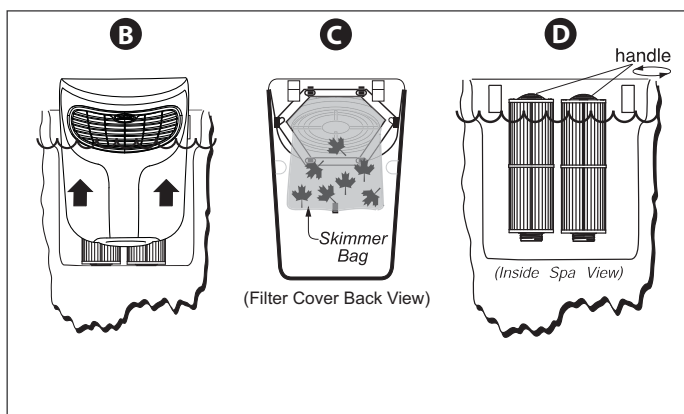


El dispensador debe extraerse siempre (utilizando guantes de látex) junto con su tapa, durante la limpieza del filtro, y debe volver a instalarse cuando ha concluido la operación.

## QUITE SIEMPRE LA ENERGÍA DE LA MINIPISCINA ANTES DE LIMPIAR LOS CARTUCHOS DE LOS FILTROS.

Véase el procedimiento de limpieza/sustitución de los filtros más adelante:

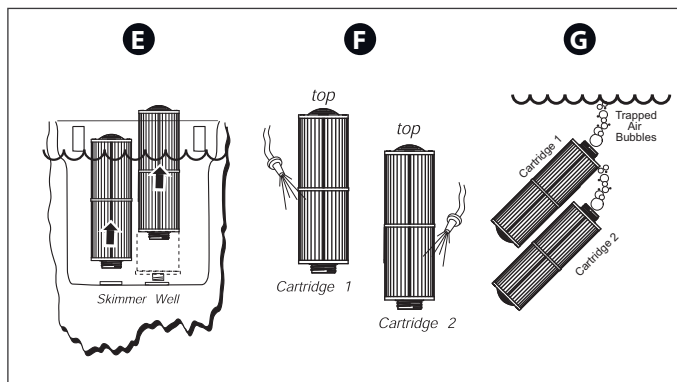
### A. Apague la minipiscina



**B.** Levante la tapa del filtro para liberarla de los clips de sujeción e inclínela hacia adelante para acceder a los cartuchos del filtro.

**C.** Saque la bolsa del skimmer de las sujeciones, límpiela y elimine los residuos.

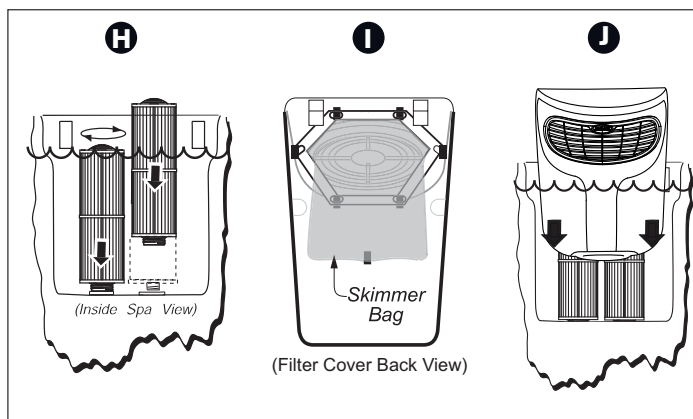
**D.** Gire el asa de cada cartucho del filtro en sentido contrario al de las agujas del reloj para desenroscarlos de su alojamiento.



**E.** Saque los cartuchos de los filtros desenroscados del pozo del skimmer.

**F.** Si está instalado, extraiga antes el dispensador para la higienización del agua, de la manera indicada arriba. Elimine las impurezas de los pliegues del filtro de cada cartucho aclarando con agua a presión. Comience desde arriba y continúe hacia abajo hasta el asa. Repita la operación hasta que estén limpios todos los pliegues.

**G.** Sumerja ambos cartuchos en la minipiscina. Gire el lado abierto hacia arriba para liberar las burbujas de aire atrapadas en cada cartucho, y mantenga ambos cartuchos sumergidos para proceder al paso H.



**H.** Vuelva a colocar los cartuchos en el pozo del skimmer\*, a continuación gire las asas de cada cartucho en el sentido de las agujas del reloj para volver a ajustarlos en las sujeciones de la pared.

No los apriete demasiado fuerte.

**I.** Instale una bolsa de skimmer limpia en sus sujeciones, como se indica.

**J.** Inclíne la tapa del filtro hacia atrás y presiónela levemente hacia abajo para encajarla en los clips de sujeción.

**L.** Vuelva a suministrar corriente a la minipiscina.

■ De forma periódica, necesitará limpiar con más profusión los cartuchos, para eliminar minerales y aceites incrustados.

■ Para esto, sugerimos que los limpie como ya se ha indicado (Paso F) para, a continuación, dejar el filtro durante toda la noche en un contenedor de plástico que contenga una solución de agua y un limpiador de filtros especialmente formulado, disponible en su tienda especializada.

■ La duración de los cartuchos es de unos dos años si se realiza el mantenimiento, la rotación y la limpieza del agua correctamente. Puede comprar repuestos para sus cartuchos en su vendedor.

## Vaciar y Volver a Llenar

Cada 3 meses es recomendable sustituir el agua de la minipiscina. La frecuencia depende de una serie de variables, entre las que se encuentran la frecuencia de uso, el número de usuarios, la atención dedicada a mantener la calidad del agua.

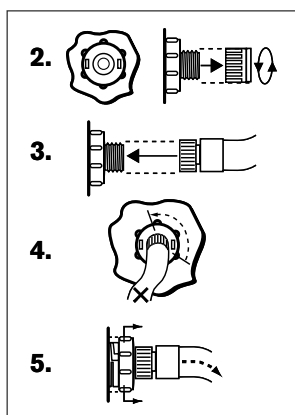
Sabrás que es el momento de cambiar el agua cuando vea que no puede controlar la formación de espuma y/o cuando ya no consiga la misma sensación del agua, aunque las medidas clave de equilibrio del agua continúen dentro de los parámetros adecuados.

**¡CUIDADO! LEA ESTO ANTES DEL VACIADO:** para prevenir daños a los componentes de la minipiscina, apague la minipiscina de vaciarla. No vuelva a suministrarle energía hasta que no haya vuelto a llenar la minipiscina.

Hay ciertas precauciones que debe observar cuando esté vaciando su minipiscina. Si la minipiscina se encuentra en el exterior y el frío es extremo, podría producirse congelación (véase "Preparación para el Invierno"). Por el otro lado, si hace calor en el exterior, no exponga la superficie de la minipiscina directamente a la luz solar.

Para vaciar su minipiscina, lleve a cabo los siguientes pasos:

### 1. Apague la minipiscina.



2. Localice la válvula de vaciado en el panel frontal/inferior de plástico. Sujete la parte más grande (la trasera) para evitar que gire, a continuación suelte y quite la caperuza frontal para exponer las conexiones macho que hay debajo para la manguera.

3. Conecte un tubo, como los utilizados para regar el jardín.

4. Gire suavemente la parte trasera de la válvula (la más grande) 1/3 de vuelta en sentido contrario al de las agujas del reloj para desbloquear la válvula de vaciado.

5. Tire de la parte más grande (la trasera) para iniciar el vaciado.

6. Tras el vaciado de la minipiscina, realice los pasos 2-4 en orden inverso para cerrar la minipiscina y permitir así volver a llenarla.

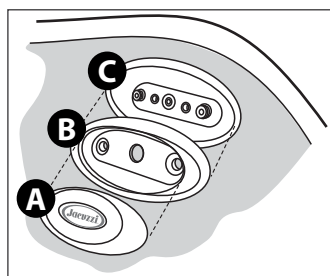
7. Tras haberla vuelto a llenar, vuelva a conectar la minipiscina y siga los pasos enumerados en "Instrucciones de Encendido".

**N.B.:** Llene siempre su minipiscina a través de las dos conexiones de las paredes.

## Limpiar el Interior de la Minipiscina

Para preservar el brillo de la superficie de su minipiscina, es esencial que no use limpiadores abrasivos ni aquellos que pueden tener efectos químicos perjudiciales para la superficie. Si no está seguro de si un determinado limpiador es adecuado, consulte con su vendedor. Independientemente del limpiador que use, ponga extremo cuidado en asegurarse de que no queda ningún resto de jabón en la superficie. Esto puede crear una formación de burbujas excesiva cuando vuelva a llenar la piscina.

### Cuidados de las almohadas



En caso necesario, retire y limpie las almohadas reposacabezas con agua jabonosa utilizando un paño o un cepillo de cerdas blandas.

**N.B.:** Quite las almohadas siempre que use un fuerte tratamiento químico en el agua de la minipiscina. Puede volver a colocar las almohadas cuando el contador de saneamiento baje de 4 ppm.

Para desmontar las almohadas:

1. Sujete el inserto central de la almohada (A) con la punta de los dedos y tire con suavidad de la base de la almohada (B).

2. Agarre la parte inferior de la almohada (B) con las puntas de los dedos y haga fuerza hacia el exterior del casco de la minipiscina (C).

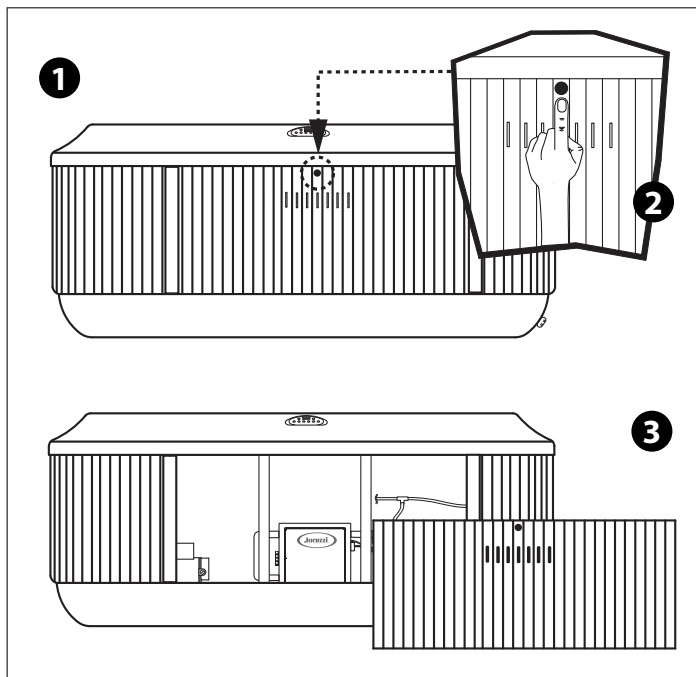
3. Al terminar la limpieza, móntelas siguiendo el procedimiento inverso.

### Mantenimiento de la Cubierta

Si usa la cubierta aislante Jacuzzi Premium de su minipiscina cada vez que ésta no esté en funcionamiento, reducirá de forma significativa los costes de funcionamiento, el tiempo de calentamiento y los requisitos de mantenimiento. Para prolongar la vida de la cubierta, manéjela con cuidado y límpiela de forma periódica, usando agua jabonosa.

**N.B.:** No permita que nadie pise o se siente sobre la cubierta, y evite arrastrarla por superficies que no sean lisas.

#### ■ Puerta de acceso sin uso de herramientas



La puerta de acceso sin uso de herramientas garantiza un acceso rápido al compartimento de equipos y a los componentes sin necesidad de herramientas. Para desmontar la puerta, siga este procedimiento.

Nota: Para evitar lesiones, las operaciones deberán ser realizadas por varias personas.

1. Localice el botón retráctil de la puerta, encima del panel frontal (1).
2. Pulse el botón retráctil para separar la puerta del panel del armazón de la minipiscina (2).
3. Incline lenta y suavemente el panel hacia adelante para desmontarlo (3). Esto facilita el acceso a los componentes del compartimento de equipos. Coloque el panel en un lugar seguro para que no se estropee.
4. Para volver a montar el panel, realice las operaciones anteriores en orden inverso.

#### Mantenimiento del Revestimiento Sintético Opcional

El revestimiento sintético de su nueva minipiscina necesita poco mantenimiento, por no decir ninguno. Para limpiarlo, simplemente pase un trapo limpio humedecido en agua jabonosa.

**CUIDADO:** nunca rocíe el revestimiento con una manguera de jardín, ya que puede provocar un cortocircuito en el equipo eléctrico de la minipiscina.

#### Preparación para el invierno

- Su minipiscina Jacuzzi Premium está diseñada para protegerse de manera automática de la congelación si funciona de manera adecuada.
- Durante los periodos de bajas temperaturas que pueden llevar a la congelación, debe comprobar con frecuencia que el suministro eléctrico a la minipiscina no haya sido interrumpido.

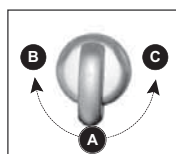
En caso de climas extremos y temperaturas inferiores a los 0°C, programe el ciclo de filtración primario de manera que permanezca en funcionamiento las 24 horas, para impedir la congelación.

■ Si no pretende usar su minipiscina, o si hay un apagón prolongado, durante una época de temperaturas extremadamente bajas, es importante que saque todo el agua de la minipiscina y de sus tuberías y válvulas para protegerla contra cualquier daño que pudiera derivar de una congelación.

**Si quiere preparar su minipiscina de forma profesional, póngase en contacto con un vendedor autorizado.**

En situaciones de emergencia, puede minimizar el daño siguiendo los siguientes pasos:

- Desconecte la minipiscina de la red eléctrica.
- Siga las instrucciones para vaciar su minipiscina.
- Aspirar el agua de las zonas rebajadas de los asientos y del fondo de la bañera.
- Ponga el selector de masajes en la posición A (combo).



- Abra la válvula de la cascada mediante el mando correspondiente.



- Quite los paneles laterales del equipo y localice los espiches en la parte frontal de la(s) bomba(s). Quite estos espiches para permitir que el agua salga de las bombas y del calentador.

Use una aspiradora para polvo y agua o cualquier otro medio para evitar que se inunde el compartimento del equipo.

- Vuelva a colocar los espiches.
- Suelte el cepo de la manguera de la toma de agua de la bomba de circulación y saque la manguera (sacúdala mientras tira de ella). Permita que se vacíe la manguera apuntando hacia abajo, luego vuelva a instalar la manguera y el cepo.
- Vuelva a instalar los paneles laterales y cubra la minipiscina, previniendo que entre humedad por accidente.

#### Reiniciar su Minipiscina en Clima Frío

Si quiere poner en funcionamiento su minipiscina tras un periodo de bajas temperaturas en que ha estado vacía, tenga en cuenta que aún puede haber agua congelada en ciertas partes de las tuberías. Este problema bloqueará el flujo de agua, evitando el buen funcionamiento de la minipiscina y, posiblemente, dañando el equipo.

Le recomendamos que se ponga en contacto con su vendedor antes de intentar poner en funcionamiento su minipiscina en estas circunstancias.

## Sistema de purificación del agua CLEARRAY™

El sistema de purificación del agua CLEARRAY es una tecnología exclusiva que utiliza los rayos ultravioleta naturales para eliminar de la minipiscina bacterias, virus y las algas de propagación acuática. La luz ultravioleta, también conocida como UV-C o luz germicida, inhibe la proliferación de microorganismos despedazando su ADN; de este modo son incapaces de reproducirse y pueden considerarse inertes. CLEARRAY está conectado directamente a su sistema de filtración. Tras ser tomada por la bomba, por el filtro y por el calentador, el agua es conducida hacia el sistema CLEARRAY. El agua atraviesa una luz ultravioleta que la trata y desinfecta. Luego vuelve a bombearse el agua hacia la minipiscina, garantizando una pureza y limpieza instantáneas. El sistema incluye un regulador de corriente que constituye su alimentación eléctrica; posee dos indicadores luminosos LED: el verde indica el flujo de corriente de entrada, y el rojo indica el correcto funcionamiento del sistema. CLEARRAY está incluido de serie en todos los modelos.

**Nota:** El sistema CLEARRAY funciona solamente cuando la bomba de recirculación está en marcha y se apaga cuando se activa manualmente una de las bombas de los jets durante el uso de la minipiscina. Una vez concluido el ciclo de las dos bombas de los jets o una vez apagadas manualmente, el sistema permanecerá inactivo durante 5 minutos y se reactivará después si la bomba de recirculación está programada para funcionar.

Pasado un año, se debe cambiar la bombilla. Si se ha programado correctamente el temporizador UV, al agotarse el tiempo previsto, la pantalla LED mostrará un mensaje. Para eliminar el mensaje "blb" hay que instalar una nueva bombilla UV y reiniciar el temporizador.

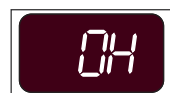
## Errores / Mensajes de Error

### Modo Verano

Si la temperatura real de la minipiscina se sitúa un grado por encima de la temperatura objetivo, la minipiscina entra en "modo verano". La bomba de circulación se apaga automáticamente para no seguir aumentando la temperatura del agua, y evitar así un sobrecalentamiento. El usuario no puede programar este sistema.

**N.B.:** el modo verano no tiene efecto hasta que la temperatura del agua de la minipiscina alcanza 35 °C. Es más posible que se dé en condiciones de calor excesivo. Recuerde que la capacidad de la minipiscina para enfriarse depende de manera directa de la temperatura ambiente. Una temperatura ambiente demasiado elevada puede evitar que se enfríe la minipiscina, ya que su diseño, totalmente asilado, está pensado para retener el calor y minimizar los costos de funcionamiento.

### Sobrecalentamiento



Protección contra sobrecalentamiento. El calentador se desactiva.  
**NO ENTRE EN UNA MINIPISCINA SOBRECALENTADA**

- Para corregir este error:

■ Quite la cubierta de la minipiscina y permita que se enfríe.

■ Programe los ajustes de los filtros en modalidad "Economy". Aumente el ajuste de la temperatura para salir de la "Modalidad Verano".

■ Cuando la temperatura del agua descienda hasta 41°C, la minipiscina reanudará su funcionamiento normal.

■ Si la temperatura del agua no desciende por debajo de 41°C, póngase en contacto con su vendedor autorizado.

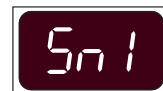
### El panel muestra BLB



Hay que cambiar la bombilla UV. El mensaje parpadeará indicando de manera alternada "blb" y la temperatura del agua. Hay que reiniciar el temporizador de cuenta atrás para la bombilla UV.

■ Póngase en contacto con un Centro de Asistencia Jacuzzi autorizado.

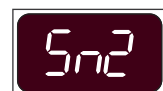
### El Panel Muestra SN1



Sensor abierto (el calentador no funciona) o sensor en corto (la minipiscina está desactivada). El sensor de sobrecalentamiento no funciona.

■ Su vendedor autorizado debe enviar a alguien para que repare este fallo.

### El Panel Muestra SN2



Sensor abierto o en corto (el calentador no funciona). El sensor de temperatura no funciona.

■ Su vendedor autorizado debe enviar a alguien para que repare este fallo.

### El Panel Muestra FL1 o FL2



Si en la pantalla parpadea el mensaje "FL1" significa que el presostato no funciona perfectamente, que el cartucho del filtro está demasiado sucio, o que se ha dado una condición de "atasco de aire" en la bomba de recirculación.

Un mensaje parpadeante de "FL2" en el display indica que el interruptor de caudal funciona mal en cerrado.

Este error causará la desactivación del calentador. La bomba principal núm. 1 puede también desactivarse.

- Para corregir este error:

■ Compruebe que el nivel del agua esté a unos 3 cm del reposacabezas más bajo; añada agua si es necesario.

■ Compruebe que el cartucho del filtro no esté atascado o excesivamente sucio.

■ Purgue el "atasco de aire" de la bomba de recirculación extrayendo el cartucho del filtro, introduciendo un tubo (por ejemplo, la manguera para regar el jardín) en el alojamiento del cartucho e interponiendo un trapo para "sellar" la abertura conectada a la bomba; abra el agua durante unos 30 segundos y vuelva a cerrarla, vuelva a instalar el cartucho y compruebe el funcionamiento de la minipiscina.

■ Si no está funcionando la bomba de recirculación, apague y vuelva a encender el interruptor principal para volver a cebarla.

■ Si persiste el problema, póngase en contacto con un vendedor autorizado.

#### El Panel Muestra COL



La temperatura está 11°C por debajo de la temperatura objetivo actual. La bomba y el calentador se activan para subir la temperatura a 8°C de la temperatura objetivo.

■ No es necesaria ninguna acción por su parte.

**N.B.:** durante los periodos fríos, es conveniente aumentar el número de ciclos de filtrado.

"COL" aparecerá solo cuando la minipiscina esté en modalidad Economy.

#### El Panel Muestra ICE



Protección contra congelación: se ha detectado peligro de una potencial congelación.

■ No es necesaria ninguna acción por su parte. La bomba principal se pone en funcionamiento para hacer circular agua caliente a través de las tuberías hasta que la minipiscina esté fuera de peligro.

**Nota:** "ICE" aparecerá solo cuando la minipiscina esté en modalidad Economy.

#### El Panel Muestra - - -



El software de vigilancia de seguridad se activa, y se desactiva la minipiscina. Se ha detectado un problema que puede causar daños a la minipiscina o a sus componentes.

■ Póngase en contacto con su vendedor autorizado.

#### El panel muestra CF



Se ha agotado el temporizador de limpieza del filtro. Hay que limpiar o sustituir los filtros de la minipiscina. El mensaje parpadeará indicando de manera alternada "CF" y la temperatura del agua. Hay que reiniciar el temporizador de cuenta atrás para la función de sustitución del filtro. Los filtros nuevos pueden adquirirse en un distribuidor Jacuzzi de zona.

### Solución de Problemas

*En caso de que su minipiscina no funcione de forma adecuada, repase primero todas las instrucciones de instalación y funcionamiento del presente manual y compruebe los mensajes del display. Si considera que sigue sin funcionar de forma adecuada, siga los métodos de resolución de problemas adecuados.*

#### Ninguno de los Componentes Funciona (Ej.: Bomba, Luz...)

*Está conectada la minipiscina a la red eléctrica?*

*El fusible de la casa está cortando la corriente?*

■ Llame a su vendedor autorizado.

#### La Bomba no Funciona, pero la Luz sí

■ Pulse los botones JETS:

■ Si no detecta movimiento, compruebe el nivel del agua y la conexión de la minipiscina a la red eléctrica. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con su vendedor autorizado.

*La bomba principal funciona pero no llega agua a los jets.*

*Puede que falte agua en las bombas.*

Esto puede ocurrir después de drenar y volver a llenar la minipiscina.

■ Pulse el botón JETS 1 varias veces, y nunca deje que el motor funcione durante más de 5-10 segundos a cada presión.

■ Desconecte la alimentación y extraiga el filtro (y el dispensador si está instalado; vea "**Dispensador para la higienización del agua**"); asegúrese de haber vuelto a instalar el filtro antes de conectar la minipiscina a la alimentación y volver a activar la bomba.

#### Mal Rendimiento de los Jets

■ Pulse el botón JETS 1 para asegurarse de que la bomba núm. 1 está en funcionamiento.

■ Libere el control de aire y póngalo en "on".



■ Compruebe que los filtros están limpios. Límpielos si es necesario.

■ Compruebe que los jets estén completamente abiertos.

### El Agua está muy Caliente

■ Disminuya la configuración del termostato para apagar la bomba de circulación.

### No Calienta

■ Compruebe la configuración del termostato.

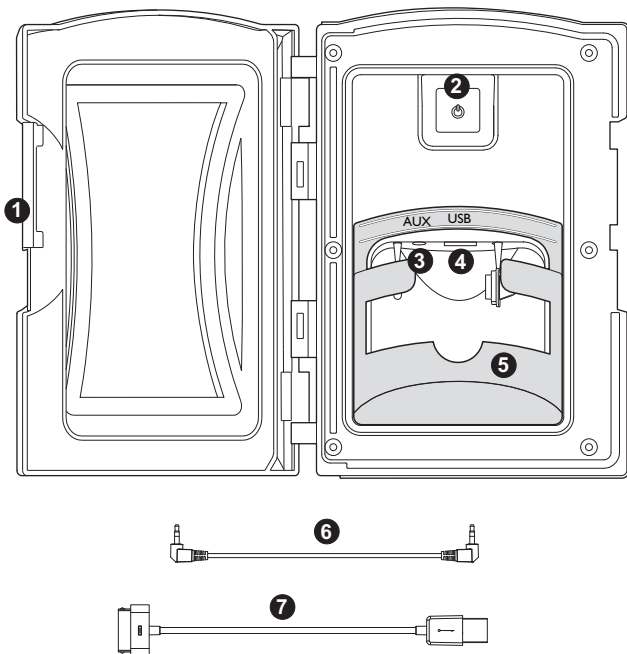
■ Mantenga cubierta la minipiscina durante el proceso de calentamiento.

■ Compruebe la configuración para ver si su minipiscina se encuentra en modo Economy (véase "Ciclos de filtrado"). Si los pasos descritos no consiguen corregir el problema, llame a su vendedor para solicitar los servicios de un técnico.

## Receptor estéreo (opcional)

### Sistema estéreo para minipiscina BLUEWAVE™

Para comenzar a disfrutar del nuevo receptor estéreo, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.



#### 1. Tirador del Media Locker

Deslice el tirador para bloquear o desbloquear la puerta de protección.

#### 2. Botón de alimentación

Pulse una vez el botón de encendido para encender el sistema estéreo. Púlselo por segunda vez para poner el estéreo en modalidad "Stand-by"; el piloto rojo permanece encendido.

#### 3. Conector jack de entrada auxiliar

Permite conectar un dispositivo auxiliar mediante un cable de 3,5 mm.

#### 4. Conector para dispositivo USB (Universal Serial Bus)

Permite conectar el dispositivo mediante puerto USB y cable USB compatible con el dispositivo que se posee.

#### 5. Base de soporte para dispositivo auxiliar

La base extraíble fija firmemente en su sitio el dispositivo auxiliar, que puede ser un iPod/MP3/iPhone. Puede quitarse en caso de dispositivos más grandes.

#### 6. Cable de 3,5 mm (se vende por separado)

Use este cable para conectar su dispositivo auxiliar o MP3 al estéreo mediante la entrada "AUX".

#### 7. Cable Apple USB de 30 pines (se vende por separado)

Use este cable para conectar su dispositivo compatible iPod, iPhone o MP3 al estéreo por conexión "USB".

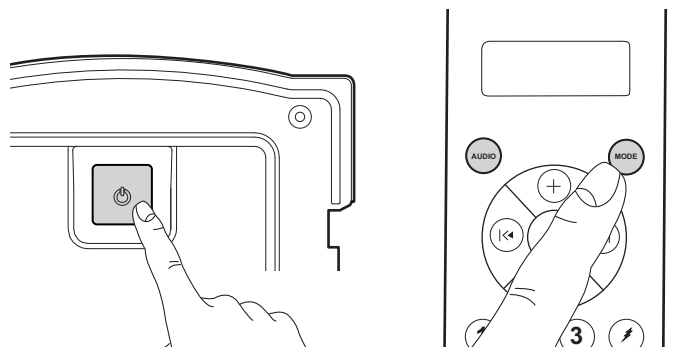


**ADVERTENCIA: ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA Y DE DAÑOS AL EQUIPO!** ¡No instale, desconecte o use nunca ningún dispositivo eléctrico (como un dispositivo Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) con las manos mojadas o cuando esté total o parcialmente sumergido en la minipiscina!

**ATENCIÓN:** no deje nunca dispositivos eléctricos dentro del Media Locker cuando no se esté usando la minipiscina, para evitar daños causados por los elementos externos. No rocíe bajo ningún concepto el Media Locker con una manguera de agua a presión. La garantía del fabricante no cubre los daños ocasionados al dispositivo o al sistema estéreo de la minipiscina por filtraciones de agua. La garantía no cubre los daños ocasionados a la puerta del Media Locker o a los dispositivos eléctricos por fuerza excesiva o alineamiento incorrecto durante el montaje o desmontaje del Media Locker.

#### Asociación del mando a distancia al estéreo

Para poder controlar el estéreo con el mando a distancia, hay que asociarlos utilizando el método siguiente:



- Asegúrese de que el estéreo esté en la modalidad "Stand-by". Estará encendido el LED de alimentación rojo.
- Pulse un botón del mando a distancia para ENCENDERLO. La pantalla LCD del mando a distancia indicará "No Link" (sin conexión).
- Mantenga pulsado el botón "Mode" (Modalidad) del mando a distancia. Al mismo tiempo, mantenga pulsado durante 2 segundos el botón de encendido del estéreo.
- La pantalla LCD del mando a distancia mostrará "Welcome", "Load" y "Radio" si se ha realizado con éxito la secuencia de asociación.

## Ajustes de audio

El botón Audio permite acceder a diversos ajustes del estéreo. Pulsando varias veces el botón Audio se pueden desplazar y configurar las siguientes funciones: BAS-TRE-BALFAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO (respectivamente).

**Nota:** para realizar los ajustes se puede pulsar el botón Audio, hacer los cambios y pulsar de nuevo el botón Audio para pasar a la función siguiente. Si sale de los menús de ajustes, pulse varias veces el botón Audio hasta llegar al ajuste que desea modificar.

**BAS 0**

### Ajuste de los graves

Pulse una vez el botón Audio para acceder al ajuste de los graves. La pantalla LCD indicará "BAS 0,". Pulse el botón Up para modificar el ajuste hasta un máximo de +7. Pulse el botón Down para reducir el ajuste hasta -7.

**Nota:** El ajuste predeterminado es "0." Esta función está deshabilitada cuando está seleccionada una opción del "DSP" (Digital Sound Processor), como "Rock," "Classical," o "Pop".

**TRE 0**

### Ajuste Treble (agudos)

Pulse dos veces el botón Audio para acceder al ajuste de los agudos. La pantalla LCD indicará "TRE 0,". Pulse el botón Up para modificar el ajuste hasta un máximo de +7. Pulse el botón Down para reducir el ajuste hasta -7.

**Nota:** El ajuste predeterminado es "0." Esta función está deshabilitada cuando está seleccionada una opción del "DSP" (Digital Sound Processor), como "Rock," "Classical," o "Pop".

**BAL L=R**

### Ajuste Balance

Pulse 3 veces el botón Audio para acceder al ajuste del balance. La pantalla LCD indicará "BAL L=R,". Pulse el botón Up para modificar el ajuste hasta un máximo de 10R (solo tendrán volumen los altavoces del lado derecho). Pulse el botón Down para modificar el ajuste hasta 10L (solo tendrán volumen los altavoces del lado izquierdo).

**FAD F=R**

### Ajuste Fade (atenuación)

Pulse 4 veces el botón Audio para acceder al ajuste fade. La pantalla LCD indicará "FAD F=R,". Pulse el botón Up para modificar el ajuste hasta un máximo de 10F (solo tendrán volumen los altavoces delanteros). Pulse el botón Down para reducir el ajuste hasta 10R (solo tendrán volumen los altavoces traseros).

**DSP OFF**

### Ajuste DSP (Digital Sound Processor)

Pulse 5 veces el botón Audio para acceder al ajuste DSP. La pantalla LCD indicará "DSP OFF,". Pulse el botón Up para seleccionar una de las opciones predefinidas, como Rock, Clásical o Pop.

**FM 106.7**

Si se selecciona una opción predefinida, aparecerá un pequeño icono en la pantalla LCD.

**AREA USA**

### Ajuste Area

Pulse 6 veces el botón Audio para acceder al ajuste Area. La pantalla LCD indicará "AREA USA,". Pulse el botón Up para elegir entre las opciones USA o EUR.

**LOUD OFF**

### Ajuste Loud (sonoridad)

Pulse 7 veces el botón Audio para acceder al ajuste Loud. La pantalla LCD indicará "LOUD OFF,". Pulse el botón Up para seleccionar OFF u ON.

**DX**

### Ajuste Distant (Distante)

Pulse 8 veces el botón Audio para acceder al ajuste Distant. La pantalla LCD indicará "DX,". Pulse el botón Up para seleccionar Distant (DX) o Local para la frecuencia de la emisora. La opción "LOCAL" ofrece una mejor recepción FM cuando la señal de una emisora local es demasiado fuerte. Deje el ajuste en "DX" si no es este el caso.

**FM 106.7**

### Ajuste Stereo

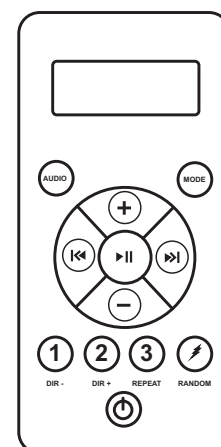
Pulse 9 veces el botón Audio para acceder al ajuste Stereo. La pantalla LCD indicará "STEREO,". Pulse el botón Up para seleccionar Stereo o Mono.

## Funciones del mando a distancia wireless

Todas las minipiscinas con sistema de audio opcional incluyen de serie un mando a distancia por radiofrecuencia (RF) wireless. Este mando a distancia permite controlar la radio y determinadas funciones del dispositivo multimedia.

## Reproducción del dispositivo multimedia externo

El mando a distancia que se incluye no permite controlar las funciones del reproductor externo auxiliar, salvo el ajuste del volumen y la selección de la fuente. El reproductor auxiliar controla todas las funciones de reproducción externa.



**Botón de encendido:** púlselo una vez para ENCENDER; púlselo de nuevo para APAGAR.

**Botón Audio:** permite acceder a la mayoría de las funciones sonoras del estéreo. Púlselo varias veces para desplazar los siguientes ajustes: Bas-Tre- Bal-Fad-DSP-Area-Loud-DX-Stereo.

**Botón Mode:** púlselo varias veces para pasar a las modalidades "RADIO", "USB" y "AUX IN". El mensaje "BT CONNECTED" aparece cuando se asocia un dispositivo Bluetooth al estéreo.

**Botón Volume Up:** se usa para subir el volumen de 0 a 30.

**Botón Volume Down:** se usa para bajar el volumen de 30 a 0.

**Modalidad USB:** púlselo para poner en pausa la pista; vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción (Modalidad dispositivo USB)

**Botón Mute:** púlselo para desactivar el sonido; vuelva a pulsarlo para reactivar el sonido (Modalidad Radio)

**Botón Rebobinar:** púlselo para rebobinar las pistas (Modalidad dispositivo USB)

**Botón Buscar:** realiza la búsqueda de emisoras (Modalidad Radio)

**Botón Avance:** púlselo para avanzar por las pistas (Modalidad dispositivo USB)

**Botón Buscar hacia adelante:** realiza la búsqueda de emisoras hacia adelante (Modalidad Radio)

Pulse uno de estos botones para modificar las carpetas de música (Modalidad dispositivo USB)

**Preselección 1:** púlselo para acceder a una emisora predefinida (Modalidad Radio)

**Preselección 2:** púlselo para acceder a una emisora predefinida (Modalidad Radio)

**Preselección 3:** púlselo para repetir la canción. Vuelva a pulsarlo para repetir el álbum (Modalidad dispositivo USB)

**Preselección 3:** púlselo para acceder a una emisora predefinida (Modalidad Radio)

**Preselección 3:** púlselo para reproducir las canciones en orden aleatorio (Modalidad dispositivo USB)

No se utiliza (Modalidad Radio)

## Conexiones y funciones del dispositivo electrónico

**ATENCIÓN: ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA O DE DAÑOS AL EQUIPO!** ¡No instale, desconecte o use nunca ningún dispositivo eléctrico (como un dispositivo Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) con las manos mojadas o cuando esté total o parcialmente sumergido en la minipiscina!

**IMPORTANTE:** si el estéreo está en "ON" (piloto azul encendido en el botón de alimentación del estéreo), pulse una sola vez el botón de alimentación del mando a distancia.

Si el estéreo está en "Stand-by" (piloto rojo encendido en el botón de alimentación del estéreo), pulse una sola vez el botón de alimentación del mando a distancia para activarlo (la pantalla LCD

del mando a distancia mostrará el mensaje "NO LINK" (no hay conexión)). Vuelva a pulsar el botón para activar el estéreo (la pantalla LCD del mando a distancia mostrará el mensaje "WELCOME" (bienvenido/a)).

### Uso de la radio:

ENCIENDA la unidad estéreo y el mando a distancia.

La pantalla LCD del mando a distancia mostrará lo siguiente: "Welcome", "Load", "Radio" y el número de la emisora.

FM 106.7

Se puede utilizar el botón de búsqueda para encontrar las frecuencias. Se puede memorizar un máximo de tres emisoras como preselecciones.

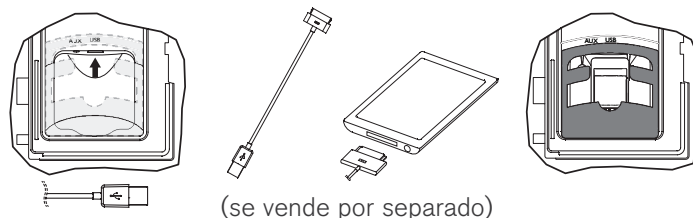
Para configurar una emisora siga estos pasos:

**a.** Encuentre la emisora que desea memorizar.

**b.** Mantenga pulsado uno de los tres botones de preselección. El número de la emisora parpadeará rápidamente en la pantalla para confirmar la configuración. Para configurar dos emisoras más, repita este procedimiento.

### Conexión de dispositivos Apple y reproductores MP3 mediante USB:

- Localice el puerto USB en el armario del estéreo.
- Use un cable de 30 pines para dispositivos compatibles o utilice el cable incluido de serie con su dispositivo.
- Inserte el extremo USB del cable en el puerto USB del estéreo.
- Conecte el extremo del cable de 30 pines al dispositivo Apple/reproductor MP3 (comprado por separado).
- Tras conectar el cable a los dos dispositivos, acople el reproductor a la base de soporte de goma.



### Uso del reproductor MP3/Dispositivo Apple mediante USB:

- ENCIENDA el estéreo, el reproductor y el mando a distancia del estéreo.
- La pantalla LCD del mando a distancia mostrará lo siguiente: "Welcome", "USB", "Load", "Apple" (la visualización real dependerá del dispositivo conectado). Todas las funciones se controlan desde el mando a distancia.
- Mientras se reproduce la música, la pantalla del mando a distancia mostrará y desplazará la siguiente información: Artista, Álbum, Canción y Pista.
- Para las funciones operativas, consulte la sección "Reproducción del dispositivo multimedia externo".

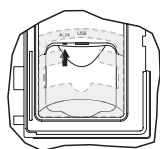
### Uso de la unidad USB:

- Conecte el dispositivo USB al puerto "USB" del estéreo.
- ENCIENDA el estéreo y su mando a distancia.
- La pantalla LCD del mando a distancia mostrará lo siguiente: "Welcome", "USB", "Load", "TOL XX" (la visualización real

- dependerá del contenido de carpetas o archivos del USB). Todas las funciones se controlan desde el mando a distancia.
- Mientras se reproduce la música, la pantalla del mando a distancia mostrará y desplazará la siguiente información: Título, Canción, Artista, Álbum, Dir, Música y Pista.
  - Para las funciones operativas, consulte la sección "Reproducción del dispositivo multimedia externo".

### Conecte el reproductor auxiliar mediante el cable de 3,5 mm:

- Inserte un extremo del cable en la entrada "Aux" del estéreo.
- Conecte el otro extremo del cable al conector jack para auriculares del dispositivo Apple/reproductor MP3.
- Pulse el botón Mode del mando a distancia y seleccione "AUX IN".
- Todas las funciones de reproducción se controlan mediante el reproductor auxiliar. Las funciones del mando a distancia del estéreo no están activas para el reproductor auxiliar (salvo el ajuste del volumen).



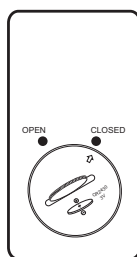
### Conexión del dispositivo Bluetooth:

- ENCIENDA el estéreo.
- Desde el propio dispositivo Bluetooth, asegúrese de que la función Bluetooth esté ACTIVADA.
- Siga las instrucciones de asociación de su dispositivo Bluetooth y conéctese al dispositivo "BLUEWAVE" que aparece en la pantalla.
- Cuando se solicite una contraseña, introduzca el código "0000".
- La pantalla LCD del mando a distancia mostrará "BT AUDIO" si el proceso ha concluido con éxito.

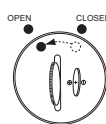
### Uso del dispositivo Bluetooth:

- Pulse los botones de búsqueda, arriba y abajo, para moverse por las pistas (en el mando a distancia).
- Pulse los botones arriba o abajo del volumen para ajustar el nivel de volumen de 0 a 30 (en el mando a distancia).
- Las demás funciones de reproducción se controlan mediante el dispositivo Bluetooth.

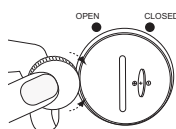
### Procedimiento para cambiar la pila del mando a distancia



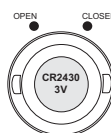
- Déle la vuelta al mando a distancia y localice la tapa de la pila.



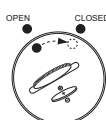
- Gire la tapa de la pila en sentido contrario al de las agujas del reloj, usando una moneda, hasta la posición Open (Abierto). Cuando se desbloquee la tapa, sobresaldrá un poco.



- Quite la tapa de la pila levantándola.



- Cambie la pila por otra de tipo CR2430 o equivalente



- Vuelva a montar la tapa de la pila, girándola con una moneda hasta la posición Cerrado.

**Nota:** el mando a distancia es resistente al agua pero no impermeable. Aunque está diseñado para usarse dentro de la minipiscina, no debe dejarse nunca en su interior cuando esté colocada la cubierta y no se esté utilizando la minipiscina. El mando a distancia debe guardarse en un lugar seco, como el bolsillo del mando a distancia del estéreo (en su caso) situado por fuera de la cubierta o dentro de la vivienda.

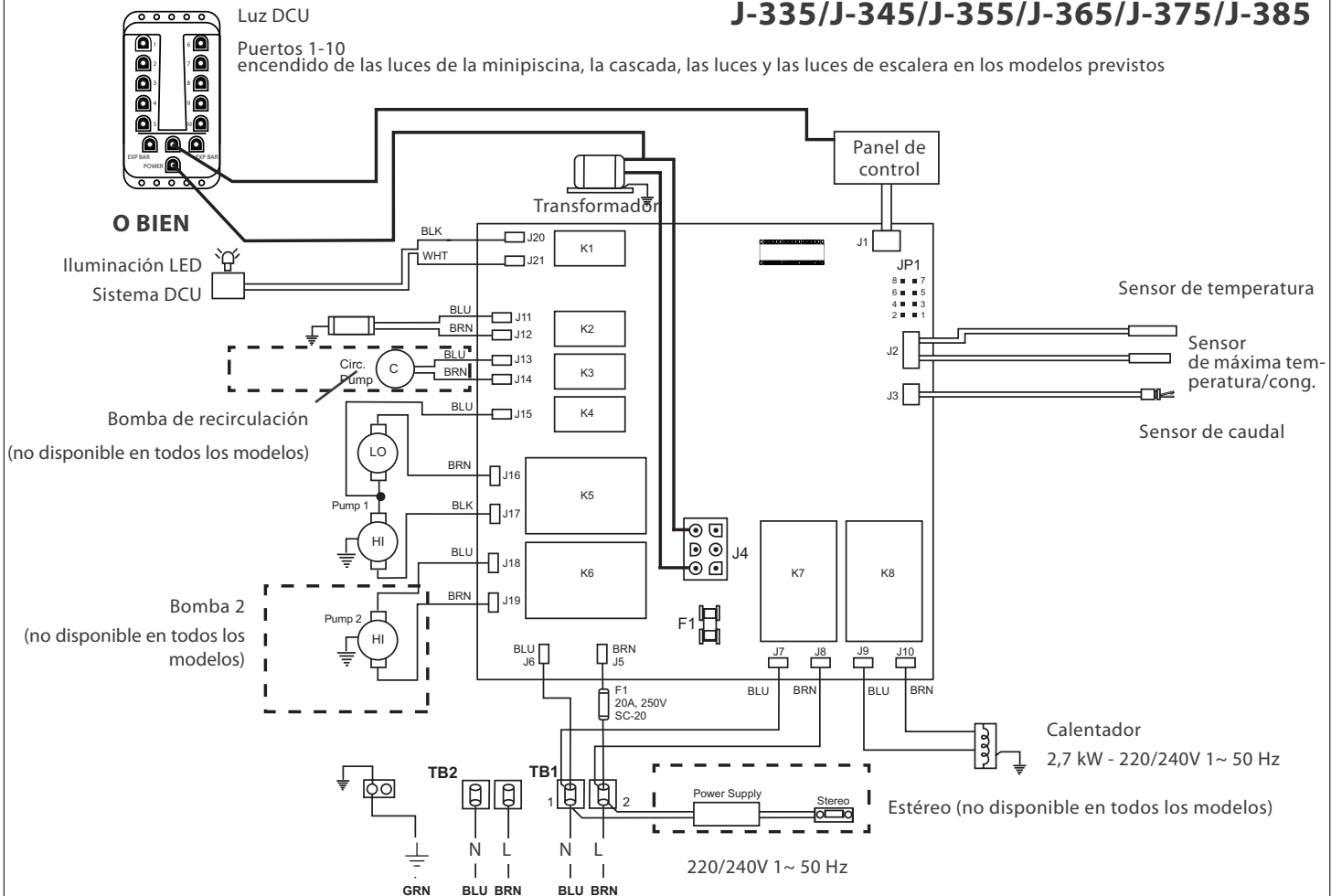
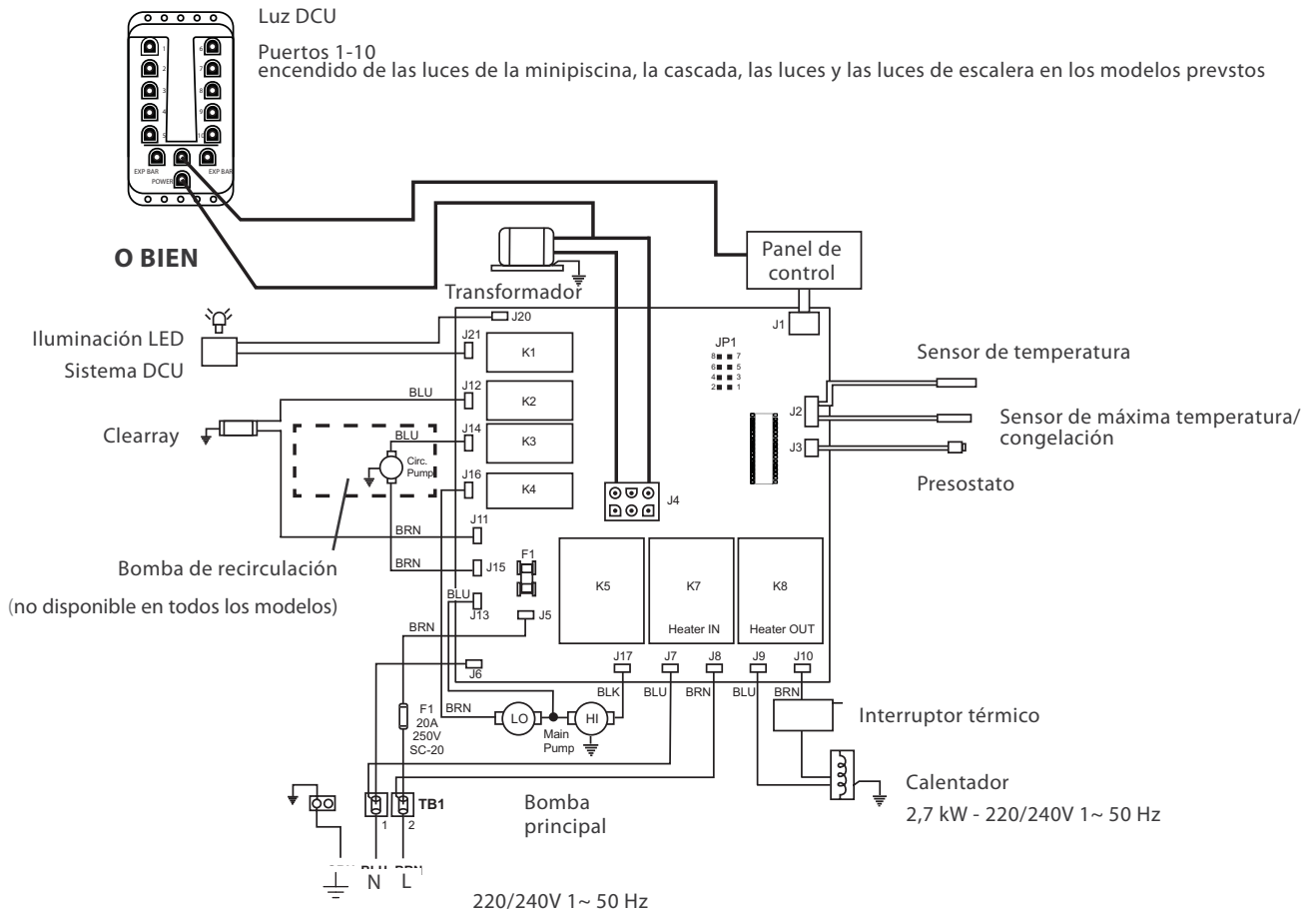
### Especificaciones estéreo del sistema de audio

Alimentación: ..... 10,7-14,4V (CC)

### Sintonizador

Sensibilidad de radio FM: ..... 8uV

Recepción de radio FM: ..... Estéreo





## Оглавление

Важные сведения .....	99
Соответствие FCC .....	99
Важные сведения по безопасности .....	99
Электрическая безопасность .....	100
Инструкции по первому включению .....	100
Панель управления .....	101
Характеристики и команды .....	103
Инструкции по работе .....	104
Функции меню и инструкции программирования ..	105
Обслуживание минибассейна .....	109
Слив и наполнение .....	110
Чистка минибассейна .....	110
Подготовка к зиме .....	111
Включение минибассейна в холодных климатических условиях .....	112
Clear Ray™ .....	112
Условия появления ошибки/Сообщения об ошибке ..	114
Устранение неисправностей .....	114
Приемник стерео (опция) .....	115
Электрическая схема J-315/J-325 .....	119
Электрическая схема J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385 ..	119

## Важные сведения

Минибассейн Jacuzzi® Premium был изготовлен на основе самых лучших стандартов. Для обеспечения его эффективной работы, минибассейн должен быть изолирован материалами, предназначенными для сохранения тепла. Если минибассейн оставляется открытым, подверженным непосредственному воздействию солнечных лучей и высокой температуре в течение продолжительного периода, то он может повредиться. Эти повреждения не покрываются гарантией.

Во время неиспользования минибассейна рекомендуется всегда накрывать его входящей в комплект теплоизолирующей кровлей.

Фирма Jacuzzi взяла на себя постоянное обязательство предлагать своим заказчикам самые

лучшие минибассейны, поэтому, на нем могут быть выполнены изменения и добавления, влияющие на технические характеристики, иллюстрации и/или содержащиеся здесь инструкции.

### Соответствие FCC

*Данное оборудование соответствует ограничениям для цифровых устройств класса B, в соответствии с Разделом 15 норм FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения необходимой защиты от вредных помех, которые могут образовываться тогда, когда данное оборудование используется в домашних условиях.*

*Данное оборудование образует и использует энергию радиочастот. Если оно устанавливается и эксплуатируется без соблюдения данных инструкций, то в приеме радиоприборов могут возникать помехи. Тем не менее, отсутствие помех не гарантируется в любом виде установки.*

*Если оборудование вызывает помехи приема в радио и телевизионном оборудовании, зависящие от включения и выключения оборудования, то рекомендуем пользователю устранить помехи, выполнив одну или несколько данных рекомендаций.*

■ Изменить направленность или положение принимающей антенны.

■ Увеличить расстояние между оборудованием и принимающим прибором.

■ Подключить оборудование к розетке, установленной в другой электрической цепи, не являющейся цепью приемника.

*Для выполнения обслуживания следует обращаться к дистрибьютору или квалифицированному специалисту в области радио и телевизионной техники.*

## Важные сведения по безопасности

### ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МИНИБАССЕЙНА ПРОЧТИТЕ И ВЫПОЛНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

■ Использование данного устройства разрешается для детей возрастом от 8 лет, а также лицам с пониженными двигательными, чувствительными и/или умственными способностями только под контролем, или если они обладают сведениями, необходимыми для использования устройства безопасным образом, знаниями опасностей, связанных с несоответствующим применением.

Дети должны находиться под присмотром в целях гарантии того, чтобы они не играли с устройством и не выполняли операции, которые должны осуществляться взрослыми людьми и/или специализированным персоналом (операции техобслуживания, очистки и т.д.).

■ При неиспользовании минибассейна устанавливайте кровлю, закрепляя ее специальными ремешками.

■ Размер водозаборных соединений соответствует производительности насоса. В случае замены убедитесь, что производительность одинаковая. Никогда не включайте минибассейн, если водозаборные соединения испорчены или отсутствуют.

Никогда не заменяйте водозаборное соединение другим, производительность которого ниже той, которая указана на исходном.

■ Во время использования минибассейна не пользуйтесь никакими электрическими приборами, если они не встроены в ванну минибассейна изготовителем.

■ Вода в минибассейне не должна никогда превышать 40°C. Рекомендуется более низкая температура воды, если минибассейном пользуются маленькие дети, беременные женщины и/или продолжительность гидромассажа превышает 10 минут.

■ В случае заболеваний сердца, диабета, повышенного или пониженного давления либо других проблем со здоровьем необходимо проконсультироваться с соответствующим врачом, прежде чем пользоваться спа.

■ Употребление спиртных напитков, наркотиков или лекарственных препаратов может вызвать сонливость, изменить сердцебиение, кровяное давление и кровоток. Избегайте употребления этих веществ перед использованием минибассейна.

■ Не пользоваться минибассейном сразу же после утомительной деятельности.

■ Будьте внимательны при входе и выходе из минибассейна: вода делает любую поверхность скользкой.

■ Спа не предназначена для эксплуатации в общественных местах; обязательно проверьте наличие возможных ограничений и/или правил относительно установки и пользования данным оборудованием в соответствующей зоне.

## Электрическая безопасность

Минибассейны MaxiJacuzzi® - это надежные изделия, изготовленные с соблюдением норм **EN 60335-1, EN 60335-2-60, EN 12764** и испытанные во время производства для обеспечения безопасности пользователя.

■ Установка должна выполняться квалифицированным персоналом, который должен гарантировать

соблюдение действующих национальных требований, а также быть уполномоченным выдавать аттестат соответствия, подтверждающий правильную установку.



**Ответственностью установщика является выбор материалов, соответствующих назначению, правильность исполнения работ, проверка состояния системы, к которой подключается прибор, и его пригодность для гарантирования безопасности эксплуатации. Это также распространяется на выполняемое обслуживание и осмотр системы.**

■ Минибассейны MaxiJacuzzi® - это приборы класса "I", поэтому, они должны иметь стационарное подключение к электрической сети и системе заземления **без промежуточных связей**.



**Электрическая система здания должна иметь дифференциальный выключатель на 0,03А и исправную защитную цепь (заземление).**

**Проверьте исправность дифференциального выключателя, нажимая кнопку тестирования (TEST), который должен разъединиться.**



**Части, содержащие электрические компоненты, за исключением устройств дистанционного управления, должны позиционироваться или фиксироваться таким образом, чтобы они не могли упасть в ванну.**


**Компоненты и оборудование под напряжением не должны быть доступны для лиц, погруженных в минибассейн.**

■ Для подключения к электрической сети необходимо установить всеполюсный выключатель, соответствующий характеристикам, приведенным в главе "Электрические характеристики", который должен быть размещен в зоне, соответствующей требованиям безопасности и в любом случае быть недостижимым для находящихся в минибассейне MaxiJacuzzi® людей.

*Соблюдение данных требований - обязательное, любая другая процедура запрещена.*

■ Установка электрических устройств и приборов (розетки, выключатели и т.д.) рядом с MaxiJacuzzi® должна соответствовать требованиям закона и нормам, действующим в стране установки минибассейна MaxiJacuzzi®.

■ В сети питания должны быть предусмотрены отключающие устройства в соответствии с правилами установки.

■ Для равнопотенциального подключения, предусмотренного специальными государственными нормами, установщик должен использовать специальную клемму (норма **EN 60335.2.60**) на электрической коробке, обозначенную символом . В особенности, необходимо обеспечить



равнопотенциальное подключение всех металлических масс вокруг минибассейна, например, водопроводных и газовых труб, металлических панелей вокруг периметра и т.д.

**В том, что касается подготовки и потребления тока различными моделями, следует обращаться к руководству по подготовке к установке.**

## Инструкции по первому включению

**Полностью прочитайте каждый пункт перед выполнением его требований.**

■ Если в минибассейне имеется грязь, удалите ее. Несмотря на то, что корпус минибассейна был отполирован на заводе, перед первым его заполнением его можно дополнительно обработать очистителем и воском, специально разработанными для минибассейнов, которые можно купить у официальных дистрибьюторов.

### ■ Наполнение минибассейна

Снимите крышку фильтра и выньте оба патрона фильтра, как описывается в главе "Чистка фильтров".

Позиционировать конец водопроводной трубы в соединение фильтра и наполнить минибассейн, пока уровень воды не закроет все форсунки, не достигая, в любом случае, подголовника.

Не переполняйте минибассейн.

**ПРИМ.:** Если ваша вода слишком жесткая, то рекомендуется наполнить половину минибассейна этой водой, а вторую половину водой из водоумягчающего устройства. Или же, минибассейн можно полностью заполнить жесткой водой, если используется специальная смягчающая добавка.

Всегда наполняйте минибассейн через оба штуцера фильтров, чтобы вытолкнуть воздух, задерживающийся в форсунках насосов. В противном случае воздух может задержаться в форсунке насоса 1 или рециркуляционного насоса, не позволяя насосам циркулировать воду.

После наполнения убедитесь, что оба фильтра

правильно установлены перед подключением минибассейна к питанию (см. главу "Чистка фильтров").

### ■ Проверка

Откройте панель для доступа и убедитесь, что все соединения насосов надежно затянуты, поскольку во время перевозки и перемещения они могут ослабиться.

### ■ Включение

Подключить минибассейн, активируя главный выключатель: нагреватель и рециркуляционный насос активируются автоматически. На дисплее панели управления мигают светодиоды температуры воды, и появляются надписи "COL" или "ICE".

**Примечание:** "COL" и "ICE" появляются только когда минибассейн находится в режиме Economy.

### ■ Включение

Подключить насос/насосы

### ■ Внесение химических добавок при первом включении

В отношении того, что касается поддержания качества воды, способа применения и предупреждений в отношении использования химических веществ, смотрите руководство системы Jacuzzi по обработке воды, а также соответствующий каталог.

**ПРИМ.:** Всегда покрывать минибассейн (но не при смешивании химических добавок!) изолирующей кровлей, таким образом, чтобы снизить время нагрева и затраты.

Время, необходимое для первоначального нагрева, зависит от начальной температуры воды.

### ВНИМАНИЕ


Не входите в минибассейн до тех пор, пока количество выбранного дезинфицирующего средства не опустится ниже рекомендованного производителем уровня и/или рекомендованного дистрибьютором.

Всегда внимательно проверяйте температуру воды перед тем, как войти в минибассейн.


## Панель управления





Панель управления, соответствующая моделям с 2 насосами.


**A. CLEARARRAY™** (  ) **Кнопка:** активирует в ручном режиме систему CLEARARRAY™ на один час.


**B. Световой индикатор CLEARARRAY™:** включается, когда система CLEARARRAY™ находится в рабочем режиме. Мигает, когда УФ-лампочка подлежит замене.


**C. Кнопка опций подсветки On/Off (Вкл./Выкл.)** (  ): одновременно включает подсветку водопада и шанца, подставки для чашки с подсветкой и подушки с задней подсветкой. Нажать один раз для высокого уровня интенсивности; нажать второй раз для среднего уровня интенсивности; нажать третий раз для низкого уровня интенсивности; нажать четвертый раз для выключения. Отображаемый цвет может быть изменен путем нажатия на кнопку Режим подсветки (D).


**D. Кнопка Режим подсветки** (  ): Обеспечивает выбор одного из 4 цветовых режимов освещения водопада, шанца и подставки для чашки и подушек.

**E. Кнопка** (  ): уменьшает температуру воды (заданное значение). Также используется для навигации среди меню программирования.

**F. Кнопка** (  ): увеличивает температуру воды (заданное значение). Используется для навигации среди меню программирования.

**G. Кнопка форсунок 1** (  ): обеспечивает включение и выключение насоса 1. Нажать один раз для включения насоса 1; нажать второй раз для выключения насоса 1.

**H. Кнопка форсунок 2** (  ) (J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385): обеспечивает включение и выключение насоса 2. Нажать один раз для включения насоса 2; нажать второй раз для выключения насоса 2.

**I. Кнопка меню** (  ): обеспечивает доступ к меню программирования.

**J. Индикатор нагрева:** включается при включении нагревателя.

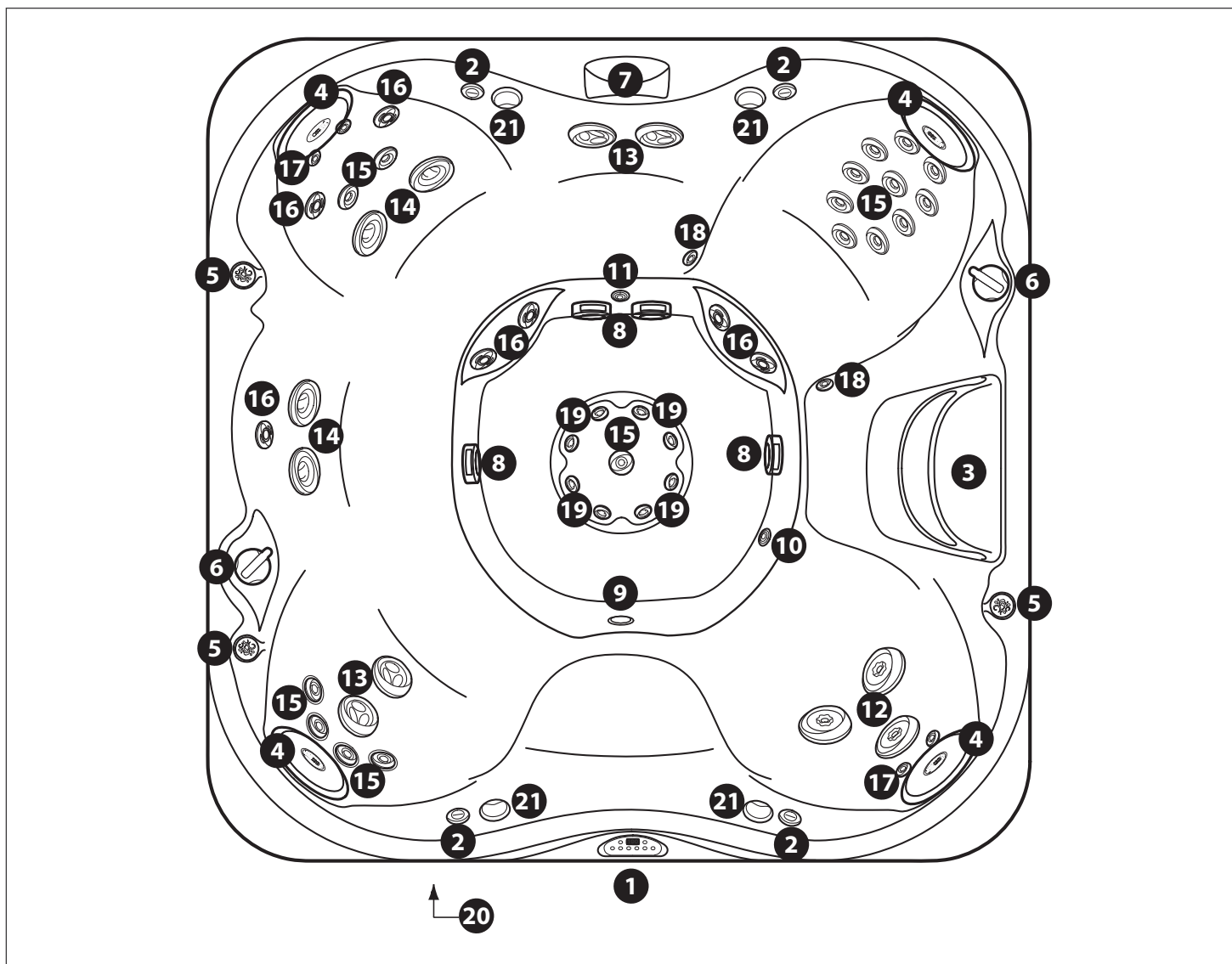
**K. Светодиодный дисплей:** может отображать текущую температуру воды (заданная визуализация), регулировку температуры воды, выбранные функции меню и сообщения ошибки.

### Рабочие детали

Регулировка температуры: от 18 до 40°C (от 65 до 104°F).  
Заводская установка - 38°C (100°F).

Режим CLEARARRAY™: Система функционирует в течение часа (при ручной активации), после чего выключается автоматически. Функционирование системы подсветки: Все светодиодные индикаторы работают в течение 2 часов, после чего выключаются автоматически.

Использование кнопки Форсунки 1/Форсунки 2: Форсунки остаются функционирующими в течение 20 минут с момента активации; после чего выключаются автоматически в целях энергосбережения. Достаточно нажать кнопки форсунок для активации их функционирования на следующие 20 минут.



Здесь представлена модель J-385. Расположение форсунок и характеристики зависят от модели.

1. Панель управления
2. Регулирующие устройства воздуха
3. Решетка фильтра/скиммера
4. Подушки с задней подсветки
5. Подставка для чашки с подсветкой (функции подсветки не предусмотрены на моделях J-315/J-325)
6. Клапаны селекторного переключателя массажа
7. Функция Водопад
8. Всасывающие патрубки шанца
9. Подсветка минибассейна
10. Перелив водопада обратного соединения нагревателя
11. Перелив водопада
12. Форсунки PowerPro MX
13. Форсунки PowerPro FX2 Spinner Jets
14. Форсунки PowerPro FX2
15. Форсунки PowerPro FX
16. Форсунок PowerPro FX Spinner
17. Форсунок PowerPro NX2
18. Форсунок PowerPro Mini FX
19. Система стерео минибассейна BLUEWAVE™ (опция)

20. Динамики системы стерео (опция)



## Инструкции по работе

Контрольная система минибассейна обладает автоматическими функциями, которые активируются при запуске и в ходе нормального функционирования в целях защиты системы.

После включения на дисплее отображается следующая информация:

- текущая версия программного обеспечения;
- "888" (все светодиодные индикаторы горят: проверка работы всех сегментов дисплея и световых индикаторов).
- После завершения отображения начальной последовательности дисплей отображает реальную температуру воды. Если температура воды ниже 38°C (заводская настройка), и минибассейн находится в режиме фильтрации/нагрева, то включается нагреватель. Нагреватель выключается тогда, когда температура воды достигнет 38°C.  
**ПРИМ.:** включение нагревателя после первого наполнения минибассейна является нормальным, так как водопроводная вода нередко является очень холодной.

### Регулировка температуры воды

Нажать кнопку (+) или (-) для регулировки настройки текущей температуры. Индикатор текущей температуры мигает при индикации того, что система готова для принятия изменений. Нажать кнопку + или - для регулировки температуры на желаемое значение. После достижения желаемой температуры, не следует нажимать какую-либо кнопку на панели управления в течение 5 секунд. Новая настройка температуры мигает дважды, указывает на то, что изменение было выполнено.

Для доступа к функции избыточной температуры, которая позволяет минибассейну достигать 41° C, следует придерживаться следующих инструкций.

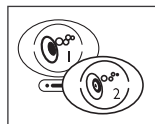
**A.** Нажать и удерживать кнопку + (+);

**B.** Одновременно удерживать кнопку **ФОРСУНКИ 1** (1) в течение 2 секунд. На светодиодном дисплее отображается температура, настроенная на 40°C. Нажать (+) для увеличения температуры до 41°C. Для уменьшения температуры следует нажать кнопку (-).

**C.** После активации избыточной температуры, десятичная точка после последней цифры будет мигать на интервалах одной секунды, указывая на нахождение в режиме избыточной температуры.

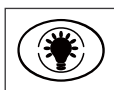
**Примечание:** Когда температура опускается ниже 40°C, для ее повторного приведения на 41°C необходимо повторить вышеуказанные операции.

### Включение насосов



Кнопка **ФОРСУНКИ 1** активирует насос форсунки 1. Нажимая первый раз, активируется насос форсунки 1, нажимая второй раз, насос форсунки 1 выключается. Кнопка **ФОРСУНКИ 2** активирует насос форсунки 2 (если он установлен). Нажимая первый раз, активируется насос форсунки 2, нажимая второй раз, насос форсунки 2 выключается. В случае ручной активации, каждый насос выключается автоматически спустя 20 минут.

### Кнопка подсветки On/Off (Вкл./Выкл.)



Нажимая данную кнопку, подсветка водопада, шанца, подставки для чашек и подушек с задней подсветкой активируется одновременно со следующей последовательностью интенсивности: высокая - средняя - низкая - выкл. Примечание: Подсветка выключается автоматически спустя 2 часа.

### Выбор режима освещения



Данная кнопка предлагает 4 режима подсветки для получения удовольствия от вашего минибассейна. Нажать данную кнопку для выбора предпочитаемого вами эффекта подсветки:

#### Нажать один раз

**Режим смешивания цветов на высокой скорости:**  
Отображает сотни цветов в промежутки 5 секунд.

#### Вновь нажать

**Режим смешивания цветов на низкой скорости:**  
Отображает сотни цветов в промежутки 20 секунд.

#### Вновь нажать

##### **Фиксированный режим смешивания цветов:**

Выбирает или "устанавливает" выбранный цвет на низкой скорости

#### Вновь нажать

##### **Режим насыщенного цвета:**

Выбирает один из 7 насыщенных цветов.

**Вновь нажимая на данную клавишу,** последовательность начинается с самого начала.

Другое использование клавиши:

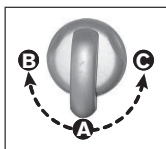
### Форсунки

Поток воды отдельных форсунок вашего минибассейна может регулироваться или дезактивироваться путем поворачивания внешней части сопла. Некоторые

форсунки оснащены центральным регулируемым соплом, которое позволяет изменять направление струи воды. Достаточно наклонить центральное сопло данных форсунок в желаемом направлении для создания вашего персонализируемого массажа. Другие форсунки обладают спиральным движением, которое производит волнообразный поток воздуха и воды с соответствующим энергичным массажем.

**Примечание:** Всегда держать открытыми, по меньшей мере, 6 регулируемых форсунок в целях гарантии эффективной фильтрации минибассейна.

### Селектор необходимого массажа



Каждая модель включает в себя селектор массажа, позволяющий персонализировать массаж и характеристики, направляя воду на различные системы и форсунки.

Переведите селектор массажа в положение **A** (комбинированное), **B** или **C**, чтобы перевести давление воды на различные группы форсунок.

**ПРИМ.:** Клапан разработан для работы в положениях **A** (комбинированное), **B** и **C**, чтобы обеспечивать оптимальные характеристики. Для наилучшей фильтрации воды оставьте клапан в положении **A**, когда минибассейн накрыт. Для наибольшей отдачи форсунок во время использования минибассейна выберите положение **B** или **C**.

### Регулировка мощности индивидуальных форсунок



Поток воды в отдельных форсунках минибассейна может быть увеличен или уменьшен, поворачивая наружную часть форсунки. Кроме того, многие форсунки оснащены регулируемым соплом, таким образом, чтобы направить форсунку в желаемое положение.

**ПРИМ.:** держать всегда открытыми, по меньшей мере, 6 форсунок, таким образом, чтобы гарантировать эффективную фильтрацию воды.

### Регулировка форсунок PowerPro



Переведя форсунки PowerPro в перпендикулярное положение, струя форсунки становится неподвижной. Сместив форсунку в сторону, обеспечивается вращение форсунки, которое вызывает круговое движение струи.

Форсунки могут не вращаться во время работы насоса на низкой скорости.

### Эффект водопада

Водопад включается, когда рециркуляционный насос включен. Также и посредством кнопок ФОРСУНКИ 1 или CLEARARRAY активируются функции водопада.

### Детали функционирования водопада



**A.** Повернуть колесико с насечкой, расположенное над водопадом, влево (при нахождении в минибассейна) для запуска или увеличения потока.

**B.** Повернуть колесико с насечкой, расположенное над водопадом, вправо (при нахождении в минибассейна) для замедления или дезактивации потока.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда водопад находится в положении OFF (ВЫКЛ.), вода, в любом случае, может вытекать.

### Органы управления воздухом



Некоторые форсунки имеют специальную кнопку регулировки воздуха: нажать вниз сторону с логотипом Jacuzzi для открытия; нажать противоположную сторону для закрытия воздуха.

Для снижения до минимума рассеивания тепла закрыть все команды воздуха (сторона с логотипом Jacuzzi вверх), когда минибассейн не функционирует. Некоторые форсунки могут не подавать воздух, когда насос 1 работает на низкой скорости.

### Система стерео минибассейна (опция)

Минибассейны, оснащенные дополнительной аудио системой Jacuzzi, предлагают большую возможность приятного проведения времени.

### Функции меню и инструкции программирования

Минибассейн оснащен пятью меню, позволяющими программировать дополнительные функции. Неоднократно нажимая кнопку Меню, можно прокручивать меню в соответствии с приведенным далее описанием.

<b>38</b>	Текущая температура (Главное меню)
<b>PF</b>	Меню первичной фильтрации
<b>SF</b>	Меню вторичной фильтрации
<b>U</b>	Меню CLEARARRAY/UV
<b>ECO</b>	Меню Economy
<b>LOC</b>	Блокировочное меню

### ■ Меню первичной фильтрации

В ходе первичного цикла фильтрации активируется рециркуляционный насос и CLEARARRAY. Минибассейн запрограммирован через заводскую настройку, но может быть также запрограммирован на одну из описанных далее настроек цикла. Эти циклы позволяют рециркуляционному насосу функционировать в течение определенных периодов времени в течение дня, а также в нормальном рабочем режиме. Если рециркуляционный насос активируется за пределами заданного цикла (за исключением PF0 и PF6), например, в ходе нагрева, время цикла снижается на значение, равное длительности следующего цикла.

Примечание: Для установки времени запуска цикла первичной фильтрации, следует запустить минибассейн за две минуты до желаемого момента. Кроме того, можно одновременно нажать кнопки (+), (-) и Форсунки 1 на 2 секунды в целях повторного запуска минибассейна после подключения питания.

<b>PF0</b>	Без фильтрации
<b>PF1</b>	4 часа фильтрации в день
<b>PF2</b>	8 часов фильтрации в день (заданная настройка для J-335/J-345/J-355/J-365/ J-375/J-385)
<b>PF3</b>	12 часов фильтрации в день
<b>PF4</b>	16 часов фильтрации в день
<b>PF5</b>	20 часов фильтрации в день
<b>PF6</b>	24 часа фильтрации в день (заданная настройка для J-315/J-325)
<b>PF7</b>	2 часа фильтрации – 4 раз в день
<b>PF8</b>	3 часа фильтрации – 4 раз в день

### А. (Для моделей от J-335/J-345/J-355/J-365/J-375/J-385)

Спустя две минуты после подключения минибассейна, активируется автоматический первичный цикл фильтрации. Рециркуляционный насос активируется и функционирует 8 часов в день (заводская настройка). Рециркуляционный насос направляет воду в мешок скиммера и в один из

патронов фильтров в целях эффективного удаления мелких загрязнений вашего минибассейна. В ходе цикла первичной фильтрации активируется рециркуляционный насос и CLEARARRAY. Заводская настройка - PF2. Данная настройка может быть запрограммирована.

**Примечание:** Кроме того, рециркуляционный насос подает нагретую воду в минибассейн при включении нагревателя. Каждый раз при активации рециркуляционного насоса вне запрограммированного цикла (за исключением PF0 и PF6), время цикла снижается на значение, равное длине последующего цикла.

В целях удаления крупных загрязнений, прошедших систему первичной фильтрации, контрольная система может активировать вторичную систему фильтрации. Данные циклы используют насос форсунок 1 и второй патрон фильтра для быстрой "фильтрации" воды от наиболее крупных загрязнений и минимизации эффекта "грязевого кольца".

### В. Для моделей J-315/J-325

Ваш новый минибассейн включает систему первичной фильтрации на 24 часа, которая осуществляет фильтрацию воды на постоянной основе (заводская настройка). Рециркуляционный насос направляет воду в мешок скиммера и в один из патронов фильтров в целях эффективного удаления мелких загрязнений из вашего минибассейна. Заводская настройка - PF6. Данная настройка не должна изменяться. Работа рециркуляционного насоса в течение меньшего периода времени по сравнению с рекомендуемым может вызвать проблемы поддержания качества воды.

**Примечание:** Система рециркуляционного насоса 24 часа также подает нагретую воду в минибассейн при включении нагревателя.

В целях удаления самых крупных загрязнений, прошедших через первичную систему фильтрации 24 часа, можно запрограммировать вторичную систему фильтрации. Данные вторичные циклы используют насос 1 и второй патрон фильтра для быстрой "фильтрации" воды от наиболее крупных загрязнений и минимизации эффекта "грязевого кольца".

### ■ Программирование первичного цикла фильтрации

Для изменения первичного цикла фильтрации, следует придерживаться следующих инструкций.







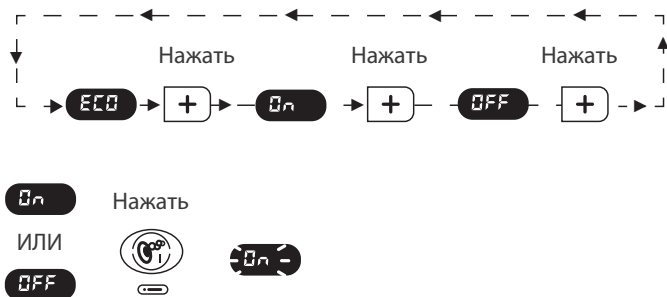
## ■ Меню Economy

В режиме Economy нагреватель активируется только при завершении вторичного цикла фильтрации. Нагреватель остается в работе максимум в течение 30 минут. Нагреватель может быть выключен до истечения 30 минут при достижении запрограммированной температуры воды. Программой вторичной фильтрации определяется количество циклов (от 1 до 4), которое может запустить нагреватель. Например, если была запрограммирована настройка SF3 (10 минут фильтрации каждые 6 часов), нагреватель будет работать максимум в течение 30 минут, при завершении каждого из циклов вторичной фильтрации длительностью 10 минут, максимум 4 раза в день. Также см. приведенную далее схему.

ЦИКЛ	ВРЕМЯ ЦИКЛА	ВРЕМЯ ЦИКЛА НАГРЕВАТЕЛЯ
<b>SF0</b>	Без фильтрации	Макс. полчаса в день
<b>SF1</b>	10 минут фильтрации каждые 12 часов	Макс. полчаса каждые 12 часов (при завершении вторичного цикла)
<b>SF2</b>	10 минут фильтрации каждые 8 часов	Макс. полчаса каждые 8 часов (при завершении вторичного цикла)
<b>SF3</b>	10 минут фильтрации каждые 6 часов	Макс. полчаса каждые 6 часов (при завершении вторичного цикла)

## ■ Программирование режима Economy

Для активации режима Economy, следует придерживаться следующей инструкции.



**A.** Нажать кнопку **Меню** (⊖) четыре раза для визуализации меню Economy (Рисунок 8). На светодиодном экране появляется сообщение "ECO".

**B.** Нажать кнопку (+) для доступа к меню. На светодиодном дисплее отображается текущий статус настройки режима Economy (ON (Вкл.) или OFF (Выкл.).

**C.** Нажать кнопку (+) для навигации среди настроек.

**D.** Когда новая настройка появляется на дисплее, следует нажать кнопку **Форсунки 1** (⊖) для подтверждения выбора. Светодиодный дисплей будет мигать два раза, указывая на то, что изменение было принято. Следует нажать кнопку **Форсунки 1** (⊖) для подтверждения выбора, в противном случае, активными останутся текущие настройки.

**Примечание:** Если не нажимается какая-либо кнопка в течение 5 секунд после выбора, экранное изображение вернется к главному меню, а текущие настройки останутся активированными.

## ■ Блокировочное меню

Блокировочное меню позволяет заблокировать особые функции минибассейна. Существуют три режима блокировки

L1, L2 и L3. Примечание: При активации блокировочного режима, светодиодный дисплей мигает с поочередной индикацией режима блокировки и температуры.

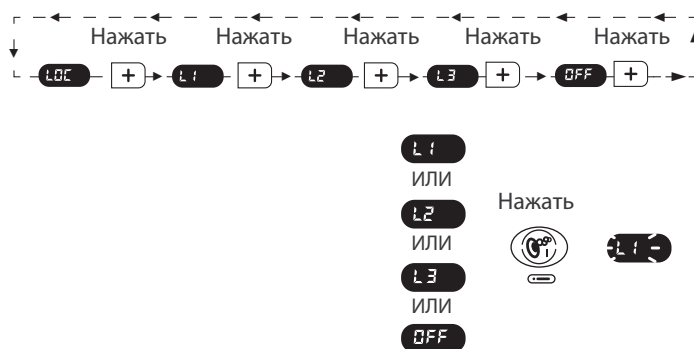
**Блокировочный режим L1:** Насосы форсунок и нагреватель отключены. Данный режим может использоваться только при замене или очистке фильтров минибассейна.

Примечание: Минибассейн не должен оставаться в данном блокировочном режиме на длительное время. В частности, в холодном климате или при возможности заморозков.

**Блокировочный режим L2:** Кнопки насосов форсунок, регулировки температуры и CLEARARRAY отключены. Данный режим может использоваться для предупреждения неавторизованного использования минибассейна.

**Блокировочный режим L3:** Кнопки температуры CLEARARRAY отключены. Данный режим может использоваться для предупреждения неавторизованных регулировок температуры.

## ■ Программирование блокировочных режимов



Для активации и деактивации блокировочного режима, следует придерживаться следующей инструкции:

**A.** Нажать кнопку **Меню** (⊖) пять раз для визуализации блокировочного меню. На светодиодном экранном изображении появляется сообщение "LOC".

**B.** Нажать кнопку (+) для доступа к меню. На светодиодном экранном изображении появляется текущий статус настройки блокировочного режима (L1, L2, L3 или OFF).

**C.** Нажать кнопку (+) для прокрутки режимов.

**D.** Когда новая настройка появляется на дисплее, следует нажать кнопку **Форсунки 1** (⊖) для подтверждения выбора. Светодиодный дисплей будет мигать два раза, указывая на то, что изменение было принято. Следует нажать кнопку **Форсунки 1** (⊖) для подтверждения выбора, в противном случае, активными останутся текущие настройки.

**Примечание:** Если не нажимается какая-либо кнопка в течение 5 секунд после выбора, экранное изображение вернется к главному меню, а текущие настройки останутся активированными.

## ■ Блокировка высшего меню


Для предупреждения неавторизованного использования функций меню, можно заблокировать кнопку доступа к меню. При активации функции блокировки, доступ к меню программирования первичной фильтрации, вторичной фильтрации CLEARARRAY, Economy и блокировки



дезактивирован. Функция настройки температуры, насосов форсунок, а также функций подсветки пока доступны.


### ■ Программирование блокировочной функции высшего меню

Для активации блокировочной функции высшего меню, следует придерживаться следующей инструкции:


**A.** Нажать и удерживать кнопку **Меню** (  ) в течение 10 секунд.

**B.** На светодиодном дисплее появляется сообщение "LOC". Также и дисплей LOC будет мигать два раза, указывая на то, что изменение было принято.

**C.** При завершении светодиодный дисплей вернется к визуализации температуры.

**D.** При активации функции LOC, каждый раз при нажатии кнопки **Меню** (  ) отображается светодиодное сообщение "LOC".

Для дезактивации функции блокировки высшего меню, следует придерживаться следующей инструкции:

**A.** Нажать и удерживать кнопку **Меню** (  ) в течение 10 секунд.

**B.** На светодиодном дисплее появляется сообщение "LOC". Также и дисплей LOC будет мигать два раза, указывая на то, что изменение было принято.

**C.** Тогда можно получить доступ к меню.

## Обслуживание минибассейна

*Правильное и постоянное обслуживание минибассейна позволит сохранить его красоту и характеристики с течением времени.*

Для рекомендаций относительно очистки и ухода за спа, а также используемых средств, смотрите каталог-инструкцию, прилагаемый к устройству.

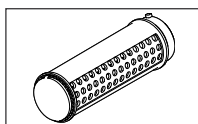
### ■ Очистка фильтров

Ваш минибассейн Jacuzzi® Premium оснащен мешком скиммера и двумя высокоэффективными патронами фильтра, расположенными под крышкой фильтра.

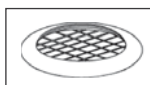
Рециркуляционный насос, всасывающий воду через мешок скиммера, а также патрон фильтра, обеспечивают фильтрацию тонких частиц. Частицы крупных размеров фильтруются насосом форсунок 1, который всасывает воду через мешок скиммера, а также второй патрон фильтра в ходе автоматического цикла skimming/нагрева или когда насос форсунок 1 активируется вручную в ходе использования минибассейна. Сочетание обоих фильтров обеспечивает превосходное качество воды, задерживая на поверхности масла и взвешенные частицы. Патрон фильтра должен очищаться один раз в месяц или по мере необходимости, в зависимости от периодичности применения, в целях гарантии оптимального использования.

### Дозатор для санитарной обработки воды

У авторизованных продавцов Jacuzzi можно приобрести дозатор (внутри которого позиционируются средства для санитарной обработки воды).



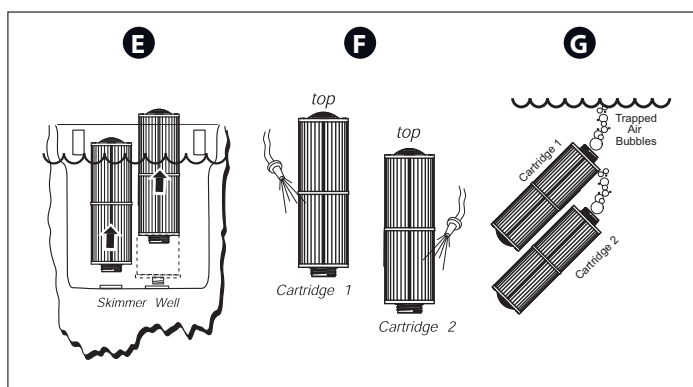
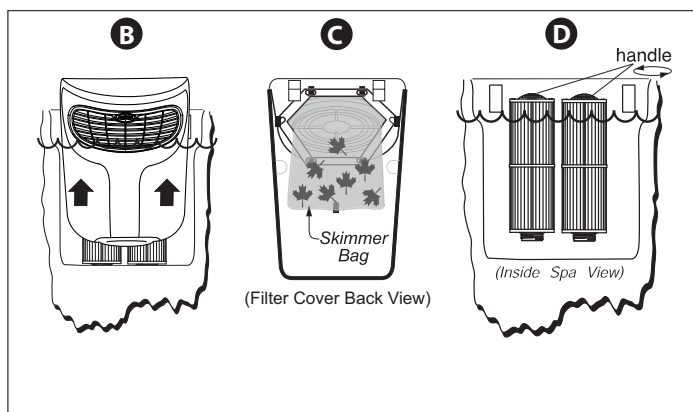
Данный дозатор должен быть позиционирован внутри фильтрующего патрона (с решётчатой крышкой, позиционированной на отсеке), подсоединённого к рециркуляционному насосу.



Дозатор всегда снимается (при использовании латексных перчаток) вместе с крышкой, в ходе очистки фильтра и повторно устанавливается после завершения операции.

## ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЧИСТКИ ПАТРОНОВ ФИЛЬТРА ВСЕГДА ОТКЛЮЧАЙТЕ МИНИБАССЕЙН ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ.

Выполните следующую процедуру очистки/замены фильтра:



**A.** Отключите минибассейн от электрической сети.

**B.** Поднять крышку фильтра для снятия с зажимов и наклонить вперед для возможности доступа к патронам фильтра.

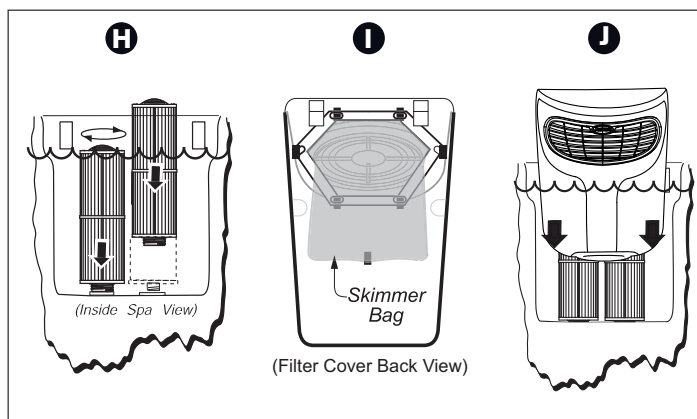
**C.** Снять мешок скиммера с упоров, очистить и удалить отложения.

**D.** Повернуть против часовой стрелки ручку каждого патрона фильтра для его отвинчивания от гнезда.

**Е.** Поднять отвинченные патроны фильтров с колодца скиммера.

**Ф.** При наличии, сначала снять дозатор для санитарной обработки воды, согласно указанного; Смыть загрязнения из складок фильтра каждого патрона при использовании воды под давлением. Начать сверху и продолжать вниз до ручки. Повторить операцию пока все складки не будут очищены.

**Г.** Погрузите оба патрона фильтров в минибассейн. Поверните вверх резьбовой конец, чтобы выпустить пузыри воздуха, оставшегося в патронах, и держите их погруженными в воду.



**Н.** Установите каждый патрон в колодец скиммера, поверните ручки патронов по часовой стрелке, чтобы закрепить их на соединении. Обратите внимание на направление установки. Не затягивайте слишком сильно.

**И.** Установите мешок скиммера на держатели, как показано на рисунке.

**Л.** Наклонить крышку фильтра назад и осторожно надавить вниз для вставки в зажимы.

**Л.** Подключите минибассейн к электрической сети.

■ Оба патрона фильтра должны периодически и тщательно очищаться.

■ Рекомендуется выполнять чистку, как показано на рисунке (пункт F). Замочите фильтр на одну ночь в пластмассовой емкости, заполненной водным раствором специального продукта.

■ Срок службы патрона составляет приблизительно два года при выполнении соответствующего технического обслуживания, вращения и очистки воды. Запасные патроны могут быть куплены у вашего дистрибьютора.

## Слив и наполнение

Воду в минибассейне рекомендуется менять приблизительно через 3 месяцев. Периодичность смены воды зависит от периодичности использования, тщательности обслуживания, качества воды и т.д.

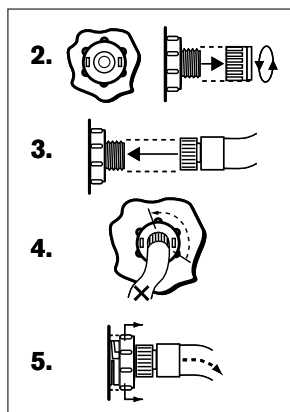
Воду следует менять, когда больше не контролируется образование пены и/или отсутствует обычное ощущение прозрачности, несмотря на то, что измерения сбалансированности воды находятся в установленных пределах.

**ВНИМАНИЕ!** Перед опорожнением отключите минибассейн от электрической сети. Не подключайте питание до тех пор, пока минибассейн не будет вновь наполнен водой.

*В слишком холодном климате и при наружной установке минибассейна существует опасность замерзания труб гидравлической системы (см. раздел "Подготовка к зиме").*

Для опорожнения минибассейна выполните следующие операции:

**1. Отключите минибассейн от электрической сети.**



**2.** Определите сливной клапан на лицевой пластмассовой панели, внизу. Удерживая заднюю, более широкую часть, чтобы она не поворачивалась, отвинтите и удалите пробку.

**3.** Подсоединить трубу, типа для полива сада.

**4.** Чтобы открыть сливной шланг, поверните заднюю часть клапана на треть оборота против часовой стрелки.

**5.** Потяните наружу заднюю, более широкую часть, чтобы открыть слив.

**6.** После опорожнения минибассейна выполните операции 2-4 в обратной последовательности, чтобы закрыть слив перед новым наполнением.

**7.** Наполнив минибассейн, подключите его к электрической сети и выполните указания,

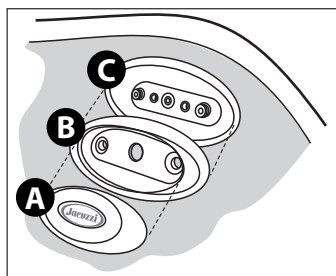
содержащиеся в главе "Инструкции по первому включению".

**ПРИМ.:** Всегда наполняйте минибассейн, используя оба соединения фильтров.

## Чистка минибассейна

Чтобы сохранить блеск поверхности минибассейна, чрезвычайно важным является исключение использования абразивных моющих средств, которые приводят к повреждению поверхности. Вне зависимости от использованного моющего средства, убедитесь, что на поверхности не осталось каких-либо его остатков. Остатки моющего средства могут привести к образованию пены после нового наполнения минибассейна водой.

### Уход за подушками



Снимать и очищать подголовные подушки, когда это необходимо, мыльной водой, при использовании тряпки или щетки с мягкой щетиной.

**ПРИМ.:** Всегда снимайте подголовники, когда вода проходит "шоковую" химическую обработку. Подголовники можно установить на минибассейн тогда, когда значение содержания дезинфицирующего вещества опустится ниже 4 частей на миллион.

Для снятия подушек:

1. Возьмитесь кончиками пальцев за крепление центрального подголовника (А) и осторожно снимите его с основания подголовника (В).
2. Захватить основание подушки (В) кончиками пальцев и потянуть от минибассейна (С).
3. При завершении очистки, произвести установку, следуя инструкциям в обратном порядке.

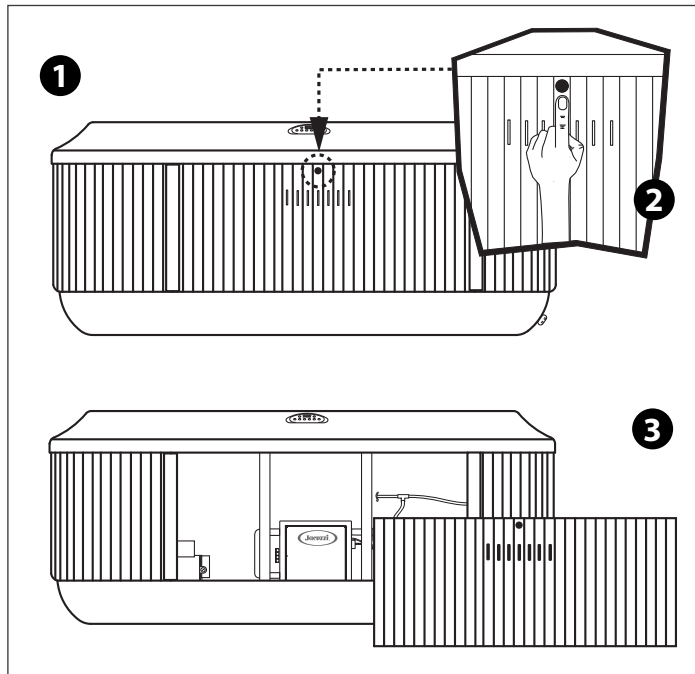
### Уход за кровлей

Использование теплоизолирующей кровли во время неиспользования минибассейна значительно сокращает расходы на управление, продолжительность нагрева и операции обслуживания. Для увеличения долговечности кровли, необходимо обращаться с ней осторожно и периодически промывать ее водой с нейтральным моющим средством. **ПРИМ.:** Не опирайтесь и не садитесь на кровлю.

## ■ Дверь доступа без необходимости использования инструментов

Дверь доступа без необходимости использования инструментов обеспечивает быстрый доступ к отсеку оборудования и компонентам, без необходимости инструментов. Для снятия двери следует придерживаться следующих инструкций.

Примечание: В целях предупреждения травм, операции должны осуществляться несколькими лицами.



1. Определить отжимаемую кнопку двери сверху фронтальной панели (1).
2. Нажать отжимаемую кнопку для освобождения двери панели от рамы минибассейна (2).
3. Медленно и осторожно наклонить панель вперед для ее снятия (3). Это способствует упрощенному доступу к компонентам отсека оборудования. Позиционировать панель в надежное место, чтобы не повредить ее.
4. Для повторной установки панели, следовать вышеуказанным операциям в обратном порядке.

### Обслуживание панелей

Панели не нуждаются в специальном обслуживании. Для ухода за ними достаточно протереть их чистой тканью, смоченной в воде с нейтральным моющим средством.

**ВНИМАНИЕ:** не направляйте на панели струи воды, так как за ними находятся электромеханические приборы.

## Подготовка к зиме

■ Минибассейн Jacuzzi® Premium разработан для обеспечения автоматической защиты от замерзания в условиях правильной работы.

■ В те периоды, когда температура опускается ниже нуля, периодически проверяйте, чтобы электрическое питание минибассейна никогда не отключалось.

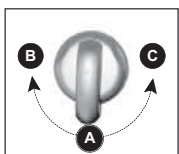
В условиях сурового климата и при температуре менее 0°C, следует запрограммировать первичный цикл фильтрации на 24 часа в целях предупреждения замерзания.

■ Во время неиспользования минибассейна, в случае продолжительного отключения электрического питания или же при наличии слишком низких температур, необходимо полностью слить воду из минибассейна и защитить систему от ущерба, который может нанести замерзание.

### Чтобы правильно подготовить минибассейн к зиме, обратитесь к вашему дистрибьютору.

В экстренных ситуациях ущерб может быть снижен, если выполняются следующие указания:

- Отключить минибассейн от сети электропитания.
- Выполните инструкции по опорожнению минибассейна.
- Соберите воду из пониженных зон сидений и из колодца.
- Переключить селектор массажа в положение А (комбо).



- Открыть клапан водопада с помощью специальной ручки.



- Снимите боковые облицовочные панели и определите сливные клапаны насосов. Снимите клапаны, чтобы вода могла вытечь из насосов и нагревателя.

*Используйте прибор для сбора воды или другое средство, чтобы вода не залила отсек системы.*

- Установите на место сливные клапаны.
- Отвинтите зажимной хомут шланга на патрубке рециркуляционного насоса за электрической коробкой, снимите шланг и вылейте из него воду. Установите на место шланг и хомут.
- Установите на место облицовочные панели и накройте минибассейн теплоизолирующей кровлей.

### Включение минибассейна в холодных климатических условиях

Перед включением минибассейна после продолжительного периода, во время которого он

находился пустым при очень низких температурах, убедитесь, что вода, оставшаяся в некоторых участках труб, не находится в замерзшем состоянии. Это может привести к блокировке потока воды, неисправности в работе минибассейна и повреждению системы.

*Рекомендуется обратиться к вашему дистрибьютору перед тем, как вновь включить минибассейн.*

### Система очистки воды CLEARARRAY™

Система очистки воды CLEARARRAY представляет собой эксклюзивную технологию, основанную на натуральных ультрафиолетовых лучах для удаления бактерий, вирусов и водорослей в воде минибассейна. Ультрафиолетовый свет, известный также как UV-C или гермицидный свет, блокирует микроорганизмы, уничтожая их DNA; таким образом, их воспроизведение является невозможным и они могут считаться безжизненными. CLEARARRAY напрямую подсоединен к вашей системе фильтрации. После извлечения из насоса, фильтра и нагревателя, вода направляется в систему CLEARARRAY. Вода проходит через ультрафиолетовый свет, который обрабатывает и дезинфицирует ее. Затем вода вновь закачивается в минибассейн, гарантируя незамедлительную чистоту. Система оснащена регулятором тока, который обеспечивает электропитание; обеспечена двумя световыми светодиодными индикаторами: зеленый указывает на поток тока на входе, а красный на соответствующее функционирование системы. CLEARARRAY входит в стандартную комплектацию для всех моделей.

**Примечание:** Система CLEARARRAY функционирует только когда рециркуляционный насос работает и выключается когда один из двух насосов форсунок активируется вручную в ходе использования минибассейна. После завершения цикла обоих насосов форсунок или после ручного выключения, система останется выключенной на протяжении 5 минут, а затем запускается, если рециркуляционный насос запрограммирован для функционирования.

По истечении года лампочка подлежит замене. Если таймер УФ был запрограммирован правильным образом, по истечении предусмотренного времени на ЖК-дисплее появится сообщение. Для удаления сообщения "blb", необходимо установить новую УФ лампочку и вновь настроить таймер.

### Условия появления ошибки Сообщения об ошибке

#### Режим "лето"

Когда реальная температура воды превышает на 1°C введенную температуру, минибассейн входит в режим "лето": рециркуляционный насос автоматически выключается, чтобы предотвратить дополнительный нагрев воды и вызвать перегрев (эта настройка не программируется пользователем).



**ПРИМ.:** Режим "лето" не включается до тех пор, пока температура воды в минибассейне не достигнет 35°C. Как правило, это условие присуще очень жарким климатическим условиям. Напоминаем, что способность охлаждения минибассейна напрямую зависит от наружной температуры. Слишком высокая температура окружающей среды может не позволить охлаждение минибассейна, так как его полностью изолированная конструкция была разработана для задерживания тепла и сведения до минимума эксплуатационных расходов.

#### Перегрев



Защита от перегрева. Нагреватель отключен.

**Не входите в минибассейн, так как вода может быть очень горячей.**

- Чтобы исправить эту ситуацию:

- Снимите кровлю и остудите минибассейн.
- Запрограммировать установки фильтров в "Экономичном" режиме. Увеличить установку температуры таким образом, чтобы выйти из "Летнего режима".
- Если температура воды опустится ниже 41 °C, то минибассейн возобновит нормальную работу.
- Если температура не опустится ниже 41 °C, то обратитесь к вашему дистрибьютору.

#### Панелью визуализируется BLB



УФ лампочка подлежит замене. Сообщение будет мигать, поочередно указывая "blb" и температуру воды. Таймер обратного отсчета для УФ-лампы подлежит повторной настройке.

- Связаться с авторизованной сервисной службой Jacuzzi.

#### На панели отображается SN1



Датчик разомкнут (нагреватель отключен) или короткое замыкание датчика (минибассейн отключен). Датчик максимального предела температуры не работает.

- Обратитесь в официальный сервисный Центр.

#### На панели отображается SN2



Датчик разомкнут или короткое замыкание датчика (нагреватель отключен). Датчик температуры не работает.

- Обратитесь в официальный сервисный Центр.

#### На панели отображается FL1 или FL2



Если на дисплее мигает надпись "FL1", это обозначает, что реле давления не функционирует соответствующим образом, или патрон фильтра является очень грязным, или при выявлении "воздушного блока" в рециркуляционном насосе.

Если на дисплее мигает надпись "FL2", то это означает, что регулятор давления плохо закрыт.

Эта ошибка вызывает отключение нагревателя. Возможно, что отключится также и насос 1.

- Чтобы исправить эту ситуацию:

- Проверить, что уровень воды находится приблизительно на 3 см ниже подголовника; добавить воду в случае необходимости.
- Проверить, что патрон фильтра не является заблокированным или чрезмерно загрязненным.
- Выпустить "воздушный блок" из рециркуляционного насоса, снимая патрон фильтра и вставляя трубу (например, используемую для полива сада) в гнездо патрона, прокладывая тряпку, таким образом, чтобы "запечатать" отверстие, подсоединённое к насосу; открыть воду на протяжении приблизительно 30 секунд, вновь закрыть её и установить патрон, проверяя функционирование минибассейна.

■ Если рециркуляционный насос не функционирует, выключить и включить главный выключатель для его повторного запуска.

■ Если проблема не устранилась, то следует обратиться к вашему дистрибьютору.

#### На панели отображается COL



Температура опустилась на 11°C ниже введенного значения. Насос и нагреватель включатся, чтобы довести температуру до 8°C ниже введенного значения.

- Не требуется выполнение каких-либо операций.
- ПРИМ.:** в холодное время года увеличьте количество циклов фильтрации. "COL" появляется только когда минибассейн находится в режиме Economy.



## На панели отображается ICE



*Защита от замерзания - Были обнаружены условия возможного замерзания.*

■ Не требуется выполнение каких-либо операций. Главный насос включается, чтобы обеспечить циркуляцию горячей воды в трубах, пока минибассейн находится в опасных условиях.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** "ICE" появляется только когда минибассейн находится в режиме *Ecopoint*.

## На панели отображается - - -



*было включено защитное программное обеспечение, и минибассейн выключается. Была обнаружена проблема, которая может повредить минибассейн и его компоненты.*

■ Обратитесь в официальный сервисный Центр.

## На панели выводится CF



Время таймера очистки фильтра истекло. Фильтры минибассейна подлежат очистке или замене. Сообщение будет мигать с поочередной индикацией "CF" и температуры воды. Таймер обратного отсчета для функции замены фильтра подлежит повторной настройке. Новые фильтры могут быть приобретены у местного дилера Jacuzzi.

## Устранение неисправностей

*В случае, если минибассейн работает неправильно, проверьте все инструкции по установке и эксплуатации, содержащиеся в данном руководстве, и проверьте сообщение, отображаемое на дисплее. Если работа остается неудовлетворительной, выполните инструкции, приведенные для решения проблем.*

### Ни один из компонентов не работает (насос, светильник)

*Минибассейн подключен к питанию?*

*Сработал общий выключатель на счетчике?*

■ Обратитесь к вашему дистрибьютору.

**Насос не работает, но светильник горит**

■ Нажмите кнопку "GETTI" (ФОРСУНКИ)

■ Если вода не движется, то проверьте ее уровень и убедитесь, что минибассейн подключен к питанию.

Если проблема не устранилась, то следует обратиться к вашему дистрибьютору.

*Главный насос работает, но вода не выходит из форсунок.*

*Возможно, что насос не был правильно залит.*

Эта ситуация может обнаружиться после того, как минибассейн был опорожнен и вновь заполнен водой.

■ Нажмите кнопку GETTI 1 (ФОРСУНКИ 1) несколько раз, оставляя двигатель включенным не больше 5-10 секунд за раз.

■ Отсоединить питание и извлечь фильтр (и дозатор, при наличии; см. **“Дозатор для санитарной обработки воды”**); убедиться в повторной установке фильтра перед подсоединением минибассейна к системе питания и запуском насоса.

### Недостаточная мощность форсунок

■ Нажмите кнопку GETTI 1 (ФОРСУНКИ 1), чтобы убедиться, что насос 1 работает.

■ Переведите ручку управления воздухом в положение "вкл".

■ Убедитесь, что фильтр не загрязнен (очистить его в случае необходимости).

■ Убедитесь, что форсунки полностью открыты.

### Вода слишком горячая

■ Понижьте введенное значение температуры воды, чтобы отключить рециркуляционный насос.

### Вода слишком холодная

■ Проверьте настройку температуры.

■ Держите минибассейн накрытым во время нагрева.

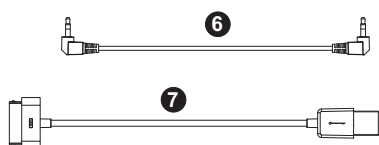
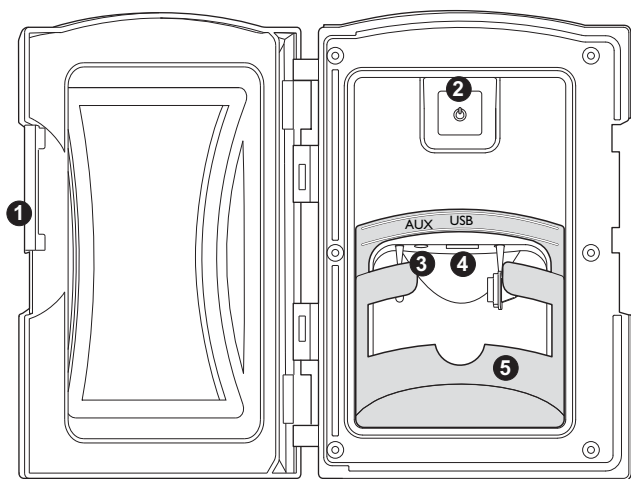
■ Проверьте регулировку, чтобы убедиться, что минибассейн работает в "Экономичном" режиме (см. главу "Циклы фильтрации").

Если, несмотря на эту проверку, проблема не устранилась, обратитесь к вашему дистрибьютору или в официальный сервисный Центр.

## Приемник стерео (опция)

### Система стерео минибассейна BLUEWAVE™

*Для того, чтобы оценить возможности нового стерео приемника, необходимо полностью ознакомиться с инструкциями по функционированию.*



### 1. Ручка Media Locker

Повернуть ручку для блокировки и разблокировки защитной двери.

### 2. Кнопка питания

Нажать один раз кнопку включения для подключения системы стерео. Нажать ее второй раз для приведения приемника в режим "Standby"; красный индикатор остается включенным.

### 3. Разъем jack вспомогательного входа.

Обеспечивает соединение вспомогательного устройства посредством кабеля 3,5 мм.

### 4. Разъем устройства USB (Universal Serial Bus)

Обеспечивает подключение устройства посредством порта USB и кабеля USB, совместимого с собственным устройством.

### 5. Опорное основание вспомогательного устройства

Снимаемое основание прочно блокирует вспомогательное устройство, такое как iPod/MP3/iPhone. Можно снять его для устройств больших размеров.

### 6. Кабель 3,5 мм (приобретается отдельно)

Использовать данный кабель для подсоединения соответствующего вспомогательного устройства или MP3 к стерео посредством соединения "AUX".

### 7. Кабель Apple USB на 30 pin (приобретается отдельно)

Использовать данный кабель для подсоединения соответствующего совместимого устройства iPod, iPhone или MP3 к стерео посредством соединения "USB".

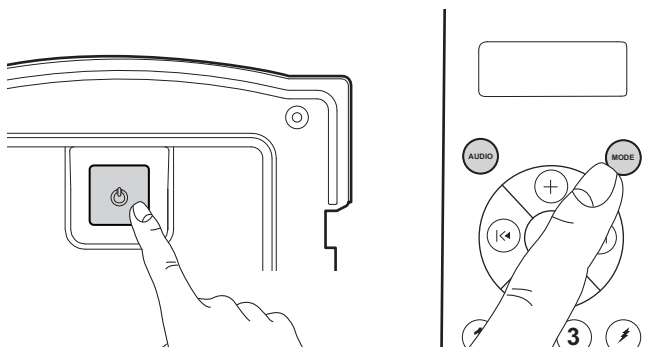
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА И ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ!** Никогда не устанавливать, снимать или использовать

электрические устройства (например, Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) сырыми руками, а также полностью или частично находясь в минибассейне!

**ВНИМАНИЕ:** никогда не оставлять электрические устройства в Media Locker, когда минибассейн не используется, для предупреждения ущерба внешним элементам! Ни в коем случае не обрызгивать Media Locker шлангом с водой под давлением! На повреждение устройства или системы стерео минибассейна, вызванное попаданием воды, не распространяется гарантия производителя! На повреждения порта Media Locker или электрических устройств, обусловленные чрезмерным усилием или неправильным выравниванием в ходе монтажа или снятия с Media Locker, гарантия не распространяется.

### Соответствие пульта дистанционного управления системе стерео

В целях контроля системы стерео со стороны пульта дистанционного управления необходимо обеспечить его соответствие следующим способом:



- Убедиться, что приемник находится в режиме "Standby". Светодиод питания будет гореть красным цветом.
- Нажать клавишу на пульте дистанционного управления для ВКЛЮЧЕНИЯ. На ЖК-дисплее пульта дистанционного управления будет выведено сообщение "No Link" (Нет соединения)
- Удерживать клавишу "Mode" (Режим) на пульте дистанционного управления. В то же время удерживать на 2 секунды клавишу включения системы стерео.
- На ЖК-дисплее пульта дистанционного управления будут выведены надписи "Welcome", "Load" и "Radio", если обеспечение соответствия прошло успешно.

### Установки аудио

Клавиша Аудио обеспечивает доступ к различным настройкам стерео. Неоднократно нажимая клавишу Аудио, можно прокрутить и отрегулировать следующие функции: BAS-TRE-BALFAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO (соответственно).

**Примечание:** можно отрегулировать настройки путем нажатия клавиши Аудио, произвести регулировки и нажать клавишу Аудио для перехода к следующей функции. Выходя из установочного меню, неоднократно нажимать клавишу Аудио, пока не будет достигнута желаемая для регулировки установка.

**BAS 0****Настройка басовых тонов**

Нажать один раз клавишу Аудио для доступа к настройке басовых тонов. На ЖК-дисплее будет отображена надпись "BAS 0". Нажать клавишу Up для регулировки настроек до максимума +7. Нажать клавишу Down для уменьшения настроек до -7.

**Примечание:** заданное значение составляет "0." Данная функция отключена при активации настройки "DSP" (Digital Sound Processor), как "Rock," "Classical," или "Pop".

**TRE 0****Настройка Treble (Высокие тона)**

Нажать один раз клавишу Аудио для доступа к настройке высоких тонов. На ЖК-дисплее будет отображена надпись "TRE 0". Нажать клавишу Up для регулировки настроек до максимума +7. Нажать клавишу Down для уменьшения настроек до -7.

**Примечание:** заданное значение составляет "0." Данная функция отключена при активации настройки "DSP" (Digital Sound Processor), как "Rock," "Classical," или "Pop".

**BAL L=R****Настройка Balance (Балансировка)**

Нажать 3 раза клавишу Аудио для доступа к настройке балансировки. На ЖК-дисплее будет отображена надпись "BAL L=R". Нажать клавишу Up для регулировки настройки до максимума 10R (будут слышны только динамики с правой стороны). Нажать клавишу Down для регулировки настройки до максимума 10L (будут слышны только динамики с левой стороны).

**FAD F=R****Настройка Fade (Затухание)**

Нажать 4 раза клавишу Аудио для доступа к настройке fade. На ЖК-дисплее будет отображена надпись "FAD F=R". Нажать клавишу Up для регулировки настройки до максимума 10F (будут слышны только передние динамики). Нажать клавишу Down для регулировки настройки до 10R (будут слышны только задние динамики).

**DSP OFF****Настройка DSP (Digital Sound Processor)**

Нажать 5 раз клавишу Аудио для доступа к настройке DSP. На ЖК-дисплее будет отображена надпись "DSP OFF". Нажать клавишу Up для выбора одной из заданных установок, таких как Rock, Classical или Pop.

**FM 106.7**

При выборе заданной установки на ЖК-дисплее появится малая иконка.

**AREA USA****Настройка зоны**

Нажать 6 раз клавишу Аудио для доступа к настройке Зона. На ЖК-дисплее будет отображена надпись "AREA USA". Нажать клавишу Up для выбора настройки США или EBP.

**LOUD OFF****Настройка Loud (Громкость)**

Нажать 7 раз клавишу Аудио для доступа к настройке Loud. На ЖК-дисплее будет отображена надпись "LOUD OFF". Нажать клавишу Up для выбора OFF или ON.

**DX****Настройка Distant (Дистанционная)**

Нажать 8 раз клавишу Аудио для доступа к настройке Distant. На ЖК-дисплее будет отображена надпись "DX". Нажать клавишу Up для выбора опции Distant (DX) или Local для частоты станции. Настройка "LOCAL" обеспечивает лучший прием FM, когда местная станция является слишком сильной. Оставить настройку "DX", если данное условие отсутствует.

**FM 106.7****Настройка Стерео**

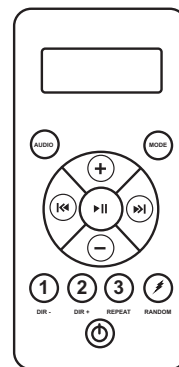
Нажать 9 раз клавишу Аудио для доступа к настройке Стерео. На ЖК-дисплее будет отображена надпись "СТЕРЕО". Нажать клавишу Up для выбора Стерео или Mono.

**Функции беспроводного дистанционного пульта управления**

Для всех минибассейнов с дополнительной системой аудио предоставляется радиочастотный беспроводной пульт дистанционного управления (RF). Данный пульт дистанционного управления обеспечивает контроль радио и некоторых функций мультимедийного устройства.

**Воспроизведение внешнего мультимедийного устройства**

Предоставляемый в комплектации пульт дистанционного управления не обеспечивает какой-либо контроль за операциями внешнего вспомогательного плеера, за исключением выбора источника. Вспомогательный плеер осуществляет все операции внешнего воспроизведения.



**Кнопка включения:** нажать один раз для ВКЛЮЧЕНИЯ; вновь нажать для ВЫКЛЮЧЕНИЯ.



**Клавиша Аудио:** обеспечивает доступ к большей части звуковых функций стерео. Неоднократно нажать для прокрутки следующих настроек: Bas-Tre-Bal-Fad-DSP-Area-Loud-DX-Stereo.



**Клавиша Mode:** неоднократно нажать клавишу для перехода к режимам "RADIO," "USB," и "AUX IN". Индикация "BT CONNECTED" появляется, когда устройство Bluetooth соответствует стерео.

**+** **Клавиша громкости Up:** используется для увеличения громкости от 0 до 30.

**–** **Клавиша громкости Down:** используется для уменьшения громкости от 30 до 0.

**▶||** **Режим USB:** нажать для приведения в режим паузы дорожки, вновь нажать для возобновления воспроизведения (Режим устройства USB)

**Клавиша Mute:** нажать для дезактивации звука; вновь нажать для повторной активации звука (Режим Радио)

**⏮** **Клавиша Перемотка:** нажать для перемотки дорожек (Режим устройства USB)

**Клавиша поиска:** осуществляет поиск станций (Режим Радио)

**⏭** **Клавиша Вперед:** нажать для продвижения дорожек (Режим устройства USB)

**Клавиша Поиск вперед:** осуществляет поиск станций вперед (Режим Радио)

1 Нажать на одну из данных клавиш для изменения музыкальных папок (Режим устройства USB)

2 **Предварительный выбор 1:** нажать для доступа к заданной станции (Режим Радио)

**Предварительный выбор 2:** нажать для доступа к заданной станции (Режим Радио)

3 Нажать один раз для повтора композиции. Вновь нажать для повтора альбома (Режим устройства USB)

**Предварительный выбор 3:** нажать для доступа к заданной станции (Режим Радио)

**⚡** Нажать для воспроизведения композиций в произвольном порядке (Режим устройства USB) Не используется (Режим Радио)

## Соединения и функции электронного устройства

**⚠ ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ!** Никогда не устанавливать, снимать или использовать электрические устройства (например, Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) сырыми руками, а также полностью или частично находясь в минибассейне!

**ВАЖНО:** Если приемник находится в режиме "ON" (синий индикатор горит на кнопке питания приемника), следует нажать один раз кнопку питания на пульте дистанционного управления.

Если приемник находится в режиме "Standby" (красный индикатор горит на кнопке питания приемника), следует нажать один раз кнопку питания на пульте дистанционного управления для его активации (на ЖКД дистанционного пульта управления появится сообщение "NO LINK" (соединения нет)). Вновь нажать на кнопку для активации приемника (на ЖКД пульта дистанционного управления появится сообщение "WELCOME" (добро пожаловать)).

## Использование радио:

Включить систему стерео и пульт дистанционного управления.

На ЖК-дисплее дистанционного управления отображается следующее: "Welcome", "Load", "Radio" и номер станции.

FM 106.7

Можно использовать клавишу поиска для поиска частоты. Можно сохранить в памяти до трех заданных станций.

Для настройки станции, действовать следующим образом:

**a.** Найти станцию, которую необходимо сохранить в памяти.

**b.** Удерживать одну из трех кнопок предварительного выбора. Номер станции будет быстро мигать на дисплее для подтверждения настройки. Для настройки двух дополнительных станций, вновь повторить данную процедуру.

## Подсоединение устройств Apple и плееров MP3 посредством USB:

- Определить порт USB в шкафу стерео.
- Использовать кабель на 30 pin для совместимых устройств, или кабель, предоставляемый с собственным устройством.
- Вставить конец USB кабеля в соединение USB на стерео.
- Подсоединить конец кабеля на 30 контактов к устройству Apple/MP3 плееру (приобретаемому отдельно).
- После подсоединения кабеля к обоим устройствам, установить плеер в опорное основание из резины.



## Использование MP3/Устройства Apple через USB:

- Включить модуль стерео, плеер и пульт дистанционного управления стерео.
- На ЖК-дисплее пульта дистанционного управления отображается следующее: "Welcome", "USB", "Load", "Apple" (эффективная визуализация зависит от подсоединенного устройства). Все функции выполняются посредством пульта дистанционного управления
- Во время воспроизведения музыки, на экране пульта дистанционного управления будет отображена следующая информация: Исполнитель, Альбом, Композиция и Дорожка.
- Для рабочих функций смотрите раздел "Воспроизведение внешнего мультимедийного устройства".

## Использование модуля USB:

- Подсоединить устройство USB к соединению "USB" стерео.
- Включить систему стерео и соответствующий пульт дистанционного управления.
- На ЖК-дисплее дистанционного управления отображается следующее: "Welcome", "USB", "Load", "TOL XX" (эффективная визуализация зависит от содержимого

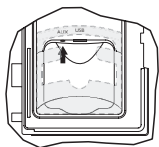


папок или файла со стороны USB). Все функции выполняются посредством пульта дистанционного управления

- Во время воспроизведения музыки, на экране пульта дистанционного управления будет отображена следующая информация: Название, Композиция, Исполнитель, Альбом, Директория, Музыка и Дорожка.
- Для рабочих функций смотрите раздел "Воспроизведение внешнего мультимедийного устройства".

#### Подсоединить вспомогательные плеер посредством кабеля на 3,5 мм:

- Вставить конец USB кабеля в соединение "Aux" стерео.
- Подсоединить другой конец кабеля к разъему jack для наушников на устройстве Apple/плеере MP3.
- Нажать кнопку Mode на пульте дистанционного управления, выбирая опцию "AUX IN".
- Все операции по воспроизведению осуществляются посредством вспомогательного плеера. Функции пульта дистанционного управления стерео не являются активированными на вспомогательном плеере (за исключением контроля громкости).



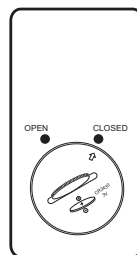
#### Подсоединение устройства Bluetooth:

- Включить систему стерео.
- На собственном устройстве Bluetooth убедиться, что функция Bluetooth ПОДКЛЮЧЕНА.
- Следовать инструкциям по обеспечению соответствия собственного устройства Bluetooth и подсоединить к устройству "BLUEWAVE", появляющемуся на экране.
- При запросе пароля ввести код "0000".
- На экране ЖК-дисплея появляется надпись "BT AUDIO" в случае успешного результата процесса.

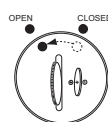
#### Использование устройства Bluetooth:

- Нажимать клавиши поиска, вверх и вниз, для просмотра дорожек (на пульте дистанционного управления).
- Нажимать клавиши вверх или вниз громкости для регулировки уровня громкости от 0 до 30 (на пульте дистанционного управления).
- Любая другая операция воспроизведения осуществляется посредством устройства Bluetooth.

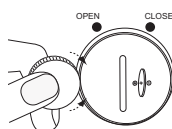
#### Порядок замены батареи пульта дистанционного управления



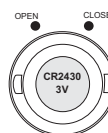
- Перевернуть пульт дистанционного управления и определить отсек для батареи.



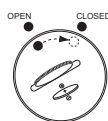
- Повернуть крышку отсека батареи против часовой стрелки, при помощи монеты до положения Open (Открыто). Когда крышка открыта, она слегка выйдет.



- Снять крышку батареи, приподнимая вверх.



- Заменить батарею на CR2430 или эквивалентную.



- Вновь установить крышку батарейного отсека, поворачивая крышку при помощи монеты до положения Закрывается.

**Примечание:** модуль дистанционного управления является водоустойчивым, но не герметичным. Даже если он разработан для использования в минибассейне, он никогда не должен оставаться в минибассейне при установленном покрытии и при неиспользовании минибассейна. Пульт дистанционного управления должен храниться в сухом месте, таком как сумочка пульта дистанционного управления стерео (при использовании), расположенная не под покрытием минибассейна, или внутри помещения.

#### Спецификации стерео системы аудио

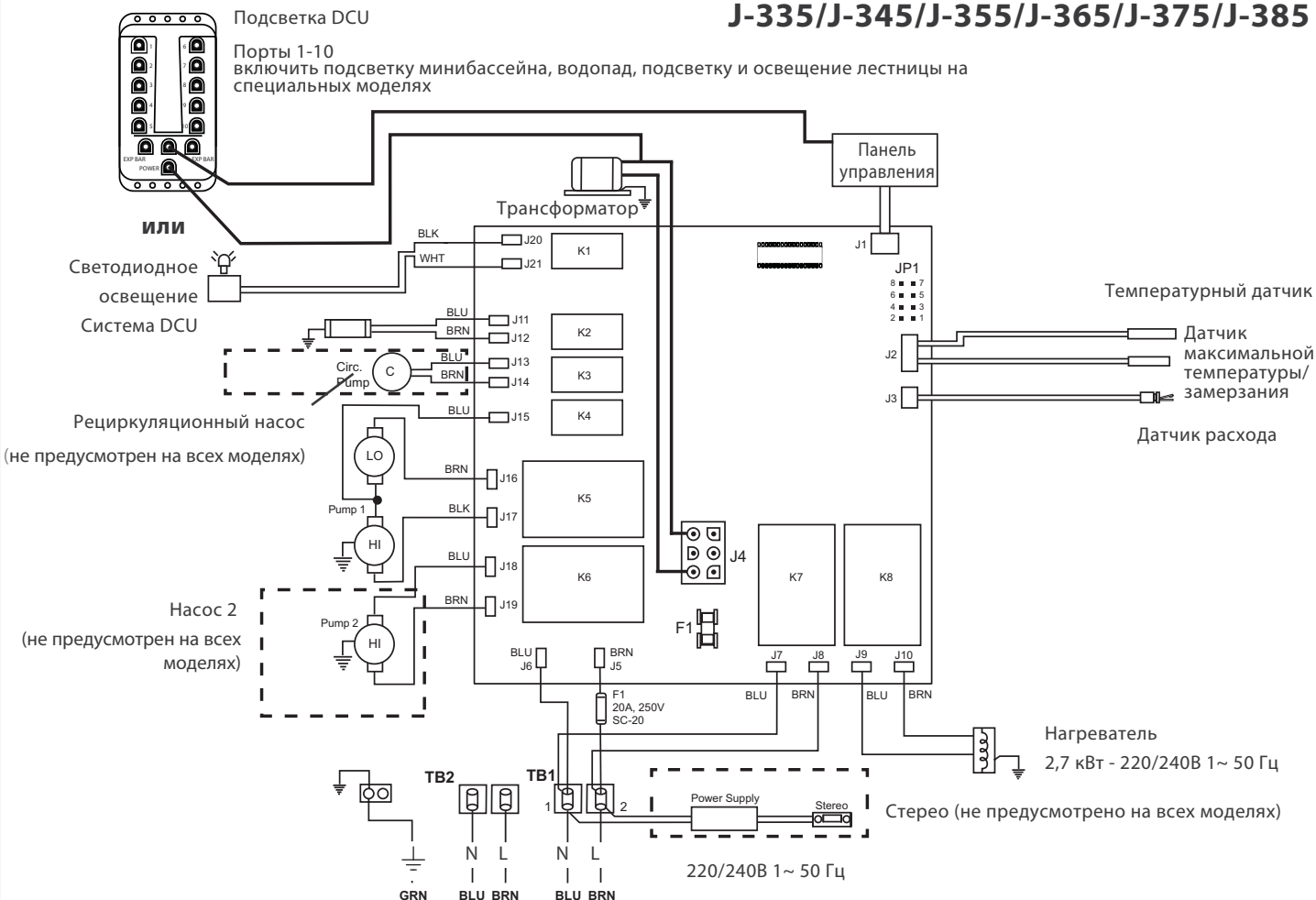
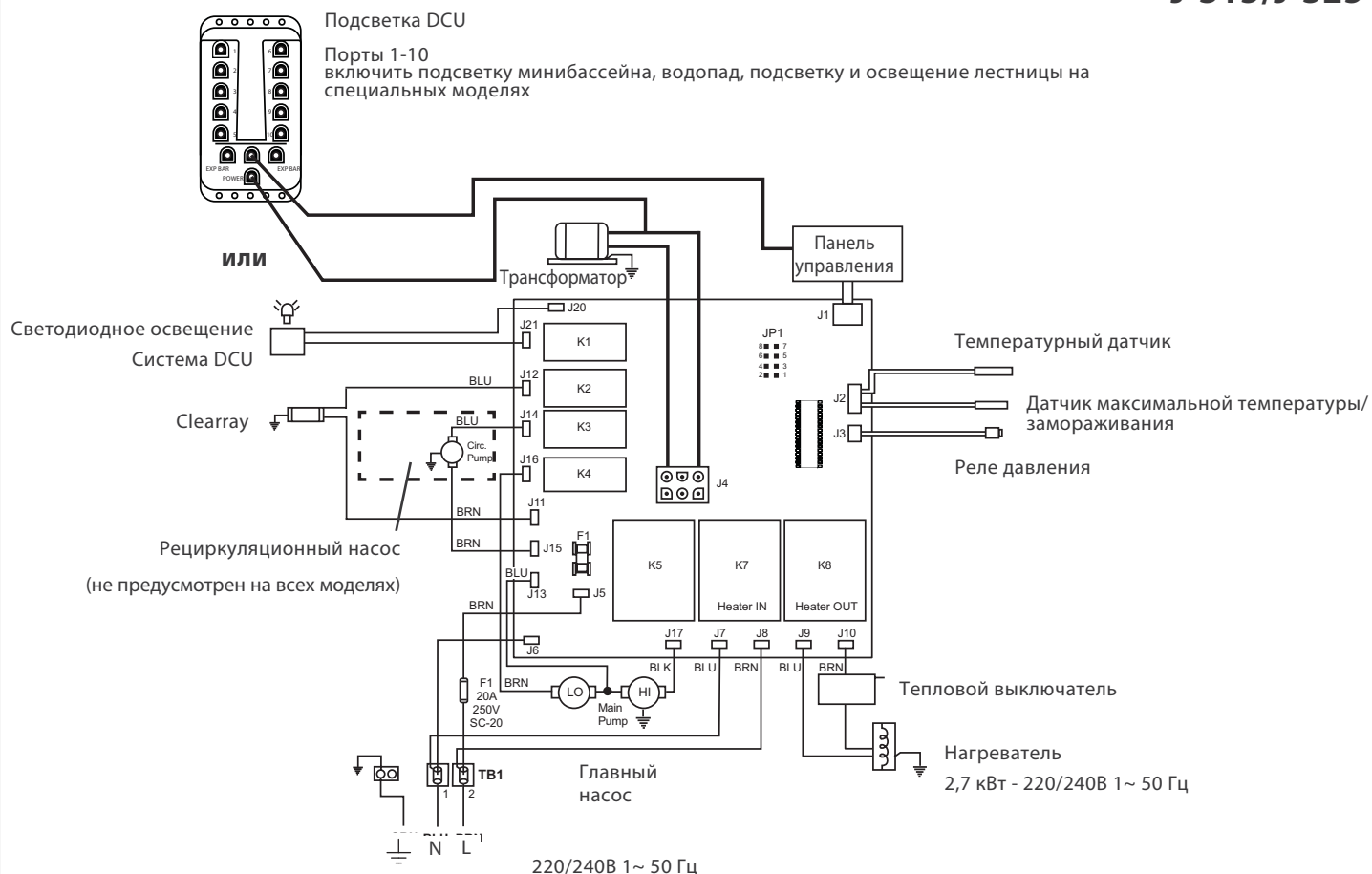
Питание: ..... 10,7-14,4В (Пост.тока)

#### Устройство настройки

Чувствительность радио FM: ..... 8uV

Прием радио FM: ..... Стерео







## JACUZZI EUROPE S.p.A.

Socio Unico

Direzione e Coordinamento

Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

S.S. Pontebbana, km 97,200

33098 Valvasone (PN) ITALIA

Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu

info@jacuzzi.it



---

### Jacuzzi Spa & Bath Ltd

Woodlands, Roydsdale Way, Euroway Trading Estate

Bradford, West Yorkshire - BD4 6ST

SALES

Hot Tubs - 0044 1274 471889 • hottubsales@jacuzziemea.com

Bathroom - 0044 1274 471888 • retailersales@jacuzziemea.com

AFTER SALES

Hot Tubs - 0044 1274 471887 • hottubsaftersales@jacuzziemea.com

Bathroom - 0044 1274 471886 • bathroomaftersales@jacuzziemea.com

---

### Jacuzzi Whirlpool GmbH

**A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)**

Humboldtstr. 30/323

D-70771 Leinfelden-Echterdingen

Tel. 0049 (0)711 933247-20 Technik/Service/Kundendienst/Ersatzteile (After Sales)

Tel. 0049 (0)711 933247-40 Verkauf/Preise/Finish Products

Fax 0049 (0)711 933247-50

www.jacuzzi.de

info-de@jacuzzi.it

---

### Jacuzzi France s.a.s.

8 Route de Paris

03300 Cusset Cedex (FRANCE)

Tél: +33 (0)4 70 30 90 50 • Fax: +33 (0)4 70 97 41 90

info@jacuzzi-france.com

---

### Jacuzzi Bathroom España, SL

*Sociedad unipersonal*

**A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)**

Ausias Marc, 157-159

Graner, local A

08013 Barcelona (España)

Tel (93) 238 5031 - (93) 238 4162

Fax (93) 238 5032 - (93) 272 2149

www.jacuzzi.es

info-es@jacuzzi.it

I dati e le caratteristiche non impegnano la Jacuzzi Europe S.p.A., che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione

The data and characteristics indicated do not oblige Jacuzzi Europe, who reserves the right to make the necessary changes they feel opportune without forewarning or substitution

Les caractéristiques indiquées, n'engagent pas la Jacuzzi Europe, qui se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera opportune sans obligation de préavis ou de remplacement

Die Angaben sind für Jacuzzi Europe nicht bindend. Änderungen, die dem Fortschritt dienen, halten wir uns vor

Los datos y características indicadas no comprometen a Jacuzzi Europe que se reserva el derecho de aportar todas las modificaciones que considere oportunas sin obligación de preaviso o de sustitución

Приведенные данные и характеристики являются для фирмы Jacuzzi Europe S.p.A. необязательными. Фирма оставляет за собой право внесения всех тех изменений, которые будут признаны необходимыми, без обязательства предварительного уведомления или замены.



220104519

JACUZZI EUROPE S.p.A. • all rights reserved • JANUARY 2015



take care and live  
**RECYCLE !**